

సంపు. ౧౩ , ధాత సంవత్సరము, ఆషాఢమాసము (జూలై ౧౯౩౬)

సంఖ్య ౭

3753

ప్ర ల్లి క

దాని పుట్టుపూర్వోత్తరాలు

శ్రీపాద లక్ష్మీవతిశాస్త్రి

సుప్రసిద్ధులగు ఉమర్ అలీషా సాహేబు అదిచూచి అంధకారదేశ మని పేరుంచిన ట్లునది." \* అని చెప్పినారట.

గారు గోదావరీమండలమున జరిగిన యాంధ్రనభలో, ఆంధ్రపదవివరణము తెలుపు సందర్భమున "బ్రాహ్మణ, క్షత్రియజాతులు తెలుగుదేశమునకు నవీనులు. వారు వచ్చు సరికి దీపము లుంచుకొనుట తెలుగువారికి తెలియదు. దీపమునకు అచ్చ తెలుగుపదము లేదు. కొరవిమంట యని వాడుచుండిరి.

దానిపైని బ్రహ్మశ్రీ మారేపల్లి రామ చంద్రశాస్త్రిలుగారు సాహేబుగారి వాక్యముల నుదాహరించి "... అని చెప్పినవని నేను నివ్వెరుగు పడితిని; వగచితిని. ఏమైన నేమి? వారికి ఇప్పటికిని దీపమునకు అచ్చ తెలుగునుడియగు 'తిల్లిక' చెవిని బడలేదు. తెలుగునుడులు సేకరించునపుడు నా కేనుడి



తెలియవచ్చినది. గుంటూరు జిల్లాలో ఈనుడి వాడుకలో ఉన్నది. నా నెయ్యిరొకరు తా మేదో గ్రంథములో అది చూచినట్లులకూడ చెప్పిరి. కాని దానిపేరు మఱచిపోయిరి. గుర్తున్న వారు తెలుపుదురుగాక.

“...ఏనాటిచదువులే ఆ నాటి వారికి ఖుటతిల్లకలయి మెఱయగలవా” అని తిల్లిక వాడితిని. శ్రీయుత ఉన్నవ లక్ష్మీనారాయణ గారు....తమ బుడబుక్కలజోన్యంలో... “తిల్లిక మలిగిపోతే నీవు దేబరించిన లాభంలేదో” అని వాడినారు...బ్రహ్మశ్రీ శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారితో ‘తిల్లిక’ నుడినిగూర్చి నేనుచెప్పగా, తూర్పుగోదావరి జిల్లాలోకూడ అది వాడుకగుచున్నట్లు వారు తెలిసియున్నారు. ...దీపమునకు అచ్చ తెనుగునుడి లేదనుకొనువారందఱును తెనుగు గంభ గొడ్డుపోలేదనియు, ‘తిల్లిక’ అను నుడి ఉండుటయేకాక వాడుకలోకూడ నున్నదని యు తెలిసికొనదగు నని కోరుచున్నాను.\* అని వ్రాసిరి.

పైవిషయము శ్రీ గన్నవరపు సుబ్బ రామయ్యగారు నాతో చెప్పచు “‘తిల్లిక’ ‘తిరు విళక్కు’ అను తమిళ పదమునుండి భ్రష్టమైన రూపమేమో. ఇది కేవలము తెలుగుపదము కాజాలదని తోచుచున్నది. దీనివిషయ మున మీభావమును ప్రకటింపు” డని ప్రోత్సాహపఱచిరి. ఇది పరిశీలింపఁదగినదేయని యెంచినా కుఁదోచినది దొఱకిన సామగ్రితోఁ

బ్రకటింపఁదలఁచితిని. సుబ్బరామయ్యగారికి మొదటఁదోచినట్లు యీపదము తమిళపద భ్రష్టమే యనుట యుచితము. ద్రావిడ భాషలకుఁ బరస్పరసంబంధ ముండునుగదా! ఇదియు నట్టిసంబంధమున మూలరూపములో నొకటియై యుండునేమో. అనుకొనుటకు వీలుఅయినది గాదు. ముందు ప్రయోగముల రీతి చూతము. ‘తిల్లిక’కుఁ గవిప్రయోగము లభింపలేదు గాని, ఆంధ్రపదపారిజాతమున ‘తిల్లిక’ ‘తిర్వళిక’ అనుపదములు ఏకముగా గ్రహింపఁబడినవి. శౌనునిఘంటువున ‘తిల్లిక’ దీపము అనుపదముతోఁ గలదు. ద్విపదలలో నున్నట్లు ‘D’ అనుగుర్తుతో సూచింపఁబడినది. ఉదాహరణముగాని, గ్రంథనామము గాని లేదు. శబ్దార్థచంద్రికయను నిఘంటువున ‘తిల్లిక’ ‘తిర్వళిక’ పదములు ఏకముగా దీపార్థముతో గ్రహింపఁబడినవి. పద్యరూపమున నున్న సాంబనిఘంటువునందు “తే. దీపంబు వేల్పు, వఱలుచుండును జోతి తిర్వళిక, దివ్యే, యనగ” అనికలదు. దీనిటీకలో ‘తిర్వళిక’ (యిది యటవపదము) అని యొకప్రతిలోను, (యిది ద్రావిడపదము) అని మఱియొకప్రతి లోను వ్రాయఁబడినది. ‘తిల్లిక’కు కవిప్రయోగము దొరకలేదుగాని, ‘తిర్వళిక’కుఁ గవి ప్రయోగము దొరకినది. అది హంసవింశతి లోనిది. ఆంధ్రసాంఘిక వర్ణనలకును, ఆంధ్ర పదప్రయోగములకును నాకరమగు హంస వింశతి, నీతిబాహ్యము లున్నవనువంకతో,

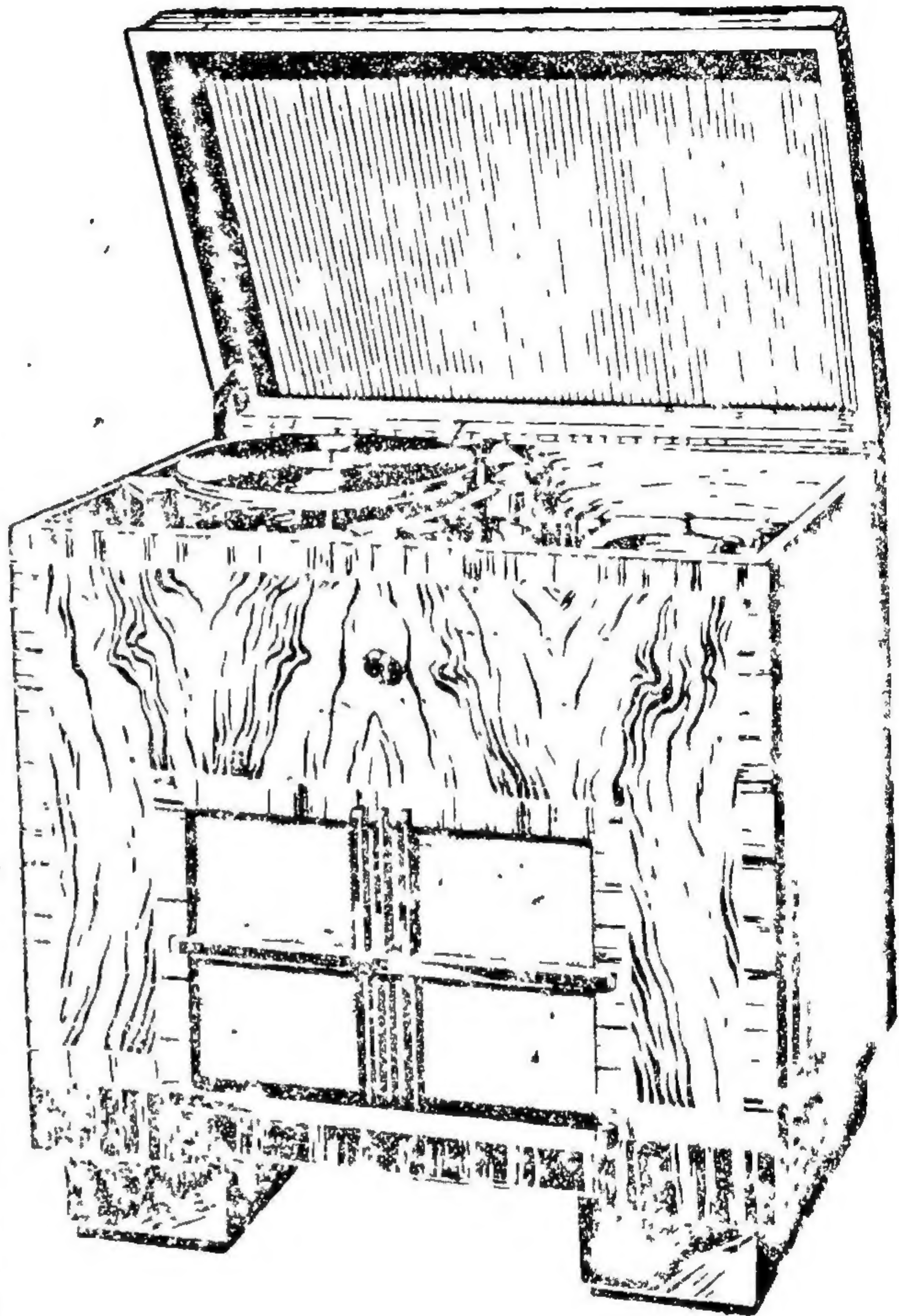


# “హిస్ మాస్టర్స్ వాయిస్”

రేడియో  
గ్రామఫోనులు!

\*\*\*

శబ్దపునరుత్పన్నమున ప్రఖ్యాతి  
బడసిన “హిస్ మాస్టర్స్ వాయిస్”  
వారు రేడియోవార్తలను, సంగీత  
మును సహజ మాధుర్యముతో  
ప్రతిఫలింపగల్గు రేడియోయంత్రము  
లను తయారుచేసియున్నారు. ఈ  
రేడియోగ్రామఫోను రికార్డులందలి  
సంగీతమును విద్యుచ్ఛక్తి ద్వారా  
ప్రతిఫలింపజేయుటయేగాక రికార్డు  
లవరకు తమంతట తామే త్రిప్పు  
కొని నిరంతర సంగీతశ్రవణమును  
గూర్చును. జగద్విఖ్యాత “హిస్  
మాస్టర్స్ వాయిస్” వారి శ్రేష్ఠతమ  
మైన పరికరములచే సమర్పబడిన  
యీ రేడియో గ్రామఫోనును నేడే  
కొని విని ఇందలి బొన్నత్యమును  
కనుగొనుడు.



ఆటో రేడియో గ్రామఫోన్

మాడల్ 475 A. C.

వెల రూ. 700.

వివరములకు నేడే వ్రాయుడు.



ది గ్రామఫోను కంపెనీ

లిమిటెడ్,

45, సాత్ పెరేడ్, బెంగళూరు.





“ఇక యిప్పుడో—

తిరిగి నేను ఆరోగ్యముగను బలముగను నున్నాను!”

నిజమైన బలప్రవర్ధకాహారము.

“కొంతకాలము క్రిందట నాకెప్పుడు అలసటగా నుండెడిది. జీవిత సౌఖ్యమునకు నోచుకొన లేక పోతిని. అప్పుడు ఒక స్నేహితుడు సనటోజెన్ వాడిచూడుమని సలహాయించెను. ఇప్పుడునావంక చూడుడు. నేను తిరిగి బలముగాను ఆరోగ్యము గాను నున్నాను.

“జగత్ పూరులోని డాక్టర్ కే. సత్యనారాయణ్ గారు వ్రాసినట్లుగా అది న్యాయముగనే యున్నది.

పెద్ద జబ్బుపడిన తరువాతి కోల్కా గువప్ప దున్నా, టైఫాయిడ్, చుమూలు బలహీనత, సరమల పటుత్వలేమి, మొదలయిన వ్యాధులందు ఇది దివ్యముగా పనిచేయును.

“సనటోజెన్ వలన తిరిగినికను, పూర్తి ఆరోగ్యము బలము చేపూరి మంచి శక్తి యొందవును.”

# SANATOGEN

ప్రతి మందుల దుకాణములోను బహుముఖము దొరుకును.

తయారు చేయుచున్నగాని ప్యాంప్రెసరము నందుగాని సనటోజెన్ మోతో లాకబడును. 3

## రాజమోహన హేరాయలు



శ్రేష్ఠమయిన సునాసనగల తల నూనె. మెదడుకు చల్లదనమును కలిగించి వెంట్రుకలను అభివృద్ధి చేయుటలో అత్యుత్తమ మయినది.

తలపోటు, కూడుపోటు, శిరో వేడిమి, చుండు మొదలగువాటిని పోగొట్టి కన్నులకు చలక నొసంగి

వెంట్రుకలను మృదువుపరచి, నల్లగా పెంచుటలో అత్యుత్తమ మయినది.

స్త్రీలకు ఆనందమును కలుగజేయును.

సీసా 1-కి రు. 0-12-0 6 సీసాలు రు. 4-4-0

పోస్టేజి ప్రత్యేకము.

పి. శి. ఏ. అందు కంపెనీ,

ఆయుర్వేదసమాజం,

పెరిదేపి, నెల్లూరుజిల్లా.

వేటూరి—

సుందరశాస్త్రిగారి

### సర్వ సుందరశాస్త్రిగారి

సరస్వతివామే హమలకు సంజీవ

గుణముప్రత్యక్షము అనుభవసిద్ధము. ఇక జెక్షన్లు అవసరంలేదు. ఎటువంటిసవామేహాలనైనా కురుస్తు కంమారు5-

అర్జునసాయిసశాస్త్రిగారి



దొరతనమువారి శాసనప్రకారము సామాన్య జనదుర్లభ మయిపోయినది. కావునఁ బద్య మంతయు నిట నుదహరించుట మంచిదని యుదాహరించుచున్నాను.

మ. జగతీజ్యోతులు, కాగడాలు, బలుబం  
జాయీలు మోంబత్తులుక,  
బగలాతుల్, దివిటీలుఁ దిర్వళిఘలుం  
బంజుల్ మహాజ్యోతులుక,  
దగ సూర్యప్రభ లాయీలాయలును జం  
ద్రజ్యోతులుక మైనపుక  
జగటాల్ నిచ్చెనపంజు లారతులు న  
గ్నిజ్యోతులుక వెంగిగక.

అని యున్నది. తమిళమున క, ఖి, గ, ఘా లకు నొకటే గుర్తుగాన ఎట్లుచ్చరించినను నుచ్చింతురు. ఇందున్న 'తిర్వళిఘ'లు అన్న పదమును "తిర్వళికలు"గా శబ్దరత్నాకర కారులు గ్రహించిరి. వారు 'తిర్వళిక' పదము ప్రధానపదముగా గ్రహింపకున్నను, 'పంజు యీ' 'పంజు' పదములక్రిందియుదాహరణ భాగమున గ్రహించిరి. 'తిర్వళిక' పదము కవులవాడుకలో నున్నది. దీనికి మూల పదము తమిళము లోని 'తిరువిళక్కు' అనునది కావలెను. 'తిరు + విళక్కు' అనువానిలో విళక్కు దీపవాచకము. ఇది ప్రకాశార్థకమగు 'వెలిచ్చం' అను పదమునకు సంబంధించినది. దీపశబ్దమును ప్రకాశార్థక ధాతుజన్యమేకదా! తత్రప్రకాశార్థము తెనుఁగున వెలుఁగుశబ్ద మున్నను, దీపపర్యాయముగా వినఁబడుటలేదు. వెలుఁగు శబ్దమో, తజ్జన్యమో మొట్టమొదట నుండి

యుండును. దీపశబ్ద ప్రాబల్యమునను దీపశబ్ద మునకు ద్రావిడోచ్ఛారణమునఁ గల్గిన దీప, దివ్వె, దివియ, దివె మొదలగు రూపముల బాహుళ్యమునను, వెలుఁగునకు సంబంధించిన పదము వాడుకలో నంతరించియుండ వచ్చును.

'విళక్కు' అను తమిళరూపమునకు 'వళక్కు' అనురూపము మద్రపురమున కొండఱవాడుకలో నేటికిని వినఁబడుచున్నది. వళక్కు అనగా దీపము. శైవవైష్ణవమతము లలోఁ బవిత్రతను సూచించుటకుఁ బదాదిని శ్రీ శబ్దమును వలెనే తిరుశబ్ద ముపయోగించుట సుప్రసిద్ధము. దేవతాసన్నిధి నుంచు దీపములకు "తిరువళక్కులు" అని పేరు. ఉచ్ఛారణవశమున, 'తిర్వళిక' 'తిర్వళిక' అనురూపము లేర్పడియుండును. దీపారాధన లకు ప్రసిద్ధమయిన తిరుపతి మొదలగు స్థలములలో భక్తితీశయమున తెలుఁగులు, తమిళులు గలసి వాడునపు దీపపదము నలగి, నలగి 'తిర్లిక' రూపము నొంది, తునకు 'తిల్లిక' అనురూపముతో అవతరించియుండును. కర్మకులు కర్మకాలమున సంస్కృత పదములు వాడుటకు యత్నించునట్లు శైవ వైష్ణవమతస్థులు తిరువారాధనాదినవయములందు ద్రావిడపదము నుపయోగింప యత్నించుట కలదు. అందులో నది దాసరూపలో హెచ్చుగా నుండును. కావున 'తిర్వళిక' 'తిర్లిక' 'తిల్లిక' అను పదములకు దేవపూజా సమయములందు వెలిగించు దీపములని యర్థముగాని సామాన్యముగా వెలుఁగునకై



పెట్టుకొనుదీపము అని యర్థము గాదు. సామాన్యదీపవాచకముగాఁగూడ నది దిగి పోవచ్చును గాని అది వాడుకనుబట్టి యుండును. వాడుకవిషయమునఁ జూతము. నేను గోదావరీమండలమువాడనే. 'తిల్లిక' వాడుకలో నేను వినలేదు. నామిత్రులను కొందఱ నడుగ వారును వినలేదన్నారు. శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారిచెవిని బడిన దేమో? అన్నియు, నందఱచెవులను బడక పోవచ్చును. గుంటూరునివాసుల నిద్దఱ (వాస తెలుఁగుచదివినవారును, ఆంధ్ర భాషాభిమానము గలవారును; సామాన్యులు గారు.) నడుగఁగా 'ఆపదము : నలే దండీ' యన్నారు. అది కొన్నిచోట్ల వ్యాప్త మయియుండవచ్చును. అప్పుడును శైవము తోనో, వైష్ణవముతోనో తమిళదేశము నుండి, తెలుఁగుదేశమునఁ బ్రవేశముగన్న పద మిది యనుట యుక్తిదూరము కాదు. ఆమతములకు వ్యాప్తి ద్వీపదకవిత్యాదిసాధనములతో పండ్లండవశతాబ్దియందుఁ గలిగి యున్నది. (బ్రాహ్మణుగారుగూడ ద్వీపదలో నున్నట్లు సూచించిరిగదా!) పదనొకండవ శతాబ్దినాటికే, దీప, దీపియ, దివ్యే మొనలగుపదములతో నిండినశాసనములు గనఁబడుచున్నవి. అంతకుముందే 'తిల్లిక' దీపవాచకముగా నున్నదని విశ్వసించుటకు ప్రమాణము కనఁబడదు. దీపశబ్దము వాడు బ్రాహ్మణక్షత్రియజాతులు వచ్చునప్పటికే, 'తిల్లిక' యనెడి అచ్చతెలుఁగుపద మున్నదని సంతసింపఁగలమా! అచ్చతెలుఁగుపదము కనఁ

బడకపోయిన నేమి? అచ్చతెలుఁగుపదము నేడు కనఁబడనంతమాత్రమున తెలుఁగువారు దీపముపెట్టుకొనుట యెఱుఁగరు కావుననే వీరి నంధులన్నారు అని సిద్ధాంతముచేయుట యుచితమా! మనకన్నులయెదుట నెన్నో పదములస్థానమును ఆంగ్లపదములు ఆక్రమించుచున్నవే. ఎందఱో వానిని తమపుస్తకములలో నెక్కించుచున్నారే! అవిపఠించినవారు మొదట తెలుఁగుపదముల విననైనవినరే! కొన్నిసంవత్సరములలోఁ దత్పదవాచ్యములగు వస్తువులే ఆంగ్లేయులువచ్చుటకుఁబూర్వము మనదేశమున లేవని సిద్ధాంతీకరింపవలసినదేనా? అయ్యో, యిది యొకగొప్పసాధనమా? వెలనాడు అనుదానికి వలనాడు అని ఎన్నిచోట్లనో కనఁబడుచున్నది. అట్లే తెలుఁగుశబ్దమునకు సంబంధించిన రూపము 'నలక' అనిగాని, శతాదృశ్యముగల మఱొక పదముగాఁగాని యున్నదేమో తాళపత్ర గ్రంథములో వెదకుట యభిలషణీయము. 'తిల్లిక'వలె 'తి', లేక 'తిరు' లేక 'తిర్' తో సంబంధించినపదము దీపవాచకముండుననుట కవకాశము గనఁబడదు. సర్వము సంస్కృత జన్యమనుమతమువారు 'తిలల'లో నుండి లాగఁజూచెదరేనా? అదియు సంప్రదాయ సిద్ధము గాఁజాలదు. ఒకవేళ అదియొప్పుకొన్నను సాహేబుగారు చెప్పినదోషము పరిహృతము గాఁజాలదు. వారన్నది మఱి కొంతచము రెక్కును 'తిల్లిక'తో సంతసింపక దీపపర్యాయాన్వేషణమునకై మనము ప్రయత్నింపవలసియున్నది.



# నరసభూపాలీయము

బులును వేంకటరమణయ్య

కడదినమార్చినెల భారతిలో 'నరసభూపాలీయము' నుగూర్చి నే నొక వ్యాసమును వ్రాసితిని. ఆగ్రంథ మంగు నేఁ జూపిన కొన్ని యనుపపత్తులు నిజముగా అనుపపత్తులు కావని, కొన్నింటిలో అభిప్రాయభేదములు కలవని సమాధానమిచ్చుచు మన్నిత్రులు శ్రీ ఆకెళ్ల శేషాద్రిగారు 'మే'నెల భారతిలో ఒక వ్యాసమును ప్రకటించిరి. నాకుఁ దెలియకయో, తెలిసియో కొలది పొరపాటులు వ్యాసమున దొలినమాట సత్యమే; వానింగూర్చి శ్రీ శేషాద్రిగారు ఒసగిన సమాధానములకు ధన్యవాదములు. కొన్నిటింగూర్చి మాత్రము సమాధానము వ్రాయవలసివచ్చుటచే, తిరిగి 'నరసభూపాలీయము'ను గూర్చి యీ వ్యాసమువ్రాయుట తప్పనిసరి యైనది.

౧. మూర్తికవి శబ్దశక్తిమూలాలంకారధ్వనికి

'క. ఈ కోమలి పద్మిని యలు  
యేకాలముఁ బ్రోచునినుండ వీవట సతి దా  
నీకరస స్పర్శసహన  
గాక చెలంగునె నృసింహ ఘనబలసింహా!'

అని యుదాహరణము నుచ్చేను. ఇచట శబ్దశక్తిమూలధ్వనిలేదని, మూర్తికవిచేసిన సమన్వయము సరిపడదని నేను వ్రాసితిని. పయి యుదాహరణమునఁ గల 'ఇనుఁడు, పద్మిని' అను పదములకు 'నూర్మఁడు, కమలిని' అను నర్థములనే నేను చేసికొంటినని, ఆపదములు 'రాజు, పద్మినీ జాతిస్త్రీ' అను నర్థములను గూడ తెలియఁజేయుటచే అచట శబ్దశక్తిమూలధ్వని కలదని శ్రీ శేషాద్రిగారు మూర్తికవిని సమర్థించినారు.

పయిపదము లప్రకృతార్థములనుగూడఁ దెలుపుననుట యుక్తముకాదని, పయిపదము లట్లు తెలుపలేదని యెవ్వరు ననరు; అనలేదు. కాని కొన్ని నానార్థక పద

ము లున్నంతమాత్రమున శబ్దశక్తిమూలముగు నుపమాలంకారధ్వని (గాని, శ్లేషధ్వనిగాని, రూపకధ్వనిగాని) కాఁజాలదు. కొన్ని పదము లప్రస్తుతార్థమును స్ఫురింపఁజేసిన నచట వ్యంగ్యస్ఫూర్తిమాత్ర మగును. అది ప్రధానముమాత్రము కాఁజాలదు. వ్యంగ్యము ప్రధానమగునపుడే ధ్వని యగును. ఈయంశమునే ఆనందివర్ధనాచార్యులు ధ్వన్యాలోకమున

'వ్యంగ్యస్య ప్రతిభామాత్రే వాచ్యార్థావగమేపి వా,  
న ధ్వని ర్యత్ర వా తస్య ప్రాధాన్యం న ప్రతీయతే.'  
అని వివరించియున్నారు.

సంస్కృతాలంకారగ్రంథములలో శబ్దశక్తిమూలా లంకారధ్వని కొసఁగఁబడిన యుదాహరణములలోని పదములు ప్రస్తుతప్రస్తుతోభయసాధారణము లయి (శ్లేషమహిమచే) యున్నవి. ఉదా-

'భద్రాత్మనో దురధిరోహతనో ర్వికాల  
వంశోన్నతేః కృతశిలీముఖసంగ్రహస్య,  
యస్యానుపప్లుతిగ లేః పరవారణస్య  
దానాంబునేకసుభగః సతతం కరోఽభూత్. '

(కావ్యప్రకాశః)

ఇచటి విశేషములన్నియు గజ - రాజోభయ సాధారణములయియున్నవి.

'కర్ణతలనిర్మలదవిరల దానజలోల్లాసితావనీవలయః,  
ధనదాగ్రమహితమూర్తి ర్భృతితరాం సార్వభౌమో  
ఽయమ్.'

(రసగంగాధరః)

ఇచటి విశేషము లన్నియు సార్వభౌమమునకు సార్వభౌమ మనుపేరిగజమునకు సాధారణములు.

నరసభూపాలీయమునకు మూల మనఁదగు ప్రతాపరుద్రీయమునందే



‘వీష సత్యం రాజా, శ్యామా ఖలు త్వం, సమాగమో  
కిం పున ర్న ప్రదోషకథా దృశ్యతే, ఏతత్త ద్వయోః  
ల్వాశ్చర్యమ్.’

అని యుదాహరింపబడినది. ఇచటఁ బ్రస్తుత  
ములగు కాంతా, నృపవాచక శబ్దములవలన నిశా,  
చంద్రప్రతీతి, ప్రదోషపదమువలన సాయంకాల, దోష  
ప్రతీతి కలుగుచున్నది. ఇందలి పదము లన్నియుఁ బ్రస్తు  
తాప్రస్తుతోభయసాధారణములు.

నరసభూపాలీయమునందలి పయి యుదాహరణ  
మునఁ గల ‘కోమలి, సతి, నృసింహ, ఘనబలసింహ!’  
పదములు ప్రస్తుతార్థమునే చెప్పఁగలవు. ‘పద్మిని, ఇనుఁ  
డు, కరసంస్పర్శసహన’ అనునవి మాత్ర ముభయసా  
ధారణములు. అవి కొంత వ్యంగ్యార్థమును స్ఫురింపఁ  
జేసినను ఉదాహరణము ధ్వనికి అనుగుణమయినదికాదు.

ఇచట ‘రూపకాలంకారమే శబ్దశక్తిమూల  
ధ్వనియందు వ్యంగ్యమగు’ నను పండితరాజుసిద్ధాంతము  
ననుసరించి రూపక మగునని చెప్పబడినది. అదియే  
సిద్ధాంతమని చాలమంది తలఁచుచున్నారు. మతాంత  
రములలో ఉపమగాని, శ్లేషకాని కావచ్చును.

౨. అర్థాంతరసంక్రమితావివక్షిత వాచ్యధ్వనికి  
నరసభూపాలీయమం దీయబడిన

ఉ. ఇంద్రసుతుం జయించి నర

నేంద్రుఁడొకమ్మన మత్స్యయంత్రమున్

సాంద్రనిరూఢి నేసెనని

సంతతము నివని తత్తటించి మ

త్సేంద్రుఁడు యోగముద్ర ధరి

యించి చరింపఁదొడంగె నార! ని

స్తంద్రజవంబునన్ విసిన

శైలగుహ గహనాంతరంబులన్.’

అను మదాహృతి సరికాదని నేను వ్రాసితిని.  
శ్రీ శేషాద్రిగారు మత్సేంద్రుఁడను పదమునకు  
‘నరసరాజుచే నేయబడిన మత్స్యముయొక్క పేరు  
ధరించిన దేశమునకు రాజు’ అని లక్షణచే నర్థమును  
గ్రహించి, ధ్వనిని సమర్థింపఁ బ్రయత్నించిరి.

అన్యయానుపపత్తి గాని, తాత్పర్యానుపపత్తి  
గాని లక్షణకు బీజము. వాచ్యార్థ మనుపపన్నమగుచో  
లక్షణ తప్పక ఒప్పుదగినది. పయి ‘మత్సేంద్ర’ పద  
మున వాచ్యార్థానుపపత్తిగాని, తాత్పర్యానుపపత్తిగాని  
లేవు. ఏదేని పదము ప్రస్తుతమున అనుపయుక్తమయి  
అర్థాంతరమునఁ బర్యవసన్న మగునపుడే అర్థాంతర  
సంక్రమితధ్వని కాఁగలదు. ‘నేను రాముఁడను, కాన  
సర్వమును సహింతును’ అనునెడ రాముఁడు తన్ను  
గూర్చి చెప్పినపుడు ‘నేను రాముఁడ’ని చెప్పుట  
అనావశ్యకము; కావున అచటి రామపదము వ్యంగ్య  
ర్థపర్యవసన్నము కాఁగలదు. పయి ‘మత్సేంద్ర’  
పదము లేనిచో అన్వయమే కుదురదు. ఇచట లక్షణ  
వీలుకాదు; కాన తన్మూలమగు వ్యంగ్యార్థము అను  
పపన్నము. పయి యంశములబట్టి చూడఁగా ‘నరస  
రాజు మత్స్యయంత్రము నేయఁగా మత్సేంద్రుఁడు  
భయపడెననుట, ‘నేను రాముఁడను, సర్వమును సహిం  
తును’ అనుదానివంటిదే కావచ్చును’ అని శ్రీశేషాద్రి  
గారు వ్రాయుట పొరపాటుని తెలియుఁగలదు.

౩. నరసభూపాలీయమందలి ‘ప్రకృతోపయోగ  
కరముగ ఉపమేయమునందు ఉపమానత్వము నాగోపిం  
చుట పరిణామాలంకార మగు’ నను లక్షణము, ‘దేవ  
స్త్రీల కాఁగిలికొఱకు స్వర్గమున కేఁగు శత్రురాజులకు  
నరసరాజుకత్తి నీలాలనిచ్చెన అయిన’దను ఉదాహరణ  
మును సరికావని నా వ్యాసమున వ్రాయబడినది.

పయి పరిణామలక్షణము, రూపకలక్షణము ఒకే  
మాదిరిగ నున్నవని, ఉదాహరణములు కూడ నట్లే  
యున్నవని నా వ్యాసముననే కలదు. శ్రీ శేషాద్రిగారు  
లక్షణము సంగతి ఎత్తక లక్ష్యమునఁ బరిణామాలంకార  
సమన్వయము నొనరింపఁ బ్రయత్నించిరి. ప్రతాపరు  
ద్రీయమున నిచ్చిన ‘రాజా! నీ సామంతరాజులు నీ  
యాజ్ఞయనెడి పుష్పమాలను శిరస్సులందు ధరించిరి’  
అనుచోటఁ బుష్పమాల రాజాజ్ఞాతాదాత్మ్యము  
నొందుచుండలేదు. శిరస్సులందు స్రజమును ధరింతురు  
గాని యాజ్ఞను ధరింపరు గదా!’ అని వారు వ్రాసిరి.



అబ్జము వీక్షించుట యసంభవమగునట్లు ఆజ్ఞను శిరసావహించుట అసంభవము కాదు. లోకమున ఇట్టి వాడుక ప్రసిద్ధము. మఱియు రాజులు తలదాల్చవలసినది కిరీటము కాని పూలమాల కాదుగదా! కావున రాజులు 'ఆజ్ఞారూపము నొందిన స్రజమే ధరించిరని సమాధానము చెప్పకొనుటయు, లోకోత్తరమగు నిచ్చెనయే స్వర్గారోహణమున కుపయోగించినదని యనుకొనుట యుఁ గిష్టకల్పనములే అగును.

ఇచటఁ బరిణామము నెటులనైన సమర్థించి తీరవలయునని యాగ్రహమున్నను, లక్షణము రూపకలక్షణాభిన్న మగుచుచే లక్ష్య, లక్షణముల కలయిక గగన కుసుమప్రాయ మనక తప్పదు.

స్వతః సిద్ధార్థ క్రియాకారకృత వస్తుస్థితికి నరసభూపాలీయమున

'ఉ. భూరిభుజా ప్రతాపగుణ  
భూమణ! మోబయనారసింహ! నీ  
చారుయశోవభూమణికి  
సారసనైరి ముఖంబు తారకల్  
సారనఖాంకురంబు లల  
శంకరశైల, హిమాద్రు లాత్మవ  
క్షోరుహముల్ సితాబ్జములు  
సాంపగు లోచనపంకజాతముల్.'

అని యుదాహరణ మీయఁబడినది. అందఱి మతమునను ఇచట వాచ్యమగు నలంకారము రూపకము; మూర్తికవిమతమునఁ బరిణామము. కావుననే దీని వివరణముల నాతఁడు

'గీ. తనదు సత్కీర్తికాంతకుఁ దారకాదు  
నరయ నంగంబులై వేష్కఁ బరిణమింప,  
గలుగు పరిణామమునఁ ద్రిలోకముల నిండు  
నరసవిభుకీర్తి వ్యంగ్యమనం జెలంగు.'

నని యిందు వాచ్యాలంకారము పరిణామమనియే స్పష్టముగ వ్రాసినాఁడు. కవి తనంత చెప్పెడి దానిని కాదని వేఱొకరీతి సమన్వయించుట పాడి గాదు.

౪. స్థాయిభావములను వివరించు సందర్భమున మూర్తికవి ఉత్సాహమునకు మారుగ యత్నమును వేర్కొనుట అసంగతమని నే వ్రాసితిని. శ్రీ శేషాద్రి గారు మూలమున ఉత్సాహలక్షణము 'స్థయాన్ ప్రయత్న ఉత్సాహః' అని యున్నదని, మూర్తికవియు 'నిత్యము దలంచు ప్రయత్న ముత్సాహ'మని చెప్పెనని యు వ్రాసి 'నిత్యమును దలంచునది స్థిరము కావచ్చు నుగదా!' అని సమర్థింపఁజూచిరి. నిత్యము తలంచు ప్రయత్నము స్థిరము కాకపోవుట అసంభవము కాదు. అస్థిర ప్రయత్నములనయినను అనుదినము తలంచువారనేకులు కలరు. స్థాయిభావ నామనిర్దేశము యత్నము అనియుండి లక్షణము మాత్ర ముత్సాహమున కుండుట అననుగుణమనియే తోచుచున్నది.

'రతి హాస శోక యత్నములు' అనుదానిని తద్వ్యాఖ్యాతలు శ్రీవెల్లాల సదాశివశాస్త్రిలు గారు 'రతి హాస సుగుత్సాహములు' అని దిద్దినారు. 'శోకము స్థాయిభావమును బోధించునట్లు 'సుక్' బోధించుకున్నది. అట్లయిన 'క్రోధము'నకు మారుగ 'కోప, రోష' ములుగాని, తదితరములుకాని వాడవలసివచ్చును. ఒక తిప్పిదిద్దిన వేర్కొనోట చిక్కు తటస్థించుచున్నది. వావిళ్లవారు శ్రీసదాశివశాస్త్రిలుగారి దిద్దుబాటులనే అధిస్థాపికయందు గ్రహించినట్లు పీఠికలో నే వ్రాసి యున్నాను. ఆ పాఠాంతరము కల్పితము కాని మూలములోనిది కాదు.

౫. మూర్తికవి గ్రంథమునం దక్కరలేని పెంపులను కూర్చినాఁడని, అవి కొన్ని సరిపడవని చెప్పచు నేను 'కావ్యములు కాంతాసమ్మితములు' అనుదానికి 'అంగనా జన విలాసాలాప లీలాసమప్రాదుర్భావము' అని చెప్పుట సరికాదని తెలిపితిని. 'స్త్రీలు తమకోరికలను చేష్టలచేతనే ప్రకటింతురు గాని మాటలచే ప్రకటింపరని నేను వ్రాసితి. స్త్రీలు మాటలచేతనే ప్రకటింతురని శ్రీ శేషాద్రిగారు దృష్టాంత పూర్వకముగ సమర్థించినారు. స్త్రీలు మూగవారని, వారికి మాటలు రాకపోవుటచే తమ యభిమతములను ప్పలచేఁ దెలియఁజేయుదురని నేను వ్రాయలేదు. స్త్రీ



తన యభిమతమును వాచ్యవిధిని మాటలచేఁ దెలుపక  
వ్యంగ్యవిధిని చేప్పలచేఁ దెలియఁజేయును; అదియే  
చమత్కారకారి. అట్లే కావ్యము శబ్దార్థములు గాక  
వ్యంగ్యమే ప్రధానముగాఁ గలదగును. అట్టి వ్యంగ్య  
ప్రధానముగఁ కావ్యమే ఉత్తమ కావ్యము (ధ్వని).

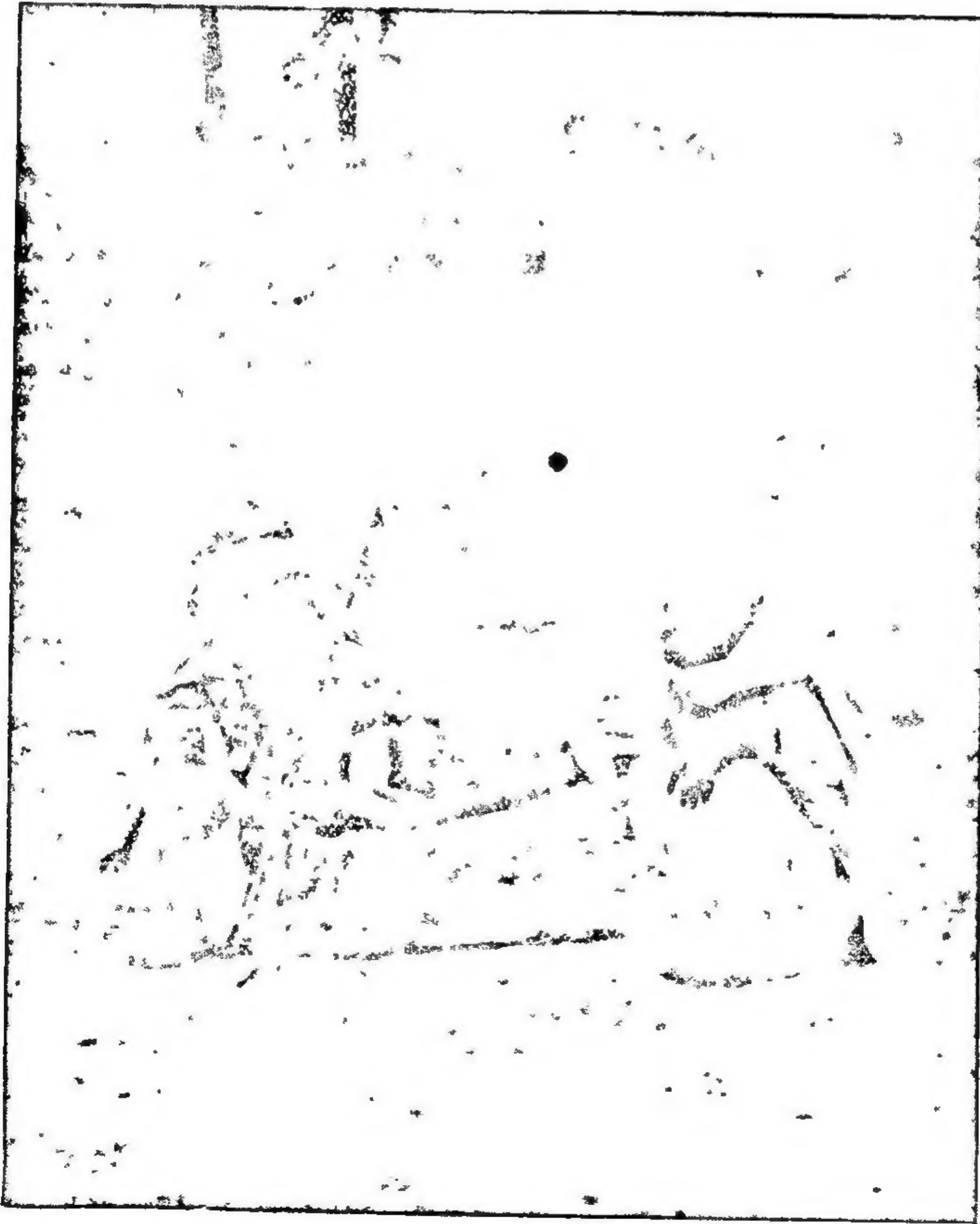
పయి విషయము నరసభూపాలీయ మూలముగు  
ప్రతాపరుద్రీయము వ్యాఖ్యయందే యిట్లు కలదు:

‘యథా కామినీ కటాక్ష వీక్షణాది విలాసైరేవ  
కామిన మావర్జయంతీ ‘మమేద మభిలషితం కురు;  
అనభిలషితం మా కు’ ర్విత్యుక్తైవ సర్వం సంపాద  
యతితథా కావ్యశ్రీ రపి వ్యంజనా వ్యాపారమాత్ర పర  
త్వేన, ఉపసర్జనీభూతశబ్దార్థతయాశబ్దార్థప్రధానాభ్యాం  
ప్రభు సుహృత్సమ్మితాభ్యాంవేదపురాణాభ్యాం విలక్ష

ణాసతీసహృదయ హృదయాహ్లాదకారిణా వ్యంజనావ్యా  
పారేణైవ రామాదివ ద్వర్తితవ్యం, న రావణాదివ దితి  
పుంసః కర్తవ్యే ప్రవర్తయతి, నివర్తయతి చాకర్తవ్యా  
ది త్యస్యాః కాంతాసమ్మితత్వ మవగత్తవ్యమ్.’

పయి యంశములను బట్టి, కవినిబద్ధత కృప్రా  
స్థోక్తి సిద్ధము, రసవనాద్యలంకార నిరూపణ విష  
యము మొదలగువాని విమర్శనములనుబట్టి మూర్తికవిని  
సమర్థించుటయందుకంటె నా న్యాసమున, వ్యాస  
లేఖనమునఁ బడిన తప్పులను గోరంతలను కొండంతలను  
జేయుటయందే శ్రీ శేషాద్రిగారికి పూనిక కల్గినట్లు  
తోచుచున్నది.

శ్రీ శేషాద్రిగారి అధికైపణములకు ప్రత్యుత్తర  
మనావశ్యకము.



భవిష్యత్తు

A. D.



# మానవుని యేకాకిత్వము

వసంతరావు వేంకటరావు

“పరకాయ ప్రవేశము” నే డూహామాత్ర మైనను క్రమశిక్షాగత చిత్త సామర్థ్య విశేషములు గ్రహింపగల హిందువుల కీ విషయ మూహాతీతము కానేరదు. ఆధ్యాత్మిక చింతనాపరులగు పురాతన యోగిపుంగవులం దీవిద్యయం దారితీసినవారు మొదట గనుండి రని ప్రతీతి. ప్రతివాదిభయంకరుండగు మండనమిశ్రు నోడించి వాని యర్థాంగియగు ఉభయభారతితో వాగ్వాద మొనర్చుతఱి కలాశాస్త్ర విషయముల బ్రశ్నింపబడి హిందూ మతోద్ధరణమునకు బద్ధకంకణులగు శంకరాచార్యులం దనుభవ శూన్యులగుటచే, నా విద్యాభ్యాసమునకు వలయుగడువుగైకొని మృతుడైన యొకరాజకళేబరమున దన జీవాత్మ బ్రవేశపెట్టి షట్టపుదేవులతో రతిశాస్త్రాధ్యయన మొనర్చుచుండిరట. భద్రముగ శిష్యులచే గాపాడబడుచున్న శంకరుని దేహమపుడు రాజభటులు దహించుచుండ, రాజశరీరమం దున్న శంకరుని జీవాత్మకు శిష్యులీవార్త తెలిపిరనియు, తక్షణ మాయాత్మ నిజశరీరప్రవేశ మొనర్చి దగ్ధవయవ సంపాదనార్థము “లక్ష్మీన్యసింహ మమ దేహి కరావలంబ”మను మకుటముగల శ్లోకములచే భగవంతుని స్తుతించి సర్వాంగసుందరుడై యథాపూర్వముగ భాసిల్లెననియు నమ్ముటకు

తార్కాణముగ భక్తమందారములగు శ్లోకములు గలవు.

భౌతిక దేహమునుండి నిర్గమించిన జీవాత్మ ప్రకృతిశక్తులతో మేళవింపక, వ్యక్తిత్వమును గోల్పోక ఆకాశమున సంచరింపగలడు స్వయంకృషివలన మానవుడు గణించిన జ్ఞానమును వాని జీవాత్మసంగ్రహించి, తన ప్రవాసములలో దాని నుపయోగింపగలడు. వేరొక దేహములో బ్రవేశించినపుడు తన ప్రచారములలో నార్జించిన జ్ఞానమును జీవాత్మ ప్రకటింపగలడు. కావున మానవాజ్ఞానము వాని దేహముతో నశింపక జీవాత్మ నాశ్రయించియుండు ననువిషయము గ్రహింపగలము.

దేహ వినర్జనరహస్య మెఱిగిన జీవాత్మ మన కగోచరము, దురవగాహమునగు శక్తులను విశాలాకాశమున గనిపెట్టి యధేచ్ఛగ వాని నుపయోగించు విధాన మెఱిగియుండు వలయు. మానవుని తుణ తుణ ప్రవర్ధమాన సామర్థ్యము నిరర్థకమొనరించి, నిరంతరాధ్యయనమున నశ్రాంతము విస్తరించు జ్ఞానవాహిని నడపాసించి, తన చేతిలోని కీలు బొమ్మవలె వానిని శోచనీయముగ నాడించు ప్రకృతిగత శక్తిసంచయము నీ జీవాత్మ యుక్తియుక్తముగ లాలించి, మచ్చికచేసి, వశ



మొనర్చుకొని, సర్వాధికారము వహించి  
తుదకు శాశ్వత భృత్యవర్గములోనికి జేర్చ  
గలడు.

దుర్లభమగు నీవిద్యయం దుత్తీర్ణుడగు  
టకుమానవుడు నిష్ఠాగరిష్ఠుడై యేకాగ్రచిత్త  
ముతో జ్ఞానాభివృద్ధియే లక్ష్యముగా నుంచు  
కొనవలయు. మానవు డట్టి దీక్షానిమగ్నుడై  
నను సహచరుల సత్క్రమించి జ్ఞానపథమున  
సహస్రయోజనములు ముందుగ బోజాలిన  
వాడే సాఫల్యము నొందుట కవకాశమున్నది.  
దానికైన కొన్ని శతాబ్దములుగడువవలయు.  
కాలక్రమమున దేహవిసర్జనవిద్య మానవుడు  
సముపార్జించు ననుకొందము. తన భౌతిక  
దేహమున కెట్టి అపాయము వాటిల్లకుండ  
జీవాత్మను దానినుండి నిర్గమింపజేసి, అవసర  
మైనపుడు పునఃప్రవేశ మొనర్చగలడు.  
జీవాత్మయొక్క బహిర్గమన, పునఃప్రవేశ  
ములు సకాలమున, నిరపాయముగ, నిశ్చిత  
ముగ నొనర్చుట కష్టముగాదు. అట్టి శక్తి  
యుక్తుడగు మానవుని జీవాత్మ భద్రముగ  
నొకచో తనఁజరమును గుర్తఁపఱచి, సంధ్యా  
సమయముల విశాసార్థముపూదోటలమనము  
విహరించునట్లు, అనంతాకాశమున స్వైర  
సంచార మొనర్చి, క్షణములో బ్రహ్మాండము  
చుట్టిరాగలడు. మన స్థూలదృష్టికి త్రోవ  
తెన్నులు కాన్పించని శూన్యాకాశమున  
జీవాత్మ నిజమార్గమును సులభముగ గుర్తింప  
గలడు.

మానవుని సాధారణ మేధాశక్తి వేయి  
మడుగు అభివృద్ధియగుటచే వశీకృతమైన  
దేహవిసర్జన పాటవమున జీవాత్మ శారీరబంధ  
ములనుండి విముక్తుడై, యాకాశవిహార మొన  
ర్చుచు, వసుధకనతిదూరముననున్న బుధుడు,  
శుక్రుడు, గురుడు మొదలగు గ్రహములను  
తొలుదొలుత దర్శించును. వాసయందుభూత  
రూపమునగాని, భౌతిక దేహములతోగాని  
జీవగాను లున్నయెడల వాని నీజీవాత్మ అనా  
యాసముగ గుర్తింపగలడు. ఎట్లన, శక్తి సం  
బంధమగు భూతరూపముల నున్నచో సజా  
తీయులను సహజముగ హెచ్చరింపగలడు;  
భౌతికదేహధారు లైనచో శరీరఁజరవాసి  
యగు జీవాత్మ యెంత వికృతాకారులనైన  
గుర్తించుండుటకు కారణములేదు. కావున  
మన సోదరగ్రహములు లీయాత్రికుని పరిశీల  
నమునుండి తప్పించుకొనజాలరు.

ఇట్టి గ్రహసంచార మొనర్చుచున్న  
జీవాత్మ యే యేలోకముల సందర్శించునో,  
ఆయా లోకములందున్న జీవులతో సంప్ర  
తింప ప్రయత్నించును ఆదేశవాసులు దేహ  
ధారులైనచో నీ జీవాత్మ పూర్వభౌతికదేహ  
సంస్కర్కవాసనచే మాయారూపము ధరించి,  
వానికి వ్యక్తీకృతమై యథోచితముగ నిష్టా  
గోష్ఠియొనర్చును. వారుభూతములైనచో మం  
త్రబాప్రభావమున మన ధృఢశరీర వరణము  
నధిగమించి, మనఃప్రవృత్తిన తయస్ఫటికము  
వోలె విశదీకరించు మాంత్రికునివలె అదృశ్య



శక్తిచలనమూలమున వారితో సంభాషించును.

నానాలోక సందర్శనోద్యోగమున జ్ఞాన వికాసప్రమాణమున వివిధాంశరములలో నున్నజీవగణముల నీ యాత్రికుడు గాంచవచ్చును. ఏలోకమునగాని బుద్ధివిస్తరతలో దనకు లోకువయగువారున్న యెడల వారినుద్ధరించును. అమేయమేధాసంపన్నుల న్న లోకమున కేగినపుడు వినయపూర్వకముగ వారి శుశ్రూష జేసి, భక్తిపురస్కరముగా వాఁ యుపన్యాసము లాలకించి మనకన్న వేయిమడుగులప్పటికే వికసించిన నిజజ్ఞానమును తన్మూలమున శతసహస్రాంతము విస్తరించుకొనును. ఈరీతి నపరిమితజ్ఞానసంపాదన సామర్థ్యమున ప్రజ్వలిత సోపానములపగిది రాజిల్లు నక్షత్రములలోనొకదానినుండి వేరొకదానికి ఊర్ధ్వాభిముఖుడై పోవుచు, సృష్టిరహస్యమందలి పరమాగ్ధ మేతావుననైననుండి, అది శాశ్వతాగమ్యము కానిచో నచ్చోటికి చేరవచ్చును.

జీవాత్మ, తన సంచారములలో మన కన్న నజ్ఞానతిమిరావృతులగు శీవులు వసించు లోకము చేరెననుకొందము. మన ఆదిమకాంతారవాసులు నియమించుకొనినవాటికన్న వారిమతాచారములు సాంఘికపద్ధతులు రాజశాసనములు క్రూరమై, అశ్లీలమై, మహా ఘోరమై యుండును. మన మీలోకమున నివారించి జయించి, నిర్మూలించు దురంతతౌమములు, తీవ్రతరరోగములు మొదలగుజాడ్యములు

పెనుభూతములవలె ఆ జీవులపైబడి క్షణక్షణము లక్షలకొలది నశింపజేయుచుండును. తా గ్రహించిన రహస్యములు వారి కెఱిగించి దురదృష్టవశమున వారు పాల్పడిన దుర్భరక్షేపములనుండి వారినయ్యవసరమున నుద్ధరించుట మనపధికుని ముఖ్యవిధియై యున్నదిగదా?

పరలోకవాసులతో కొంద రపారివిద్యాపారంగతు లనుకొనుట కవకాశ మున్నది. అట్టివారిలో కరుణాపారీక్షితులు జీవాత్మ యొక్కడు మన వసుధ కేతెంచిన నెట్లుండును? మన శాస్త్రీయా స్వేషణములు, వివిధమతచర్చలు, వాగ్భహుళ తర్కవాదములు, బాలిశకళావాఙ్మయములు, రాజ్యాగ్రహసనములు, దుర్బలశాసనములాదిగ వానికి హృదయంగమముగ తోచకున్నను, ప్రకృతిజన్యమై మానవాతీతమగు దురన్యాయములు వానిననివార్యముగ నాకర్షించుట నిశ్చయము. నిష్కేతుకముగ వ్యాధిగ్రస్తులై మహామారుల కాహారు లగుచున్న శిశువులు హతాశులై, నిరాశ్రయులై, నిరర్థకులై, జీవితాంతమువఱకు భయంకరవ్యథా భారిమున క్రుంగుచున్న వృద్ధులు నివేదించుదృశ్యము వాని నామూలాగ్రము చలింపజేయును. మన వైద్యశాస్త్రమీవఱకు కనుగొనజాలని యాపదరాజముల ననాదిగ హస్తగతమొనర్చుకొని, తత్రయోగమునం దారితీతిన అభ్యాగతు డొక్క స్వచ్ఛందపదోచ్ఛారణతో యమయాతనలు మాయమొనర్చి స్తనంధయులకు పూర్ణారో



గ్యమును, వయోవృద్ధులకు జీవితసౌఖ్యమొన  
గూర్చుకుందునా?

అట్టి మహాభాగ్యము మన కెన్నడైన  
లభించెనా? స్మప్త్యాది గతించిన కాలములో  
జననీగర్భసంభవుడు కానట్టి పథికు డేలోక  
మున నుండియైన వచ్చి మనల నుద్ధరించెనా?  
ఋలోకవాసులెన్నడైన మనకుమహోపకార  
మొనరించి రని సందేహించుటకైన అవకాశ  
మున్నదా? స్వానుభవము, కల్పనా  
సామర్థ్యము, విజయోత్సాహము, సౌఖ్య  
స్థానాభిలాషకన్న మన జ్ఞానాభివృద్ధి కాది  
నుండియు చేదోడైన వేమైనగలవా? అట్లయిన  
దీని ఋర్యవసానమేమి? అపారవిశ్వమున గల

బహుధానేకలోకములలో మనకన్న మేధా  
నిధులులేరన్నచో దోషమున్నదా? ఆకాశ  
మయ విశ్వములో భూవాసులమగు మనము  
ఏకాకులమైతి మని భీతివివశుల మగుటకు  
హేతువులేదా? అనంతవిశ్వసామ్రాజ్యము  
నకు మనమే నవరత్నఖచితకనక మయ  
మకుట మైనచో నింతకుమహోన్నతముగ  
నాశింప దగిన దేమున్నది? భావి  
మహోత్కృష్ట కాంతోషరుల మగుఁజు కే  
మున్నది? ఐన, ఈ విశ్వమేమి? ఈ విశ్వ  
మును సృజించిన భావమో, విధియో,  
శక్తియో, దైవమో, —అదేమి?



దమ్ముచాలదు

C. C. R,



# ప్రభావతీ ప్రద్యుమ్నము

వోలేటి వేంకటసుబ్బారాయశాస్త్రి

ఆశ్వయుజమాసపు 'భారతీపత్రిక'లో "శ్రీతిరు పతి వేంకటేశ్వరకవుల ప్రభావతీ ప్రద్యుమ్న" మనునాటకమునందలి కొన్ని విషయములను గుఱించి నే నొకచిన్నవ్యాసమును వ్రాసితిని. దానిపై శ్రీవేంకట శాస్త్రిలవా రాగ్రహపూరితులైనన్నిఁ దమ విధేయకోటి నుండివెలియచ్చి, ప్రకృతమున కనుసరింపని వ్యక్తిగత ప్రసంగములతో నాప్రశ్నలకు సరియగు సమాధానమి ప్పింపకయే, నన్నెఱిగిమాడ "గండంగడచి పిండం బయలుపడితే" యనిమాడవ్రాసి, యొక పెద్దవ్యాసమును సముల్లేఖించిరి. ఏమైననేమి? పెద్దలగువారి వ్యాసమునం దలి వ్యక్తిగతవిమర్శనాదీకమును గణింపక, పైనాటక మునందు శేషించియున్న నాసంజేహములనుగూడఁ బనిలోపనిగాజోడించి, తిరిగి యీవ్యాసమును వ్రాయ సాహసించితిని. ఈనాహృదయము నెఱిగి శ్రీశాస్త్రిల వారు దయతో సమగ్రముగా సమాధాన మిప్పింతురని యాశించుచున్నాఁడను

"ఈమూగురు బామాతల" కనుపద్యము సంజేహా స్పదముగా నుండుటచే నేనడుగుటలోఁ దప్పలేదుకదా? షష్టిపూర్తి మహోత్సవ సంవత్సరములో శ్రీవారి గ్రంథ రాజములను దిరిగి సమగ్రముగా నచ్చొత్తించునప్పుడు శ్రీశాస్త్రిలవా రీవిరోధమును చెల్వినట్లును, దానిపై శ్రీకాటూరి వేంకటేశ్వరరావుగారు దిద్దినట్లును నాకుఁ దెలియలేదు. గురువునుమెప్పించిన శిష్యులగువారు దిద్దిన దిద్దఁగలగుదురు. షష్టిపూర్తి ముద్రణమునఁ గూడ వారు సాధారణులకు సాఫ్యపడని పద్యమునుమాత్రమే దిద్దిరి. మఱియొకచోట దిద్దలేదు. అదెట్లున్న నేమి?

ఇంకశ్రీశాస్త్రిలవారి నాగ్రహపూరితులనుగాఁ జేసిన నావ్యాసములోని విషయమునకు నాయాశయ మును తెలియఁబఱుచుచున్నాను. సమంజసమో, అస మంజసమో సహృదయు లాలోచింతురుగాక!

"వెక్కిరింపఁబోయి బోల్తాపడుట" యనునది శ్రీశాస్త్రిలవారి కాగ్రహమును గలిగించినది. ఆవాక్య మునకు నే ననుకొనిన యభిప్రాయము తగియున్నదని యే తలఁచి యారీతి నుపయోగించితిని. అట్టియభిప్రాయ ము దానికి సరిపడనిచో తుంతవృక్షనే. ఆగ్రహ బుద్ధితోఁగాక సరళాభిప్రాయముతో నీ విషయమును బరిశీలింతురుగాక!

తాను బ్రతిఘటింపఁ దలఁచుకొనుటచేఁ బింగళి సూర నాద్యుడుశుచిముఖిపాత్రను గవయిత్రిగాను, నిదుషి గానుమాత్రమే చూపియున్నాఁడు. అంతమాత్రమునఁ బ్రకృతమునకుఁ గలుగు ప్రయోజనముకంటె ధారణా సంపత్తితోఁ గూడుకొనినదని చెప్పుటచేఁ బ్రయోజన మెక్కువగానుండునని తలఁచి, పిం. సూ. కంటెఁ దమ కెక్కువశక్తిగలదని చూపుటకేగదావీ రారీతిగా వ్రాసి యున్నారు. పిం. సూ. కవియుఁబండితుఁడును మాత్రమే కాని శతావధానాదీకమును జేయఁగలవాఁడుకాఁడు. మే మో పండితులము, కవులము, శతావధానాదీకమును జేయఁ గలవారమునని లోకులకుఁ దెలుపుటకేకదా గూఢవిషయ మునుగూడఁ దఱచుగావ్రాయుట. ఇది పిం. సూ. ను వెక్కి రించుటకాదా? ఇట్టి యభిప్రాయముతో వ్రాసిన నావాక్యము ప్రకృతమునకు సమన్వయింపకున్నదా? సమన్వయింపనిచో తుంతవృక్షనే.

"ప్రభావతీ ప్రద్యుమ్న" మనుశీర్షకముతో నిది పఱిలో వ్యాసమునుబ్రకటించినప్పుడు నేనునాల్గు విష యములఁగూర్చి వ్రాసితిని.

1 ప్రద్యుమ్నగదకాంబుల పుష్కలెందలు? ముగ్ధురని యొకచోట, నల్వరని వేటొకచోటనుండు టచేఁ బూర్వోత్తర విరోధముగా నున్నది. నల్వరగుటచే "ఈమూగురు బామాతల" క్రికనుపద్యమును దిద్దవలయును.

2. శుచిముఖి పాత్రలోఁ బ్రతిఘటింపఁ బోయి ప్రత్యక్షవిరోధమును బరిశీలింపలేదు.



3. “నలినాసనవాహనహంసములలోని యొక మరాళపతి ధర్మపత్ని” నని ప్రబంధములోని పుత్రిని బట్టి గామార్పుటలో ఫలము. వివాహసంబంధముకుదురు నట్లుతోపదు. “వంశపతి సారససంభవు తేరివార్వ” మనుటచే విరోధముగానున్నది.

4. రాజరాజేశ్వరియొక్క దయచే గవిత యల వడినట్లు చెప్పి వాణీదయావిశేషముచేనని వేటొకచోట నుండుటచే విరోధముగానున్నది.

ఇక నీవ్యాసములో వ్రాయబూనుకొనిన నూతన సంజేహములను నిరూపింతును. పష్టిపూర్తి ముద్రణము నీసారి చూచియే వ్రాయుచుంటిని. తప్పలున్న తుమింపఁ బ్రార్థన.

1 ప్రద్యుమ్నగద సాంబులు ముగ్గురును గృష్ణ పుత్రులా? నావ్యాసములో “కృష్ణపుత్రులకు ప్రద్యుమ్నగదసాంబులని వ్రాసితిని. ఈవిషయమున నేమేని శంకచేయుదురేమోయని తలచితిని. కాని యట్లుచేయలేదు. గదుఁడు కృష్ణసోదరుఁడుగాని కృష్ణపుత్రుఁడు గాఁడేమో? కృష్ణసోదరుఁడనుటకు హరివంశము పూర్వ భాగము-

“వసుదేవునకు బాహ్లికపుత్రియైన గోహిణి ప్రథమపత్నియై ౨లభద్రుండాద్యుండుగాఁగ్రమంబున..... గదుండునను కొడుకులంజిత్రయను కూతుంగాంచె”

“దేవకియాదిగాగ వసుదేవుఁడు.....

నూనులఁ బల్కుర నాగదాదులన్.”

ఉత్తర భాగము-

“విను ప్రద్యుమ్నుఁడు జనియిం

చిన నెలలో ననఘపుణ్య శీలుఁడు పుత్రుం  
డనుపమశౌర్యుఁడు సాంబుఁడు

జనియించెను జాంబవతికి జగదభినుతుఁడై.”

భాగవతము-నవమాస్కంధము.

“వసుదేవునివలన గోహిణియందు బలుండును... గదుండును.”

వాచస్పత్యం-గద—గోహిణి గర్భజాతే వసుదేవపుత్రభేదే. గదాగ్రజ—గదస్యాగ్రజః. శ్రీకృ

ష్ణే. తస్యసాపత్న్యభ్రాతృత్వేపి ఏకపితృకత్వేనతస్యగదతోఽగ్రజత్వాత్ తథాత్వమ్.” అమరకోశము మున్నగునిఘంటువులలోఁగూడ గదాగ్రజ శబ్దము గనఁబడుచున్నది.

“జగా దాగ్రే గదాగ్రజమ్” అని మాఘకవి ప్రయోగము. గదుఁడు కృష్ణునకు సోదరుఁడేగానిపుత్రుఁడుకానియెడల “నల్వరు.....వారె .పోయగుదురు నాగుమన్మలు,” “ఇట నాత్మజులూనిరియుద్ధభారమున్” అనుట యెట్లు సరిపడును?

చంద్రప్రభుండు:—“తాతా! చంద్రవతీ గర్భసంజాతుండు గదాత్మజుండు మీమనుమండు చంద్రప్రభుండు మీకిదే నమస్కరించుచున్నాఁడు.” అనుట సరిపడునా?

ఈవిషయమును బరిశీలించియేకాఁబోలు పింగళి సూరనార్యుఁడు పంచమాశ్వాసమునకుఁ జివర “అంత నచ్యుతుండు... .తదాధిపత్యంబునకుఁ బ్రభావంతునిఁ జంద్రప్రభుని గుణవంతునిఁ గీర్తిమంతునిం బట్టాభిషిక్తులంగావించి, కొడుకులం గోడండ్రనుం దమ్మునిమఱచలి” నని వ్రాసియున్నాఁడు. “కోరికఁ దావకానుజుని కూతులకుం బతులైనవారు మావారలె” యనుటలోఁ గూడ స్పష్టపడుచున్నది. గదుఁడుసోదరుఁడైనపక్షమున నిట్లు చెప్పించియుండడేమో?

2 దేవాంశ సంభూతులుగనుండి మనుష్యాకారముతోఁ బూజింపఁబడుచుఁ గేవలస్వతంత్రతాసంయుక్తులుగ నొప్పినహనుమంతుని, గరుత్మంతుఁడక్కఁ దక్కిన తిర్యగ్రూపపాత్రల రంగస్థలమునఁ బ్రధానముగఁ బ్రదర్శించుట నాటకసమయానుగుణముగా నుండునా? ఎక్కడనో యేకదేశములోవచ్చిన, దాని నేదోరీతిగఁ ద్రోసివేయవచ్చు నేమోకాని ప్రకృతనాటకమునఁ జాలవఱకునున్న శుచిముఖపాత్రను నటకుఁ డేరీతిగా నటించి సామాజికులకు రసానుభూతిని గలిగించును?

హంసయొక్క యాకారముగానుండి నటకుఁడు నటించ పీలులేదనియే కాఁబోలు హోతావేంకటకృష్ణకవిగారు “ప్రభావతీ ప్రద్యుమ్న నాటకము”లో



“శుచి:—నాకాధిపా! దేవరవారి నందనవనంబునంగల మానససరోవరమందు విహరించెడు రాజహంసలలో నేనొకదానను. కామరూపసంచారిణి నగుటచే నే నిట్లు స్త్రీరూపంబున సంచరింపుచుంటిని” అని శుచిమఖి పాత్రను బక్షిరూపమునఁగాక స్త్రీరూపమున నటింపఁ జేయించినారు.

3 నాందిలో “రాక్షసఖండవక్రియ పయింబ్రేమించు” అనియుండుటచే నిందు ముఖ్యముగాఁ జూపఁ దలచినది వజ్రనాభవినాశనమా? అగుచోనిందుఁ బ్రధాన రసమేది?

4 “పరమ్మనకుఁ బూర్వమ్మచే శాస్త్రబాధ చోదితంబు” “కృతాకృతప్రసంగిత్వ మభయత్రితుల్య మే”, “శ్రీఘోషస్థితమగుకతన అంతరంగమ్మగుచు న్నదే” ఇట్టి వెంత పాత్రపోషణార్థమైనను నాటకాగు లలో నుపయోగించుట తగునా? దీనివలన సద్యఃపర నిర్వృతికలుగునా?

“శ్రీవేంకట శాస్త్రులవారు రెండుసంవత్సరముల నుండి మిక్కిలియనారోగ్యముగా నుండినసంగతి తెల్లఁ గిమాడ నిటులేల వ్రాసితిను”, శ్రీశాస్త్రులవారిపర్యాయ మీవిధేయకోటిలోనివానిపై దయనుంచి బాగుగా నాలోచించెదరుగాకయని ప్రార్థించుచుంటిని.



అక్కచెల్లెండ్రు హంపీమార్గమున



## విక్టోరియన్ ఫాటోగ్రఫీ

తెజోలేఖనాన్ని కొత్తగా వేస్తున్నవ్యక్తికి దానివిషయమై దిగులేవుండదు. తనకు బాసంద నితోచిందల్లా తియ్యటమే ఆవ్యక్తిపని. ఇట్లా తీశేటప్పుడు మన మేమి తీస్తున్నామా, ఇది తర్వాత ఇప్పుడున్నంత బాగావుంటుందా అన్న ఆలోచనేవుండదు. ఆవ్యక్తి పిల్లలు ఎక్కడున్నా ఫోటో తియ్యటానికి బాగుంటారు. ఆవ్యక్తి బొమ్మలు తియ్యటంలో ఏమన్నా శ్రమపడాలి సిన విషయముంటే తనకు కావలసినది బొమ్మలో పడు తున్నదా, లేదా అని చూచుకోవటంవరకే. కమేరాలో సాధారణంగా లోపం వుండదు గదా? తరువాత బొమ్మలు ఎవరు కాగితంమీదికి తీసిపెట్టలేరు?

నిజమాలోచిస్తే ప్రతివ్యక్తి ఇట్లా బొమ్మలు తీసి తగలేయాలిసిందే. కాని ఈతమాషా ఎంతకాల మనేది ప్రశ్న. సాధారణంగా ఆరునెల్ల యేటప్పటికి విసుగే న్తుంది. ఎందుచేతనంటే ఫోటో తీసి చూసినప్పుడల్లా పన్నెండింటికి ఒకటి వస్తే బాగా రావటం, తతియ్య వన్నీ ఏవోవిధంగా చెడిపోవటం, చివరకు తనకు ఫోటోలు తియ్యటం చేతకాదని అనుమానంవేసి మళ్ళీ ప్రయత్నంచేసి అవీ బాగా రాకపోగానే నిర్ధారణ కావటం తరచుజరగటంవల్ల. ఇది సాధారణంగా ప్రతివ్యక్తికీ తప్పదు.

కాని ఈ వ్యక్తులలో కొందరు తెలివిగలవాళ్ళ మనుకునేవాళ్ళున్నారు. వీళ్ళు అనుకున్నబొమ్మలు తప్ప తియ్యరు! అనగా కనపడ్డదల్లా తియ్యరు. వీచి, విడోస్ హోము, క్వీన్ మేరీకాలేజి, హైకోర్టు, వాళ్ళ బ్యాంకు!

ఇట్లా ఫోటోలు తీస్తుండగా స్వాభావికంగా మంచిచిట్టిస్తుచెయ్యటానికి ప్రకృతే అవకాశమిస్తుంది. కాగితంమీద బొమ్మతీసిచూడగానే “అరేరే! అదిలేక పోతే ఈ బొమ్మ ఎంత బాగుండేదిరా!” అంటాడు. అంటే మనిషివెనకాలో, పిల్లవాడివెనకాలో ఎవో అసహ్యంగానో, అడ్డంగానో వుంటుంది. లేకపోతే ఇంకేదో విధంగా బాగుండదు. వ్యక్తి అదిగుర్తించటమే మొదటి

స్థితి. పాటకచ్చేరి కాబోస్తేయిమందర సుతిపెట్టినట్లే. తరువాత తనేవోబొమ్మతియ్యగానే అదిఎందుచేతనో తనకేకాకుండా (దానివిషయం పూర్తిగా తెలిసినవాడవ లంచేత!) ఇంట్లోవాళ్ళందరికీ (దానివిషయం ఏమీ తెలియనివాళ్ళకీ) బాగుంటుంది, అదితఃపిన్ వాడిబొమ్మకాక పోయినప్పటికీ. ఈబాసన్నబొమ్మను తనుతియ్యలేదు. ఎట్లాగో పొరబాటునవచ్చింది. తను పుట్టి తియ్యలేదు. పైగా ఆబొమ్మ ఎందువల్ల బాగుంది? అందులో ఏమంది? ఈప్రశ్నలు, ఆలోచనలు సుత్తిపెట్టికొట్టినట్లు వ్యక్తికి ఒకటేవ్యవహారం కలిగిస్తుంది. ఈ పుక్కిబొమ్మనే ఆవ్యక్తి కొన్నాళ్ళు తెగచూస్తాడు. చూసినకొద్దీ ఆబొమ్మ ఇందువల్ల బాగుండవచ్చునని అనుమానంవేసి తర్వాత నిర్ధారణవుతుంది. తను ఇవరకు తీసిన బొమ్మలలో ఒక్కటి బాగుండదు. ఇట్లా మంచిబొమ్మ ఒకటి తీసి అది మంచిదని గుర్తించగానే ఫోటోలు తియ్యటం లో జోరు తగ్గుతుంది.

ఇట్లా మంచిబొమ్మలు పొరబాటున రావటంకంటే వ్యక్తి ఎప్పుడుబడితే అప్పుడు అటువంటిబొమ్మలు తియ్య గలిగే శక్తికన్న ఇంకోటి కళోపాసకుడితీపితంలా కలుగు తోతగ్గదిలేదు. ఈ బొమ్మలకే Pictorial Photographs అనిపేరు వీటి కంటూలేదు, అయిపోవటం మంటూలేదు.

వ్యక్తి పైనచెప్పిన స్థితికొచ్చింతరువాత ఆలోచనలు జాస్తవుతాయి. తనకి ఏబొమ్మాబాగుండదు. తనుబొమ్మ తియ్యలేదు! తన కసలు ఫోటోగ్రఫీ ఏంచాతవునో ఈ స్థితిలో ఎవరన్నా “మా అబ్బాయి ఫోటో తీసి పెట్టండి!” అని అడిగితే “నేనుతియ్యలేను.” అనిచెప్పే తాడు. వాళ్ళకిది అర్థంగాక గర్వ మెక్కునైపోవటం కుంటారు.

వ్యక్తి ఈస్థితిలో చాల అవస్థలుపడతాడు. ఒక పురుషుణ్ణి ప్రేమించిన స్త్రీకిమల్లేనే! తనకు మంచిబొమ్మలు తియ్యాలనివుంది. కాని “ఎట్లా?” అనేప్రశ్న ప్రతిసారి ఎదుర్కొంటుంది. తరవాత మనస్సులోనే బొమ్మ



లను కల్పిస్తాడు. ఇక్కడో చెట్టు, దానిమీద అటునించి నూర్యరశ్మి, పక్కనకొంత ఖాళీ, తరువాత ఆదివరగేటు. ఇట్లా మనస్సులో వున్న బొమ్మలను తియ్యాలనుకుంటాడు ఈ సితిలో Photographyమీద పత్రికలు, పుస్తకాలు తెప్పించిచదవటం సమయానికి కూరలో తిగమోతవెయ్యటంతో సమానం! ముఖ్యంగా అందులో వున్న బొమ్మల్ని జీర్ణంచేసుకోటం. మొదట చాలబొమ్మలు బాగుండవు! ఈబొమ్మలు ప్రచురించినందుకు పత్రిక వాళ్లకు సిగ్గులే దనుకోవలసివస్తుంది. కొంతకాలమైతరువాత పత్రికవాళ్లకు సిగ్గులేదనుకోటం పొరబాటేనని ఆశ్చర్యకీకే తెలుస్తుంది. ఈబొమ్మలు చూడటంలో ఇంకోచిక్కుకూడా వస్తుంది. అదేమిటంటే తన మనస్సులో అట్లాతీస్తే బాగుంటాయి అనుకున్న బొమ్మలు (తనబొమ్మలు!) ఎవరో తీసి పత్రికల్లో సిగ్గులేకుండా వేయిస్తారు. ఈ దెబ్బసరిగా నడినెత్తిమీద పడుతుంది. తనసలే ఫోటోలు తియ్యలేకుండా వున్నాడు. ఆపైన సాధ్యమైనంత త్వరలో తీర్దామనుకుంటున్న బొమ్మలు ఇదివరకే ఎవరో తీస్తే తన గతేమిటి? ఈ మయంలో ప్రతివ్యక్తికీ నిరుత్సాహం కలుగుతుంది. వ్యాస రచయితల్లో కూడా వుంది ఈవిషయం. కాని ఇట్లా నిరుత్సాహంచెందడం మంచిసంగతికాదు. పైగా సంతోషించాలిసినవిషయం. ఎంచేతంటే తను ఇట్లాతీస్తే బాగుంటాయి అనుకున్న బొమ్మలు నిజంగానుంచివే నన్నమాట! కళ ఒకడి సామ్యకాదు. కొందామంటే వారకదు.

ప్రతివ్యక్తికీ కళ ఆబ్బదు. కాని ప్రతివ్యక్తిలోనూ కళనలుసులుంటాయి. వీటిని వృద్ధిచెయ్యవచ్చు. వృద్ధిచెయ్యకపోవడం వృద్ధిచెయ్యకుండా వున్న వాళ్లదే తప్ప. ఈవృద్ధిచెయ్యటం మనదే లేకపోతే ప్రస్తుతం లోకంలో ఇంతమంది కళోపాసకులుండరు. వీటిని వృద్ధిచెయ్యటానికి మొదలు ముఖ్యంగా ప్రకృతిని గమనించటం. ప్రకృతికన్న అందమైంది లేదు. ప్రకృతిలో ప్రతిచోట అందమంది. అది కనిపెట్టేవాడే గొప్పకళోపాసకుడు.

కొన్ని పుస్తకాల్లో ఈ Pictorial Photographyకి కొన్ని Principles వున్నాయి. వీటినన్నిటిని Satisfy చేస్తే ఆబొమ్మ తప్పకుండా Royal

Photographic Society లో పాస్ అవుతుంది. కాని ఆ బొమ్మ బాగుండక పోవచ్చు! ఈ బొమ్మల్లో టెక్నిక్ జాప్తిగా వుంటుంది. ఎంత నేపటికి ఆ Principles దగ్గరికి రానియ్యకుండా, వాటిని అతిక్రమించకుండా తియ్యాలి. అప్పుడే అవి బాగుంటాయి. Principles కోసమే తీశే బొమ్మ తాళంకోసమే పాడేపాటలే వుంటుంది. పుస్తకాలన్నీ చదివి మనిషి కొంతరట్టులోపడ్డ తరువాత ఈపుస్తకాలన్నీ అనవసరమనిపిస్తుంది. అదీనిజమే! కాని ఆమాటని పుస్తకాలు చదవకుండా వుండద్దు. అవి తప్పకుండా అవసరం. ఎట్లా అనవసరమో చదివినా తెలియక పోవచ్చుగాని చదివితరువాత ఇవి అనవసరమని అనుకుంటే తప్పులేదు. ఎందుకంటే పుస్తకాలెప్పుడూ పుస్తకాల అవసరాన్ని చెప్పవుకాబట్టి.

కొంతమంది ఏకశయా చస్తే అభివృద్ధిచెయ్యలేరు. అందులో కొంతజీవితంగడిస్తే అసలు చెయ్యలేరు. ఎందుచేతంటే వాళ్లకు ప్రతిదీ అనుమానమే! హాగ్మోనియంలో ఆన్నీ సరిగమపనిసలే కదా? నోటితోపడ్డట్టు హాగ్మోనియం ఎందుకుపడునుంది? అని వకాయన ప్రశ్న ఈయన కొంతకాలంకింద హాగ్మోనియం నేర్చుకోటం మొదలుపెట్టాడు. బహుశా ఈపాటికి మానేసివుంటాడు. ఈలాగే ఈఫోటోగ్రాఫీలో కూడా అనుమానాలువస్తాయి. అసలుబొమ్మెందుకుపడాలి? నేను ఈవీటినెందుకు ఫోటో తియ్యటం ఆ అబ్బాయినితియ్యక? అదేముటి మనిషిని పక్కకుతిప్పి ఫోటో తియ్యమంటాడు? ఎదురుగా తీస్తే శుభ్రంగామేడంతా పడుతుందికదా? నేనెందుకు పక్కకెళ్లి తియ్యటం? ఇంకవంటివాళ్ళురట్టుపడియ్యాలన్నా, దీనియందు కొంచెము గౌరవముకలిగించాలన్నా ఒకమందుంది. అదిచాలచాక! ఆశ్చర్యకీని ఏమీలేని చోటును (విదై నాసరే. అంటే అందులో ఫోటో తియ్యటానికి ఏమీలేనిది) ఫోటో తియ్యమనటమే! దాంతో కొంత జటిలమవుతుంది. పొలాల్లో ఏమీవుండదు. మరిఎట్లా ఫోటో తియ్యటం? అప్పుడావ్యక్తికి ఎదో ఒకచెట్టుకాని, పుట్టగాని త్తమతీశేఫోటోలో పడేబట్టుచెయ్యాలని తప్పకుండాతట్టుతుంది. ఇట్లాసాగిస్తే కొంతకాలానికి మనిషిని ఎందుకుపక్కకుతిప్పి ఫోటో తియ్యటం, ఎప్పుడు



తియ్యలో మేడని యెదురుగా ఎందుకు తియ్యకూడదో, ఎప్పుడు తియ్యవచ్చునో తెలుస్తుంది.

ఈ ఫోటోలు తియ్యటం నేర్పమంటారు కొందరు. వ్యక్తి నూమూలు ఫోటోలు ఆనందించటంపోయి, పైకి పోయింతరువాత (అంటే బ్రహ్మగాడు కనపడ్డతరువాత!) ఈ నేర్పటంకష్టం. అందులో కళతో కూడుకున్న ఫోటోలు తియ్యటం అనేది నేర్పటం కష్టం. ఎందుకంటే నేర్చేందుకేమీలేదనీ, అందులో తన కసలు చాతకాదనీ ఆవ్యక్తికి స్పష్టంగా తెలుసునాయె!

ఈ Pictorial Photographyని నేర్పటానికి చాల Courses వున్నాయి. ఇవి ఎక్కువలాభంలేదు. ఇవి చెప్పేది ఏమిటంటే, తప్పునోవలు, గుంటలు చూపించటం, మంచిదోవక మార్గం ఇది అని చెప్పటం, ఇంటే. ఈ Courses కంటే స్వానుభవం చాలమందిది. రెండు మూడు వందల వ్యాసాలు రాసి, చించి, అవతల పారేస్తే గాని మంచి వ్యాసాలు వరసగా, ఎప్పుడు పడితే అప్పుడు, రాయలేని వ్యాసరచయితమల్లే, రెండు మూడు వందలు ఫోటోలు తీసి వాటిని చూసి, అవి బాగాలేకపోతే కారణం ఏమిటో తెలుసుకొని, మళ్ళీ ఆతప్పు ఎన్నడూ చెయ్యకుండా ఫోటోలు తీశే బట్టయితే ఒక విధంగా అదీపం ఆరదు. తీసినప్పుడల్లా కొంత కాలం వరకు ఏదో ఒక పొర బాటు కనపడుతుంది. దాన్ని మళ్ళీ రాయ్యకూడదు.

కాని ఈ అనుభవం బుర్రకెక్కి జ్ఞాపకమంచుకుంటే ఏమీలాభంలేదు. ఈ అనుభవం రక్తంలో కలిస్తేనే లాభం. ఇది జరిగినప్పుడు ఏవ్యక్తి మొదట తీసినంత జోరుగా ఫోటోలు తియ్యలేదు. ప్రతిబొమ్మకీ ఆలోచన జాస్త వుతుంది. ఒకవేళ మొదట్లోనే మంచి ఫోటో రావచ్చు! కాని అది పెద్ద Fluke. గొప్పవాళ్లు చాల తక్కువ ఫోటోలు తీస్తారు. వాళ్లకి నూసులాం అవసరంలేదు. వాళ్లకి ఏది, ఎప్పుడు, ఎట్లా తియ్యలో తెలుసు. అందుకనే వాళ్లు తీసినవి అట్లా వుంటాయి! మనకి చాల బాగున్నవి (ఆబొమ్మలన్నీ మనమే తీస్తే బాగుండేది అనుకునేవి!) వాళ్లకి చాల సామాన్యంగా వుంటాయి. ప్రతివ్యక్తి రట్టులో పడ్డతరువాత చూచినమంచి

బొమ్మల్లా తనే ఇదివరకు తీసివుంటే తనకి ప్రతికాంపె టీషన్ లోనూ ఫస్ట్ ప్రైజు వస్తుంది అనుకోటం సహజం!

కొంతమందిపని Negative తయారుచెయ్యటంతో అయిపోతుంది. ఆ Negatives ని ఎవడికో ఇయ్యటం, వాడు వాటిని Print చేసి ఇయ్యటం. ఇది లాభంలేదు. ఇవి ఇంట్లో చూసుకోటానికి తప్పితే మరెందుకూపనికి రావు. మంచికాంపె టీషన్ లో వీటిగతి తెలిస్తే ఆఖరు ప్రైజు కూడా రాదు. Exhibitions లో వీటిని సలు దగ్గరికే రావియ్యరు. ఇప్పుడు Exhibitions లో ఎంతనే పటికే ఒకటే పద్ధతి బొమ్మ అసహ్యంగా లేకుండా Print అత్యద్భుతంగా వుంటే చాలు. మంచి బొమ్మ తీసి అసహ్యంగా Print చేసి పంపిస్తే పొరబాటున మంచి బొమ్మ తీశావనుకుంటారు! కాబట్టి Printing విషయం పూర్తిగా తెలియాలి.

బొమ్మమంచిదైంది, కానిది తెలిసికోటానికి ఈ కింది పద్ధతికంటే మంచిదిలేదు. John Erith అనే అతను బొమ్మ తీస్తాడు. వెంటనే దాన్ని Print చేస్తాడు. బొమ్మలో ఏభాగ మనసరమో, ఏభాగ మనవసరమో తెలుసుకోటానికి నాలుగు బద్దలు పెట్టి చూస్తాడు. చివరకు ఆ బద్దలమధ్యభాగం బాగానే వుండి అనుకుంటాడు. Negative లో ఆభాగాన్నే Enlarge చేస్తాడు. ఇట్లా చెయ్యటంవల్ల కలిగేలాభం ఏమిటంటే ఒకవేళ ఆబొమ్మ బాగా లేకపోయినప్పటికీ పూర్తి Negative వుండటంచేత ఇచ్చిందిలేదు కొందరు Negative ను బాగా వున్నదనుకున్న భాగంవరకు కత్తిరిస్తారు. సాధారణంగా తర్వాత ఎక్కువ కత్తిరించామని విచారపడతారు. పోయిన Negative రాదు. మళ్ళీ తియ్యాలనుకుంటే సాధారణంగా కుదిరదు. ఒకవేళ కుదిరితే కత్తిరించకుండా వున్నప్పుడున్న మొదటిదే బాగుంటుంది. అట్లా Enlarge చేసి దాన్ని పెట్టెలో దాచిపెడతాడు ఆరు నెలలదాక! తరువాత తీశిచూసి అప్పటికీ తనకు బాగుంటే అప్పుడు దాన్ని Exhibition కి పంపిస్తాడు!

నిజానికి ఒకవిషయాన్ని గురించి మంచిచెడు తెలుసుకోవాల్సి వుంటే Time కంటే మంచి Test ఏమం ?



# రామ టెక్

క్రమధాటి వెంకటగిరి

మధ్యపరగణాలకు (Central Provinces) ముఖ్యపట్టణమైన నాగపూరునకు ౨౪ మైళ్ల దూరమున 'రామ టెక్' అను ఒక చిన్న గ్రామము కలదు. ఈ గ్రామము సమీపమున ఒక చిన్న కొండపై శ్రీరాములవారిగుడి యుండుటచే దీనికి 'రామ టెక్' అను పేరు కలిగెను. 'టెక్' అనగా కొండ. ఈ కొండపై నుండు దేవాలయములన్నియు ౨౦౦ సంవత్సరములక్రిందట కట్టబడినవని శాసనముల ద్వారా తెలియవచ్చుచున్నది. ఇది యొక పవిత్రస్థానముగ పేరందినది. ప్రతి సంవత్సరము కార్తీకమాసమునందు పూర్ణిమ మొదలు పదునైదు దినములవరకు ఉత్సవము జరుపబడును. ఈ యుత్సవమునకు సరాసరి లక్షజనము కూడుదురు.

కాళిదాస మహాకవియొక్క మేఘదూతలో చెప్పబడిన "రామగిరి"యే యిదియని కొందరు చెప్పుదురు. శ్రీరాములు లంకకు పోవుమార్గమున కొంతకాల మిచ్చటనుండి రనియు, మఱిపట్టాభిషేకానంతరము శంబూకుడను శూద్రుడు తపస్సుచేయుచుండుటను గూర్చి బ్రాహ్మణులు మొరబెట్టుకొన, శంబూకుని వధించుటకు ఇచ్చటికి వచ్చిరనియు చెప్పుదురు. ఈ కొండకు "సింధూరగిరి" యనియు, 'తపోగిరి' యనియు పేర్లుగలవు.

విష్ణువు నరసింహావతారమెత్తి హిరణ్యకశిపుని ఇచ్చట జంపగా కొండయంతయు రక్తప్రవాహములచే ఎఱ్ఱనాయెననియు చెప్పుదురు. ఇందువలన దీనికి 'సింధూరగిరి'యని పేరు. ఇచ్చటి రాళ్లుకూడ ముక్కలుగ చేసిన ఎఱ్ఱనిరంగుతో కలసియుండును. అగస్త్యమహర్షి యీ కొండపై తపస్సుచేయుచుండినందున దీనికి "తపోగిరి" యనుపేరు వచ్చెనని చెప్పుదురు.

ఈ కొండ సుమారు ౫౦౦ అడుగుల ఎత్తు గలది. శ్రీరాములవారి ఆలయమున కెదురుగా లక్ష్మణస్వామిగుడి యొకటికలదు. ఇవిగాక కౌసల్య, సత్యనారాయణ, మహిషాసురమర్దని, లక్ష్మీనారాయణులు, వెంకటేశ్వరుడు, హనుమాతుడు మొదలగు దేవతల విగ్రహములతో ప్రత్యేకాలయములు గలవు. ఈ ఆలయములకు నలువైపును ఒక ప్రాకారముకలదు. ఈ ప్రాకారము ౧౭౪౩ వ సంవత్సరమున కట్టబడినది. శ్రీరామలక్ష్మణుల విగ్రహములు నల్లరాతితో తీర్చబడినవి. ఈ విగ్రహములు "డుదల" అను కోనేటియందు దొరికెననియు, శిథిలమైనందువలన మారువిగ్రహములు తీర్చి స్థాపించబడెననియు చెప్పుదురు.



లక్ష్మీనారాయణుని గుడిపైన 'రామ యరోక'యను నొక గాలిమేడ (Balcony) కలదు. దీనిపైనుండి చూచిన, రామఔక్ షట్టణము ఒకమ్యాప్వలె కనబడును. ఇచ్చట "కబీరు చబుత్ర" అను నొక అరుగు కలదు. ఇది కబీర్దాసు కూర్చొనుచున్న సత్రమని చెప్పదురు. కాని ఇచ్చటిపూజారులు అది సూర్యవంశ రాజపుత్రికలు వన విహారానంతరము ఉయ్యల లూగుచుండిన స్థలమని చెప్పదురు.

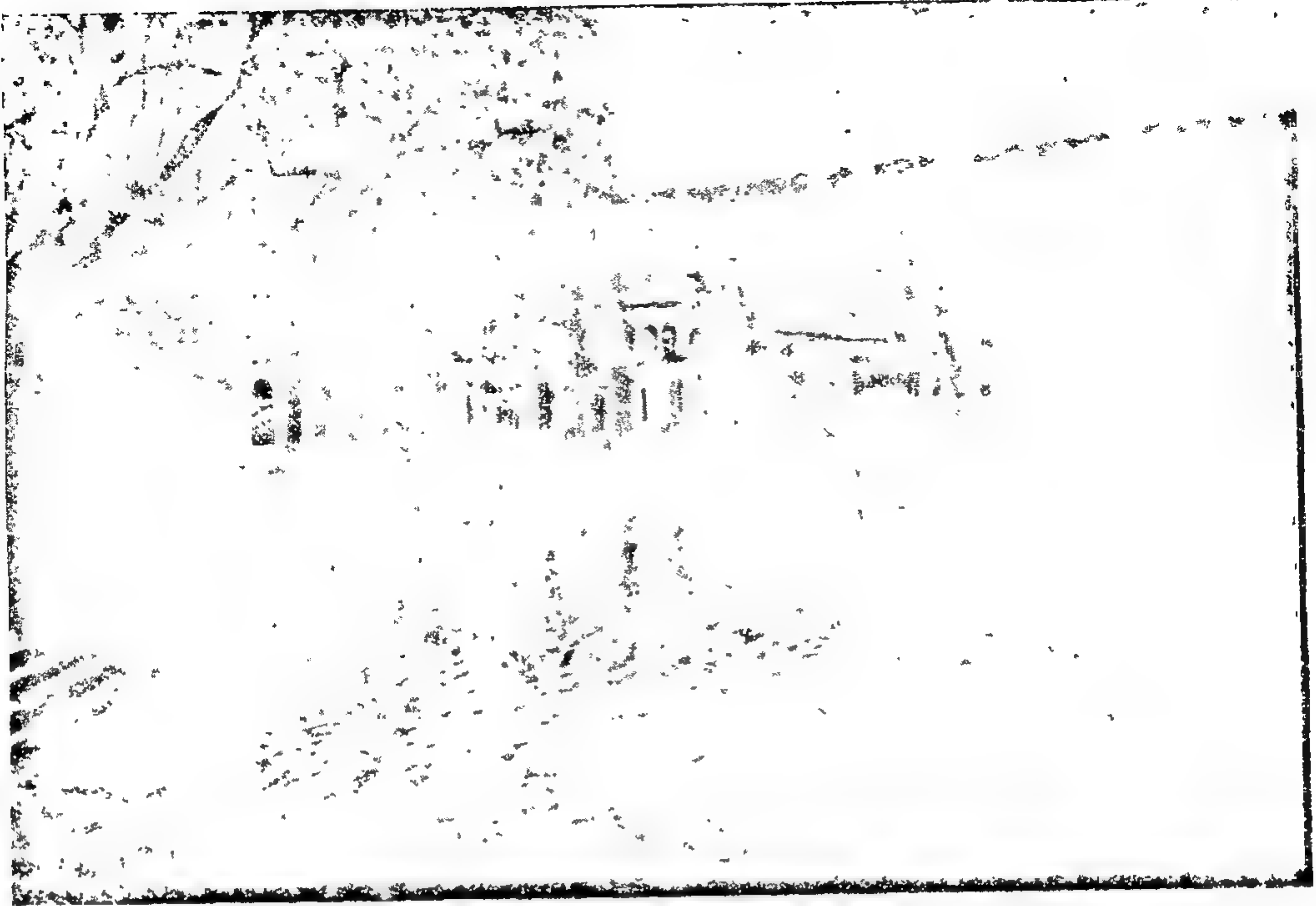
ఇచ్చట మరియొక స్థలమునందు దశరథ మహారాజయొక్క గుడియొకటికలదు. ఇచ్చటికి రాములవారి దర్శనమునకు వచ్చువారెల్లరు మొదట దశరథమహారాజు దర్శనముచేసికొని పిమ్మటనే దాశరథిదర్శనము చేయుదురు. ఇచ్చట మహారాష్ట్రులు కట్టిన ఆయుధశాల కలదు. మరియొక స్థలమందు వరాహవిగ్రహము కలదు. దీనికి సమీపమున నొక మహమ్మదీయుల మసీదుకూడకలదు. ఈ మసీదునుగురించి అనేకకథలు, పురాణములు చెప్పదురు. ఇందులో ఒక సంగతి యేమన:- ఒకముసల్మాను ప్రభువు ఈ దేవాలయమును శిథిలపరచుటకు వచ్చినపుడు తేనెటీగ అతనిని క్రమ్ముకొని అతనికార్యమును భంగపరుప, అందునిమిత్త మతడు ఇచ్చట నొకమసీదు కట్టివెడలెను. అందువల్లనే ఇప్పుడుకూడ "రామరహీమ్కోజ్ డాహై" అని చెప్పదురు.

కొండకు సమీపమున చండికాదేవి యొక్క గుడియొకటి, అంబాతటాకమొకటి కలదు. ఈ తటాకముచుట్టును పెక్కుగుడులు కలవు. అందులో సూర్యభగవానుని గుడి చాలముఖ్యమైనది. ఇది కాక చకోర్ద, రామతొలా, దశాశ్వమేధ మొదలగు తటాకములు నీ కొండ సమీపమున గలవు.

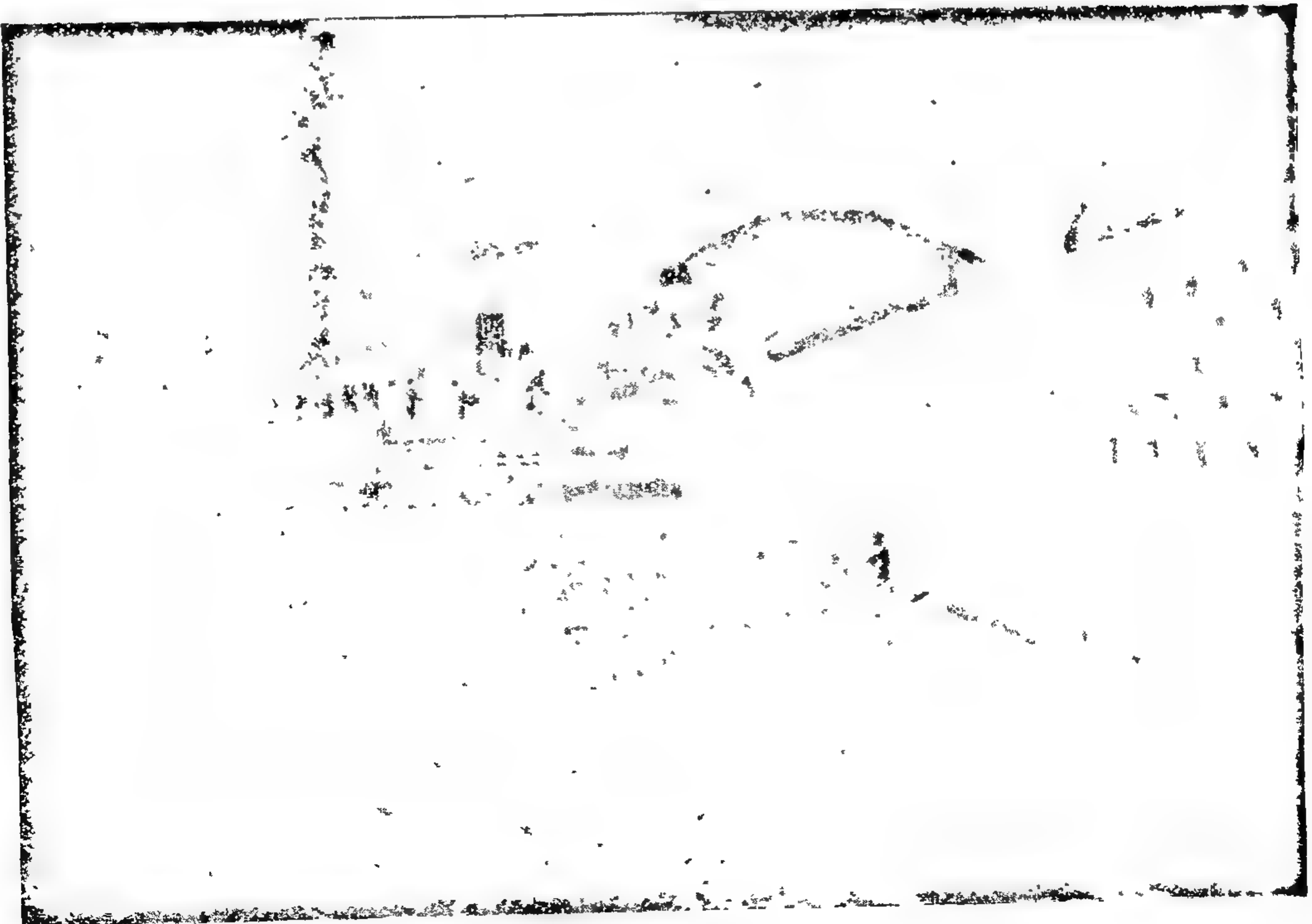
లక్ష్మణస్వామి గుడిగోడపై యొక శాసనముకలదు. ఇందులో చెక్కిన కొన్నియక్షరములు శిథిలమైపోయినవి ఇందులో ముప్పాతిక భాగమంతయు 'రామఔక్' తీర్థముయొక్క మాహాత్మ్యము వర్ణింపబడియున్నది.

ఈ శాసనమునుబట్టి ఈగుడులన్నియు ౬౦౦ సంవత్సరములకు మునుపే కట్టబడినవని తెలియుచున్నది. ఈ శాసనములో అనేక పవిత్రస్థలముల వర్ణనలు కలవు. అందులో చెప్పిన అష్టతీర్థములు యీ కొండ చుట్టును వుండు తటాకములే యని చెప్పవచ్చును. ఈ కొండక్రిందనుండు 'అంబాల' తటాకమే పితృతీర్థమని చెప్పదురు. ఇప్పుడు కూడ నిచ్చట పితృదేవతలకు, మృతినొందిన వారికి, తర్పణములును, ఆహుతియు నిచ్చువాడుక కలదు. "చక్రతీర్థ" యనునది యిప్పుడిచ్చట నుండు 'చకోర్ద' తటాకమే. ఇట్లే అష్టతీర్థములన్నియు తటాకములుగానున్నవి. ఇచ్చటి కోట సమీపమున పుష్కరిణి అను సరోవర మొకటి కలదు. ఇచ్చటికి అనేక తీర్థయాత్రికులు వచ్చెదరు.





రామ పేక్ ౧



రామ పేక్ ౨



# కొండపల్లి దుర్గము ౨



౧ శిథిలములు



౨ శిథిల నిరహద్వారము

I. R. K. S.



శ్రీ రామ దేవాలయమునకు పోవు మార్గమందు 'ధూమకేశ్వర' అను పేరుతో ఒక గుడి కలదు. ఇందులో లింగరూపముతో నొక విగ్రహమున్నది. దీనికి ఈ పేరువచ్చుటకు కారణ మేమన:—

శంబుకుడును శూద్రుడు తపస్సుచేయు చుండుటనుగూర్చి బ్రాహ్మణులు శ్రీరాముల వారితో “శూద్రుడు తపస్సుచేయుట కేవలము మతాచారమునకు లోపమనియు, శంబుకునియొక్క అహంకారమును అణచ వలెననియు మొరబెట్టుకొన శ్రీరాములు

కొండక్రిందినుండి బాణముతో శంబుకుని వధించిరి. అతడు చచ్చుటకు మునుపు శ్రీరాముని మూడు వరములు కోరెను—‘తన శవమును శిలారూపముగ జేసి అచ్చటనే స్థాపింప వలెననియు, శ్రీరాములు ఆ కొండమీద నెల్లకాల ముండవలెననియు, తాను శ్రీరాములకు ముందే పూజింపబడవలెననియు కోరగా శ్రీరాములు ఆవరములిచ్చిరి. ఇందువల్లనే యిచ్చటికి వచ్చు యాత్రికులు మొదట “ధూమకేశ్వర మహాదేవ” లింగమునకు పూజ గావించిన అనంతరమే శ్రీరాముల వారి సేవచేయు వాడుక.



దుర్గనాగరం



# నా మహారాష్ట్ర యాత్ర

౫

జొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణమూర్తి

తెరువునకొంతనే పట్టే నిలువంబడిపోతిని. చీకటి ఇంకను పలుచబడలేదు. చలిగాలి అల్లనల్లనవీచుచున్నది. నలుదిక్కులు ఇంకను సుషుప్తిమగ్నమైయున్నవి. అప్పుటి నిస్తబ్ధత భావమయమైచూపట్టినది. రెప్పవల్చుక దశదిశలను పరికించుచుంటిని. చాలదూరమునుండి అపుడేదో మధురరవము వినవచ్చినది. సుదూరస్మృతిపథమున మధుమయ స్వప్నములను లేపుచు, ఆత్మచే “హాయి! హాయి!!” అనిపించు ప్రణయభావమువలె నానిస్వనము శ్రుతిగోచరమైనది. ఒక్కొక్కగీతికావాక్కు ఒక్కొక్క పిల్లగాలియలపై నధిష్ఠించి చెవిసోకుచు నాయంతరంగమునజొచ్చి అందనంత ఆనందవీచికల సుష్పాంగించెను.

మనుష్యస్పర్శ నెఱుగక మంచుకొండపై నడయాడు గంగోత్తరి ప్రశాంతహృదమున అల్లన జారిపడు చల్లనిచినుకువలె శాంతిమయమైన ముహూర్తమున, శీతలమైన శర్వరీవాతావరణమున, చింతాస్పర్శ నెఱుగని అంతరంగమున గీతికాహృదినుండి రాలు తియ్యనితలపు అనంతభావమహోదధికి కన్నతల్లియగునుగదా! మునులును, కవులును రమ్యప్రకృతియందే తమ జీవనములను కడప నిచ్చుగించుట మానససరోవరమట్లందు వెలయు శాంతియందు గ్రుంకులిడి, గభీరధ్యానమున మునుగీతలీది క్రొంగ్రొత్తమానికములనుచేబట్టుటకేకదా! సచ్చిదానందములందు త్రివేణియగుటపరికించి వారహ్స్ప విజ్ఞానయాత్రికు లగుటకైకదా!

మనసంతయు నామధురరవముపై నిలిపితిని. పొలములందు నడిరేయి వినబడు తేటపాటవలె నది వినబడుచున్నది. అందు సంస్కృతపదములు లేవు. కాపులుచ్చరించు తేలికహిందీమాటలే పాటయైనవి. ఇట్టి మాటలేకదా నీట నవలీలగ గలియు చక్కెరవలె మనసున గలసిపోవును! విన్నున చుక్కలు తోచినంతన

కొండలందు జోలపాడుచు పక్షిసంతానమును నిస్రపుచ్చు చల్లని కడుపుగల వెల్లువవలె, కొండొక పల్లెవాసిశుభ్రచిత్తమునండి అల్లన వెడలు నాగీతిక అత్తటి నాసికావాసులను జోకొట్టుచుండెను. గీతికయందు మాటిమాటికి వినబడు సంబోధనశబ్దము “కనై య్యా!”

గోకులవాసులు శ్రీకృష్ణుని “కనై య్యా” అనుచుంగురు. ప్రేమరసమును నెలారించునది తల్లి ముద్దుగాని సింహాసనాసీనయైన రాజమహిషి యుచ్చరించు ముదలగాను. మనసునకు ముద్దుగొలుపునది తల్లిమాటగాని సంస్కృతశబ్దముకాదు. సుధనుచిందించునవి శీతకర కిరణములుగాని మోటుత్రాళ్లా? చెమ్మటలందు పెంపొందిన సంస్కృతపాండితి చెమ్మటలనే పుట్టించునుగదా! సూనగర్భమునుండి యవిరళధారయై వెలువడు సారభమ్ము గంధబంధురహృదినుండి సహజభావధారయే నిలింపుల కమృతము నొడ్డించిన దేవదేవునివలె జిజ్ఞాసువులయాత్మల కానందమునొడ్డించును. గట్టికాయలనుండి గాక లలితసుమదళములనుండియే మంచుమంచియై పుజేరుదాలించిన రేకుమూకలనుండియే మధురవాసనలు వెడలులీల గట్టిమాటనుండిగాక చక్కనై, చల్లనై కోమలమైన పదములనుండియే తేనెతుంపురులు పోలు తలపులు నెల్వడును. చక్కనికవిత మెదడునకు బొప్పిగట్టించు జటిలవాక్కునందుగాక, కమృతావిని కలువడించుచు “హాయి! హాయి!!” యనిపించు పండుపైరుపోలు తల్లి మాటయందే తన దివ్యార్థమును వ్యక్తపఱుపజాలును. ఈయంశమును పండితులందు మసలినపుడుగాక పల్లెలందు, పామరులందు మసలినపుడు గ్రహింపగలిగితిని. సంయుక్తరాష్ట్రములందలి పల్లెలందు చాలనెలలుండి, కవిజనమనసులు పోలు నచ్చటిపొలములందు పెక్కురాత్రులుకడపి, హిందూ



సానీరైతులపాటలకు వీనుదోసిల్లి, పరమపరితోషమున మున్నవేసిన భాగ్యము నాకు చేకూరినది. “కనైయియా!” అని ముద్దుకృష్ణునికడుచనువున సంబోధించి, ఆవేశపూరితులై వారు పాటలుపాడుచుందురు. ఆహా! వానియందలి కైత ఎంతమహత్తరమైనది! హృదయమును కదలించునదేకదా కవిత! ఆత్మచే తాండవనృత్యము చేయించునదేకదా కవిత! మనసున తన్మయానందించును నిండించునదే కదా కవిత! ఇట్టి యగ్భుతానుభవములను గేయములు కలిగించులీల మశేరచనములును గలిగింపవని నాయూహ. ఓడ్డను ముద్దుపేరున బిలచియే కదా కన్నతల్లి గుండెయందలి నిండుప్రేమను గుమ్మరించును! ముద్దుకృష్ణుని తలమూర్కొనుచు మురిసిపోయిన యశోదవలె “కనైయియా!” యనుచు, నిర్మలాత్ములైన పాలికాపులు ఇంతింతనరాని యానందమున గంతువేయుచుందురు.

నాటిపాటయందలి “కనైయియా!” శబ్దము మాటిమాటికి చెవిబడినందున ననుకటి యనుభవములెన్నో నాస్మృతిపరమున పొడిసూపినవి. \* గోకులవాసియైన గొల్లయెవ్వరో యాత్రీకుడై నాసిక కరుడెంచి మధుమయరజనీ సమయమానతన గొల్లదేవుని ప్రస్తుతించుచుండెనని గ్రహించితిని. పాట వినవచ్చుదెస కల్లన జని గొల్లకెచ్చెలిని చేరవలెనని మక్కువపడితిని. చాలమారమునుండికదా అది వినబడుచుండెను! “పాలమునుండియో? పడిసెనుండియో? గుడినుండియో? ఎట్లుగ్రహింతును? అయినను కొన్నియడుగు లాదిక్కుగాబోతిని. అపుడెవరో ఒకవ్యక్తి నాకెదురై “అయ్యా! మీదేయూరు?” అని నన్నడిగినాడు. “నేనుయాత్రీకుడను. త్రియంబకముపోదును. ఆపాటయెందుండివినవచ్చుచున్నది?” అని నేనడిగితిని. “కొందఱుకొందఱు యాత్రీకులు ఇందుండి త్రియంబకమునడచిపోవుచుందురు. పోవుచుపోవుచునో, విడిసినచోటులనుండియో వారట్లుపాడుచుందురు” అని యాత్రీకుడని నాడు. అట్టిపామరులతో, అట్టియమాయకులతో -

యాత్రయందును, జగదీశునందును సంపూర్ణవిశ్వాసముందినడచువారితో - పాలములందును, పైరులందును, రేలందును నిస్తబ్ధతయందును సలిపిన యాత్రయే యాత్ర! ఇట్టి యాత్రయందే ప్రతియంగమును, ప్రత్యంగుశమందలి ప్రత్యేకపును బహుళభావ సంభరితమై మనకు చూపట్టును. ఆర్యావర్తమున పెక్కుతూరు లట్టియాత్ర సలిపి సమ్యక్సైతిని. గగనచుంబి మహావిశ్వవిద్యాలయమున, పెద్దపరీక్షలందు నెక్కి, పెక్కుపసదసము లంది ఎంతోజ్ఞానమును పండితిని నే నెన్నడు విశ్వసించలేదు. నా విశ్వవిద్యాలయము నుండి కదలిపోయి, విశాలభారతభూమియందు పచ్చికపానుపులందు, పండుచేలందు, పర్వతసానువులందు, లోతులోయలందు, మంచుతెరువులందు, పల్లెనాసులందు, కైతుబ్బిలందు మసలినఫడే నే నించుక విజ్ఞానమును చవిజూచితిని విశ్వసించుచుందును. నా యీ యాత్రను గుఱించిన కథనము నాంగ్రావని కప్పనమొనరించుట తెలుగున యాత్రకు సంబంధించిన గ్రంథములెవ్వియు లేవనియేగాక నిక్కంపు విజ్ఞానము లభించు తెన్నుల నెన్నో తోడిజిజ్ఞాసువులకు చూపజాలుదునని నమ్మి యని వినీతభావమునపాతకమహాశయాల కెఱిగించుచున్నాను. ఆర్యావర్తమునందు వలెనే మహారాష్ట్రమందు గూడ అంగుళమంగుళమును పఠించుచు పయనముసాగింప నుద్దేశించి కొంతదినముక నెక్కుదల నందితిని. మహారాష్ట్రమందు కొండలును, అడవులును విశేషముగ నుండుటచే, వానియందే విశేషకాలము కాలపడకను కడప నిశ్చయించి సమతలప్రదేశములందు (నిర్దిష్టసమయమందు యాత్రను ముగించుకొఱకై) అక్కఱగువేళలందు బండియందో, బస్సులోనో పయనముసాగించితిని. నాసికాత్రియంబకములనుండి బొంబాయి తరలిపోయిన పిదప అందుండి పలుపవలయు దీర్ఘమైన మహారాష్ట్రయాత్రకు వలసిన సన్నాహములను ముందే ఆయత్తమొనరించుకొంటిని. నాసికనుండి త్రియంబకము

\* సంయుక్తరాష్ట్రములందును, అన్యప్రదేశములందును పాలికాపులతో నే గడిపినవేళను గుఱించిన విషయలోదింతమును చదువరులు వేఱుగ్రంథమున విలోకింపగలరు.



నకు నడచిపోవలెనని తొలుత నేను నిశ్చయించుకొన నైతిని. నడచిపోవు యాత్రీకులం దెందతో యుందు రని నేనెఱుగనైతిని. నాటినిశీధిసీసమయమున నట్టియాత్రీ కులెవ్వరును నాకు సన్నిహితులుకాలేదు. పోయి, ఆపాటగాని జేరుకొందమనినను, అల్లనల్లన నది గాలి లో లీనమైపోయినది! ఇక నడచి అత్తటి ఎం దరుగు దును? కావున త్రియంబకమువఱకు బస్సుమీదనే పోక తప్పదని గ్రహించితిని. “త్రియంబకముపోవు బస్సు కొంచెముప్రాద్దెక్కిన పిదప బయల్దేరును. అది కిదలు చోటు ఇచ్చటికి ఫర్లాంగుమారమంనున్నది. విశమిం చుటకు మీ కందు చోటులభించును. దానిని చూపెదను రందు.” అని తెరువరి పలికను. వానితో కొంతదూ రము సాగిపోతిని. అదూరమున నొకచావడిజూపి, “అది బస్సుప్రయాణీకులకై యేర్పడిన విశ్రాంతిగృహము. మీ రందు పరుండవచ్చును” అనిచెప్పి ఆవ్యక్తి తనదా రిని తానుపోయెను. మెల్లగ నే నావిశ్రాంతిస్థానముకడ కరిగితిని. అది పశువులసాలవలెనున్నది. కొలది మాత్ర పుస్తంభములపై కప్పునిలిచియున్నది! గోడలులేవు! పలు వురు నాలుగుమూలలందు నిద్రించుచుండిరి. రకరకము లగుఱులు వినబడుచున్నవి. వారియం దాసమయమున

ప్రవేశించు టెట్లు? మధ్య భాగమున నేదో పెద్ద బస్తా కానుపించినది. దానిసమీపమున జేరవచ్చు నను కొంటిని. పోయిబస్తాపొంత చతికిలబడితిని. మేను వాల్చుటకు చోటులేదు. వాల్చువలెనను నిచ్చగూడ నాకులేదు. ఒకగడియ నేపెట్లోకాలక్షేపముచేయ నిశ్చ యించితిని. కూర్చుండియు, నిలిచియు, ఒక్కొక్కయడుగు ముందులకువేసియు నిద్రించుమహాశయ్యలతో \* నీవ అలో ప్రయాణములు సాగించుతరుణములు నాకులభిం చినవి. కాని యాయదృశ్యచర్యలం దొక్కటియు నాకు పట్టుబడలేదు. కనులుమాసి నాటి యాత్రోదంతమును తలపోయసాగితిని. దీర్ఘయోచనమునకును నిద్రకును దగ్గఱిచుట్టరిక ముండునుకదా! యోచనా మర్పుడును, నిద్రామర్పుడును బాహ్యప్రపంచమునండి దూరముగ తొలగిపోదురు. నాకు కొంతసేపు యోచనయందు మునిగియుంటిని. వాయుతరంగములందు నెందో యంత ర్ధానమైన మధుర కృష్ణగీతికనన్వేషించుచు శర్వరీచిస్తబ్ధత యందు నాయాత్మ యెండేనిచనుడెంచినది.

శరీరమును, మానసమును కైదీరిపట్టి యుండు జోడు జోడులట్లు ఆత్మను పట్టియుండునుగదా! వీనిపై హుకుమ్చలాయించి, వీనిచే నిట్టి కర్జమొన

\* ఇట్టివారిలో నరసింగదాస్ రాతి యనుక్యక్తి యొకడు. ఇతనిది రాజస్థానమందలి, బికనీరురాష్ట్రము లోని ‘దేశిసోక్’ అనుపల్లె. ఇతడు మంచిభక్తుడు. సరయాసరితీరమున నయోగ్యుల “సర్గద్వార” ఘట్టము నకుసమీపమున యాత్రీకులకై ఒకవిశ్రాంతిగృహమును కట్టించినాడు. ఏబడేండ్లు (పిల్లనిచ్చే పుణ్యాత్ముకు ప్రత్యక్షముకాలేదుకనుక) కఠినబ్రహ్మచర్యదీక్ష సలిపినాడు. తొండములేని విఘ్నేశ్వరునివలె తయారైనాడు. నాతో నీతడు ఉత్తరహిందూస్థానమున యాత్రసలిపినాడు. ౧౯౨౬ ఏప్రిల్ ౧౩వతేదీని హరిద్వారమున జరి గిన అద్భుతమైన గంగాకుంభమేళ సమయమున నాతో నున్నాడు. నాటిఅపరాధాసమయమున పలువురుసన్న్యాసి సులు అలంకృతగజములెక్కి మహాసంరంభమున జాహ్నువీతీరమున సుత్సవముసలిపిరి. ఎందఁడెందఁడోభక్తులు సన్యాసులు పోవుతెరువున నిలిచి, అచటిదుమ్మ పవిత్రవంతమైనదనియెంచి దానిని తలపైబోసికొనువారు. వీరి లోనరసింగురాతీయొకడు. నాటిదృశ్యమును చూచుటకై గట్టుమీద బహుసంఖ్యాకులతోపాటు నేనుకూర్చుని యుంటిని. నరసింగ్ బూడిదబుస్సవన్నయైవచ్చి నాప్రక్కజికిలపడి నాటియల్లకల్లోలమం దరనిముసములో గాఢనిద్రపట్టించుకొనినాడు. నాతోకలిసి ఈతడుదీర్ఘ యాత్రసలిపినాడు. కడువడిగ చనవలయువేళలం దీ తడు తప్పక కునికిపాట్లుపడువాడు. ఈతనివిచిత్రోదంతమునుచదువరులు వేఱుగ్రంథముల గాంచగలరు. అందు “ధమేనా” యనిపేర్కొనబడునాత డితడే! తులసీదాసురామాయణమును చదువునపుడు మాటిమాటికితడు తనముకొనుచు కడుదంతగ నీతడు మాటలుచ్చరించువాడు. ‘ధమేనా’ పోలవంతశబ్దమును తఱచుగ పలుకువాడు గావున, వీనికి ‘ధమేనా’గాదని నామకరణముచేసితిని.



రించునది కర్మయే. వీనిపట్టునుండి వదలి ఈశ్వర ధామమును చేరుకొనుట కాత్మ తపించుచుండును. కళ యిట్టిపట్టులనుండి వీనిని విడిపింపజాలునని నావిశ్వాసము. కళ ఈశ్వరమాత! కళామహత్త్వముకతన శారీరకమానసి కనిర్బంధము నిర్బంధమును. బుసకొట్టుచునెగయు విహారగమకూడ నాగస్వరమువిని, తన క్రూర్యమును నేల రాల్చి తన్నయచిత్తుడైనమహాభక్తునిభంగి ఆత్మహృదినా నందమునునింపుకొని అందీదులాడదా? కళలందుమిన్న యైనది సంగీతమే! అందును మధురభావసంభరితమైన ఈశ్వరనామమగూడిన గీతాలాపనము ద్విగుణీకృత మాధుర్యమునదొలుకాడదా? ఎండుదొన్నిలోని లేనియ కంటె పుష్పాంతరంగమున నుప్పొంగు మరందము మహత్తరమైనదికాదా? దిక్కులేని యిల్లాలివలె నమవసనిశి యం డల్లాడు సుగంధముకంటె శారదచంద్రికలను తోడుజేసికొని కుసుమోద్యానము లందు విహరించు సౌరభము ఘనతరమైనదికాదా? దివ్యపుష్పకమేక్రి మేఘమార్గమున శ్రీరామునిగూడి పరమ పరితోషమున నయోగ్యకు మరలిన నైదేహివడువున, భక్తిభరమైన గీతావాక్కును ప్రాపానరించుకొని మనుష్యాత్మ దివ్య బృందావనమును చేరుకొనును. నాటి కృష్ణసంస్తవము విహంగపతి వీపెక్కి అదృశ్యుడైన విష్ణువువలె సమీర స్కంధము నధిష్ఠించి యెందో యరిగెను! అరిగిననేమి? శ్రీ కృష్ణుని వెంట బుటతెంచు రాధలీల మనుష్యహృద యము మహిమోషేత వస్తువులను, శక్తులను అనుసరించు చుండును. కావున నొకప్పుడు మనుష్యదృష్టియందు తవుల్కొనిన దృశ్యములును, మనుష్య కర్ణపుటముల జిక్కిన స్వానుశబ్దములును, చెప్పనేల, మనుష్యానుభవ మున జొరబడిన వివిధాంశములును, ఉచ్చులందు బడిన పిట్టబిడ్డలవలె మనుష్యస్మృతినుండి చులకనగ విడివడ జాలవు. ఇట్టి యనుభవముల కతన మానవస్మృతి అమృత నూతియట్లు మధుర భావపూరితమై యుండును. కావు ననే కాబోలు మానులును, కవులును స్మృతిమహత్త్వ మున కంజలిఘటించురు! కావుననే కాబోలు వర్డ్స్ వర్త్ మున్నగు ప్రతీచీకవులును స్మృతినుండి కైకొనిన

తీపితలపులను వెలుపలికి తోడి తోడి వానిని రంగారు పద్యపంక్తులందు నింపిరి.

మనుష్యస్మృతి హిందూమతమందు విశేష ప్రాముఖ్యము నందినది. జన్మ జన్మలందలి వివిధానుభవ ములు మానవహృదయందు గూడియుండునని గదా హైందవ తత్వశాస్త్రము తెలుపుచున్నది! నేటి శాంతి దేవి దృష్టాంత మిందులకు ప్రత్యక్ష దృష్టాంతము. స్మృతిగర్భమందలి యనుభవములు మణిపేటికలోని రంగారు బంగారు నాణెములు పోలునవి. బైబిలులో షేర్కొనబడిన నాణెములు ("Talents")— మిల్టన్ కవిచంద్రుడు దుల్లేఖించిన నాణెములు ఆత్మవృద్ధినిగదా నిర్దేశింపబడినవి. స్మృతిపేటికయందలి నాణెములును ఇట్టివే! కావుననే మన ఋషికవులును, కవి ఋషులును కనులు మూసికొని స్మృతిమంజూషములను దాచి అందలి నాణెములకతన నెంతేనిపరమార్థమును చేబట్టిరి.

రేపల్లె గొల్లపాడిన తియ్యనిపాట మేఘమాలిక లం దూగాడు దివ్యజోలికవలె నా స్మృతియం దింకచు దోగాడుచుండెను. శారీరకమైన నాటి పరిశ్రమనుంకి, మానసికమైన నాటి పరితాపమునుండి విడివడి నా యాత్మ గోపాలుని పాటవెంట జనినది.

ప్రశాంత సలీలముపై సూతాత్తుగ దొరలిన బండ్ల రాయివలె ఆనందమగ్నమైయున్న నా హృదయమున నపుడు మహాప్రళయధ్వని గుభాలుమనినది! పదుగురూ కెవ్వమనిరి! నే నులికిపడి లేచితిని! అంతవఱకు నా ప్రక్కను పడియున్న పెద్దబస్తాలేచి గణాచారివలె చిందులు త్రొక్కిసాగినది! అడేటిచిత్రమో నాకు బోధపడలేదు. నేనత్తటివిడిసినది "దయ్యముల కొంప కాదుకదా?" అని తలపోసితిని. బస్తాలోనుండియే ప్రళయధ్వని వినబడుచున్నది! తక్కుంగలనాడు గగ్గోలుపడిరి! కొందఱు స్మృతినెఱుగక పిచ్చివారివలె నటువసాగిరి! కొంతనేపటికి మహాకాయ యోధుక కప్పకొనినగోనెను క్రిందపాటవేసి "చోర్! చోర్!!" అనియఱచి నాపైదుముక గమకించినది. అపుడపుడే తెల్లవారుచున్నది. వెలుతురులో అందఱూ నన్ను లేచి



చూచిరి. “ఇది ఘోరమైన అత్యాచార”మని నే నూహించితిని. మదరాసు రాజధానియందుతక్క ఇట్టి మూఘుల నెండటిలో భారతసీమయందు గాంచితిని. మేత్తగనూరకొనుట అవివేకమని గ్రహించి, లేచినిలిచి “మీ వలెనే నేనును ఇచ్చట విశ్రమించుటకై వచ్చి నాను. ఈముసలిరాకాసి ఇట్లేల యల్లరిచేయుచున్నదో యెఱుగను. చోటు తక్కువయగుదు, బస్తాయనితలచి సమీపమున గూర్చుంటిని. ఏదేని పీడకలగని ముసలిది అల్లరిచేసిన, క్షమింతును. ‘చోర్! చోర్!!’ ముందు ల కుటికినయెడల దీని ముక్కుచెవులు కోయింతును” అని తీవ్రస్వరమున బలికితిని. అచ్చటచేరిన మూక (వీరిలో చదువుసంధ్య లెఱిగినవా డొక్కడునులేదు) సంగతిగ్రహించి ఆయవ్వను కసరికొట్టిరి. అప్పటి కాల్యకృత్యములు నెఱపుటకై నాకు తోడుపడిరి.

బస్సుకై తడసితిని. త్రియంబకము పోయి, అచటి గోదావరియందు స్నానముచేయ నిశ్చయించితిని. కావున నాసికలో నాటియుదయము పోగాని, టిఫిన్ గాని పుచ్చుకొనవలె తిని. బస్సువేండుకడనున్న బల్లపై నేగూర్చుని యున్నపుడు ఒక్కని వెంబడియొకడు, పండాబడుద్ధాయిలు నాయొద్దకువచ్చిరి. ‘నాసికలోని యాత్రముగించుకొని, పిదప త్రియంబకము పోవలెను. ఇట్లని శాస్త్రముచెపుతోంది’ అని వారు తమతమ కార్డులను నాకు సమర్పించిరి. “సరే వింటిని ఇకదయ చేయుడు” అని వారినిసాగనంపితిని. ఎనిమిది గంటలైన పిదప మేల్ బస్సువచ్చినది. పోయి దానిలో కూర్చుంటిని. పావుగంట నేపటిలో పెద్దంజలువేయుచు గజా సురుడు వచ్చిపడినాడు. నాసికస్తేషమునుండి ఆత డెట్లు వచ్చినాడో యెఱుగను. తెల్లవారువఱకు స్తేషము లోనే సుఖినిద్రజేంది, ఉదయమునలేచి యథేచ్ఛగ నడచివచ్చినాడని గ్రహించితిని. ఈతని పంథవలం బించియుండినచో నాటిచిక్కులు నన్నుమార్కొని యుండునవికావు కాని, ఆచిక్కులులేకున్న నాయీ కథనము ఎందుబెఱుగువలె నుండెడిదని పాఠకులకు మనవిచేయుచుంటిని. గజాసురుడు వచ్చి చివాలున బస్సులో ప్రవేశించినాడు.

పగటివేళ గజాసురుడు మఱింత స్ఫుటముగా కనుపించినాడు. అతడు పశ్చిమోత్తర రాష్ట్రమందుండు వాడని గ్రహించితిని. తక్షశిలకు పోవునపుడు ఒకప్పు డారాష్ట్రమున పరిభ్రమణ మొనరించితిని. నోషేరాకు కదలిపోవుటకుమన్న కేంబెల్ పూర్ లో ఒకవకీలు యింట బసచేసితిని. ఈతనికి మదరాసీలయెడల నెంతేని ప్రీతికలదు. “The brains of Madrassi Brahmins are the best brains in the world” అని యీతడు పలుమాలు పలుకుచుండువాడు. దాక్షిణాత్యులు మేధావులని హిందూస్థానీయు లును, వంగీయులును పరస్పరప్రసంగములం దను కొనుచుందురు. మణ్మఖంచెట్టి ప్రభృతు లీవిషయము నెఱుంగుదురు. పశ్చిమోత్తర రాష్ట్రమందు పిల్లకొండ లబోలువారును, మట్టచెట్టులట్లుండువారును ఎందఱో కలరు. శరీరమునకు సరిపడు మెదడు వీరికిలేదు; కాని వీరు చక్కనిహృదయములు గలవారు. ధైర్యసాహసము లందువీరు జగతియం దజేయులు. కేంబెల్ పూరులో నా కాలిద్యమొసగిన లాయరు ఏనుగవలె నుండువాడు. గజా సురు డాతనియన్నయని భ్రమసితిని.

గజాసురుడు పెద్దకోటు తొడుగుకొనినాడు. ఉన్నతిమైన ఉష్ణీషమును ధరించినాడు. బస్సులో సగముచోటు నాక్రమించినాడు అందఱికన్నులు వాని మీదబడినవి! వానిని పలుకరింపదలచితిని. ఇంతలో అతడే “బాబూసాబ్! ఆబ్ కహ రహి నేనాలే?” (“అయ్యా! తామెందుండువారు”) అని నన్నుప్రశ్నించినాడు. “మద్రాస్” అని చెప్పితిని. నేగూడ అతని నట్లే ప్రశ్నించితిని. “మాది నోషేరా, నేనుబనియాను, గడియారముల వర్తకముచేయుచుందును. పనిమీద బొం బాయివచ్చినాను. నాసికాత్రియంబకములను చూచి పోవలెనని వచ్చితిని. మీరుకూడ ఇప్పుడు త్రియంబక మునకే పోదురనుకొందును.” అని ఆత డనినాడు. “అవును, నావలె మీరును యాత్రీకులని యెఱిగి ఆనం దించితిని” అని యుత్తరమొసగితిని. “నాకుగూడ చాల సంతోషముగానున్నది. మద్రాసునుగుఱించి విశేషము గావినియుంటిని. మనదేశముం దది దొడ్డతావని వింటిని,



మీరు త్రియంబకములో నెన్నాళ్లుందురు?" అని గజాసురు డడిగినాడు. "ఆ ప్రదేశమును పూర్తిగపఠించి, నాసికవచ్చి యిందుండి బొంబాయిపోచును. పదపడి అంగుండి మిగిలిన మహారాష్ట్రయాత్రసాగింతును." అని బదులుచెప్పితిని.

ఉత్తరయాత్రయందు జగదీశుడు నాకొక పాట్టి పిచికిని ప్రసాదించినాడు. మహారాష్ట్రయాత్రయందాతడు గజాసురుని నా కప్పనమొనరించెనని ఆనందించితిని. ఇరువురము మామా ప్రత్యేకరాష్ట్రములను గుఱించి ముచ్చటించుకొనసాగితిమి. ఇంతలో బస్సుబయల్దేరినది. మెయిల్ బస్సుకావున చాలనేపుతడయక కొందఱేని మాత్రమే యెక్కించుకొని అది కదలినది.

మాకెదురుగ నెవరో యొకవ్యక్తికూర్చుని రెండు కన్నులూ మూపై నిలిపినాడు. కడుశ్రద్ధగ మాప్రసంగమును వినుచున్నాడు. మనిషిరూపము వింతగచూపట్టి నందున నే నాతనిలక్షణములను పరికింపదొడగితిని. ఆతని యంగప్రత్యంగములు శలకలుదేటియుండెను. బ్రహ్మచేవుడు Triangles ను మనుష్యాకారముగ చూటగట్టి పడమిమిదికి పుత్తెంచెనని యూహించితిని. కందగడ్డవలె నెట్లెట్లగానున్నాడు. ముఖమై ఖిరినిబట్టి "నిస్సంశయముగ నీతడు రక్తమాంసములతోనొప్పు దైమానురాజుని గ్రహింపగలిగితిని. "బాబూసాబ్! ఆబ్ కహానే ఆయే?" అని నన్నడిగినాడు. "వీడు పండాగ్రహ"మని యూహించుకొని నేను ప్రతివచన మియలేదు. గజాసురునికూడ అత డట్లే ప్రశ్నించినాడు. "నొషేరా" అని ఆతడు బదులుచెప్పినాడు. "త్రియంబకములో మీ క్న్నసదుపాయములు సమకూర్చి చక్కగ మీచేయాత్ర టిగిస్తాను" అని ఆతడు తన కార్డును గజాసురునికిచ్చినాడు. దాని నతడు నాచేతబెట్టినాడు. "ఉద్ధవనానా డ్రిత్, త్రియంబక్, నాసికజిల్లా" అను హిందీఅక్షరములు దానిపై తోచినవి.

నాసికయందుగాని, త్రియంబకమందుగాని ఏ సందానాని గృహమందును విడియుటకు నాకిష్టము లేదు. పండా "జులుమ్" యెట్టిదో నా బొంబాయి

మిత్రులకు చెలిపియుంటిని. వారివలన తమకు కలిగిన యనుభవములను పూసగుచ్చిన టైటిగించి, కాకులనట్లు వారిని దూరముగా తఱిమివేయుమని వారు నాకుసలహా చెప్పిరి. బొంబాయిలో, దాదర్ లోగల భవానీశంకర్ రోడ్డులోని "రాధానివాస్"లోవసించు ముకుందరావు మొరాబా అను మహారాష్ట్రమిత్రుడు త్రియంబకమంగు రతకగల్లీలోవసించు త్రియంబక్వినాయక్ వాడెల్ కార్ అను తననెచ్చెలియింట విడియుమని నాకు సలహాయొసగి నారాకనుగుఱించి ముందే వానికిజాబు వ్రాసెను. అట్లే బొంబాయిలో, థానాయందు, బొం బేరోడ్డులోవసించు ఎస్. సి. బ్రహ్మఅను నింకొక మహారాష్ట్రమిత్రుడు నాసికలో, పంచవటికడ, గంగామందిరస్నాంతమునవసించు తనమిత్రుడు ఎస్. ఎస్. సత్ పతీ బి.ఏ, బి.టి గారింటనుండుమని నాతోచెప్పి తాను కూడ వానికి ముందే నాయాగమనమునుగుఱించి ఉత్తరమువ్రాసినాడు. పండా లమొగములు చూడక ఈమిత్రులతోడ్పాటున నీరెండుగూతలను విద్యుక్తముగ నిర్వర్తించుకొనవలెనని నిశ్చయించితిని కాని, యీనిశ్చితాభిప్రాయమునకు డక్కాతగులునేమోయని యిపుడు తొట్టుపడసాగితిని. నాతోనిపుడు గజాసురుడున్నాడు! ఒకమాదిరి మానవుడయిన నంతగా యోచింపవలసినపని లేదు. ఈతని కతిథిసత్కారముచేయవలెనన్న, దేవాసురులు మానవులకుతోడుపడి, నడుముగట్టి వంటకూ, వడ్డనకూ పూనుకొనవలెను. రథమువంటి మనుజునిచూచి క్రొత్తనెచ్చెలులు మూర్ఛిల్లుదురనుట తిశ్యము. పుణ్యము నకుబోయినవారికి పాపమెదురగునేమో! గజాసురునిపరిత్యజించి నాదారినినేనుపోవుట నాకిష్టములేదు. ఆతని చంకనిడికొనవలసివచ్చుచో మిత్రులనుగాక తదితరులనే పట్టుకొని రెండుయాత్రలూఅయినవనిపించుకొనవలెను. అయినను పండా లదేస నాబుద్ధిపాటేనదికాదు.

"మన మీపండాను చేతబట్టుట మంచిదేమో యోచించండి. క్రొత్తచోటుకనుక ఇటువంటిబ్రాహ్మణుని పరిచర్య మనకవసరముకదా!" అని గజాసురుడు నాతోపలికినాడు. ఆతనియుద్దేశమును ప్రతిఘటించుట అత్యతి కూడదనియు, పండాబాపడు ఉక్కుమీటి ప్రవ



ర్తించునెడల నిమగ్నములో గజానురుడు వానిని గుట  
కాయస్వాహా చేసితిటుననియు నూహించి “వీడిని  
పిడికిటబట్టండి” అని నా మిత్రునితో చెప్పితిని.

ర మ ర మి పదునొకండుగంటలగునప్పటికి  
మాబస్సు త్రియంబకమును చేరుకొన్నది.

ఏసరిల్లలామ దాక్షిణాత్యమందేగాక ఉత్తర  
హిందూస్థానమునగూడ కడుంగడు పవిత్రవంతమైనదని  
యెన్నబడుచుండెనో, ఏమహాపగపూతనామము విని  
నంతన భక్తులహృదయము లావేశపూరితము లగు  
చుండునో, ఏసరితీరమున శ్రీరాముడు సతీసోదర సహి  
తుడై వసించి పదునాలుగేండ్లు ప్రకృతిశోభకు కమలప్ప  
గించినాడో, ఏరువీమతల్లి నాశ్రయించి గౌతమప్రభృ  
తులు ప్రహృష్టాంతరంగులై తపోధనులై వరలిరో,  
ఏకల్లోలినికతన బహుళకేదారములు బంగారు  
పైరులీచి అసంఖ్యాకలఉదరములను, హృదయములను,  
నయనములను తనుపుచున్నవో, ఏయేటిపాంత పోతన  
రామదర్శనమంది మహాగ్రంథరచనకుగడంగెనో, ఏవెల్లు  
వనీరు త్రావిత్రావి పల్కుగుతెలుగుతనయులు అనన్య  
సామాన్యకవితాశక్తివంది ఆంధ్రభారతి కమాల్యభూ  
షలుసమర్పించిరో, ఏవైవలినిచుట్టు పెక్కుపురాణము  
లును, చరిత్రలును పుట్టుకలంది శతాబ్దులందును,  
సహస్రాబ్దులందును దాని యద్భుతమహిమను కీర్తించు  
చున్నవో, ఏనిర్ఘరిణిలో నిలింపులుకూడ జలక్రీడలాడ  
నింగినుండి యవతరించిరో, ఏధునీకూలమున జనించి  
ఏనదీవీచికలం దీదులాడి ఏవాహినీకూలస్థవాలుస్తూపము  
లం గాటలాడితిరో, ఆస్వర్గదాయిని (గో=స్వర్గము,  
దా=ఇచ్చునది)గనిన త్రియంబకమహాక్షేత్రమున గాలిడి  
నంతన నాహృదయము బహుళభావ సంభరితమైనది;  
నాయాత్మ ఇంతింతనరాని యానందమున నృత్య  
మొనరించినది.

బస్సు ఆగినంతనే మాపై పండాడేగలువ్రాలినవి.  
తమ ప్రశ్నపరంపరలతో పీడింపసాగినవి. ప్రతివచన  
మేమియు నీయవలదని గజానురుని హెచ్చరించి, చరచర  
నడవదొడగితిని. లావువాడు, నలుపుదాళుగలవాడు,  
మిగులవాటముగ పాగాచుట్టినవాడు, కళావరురాజనదగు

వ్యక్తియొకడు మమ్ములను తలుముకొనివచ్చెను. వానిని  
వదలించుకొనవలెనని మేమెంత యత్నించినను నెగ్గలేక  
పోతిమి. ఈతనిధాటి నామీదనే పడినది. “అయ్యా!  
మీది రాజమండ్రయా? మీమకాము ఇన్నీసుపేటగా  
నా?” అని తొలుత నన్నతడు ప్రశ్నించినాడు. మహారా  
ష్ట్రులకు రాజమండ్రపేరు పరిచితమైనదని యెఱుగుదును.  
కాని ఆవ్యక్తికి ఇన్నీసుపేట యెట్లు పరిచితమైనదో  
గ్రహింపజాలక అబ్బురపడితిని. ఏయుత్తరమొసగక  
ముందంజ వేయుచునేయుంటిని. “రాజమండ్రవా  
రంతా నాకడను వత్తురు. నేనేమీచేచక్కగ యాత్రసా  
గింతును. నాతోరండు “అనుచు గజముపొడవుగల ఒక  
పుస్తకమును తెరిచి పల్కుర పేళ్లను ఏకరువుపెప్పసాగి  
నాడు. ద్రుతగతిని మేము నడచుచునేయుంటిమి;  
మమ్ము తలుముకొనియేవచ్చుచు తన చిట్టానుండి  
అతడు యాత్రీకులనామములను గ్రక్కత్రిప్పకొనకుండ  
చదువుచునేయున్నాడు. ఎట్లైనమమ్ములను—ముఖ్య  
ముగ నన్ను—ఈ డ్చు కొని పోవలెనని అతడు  
నిశ్చయించుకొన్నాడు! కళావరు  
రాజు చదివినపేర్లలో రెండు నాకు పరిచితమైనవి.  
తొలుతటిది శ్రీపాదకామేశ్వరరావుగారిది. వీరు రాజ  
మండ్రవాసులనియు, ఆంధ్రులకు పరిచితులైన గ్రంథ  
కర్తలనియు, నావలె నొకప్పుడు ద్వీజకవినాటకముల  
నాంధ్రీకరించిరనియు నెఱుగుదును. నేనెఱిగిన రెండవ  
పేరు మేడేపల్లి శ్రీరాములది. ఇతడు నాబాల్యమిత్రుడు.  
నాల్గవతరగతిమొదలు కొన్నేండ్లవఱకు రాజమండ్రలో  
వీరేశలింగం హైస్కూలులో నాసహాధ్యాయుడై  
యుండెను. కాలేజీచదువు పాఠశాలకే Technicals  
పిడికిటబట్టి, బొంబాయిపోయి సోదరుడు అనంతము  
తోనుగలిసి ఒక పెద్ద ఘర్ములో ప్రవేశించి విశేషధనమార్జిం  
చుచు తనయింట రాజన్యుడైయున్నాడు. కామేశ్వర  
రావుగారి పట్లను, శ్రీరాములుపట్లను ఈ బ్రాహ్మడు  
ఎట్లు ప్రవర్తించెనో నే నెఱుగను. పండావాడు వారి  
పేరు లుచ్చరించువఱకు వారు త్రియంబకము పోయి  
రనియైన నెఱుగను. కాని, కళావరురాజు వర్తనము  
నాకు దుస్సహ మైపోయినది. వాని జబర్దస్తీనైఖరి



నామనసును మిక్కుటముగ బాధింప దొడగినది. పండాలులని యనుభవము లెట్టివో సూచనగా చదు వరుల కీవఱలో తెలిపియుంటిని. ఈశుప్తగ్రహముమీదికి గజాసురు నునికొలిపి వానిపీచమడంచి తక్కుంగల పండాలుకు కొంత బుద్ధిగఱప దలచితిని. కాని దోర్జన్య భావమునకు మనసున జోటియరాదనియు, అది యా త్రీకుని హృదయమున పొడసూపరాదనియు వెంటనే గ్రహించి “ఏమోయీ ఛాందసుడా! నీవు చచ్చిదోరి నను నేను నీవెంట వచ్చువాడనుకాను. నీవూ, నీజాబితా కట్టా ఇక వెనుకకుమరలిన సంతసించును.” అనిపలికితిని. “రానిండు, అటువనిండు, రండు” అని గజాసురుడు డైమాన్ రాజువెంట జరచర నడచుచునే యుండెను. కొంతసేపటిలో డైమాన్ రాజు యిల్లు చేరుకొన్నాము. తటుము కొనివచ్చిన పండావాడు తనపట్టు నెగ్గనంగు మండిపడి, పండ్లు పటపట లాడించుచు వాడిమాటలు వినిచు డైమాన్ రాజును మార్కొనినాడు! డైమాన్ రాజు అగ్ని బరాటమెపోయినాడు! “నా యాత్రీకులను—నాసికలోనే నేను సంపాదించు కొనిన యాత్రీకులను కఱచుకొనిపోవుటకు నీకెన్ని వేల గుండెలున్నవిరా? ఇకపో; లేకున్న నీకు తగినట్లు బుద్ధి చెప్పెద”నని అతడు రంకెలు వేసినాడు. అసలే కంద గడ్డవంటి నునిషి! ఇప్పుడు మఱింత కందిపోయినాడు! కన్నులనుండి నిప్పులు చెరిగిపోయసాగినాడు! పండు కోతికిని, కొండముచ్చుకును పోరు పోసినది! “భేష్! మంచి తమాషా!” అని మురిసిపోతిని. ఈ దుండగులను నిర్జించుట అస్మదాదుల పనికాదు కావున, వారొకరి నొకరు పచ్చడి చేసికొనవలెననియే విధాత ఉద్దేశించి యుండునని గ్రహించి బ్రహ్మదేవునకు బహుళములైన ధన్యవాదములొసగితిని. కోరమాపులూ, కారుకూతలూ, పండ్ల పటపటలూ, ఒడబడలూ కలరేగినవి! కుగక్షేత్ర యుద్ధమందలి మహావీరుల ద్వంద్వ యుద్ధములు డైమాన్ రాజు కళావరురాజుల పోరుమందు చచ్చు పెద్దమ్మలని చెప్పవచ్చును! సహజముగ విక్రమశాలులేమో ఒకరి కొకరు తీసిపోలేదు. పండ్లూ, గోళ్లూ ఒహటోరకంగా పయోగింపబడుతూ ఉన్నవి! ఇరువుర ఒడళ్లూ గీరు

కొనిపోయినవి! ఈ మహావీరులపై దివినుండి దేవత లింకను పువ్వువర్ష మేలకురిపింపకుండిరో నాకు బోధపడ లేదు. నింగినుండి కరతాశధ్వములై నను వినవచ్చినవి కావు. కలియుగములో నిలింపులుకూడ కఠినాత్ములైరని మిగులవగచితిని. ఇరువురూ వగర్చుచూ కుమ్ములాడు చుండిరి. అపుడు లోపలినుండి డైమాన్ మదాం తాటకి వలె అటుచుచు చీపురుపుచ్చుకొని రంగస్థలమున ప్రవేశించినది! గిరబాబులేని డైమాన్ బాకీ (మదాం రాజులపుత్ర రత్నము!) ఎదుటివీరునిపై బెడ్డలురువ్వసాగినాడు. గజాసురు డిక చోద్యముమాచుచునిలువంబడలేదు. ఇరువుర యోధులనడచు బ్రవేశించి, బలముకొలది కళావరురా జును త్రోసినాడు. ఆత్రోపుతో వాడు గిరగిర దిరిగి తిరిగి, సుధాలున నాసికస్త్రేమపైపడినాడు! పరిపండి డైమాన్ రాజు రాజశీవిలో పెద్దంజలు వేయుచు అంతః పురమున ప్రవేశించినాడు.

బెడ్డలు రువ్విరువ్వి, కుమ్మువాడు గుమ్ముముందు చతికిలపడినాడు. అచ్చముగ వాడు డైమాన్ రాజు యొక్క Small edition వలె నున్నాడు. పాపము కురుపులువేసినవికాబోలు, వానితలకాయ అనాసకాయకు అన్నగారివలెనున్నది! తలవెనుక చింతకాయను బరు డించు ముడికలదు! చేరంతల వానినొసలున రూకంత గందపుచుక్క ఉన్నది. దానిపై అగ్నికణముబోలు బొట్టు అలరారుచున్నది. మిగులతెల్లన వానియస్థోపకీ తము పోయి చీలమండను ముద్దడుకొనుచున్నది. వాడి వయసు రమారమిపన్నెండేండ్లుండును. కందిన శరీర మతో వాడు మిరపపండువలెనున్నాడు. పద్మాస నమువేసికొని మాతి మెలివేయుచు, అంజేవో పనసముక్క లుచ్చరించుచున్నాడు. మే మాతని శే చూచుచున్నను, మమ్ము పరికింపక అతడు తన ధోరణి లోనే పడియున్నాడు. డైమాన్ రాజుపుడు పిడుగువలె నీవలబడి“ఈ బాబుజీల నింకా పైకి తీసుకొనిపోలేదేమిరా కుంకా?” అని శాంపిలుగా ఒక చిన్ని మొట్టికాయ వాని ముడిపై సమర్పించి,వంటించి బ్రవేశించినాడు. “కమ్!” అని వాడొక్క అటపు అటచి చుండుకు ఒక్క సుకు మాకి. మామ్రాల నిలిచి, “అయ్యలూ! రండి!”



రండి! దబ్బున! లేకపోతే పితాజీ హూనంచేస్తారు” అన్నాడు. మేము వానివెంటబడితిమి.

దైమాన్ రాజు మేడ మిగుల విచిత్రమైనది. ప్రపంచమందలి రాజభవనములన్నియు నొకయెత్తు, అదొకయెత్తు! రాళ్ల దరిగాని, యిటుకలదరిగాని పోక సౌధ నిర్మాణమున దైమాన్ రాణీరాజులు అద్భుతమైన స్వతంత్రభావమును వ్యక్తపఱచిరి! తమ మహలును చెరుళ్లతో నిర్మించి దానిపై ఒహార్ రకమైన పేడను చట్టముగా పూసిరి! దొడ్డదైన ఈ పదార్థముయొక్క కోటింగ్ దైమాన్ మదాం స్వయంగా, అతి శ్రద్ధగా తఱచుగా చేయుచుండునని మేడవాలకము చెప్పక చెప్పుచున్నది. గంధవహుని ధర్మమాయని హర్మ్యమాహాత్మ్యము నిమిసములో మాకు స్పష్టమైనది. పవిత్రమైన గోమయమున నుత్పన్నమైన నాసన పవిత్రతరమైనది కావున దానినుండి కాలికొలది పరుగెత్తుట సహజ సహనాకుశలులకు తగదని గ్రహించి “ఇక లోపల ప్రవేశించు రండు” అని మహోన్నతశరీరుడైన నామిత్రవరేణ్యునితో తెలిపితిని. కాని మేడచూస్తే పట్టవలె నున్నది! గజాసురుడో, పడమటికనుమలకు పెద్దన్నయ్యకదా! “దానిలో నీతడు ప్రవేశించినయెడల దాని తిగ యేమగునో దైమా!” యని ఆవలితిని. మిరపపండుగాడు “అయియే! బాబూ సాబ్!” (“రండు! బాబయ్యా!”) అని తొందరపెట్టచునే ఉన్నాడు. ప్రాణాలను గుప్పిల్గోపెట్టుకొని అడుగువేయుచు ముంగు గజాసురుని దారితీయనిచ్చితిని. అడుగువేసినకొలది పైనఁదలిపిన సమీరుని పవరు హెచ్చినది. సంయములకు ప్రాణాయామము అత్యంతావశ్యకమైనది! అప్పట్లో మేము జోడుజోగులవలె తయారైతిమికదా! ఊపిరి బిగబట్టుట నూ కపుడు తప్పనిసరియైనది! జగదీశుడు దయామయుడు కావున అప్పట్టున మమ్ముల నట్లు ప్రాణాయామమునందు ప్రవేశపెట్టినాడు! కంపులో పుట్టి పెరిగిన బిడ్డగావున మిరపపండుగాడు నిమిసములో మేడమీదికి తుట్టుమన్నాడు. గజాసురుడు మెల్ల మెల్లగా మెట్లపై అడుగులువేయుచుండెను! నేనా తనివెంట నడుగులువేయుచుంటిని. పిడుగువలె వైకస్వ వీ ముహూర్తమున తలపై జారిపడునోయనియు, నే నీ మహాభవనమునుండి దైర్యముగా ఎకాయకీని వైకుంఠము నకు టపాకట్టినయెడల నింటియొద్ద శారదపని యేమగునోయనియు, ఎన్నో యాత్రలుచేసి, భయంకరప్రదేశముల నుండి పలుమాలు భద్రముగా బయటబడి తుది కీబ్రాహ్మణునియింట నాశీవనచరిత్ర కీతీఱున గద్యచెప్పవలసియుండుట దైవేచ్ఛయేమోయనియు, “కావునకెన్నిమాలులో ఉండవు. ఈ మహాక్షేత్రమున నది లభించుట మహాభాగ్యమే” యనియు, నడుముగట్టిన యోధుడనై అత్తటి అట్లు అసువులను గోల్పోయినను చిరకీర్తిని పొందజాలుదుననియు, కాని గోదావరితల్లి చల్లనితల్లి కావున తన యనుండుబిడ్డపై కనికరించి, ఆతనిని ఆపదనుండి కాపాడవచ్చుననియు పరిపరివిధముల తలపోయ చొడగితిని. అనుకొనినయట్లు గోదావరితల్లి మాపాలిటనున్నది. కొంతనేపటికి మేము సురక్షితముగా పైన జేరుకొంటిమి. చీకటి మూడుమూటలై అక్కడ జేరినట్లు తోడనే మా కందు మూవుర వింతస్వరూపములు ప్రత్యక్షమైనవి! అంత గజాసురు డంతటివాడే ఉలికిపడినాడు! “ఈ మువ్వరును దివినుండి ఈ సాధా గ్రమున విడిసిన యక్షులో, కిన్నరులో, గంధర్వులో యొయుండు” రని నే నూహించితిని.



# గ్రేటా గార్బో

‘కథావిన్నోది’

“అదే మొదటిసారి ‘గ్రేటా’ని నేచూడ్డం. ఆవేశ  
‘గ్రేటా’ పదమూడోపుట్టినరోజున, వాళ్ళన్నత  
క్కిన స్నేహితులతోపాటు నన్ను ఆహ్వానించాడు.  
నేను ఆలస్యంగా వెళ్లడం తటస్థించింది. ‘గ్రేటా’ వాళ్ళ  
చదువుకునేగదిలో కూర్చుని చదువుకుంటోంది. వాళ్ళన్న  
అన్నాడు: “ప్రాద్దుటిమంచి ‘గ్రేటా’ ఆగది విడిచిరా  
లేదు. బైట మిత్రులంతా ఆమెకోసం కూర్చున్నారు.  
నేను నాలుగుసార్లు వెళ్లి పిలిచాను. చదువుకుంటోన్న  
ప్పుడు ఆమెనికదిపితే కొట్టవచ్చేటంత కోపం తెచ్చుకుం  
టుంది....అయినా నువ్వోమాటు పలకరించిచూడు.”

బెటుకుపడుతూ లోపలికి వెళ్లగా అడగులేసు  
కుంటూ వెళ్లాను. తడేకదీక్షతో ‘ఫేయరీటేల్సు’  
(Fairy Tales) చదువుతోంది. బంగారం లామెటీనే  
ఆమెజుట్టు, పాలుచిదికే ఆమెపాలబుగ్గటూ, నీలాల్లాంటి  
ఆమెకండ్లూ, కంపులా మెటిపోయే ఆమెపెదిమటూ,  
తూచినట్లున్న ఆమె అవయవ సౌష్ఠ్యమూ చూసి  
ముగ్ధుణ్ణయినా. నేనేమిటి, నాయీడులోవుండే యువకు  
లెవ్వరేనాసరే ఆ సమయంలో ఆమెని చూసినా  
ముగ్ధులేఅవుతారు.

వెళ్ళి ఆమెగొడుగుగా నిలబడ్డాను. ఓసారి కను  
బొమ్మలెత్తి నావంక చూసింది. ఆహా! ఏమి  
సౌందర్యం?...

మళ్ళీ తనచదువులోపడింది. ధైర్యంచేసి “మీకో  
సం మీమిత్రులంతా బైటకూర్చున్నారు” అని చెప్పా.  
చప్పన పుస్తకం మూసేసి “ఫేయరీటేల్సులో కథలన్నీ  
నిజంగా జరిగినవేనంటారా” అంది. ఎంతఅమాయకంగా  
అడిగింది! నాకు నవ్వువచ్చింది.

“అలాంటికథలు నిజంగా జరిగినవేఅయితే  
యిప్పుడుమాత్రం ఎందుకుజరుగుతుండవు. అన్నీ అబ  
ద్ధం.” నేనూ తెలివితక్కువగానే జవాబుచెప్పాను.

ఆనాడుమొదలు రోజూ ‘గ్రేటా’ని చూడడం  
కోసం వాళ్ళింటి కెళ్ళేవాణ్ణి. అదివారం శలవువస్తే  
యిద్దరమూ సమీపంలో వున్న పెద్దపెద్దతోళ్ళలోనూ,  
చిన్నచిన్నగుట్టలెక్కీ గడిపేవాళ్ళం. ఆతోళ్ళలో  
మేము పికారుచేస్తూంటే ‘నైటింగేయ’ పిట్టలా ‘గ్రేటా’  
గొంతెత్తిపోడేది. తన్మయుణ్ణయ్యేవాణ్ణి.

రెండుమాసాలు యిలాగడిచేక ‘గ్రేటా’కి  
టైఫాయిడ్జ్వరం వచ్చింది. నెలాపదిహేనురోజులు  
మంచంపట్టి చిక్కి శల్యమైంది. ఆగోజుల్లో నేను అను  
భవించిన ఆవేదన...ఏం చెప్పను!

‘గ్రేటా’కి బాగా నెమ్మదించేసరికి రెండునెల్లు  
చూరాగా పట్టింది. నవనవలాడే ఆమెశరీరం షుష్కించి  
శల్యమైంది. పాలబుగ్గటూ, ఎముకలు బైటపడ్డాయి. నీర  
సంతో బాధపడేది. కానికన్నులలో సౌందర్యమూ, తేజ  
స్సూ ఏమాత్రం తగ్గలేదు. పైగా యినుమడించాయి.  
ఏదేనా సమయంవచ్చినప్పుడు ఎండిపోతోన్న పెదిమ  
టు నాలికతో తడుపుకుంటూ, కనుబొమ్మలెత్తి  
నీరసంతో ‘గ్రేటా’ నవ్వుతోంటే అంతనీరసంలోనూ  
ఆమెని అట్టే కావించుకోవాలని బుద్ధిపుట్టేది.

మాయింట్లో నేను ‘గ్రేటా’ని వివాహంచేసుకో  
బోతున్నా నని తెలిసింది. మాఅమ్మ సజుక్కుంది.  
మాచెల్లెల్లిద్దరూ సోలనగా నవ్వారు. ‘ఆగోగిష్టిపిల్లని  
చేసుకుని ఏంసుఖపడతా వన్నయ్యా?’ అంది పెద్దది.  
‘అసలు ‘గ్రేటా’ ఏం బాగుంటుందేం? పాలిపోయినవొళ్ళూ  
అదీను’ అని రెండోదంది. మానాన్న తేకపోవటం,  
మాయింటికి పెద్దని నేనే అవలంవల్ల నావివాహం జరగ  
డానికి వేరేఆటంకం లేదు. అప్పుడు ‘గ్రేటా’  
గూడా తండ్రి లేనిదే.

మావివాహం నిశ్చయమైంది. చర్చిగుంటలమ్రో  
తలతోను, బిషప్ గారి మంత్రాలతోనూ పెండ్లయింది.



‘హనీమూన్’ (Honeymoon)కి వెళ్ళాలంటే డబ్బు కావాలి. అప్పట్లో మాయిద్దరిద్దరిరా పెళ్ళికయిన ఖర్చు గాక వేరేఒక్కపిల్లింగ్ కూడా లేదు.

‘స్టాక్ హోమ్ సిల్క్ పేటర్న్ స్టోర్స్’ (Stockholm Silk PatternStores) వారు వారి వ్యాపార ప్రకటనానికి వీదోఫీలిం తీయబోతున్నామనీ, దాంట్లో నటించడానికి ఒక నటురాలు కావాలనీ ప్రకటించారు. ఆ ప్రకటన గ్రేటాకి నేనే చూపించాను. అంతే. నా య్యనేనే త్రవ్వకున్నాను.

అదృష్టమంటే అదే. మావూళ్ళో వున్న యావనస్త్రీ లంతా ప్రయత్నించినా, ‘గ్రేటా’నే యేరుకున్నారు ఆకంపెనీవారు - తక్కినవాళ్ళందరి కంటే గ్రేటా అంతఆందమైంది కాకపోయినా కూడాను. వారానికి నలభైపానులకంటున మూడువారాలు జీతం తీసుకుని గ్రేటా ఆ ప్రకటనఫీలింలో నటించింది. ఆమెభావప్రకటనమూ, ఆమె ‘పోజు’లూ (Poses) చూసి ఓ ప్రక్కగుండె తరుక్కుపోతోన్నానేనే ఆశ్చర్యపడ్డాను. ఇకనైనా సుఖపడదా మనుకున్నాను.

ఎవరో ఒక పెద్దమనిషి గ్రేటా నటించిన ఫీలిం చూసి మా దగ్గిరకి వచ్చి ‘హాలీవుడ్డు వెళ్లితే నీకు బోలెడంత డబ్బిస్తారు. వెళ్ళగూడదా?’ అన్నాడు. గ్రేటా సంపాదించిన నూటయిరవై పాన్లలో ఓం పానులు ఖర్చుపెట్టాము. యింకా ఓం పానులు మాత్రం వున్నాయి. అది హాలీవుడ్డు వెళ్ళేందుకు చాలదు. అప్పు చేసి డబ్బు రెండువందల పానులు తెచ్చి యిమ్మంది. బల్లెంపోటులా తగిలింది.

“నువ్వు హాలీవుడ్డు వెళ్తావా?” అని అడిగాను. “నీ కా సంగతులన్నీ ఎందుకు? రెండువందల పానులు తెచ్చియివ్వాలి.” అంది.

“గ్రేటా! నీకు మతిపోయిందా? నన్ను మోసం చేస్తావా? ప్రాణాలన్నీ నీమీద పెట్టుకున్న నాకు ద్రోహంచేస్తావా?” అన్నాను.

తన మృదుహస్తాల్లో నాముఖం పట్టుకుని ‘స్టిల్లరూ! నిన్ను మోసంచేస్తానా? అందుకుగాదు.

నాకు వేరేపనుంది. మళ్ళీ రెండునెలల్లో యిచ్చేస్తాను డబ్బు తెచ్చిపెట్టవూ?” అంది. అలా నాగ్రేటా అడుగు తోంటే ఎలావూరుకోను? గుండెల్లో గాయం రేగుతోంది. వెళ్ళి వారంరోజుల్లో అమితకష్టంతో రెండువందలపానులు తెచ్చాను. వాళ్ళింటికెళ్ళితే గ్రేటా లేదు. వాళ్ళన్నవూన్నాడు. అతనితో సంగతంతా చెప్పి ఎలా గయినాగ్రేటా హాలీవుడ్డు వెళ్ళగూడా చెయ్యమన్నాను. పదినిమిషాలు పోయాక గ్రేటా వచ్చింది. “గ్రేటా! హాలీవుడ్డు వెళ్తానని రెండువందలపానులు తెమ్మన్నావట...ఏం?” అని వాళ్ళన్న అడిగాడు. నావేపు చురచురా చూసింది.

వాళ్ళన్నయ్యవెళ్ళాక “నీకు మూర్ఖత్వం తప్ప యింకోటి తెలీదు. మాఅన్నయ్య కెందుకుచెప్పావు? నె ధవడబ్బు తీసుకెళ్ళు. పో” అంది. కళ్ళల్లో నీళ్ళు తిరి గాయి. ఆస్థితిలో నాయెదుట నాగ్రేటా కంటతడిపెట్టు కుంటే వోర్చగలనా. ఆమెని ప్రార్థించాను తుమిందమని ఆఖరికి వొప్పించి డబ్బుచేతి కిచ్చాను. విసిరిలాగింది నాచేతుల్లోంచి. ప్రాణం చివుక్కుమనమా?

మర్నాడు రాత్రి గ్రేటా చెప్పకండా వెళ్ళిపోయింది. హాలీవుడ్డే. వూరంతా వెతికాం. ఎందుకు కనబడుతుంది? ఎలా కనబడుతుంది?

వూళ్ళోవాళ్ళంతా “స్టిల్లరూ! నీ ప్రియభార్య అర్ధరాత్రి వుడాయించిదిటే. వేరేఎవర్నన్నా తీసికెళ్ళిందా?” అని అడిగేవాళ్లు. చావు మేలనిపించింది.

\* \* \* \*

సంవత్సరం గడిచాక గ్రేటా మళ్ళీ స్వీడన్ లో అడుగుపెట్టింది. నా కామెని చూడాలని బుద్ధిపుట్టలే. వూరుకోగలనా. వచ్చిన్నాడురాత్రి మాయింటికి వచ్చింది. నేను యింట్లో వేరేగదిలో వుండి లేనని చెప్పించాను. మాచెల్లెల్లో “వారానికి 700 పానులు యిస్తారు. ఎంతసుఖంగా వుంటుందనుకున్నావు?” అని చెప్పింది. నాగుండెల్లో మంటబయలుదేరింది. ఎదురుబడి నాలుగూ అడుగుదా మనుకున్నాను. “మీ అన్నయ్య ఏదీ?” అని అడిగింది. ఎంతప్రేమ వుట్టిపడింది ఆమాటలో!



మర్నాడు మాయంటిసమీపంలో వున్న డాక్టరు చూసి “స్టిలరూ! నీనొళ్ళంతా నెత్తురువిరిగి, పాలిపోయి నట్టుగా వుండే!” అని అడిగాడు. నా కాళ్ళర్యంకల గలా. పైగా సంతోషించాను యీపాడుప్రపంచంలోంచి వెళ్ళిపోతానుగదా అని. నాకూతెలుసు నావంట్లో మనోవ్యాధి వుందని. కాని మందూ, మామా తీసుకోదలుచుకోలే. వారంరోజులు గడిచాక గ్రేటా నన్ను చూడకుండానే మళ్ళీ హాల్ వుడ్డుకి వెళ్ళిపోయింది.

\* \* \* \*

రెండోసంవత్సరపుశలవుల్లో గ్రేటా మళ్ళీవచ్చింది. వాళ్ళింట్లోనాకు జబ్బుగావుందని చెప్పారు. మహాప్రేమ వున్నదానిలా పరుగెత్తుకొచ్చింది. కాని ఆమెమొహం చూడబుద్ధివుట్టలే. నా చెల్లెళ్లు అడ్డుకుని “అన్నయ్యకి చాలా పెద్దజబ్బు. యిప్పుడెవరితోటీ మాట్లాడడు.” అన్నారు. ఎక్కిఎక్కి ఏడుస్తోంది. నాకు గూడా గుండె చెటు నైంది. పట్టలేక “గ్రేటా- నాగ్రేటా” అనిపిలిచాను. లోపలికి పలుగెత్తుకొచ్చింది. నా మంచం దగ్గర పడి వలవలా ఏడ్చింది. నేనూ ఏడ్చాను. మళ్ళీ తనచేతుల్లో నాముఖం పట్టుకుని “నాస్టిలరూ! ఎంతకృశించి పోయావు?” అంది.

“చాలాకాలం బ్రతకను గ్రేటా! యీకొద్దికాల మేనా నాదగ్గిరుండవూ?” అని దీనంగా అడిగాను. మాట్లాడలే గ్రేటా.

\* \* \* \*

ఎంతోకాలం అవలేదు. నాబ్రతుకుమీద ఆశ కూడా లేదు. మరణాన్ని ఆహ్వానించాను. నాఆహ్వానాన్ని ఒప్పుకున్నట్లే వుంది. నేచచ్చిపోతే నాగ్రేటా ఏడుస్తుందా? ఏడ్చేదైతేనూ, నామీద ప్రేమవుంటేనూ యిలాచేస్తుందా? అట్టేకాలం బ్రతకను.....

\* \* \* \*

(పైదంతా గ్రేటానిచిన్ననాటినుంచీ క్రేమించి, ఆమెకోసం తరించి, శుష్కించి శల్యమై చనిపోయిన స్టిలరు దినచర్యపుస్తకంలోది. ఆ పుస్తకాన్ని ఫిలిం రూపంగానూ, కథారూపంగానూ పేర్లుమార్చి ఫిలిం పిక్చోరియల్ వాళ్ళు ప్రకటించారు)

యీగ్రేటా స్టోక్ హోల్మ్ చేశంలో స్టాక్ హోల్మ్ (stock-holm) అనేచోట ౧౯౦౬ సంవత్సరం నెవ్రెంబరు ౧౮ తారీఖున పుట్టింది. అసలుపేరు గ్రేటా గెస్టెన్ బెన్. తన పదమూడోఏట హాల్ వుడ్డు వొచ్చింది. మొదట కొద్దిపాటి సీతంమీద ‘టూరెంటు’ అనేఫిలింలలోనూ, మరిచెంకు యితరచిత్రాల్లోనూ చెలికత్తైగా నటించింది. తరువాత ‘అన్నాక్రిస్టి’ అనేఫిలింలో ప్రధానభూమిక నిర్వహించింది. కాని అంతతో ఆమె సతిభజనానికి బోధపడలేదు. క్వీన్ క్రిస్టీనా అనేఫిలింతో ఆమెఖ్యాతి ప్రపంచంలో వ్యాపించింది.

గ్రేటా అంతిమందమైంది కాదు. కాని భావప్రకటనలో మాత్రం ప్రపంచనటుల పోటీలో స్త్రీలలో మొదటిస్థానం గల్చింది.

ఆమెకు ఖ్యాతిగణించిపెట్టిందల్లా ఆమెకన్నులే. ఇతరఅంగవిన్యాస మేమీలేకుండా ఒక్కకన్నులతో ఆమె అనేకభావాలను -ముఖ్యంగా ప్రేమ, విచారము, సంతోషము, ముగ్ధత్వము మొదలయిననానిని-అద్భుతంగా ప్రకటింపగలదు. విచారం ఆమెకన్నుల్లో చూపట్టగానే ద్రష్టలహృదయాలు కరిగిపోతాయి. క్రేమప్రకటిస్తోంటే ముగ్ధులౌతారు. సంతోషంలో పొగ్గాంటారు.

ఆమెముగ్ధత్వం చూసి సిగ్గుపడతారు. సాధారణంగా ‘గోల్ఫ్’ నటించినఫిలింలలో ప్రతీవాడూ తన్నుతాను మరిచిపోతాడు. తక్కిననటులలో అంత చాకచక్యము, నేర్పు కనబడవు.

ఇన్నిటితోపాటు ‘గ్రేటా’ గుణాన్ని చూస్తే చాలాచిత్రంగానే వుంటుంది. గర్వంఒక్కటితప్పతక్కిన పాడుగుణాలు-ఒర్వలేనితనం, ఒంటెత్తుగుణం, హరుషం, శూర్ష్య, కోపం, యిలాటివన్నీ ‘గ్రేటా’ లో తరుచుకనబడుతోంటాయి.

చిన్నప్పడు పల్లెటూల్లో పుట్టిపెరగడంచేత ఇప్పటికీ కొండల్లోనూ, గుట్టల్లోనూ, అడవుల్లోనూ తిరగడం అంటే గ్రేటాకు యిష్టం.

పసిపిల్లలంటే ఆమెకి ఒకవిశిష్టమైన అసహ్యంతో కూడుకున్న భయం. ఓసారి ఆమెతోపాటు ‘అన్నా



కరేనినా' అనేఫిలింలో ఆమెకుమారుడుగా నటించిన 'ఫ్రెడ్డీ బార్తలోమి' అనేఎనిమిదేండ్లబాలుడు ఆమె వేషంతో కూర్చున్నప్పుడు వెళ్లి 'మమ్మి' అనిపిలిచాట్ట. ఆమె అసహ్యించుకుని "మూర్ఖుడిలా ప్రవర్తించకు" అందిట. తరవాత ఫిలింతీస్తోంటే "బిడ్డా, నాబిడ్డా" అని కావులించుకుంటు ప్రేమవుట్టిపడేట్టు.

ఓసారి 'వాలెన్ ఫోర్డ్' అనేఆయన తన నాలుకపిల్లాణి మూడియోకి తీసికెళ్ళాట్ట. ఆయన తనపనిలోవుండగా వాళ్ళబ్బాయి, ఎక్కడికో వెళ్ళిపోయాట్ట. ఆదుర్దాతో ఆయనవెదకగా ఆపిల్లాడు 'గ్రేటా' తోడమీద కూర్చునివున్నాట్ట. ఆమె అతనికి ఏసిల్ పండుకోసి ఆప్యాయంగా తిరిపిస్తోందిట... కొందరిఅదృష్టం.

ముఖస్తుతికూడ 'గ్రేటా'కి కిట్టదు. ఓసారి 'క్వీన్ క్రిస్టి నా' అనే తానునటించినఫిల్మ్ చూడ్డానికి వెళ్లింది. హాల్లో తనవెనక్కాల యిద్దరు ఆడపిల్లలు కూర్చుని యీమెని చూసి "యీమే గార్బో" అని గుసగుసలాడుకుంటున్నారు. 'గ్రేటా' వాళ్ల కాపూట అయినఖర్చు తానిచ్చి వాళ్ళని "మళ్ళీ రేపువచ్చి చూడండి" అనిబ్రతిమాలిపంపించిదిట- ...అదో పిచ్చు.

రోమకనోవారో ఓసారి ఆమెని 'మేకప్'లో వుండగా చూడాలని వెళ్లి కబురంపాట్ట. "యిప్పుడు కథకిసంబంధించనివాళ్ళని ఎవర్నూ లోపలికి రానిస్తే నేను నటించను." అని డైరెక్టరుతో కచ్చితంగా చెప్పింది. నోవారో చిన్నబుచ్చుకొని వెళ్లిపోయాట్ట. ....అదో స్వభావం.

స్థిరంగా ఒకయింట్లో కాపురం ఒకనెలకిపైన హాలీవుడ్లో 'గ్రేటా' చెయ్యలేదు....ఆస్వభావం అతిచంచలం.

ఆమెనిగురించి ఓఫోటోగ్రాఫరు చెప్తూ "ఫోటో తీయడానికి 'గ్రేటా'లా సరిపాయ్యేమనిషిని నే చూశ్శేదు. ఏపోజులోనైనా, ఏ ఏంగిల్సులోనైనా రాత్రిగాని పగలుగాని, నెలుతుర్లోగాని చీకట్లోకాని గార్బోని ఫోటోతీయడానికి వీలుంది. అలాంటిమనిషి చాలాఆశ్చర్యకరమే...యింకోట్లండటం".

అమెరికాలో ఆమెపేరుతో 'ఫాన్' క్లబ్బులు (Fan clubs) వున్నాయి. యిటీవల ఒకసభ్యుడు 'గార్బో'కి వజ్రాలు కంపులు పొదివిన పిడిగల కైజర్ రొకటి హాలీవుడ్డు పంపించాడు. దాన్నిచూసి హాలీవుడ్డు జనం గుసగుసలాడారు.

ఆమెని అభినందిస్తూ దేశదేశాలనుంచీ ౨౬ లక్షల జాబులు సంవత్సరానికి వస్తాయి. కాని యిలాంటివంటే ఆమెకువిసుగు.

'గ్రేటా' యిప్పటికి ౬ మూవీల్లోనూ (Movies), ౧౦ టాక్సీల్లోనూ నటించింది. కాని ప్రజాభిప్రాయాన్ని పొందినవి యిటీవలవెలువడ్డ 'మాతాహరి', 'అన్నాక్రిస్టి', 'గ్రేండ్ హోటల్', 'క్వీన్ క్రిస్టి నా', 'అన్నాకరేనినా'లు, ప్రస్తుతం 'కామిల్లి'. ఆనేచిత్రంలో నటిస్తోంది.

'గ్రేటా'కి వారానికి ౬౦,౦౦౦పానులు జీతం యిప్పుడు.

ఇతరనటుకురాండ్రలాగా 'గ్రేటా' కామో ద్రేకంగలదికాదు. చాలావఱకు యింద్రియాలను నిగ్రహించింది. నిరాడంబరజీవి. దానధర్మాలు చేస్తుంది. తల్లిదండ్రులవల్ల నిరసించబడినప్రేమజీవులకు తనగూట్లో స్థానమిస్తుంది.



# పాపఫలం

## కప్పగంతుల సత్యనారాయణ

౧

వది సంవత్సరాలకు భార్యను భార్య చనిపోయి నప్పటినుంచీ చిదంబరశాస్త్రి తన కొడుకు శంక రయ్యని యెంతో జాగ్రత్తగా, అల్లారుముద్దుగా పెంచుతూ వచ్చాడు. శారదాబిల్లు హడావిడితో యెనిమిదేండ్లకూన నొకదానిని చూసి, కొడుక్కి ముడిపెట్టి, తరతరాలనుంచీ సనాతన సాంప్రదాయాన్ని కాపాడుకుంటూవచ్చిన వంశప్రతిష్ఠని నిలబెట్టుకున్నానని సంతోషించాడు. ప్రపంచములో తండ్రులందరిలాగే తన కొడుకు తనకన్న గొప్పవాడు కావాలని తన చదువంతా కొడుక్కి ధారపోశాడు. కోడలు రాజమ్మ సమర్థుడైన కబురు తెలిసే తన కొడుకు వొక యింటివాడయినాడు గదా అని పొంగిపోయినాడు. గర్భాధానానికి మంచి ముహూర్తంకోసం యెదుగుచూస్తూండగానే కలరావచ్చి పంచొమ్మిదేండ్ల శంకరయ్యా మట్టిపాలయిపోయాడు.

దానితో చిదంబరశాస్త్రి నిలువునా కూలిపోయాడు. నాలుగు నెలలదాకా ప్రపంచముమొహం చూడటానికి అతనికి మనస్కరించలేదు. తరువాత ప్రజలలో పడినా, కళా కాంతీ అతనికి రాలేదు. నలుగురితో కలిసి సంతోషంగా మాట్లాడటానికి అతనికి మనస్కరించలేదు. ఉబ్బెత్తుగావున్న ఎదురు కొమ్మూ, మెలికలు దిరిగిన దండలూ, నిగనిగలాడే శరీరచ్ఛాయా, అన్నీ మారిపోయిశాస్త్రి శరీరము చాలా కృశించింది. రోజులు మాత్రం గడిచిపోతున్నాయి.

చిదంబరశాస్త్రిని యిప్పుడు వేధిస్తూవున్న సమస్యయేమిటి!

తన ముప్పయ్యేటనే భార్య చనిపోగానే, రాజమ్మని తనకే యిస్తామనివచ్చారు. కాని, కుర్రవాడు పాడైపోతాడని, ఆవొక్క నలుసునూ జాగ్రత్తగా

పెంచుకుంటే, తనవంశానికి అంతే చాలుననిచెప్పి, తను పెళ్లిచేసుకోవడం మానివేసి, ఆరాజమ్మనే తనకొడుక్కి యిచ్చి పెళ్లిచేశాడు. కుర్రాణ్ణి వోయింటివాణ్ణి చేసేటప్పటికి వాడుకాస్తా 'హరీ' అన్నాడు. కోడలా పదిహేనేళ్లపిల్ల. ఆస్తిమాద్దామా, దమ్మిడీ సంపాదించలేని పదితరాలవాళ్లు తినతగింది. ఈఆస్తిఅంతా యేంగాగా! పైనపడుతూన్న వృద్ధాప్యములో తనను సంరక్షించేవాళ్లు ఎవరూ? ఈఆలోచనలమధ్యపడి శాస్త్రిమనసు నలిగిపోతోంది. అన్నమువండుకొని తినడము ప్రాణాంతకముగా వున్నది. జీవితానికి అవధియొప్పుడా, ఎలాగా అని ఆలోచనలోపడి మచిషి సగమైపోయాడు. విగ్రహలిగి కొడుకు చదువుకున్న పుస్తకాలన్నీ వాల్లకి వీల్లకి పంచిపెట్టేశాడు. చచ్చిపోతే తనను చహనంచేసేవాళ్లు కూడా యెవరూ కనపడలేదు. కొడుకు పోయినప్పటినుంచీ చిదంబరశాస్త్రికి యిదే విచారము.

శాస్త్రి సాధారణముగా యిల్లువదలి వెళ్లేవాడు కాదు. ఎప్పుడైనా వెడితే కామప్పసోమయాజులుగారి యింటికి వెళ్లేవాడు.

ఓరోజున కామప్ప సోమయాజులు అన్నాడు 'చూడు, చిదంబరం! ఆకోడలుకుగ్రదాన్ని తీసుకొచ్చి, దానిపేరట యేకుర్రాణ్ణిఅయినా దత్తతచేసుకో' అని. 'ఆ.....' అని మళ్ళీ చెప్పమన్నట్టుగా దీర్ఘంతుకొడు శాస్త్రి.

'నీకూ దక్షతయెవరూ లేరు. పరువు, ప్రతిష్ఠ కలిగి బ్రతికినందుకు నీవంశంనిలబెట్టుకొనే వుపాయం చూడాలి. నీకోడలైనా బుద్ధిమంతురాలూ, జాగ్రత్తగల మనిషీ అనేవింటున్నాము కాని మరోలాగకాదుగదా! కనక, ఆపిల్లదాన్ని తీసుకొచ్చి, నువ్వు దానిపేర యెవణ్ణియినా దత్తతచేసుకో; పెద్దమండాకొడుకుని, నేను యేదిచెప్పినా, నీమేలుకోసమే చెపుతానుగాని—'



‘ఏమిటిలే మామయ్యా, చెట్టులాంటికొడకు మట్టి పాలయిపోయాడు. ఇంక యితర్లపిల్లాడు నన్ను నిర్వాహకంచేసి కడలేరుస్తాడా? అయిపోయింది; నాజన్మ యెందుకూ పనికి రాలేదు’ అని కళ్ళనీరు నించాడు చిదంబరశాస్త్రి.

‘నువ్వు బాధపడవక్కరలేదు. నీతోకే, కోడలితోటి అతుక్కుపోయే కుక్రానువొకడు నాదృష్టిలో వున్నాడు. నా రెండో కూతురి మూడో కొడుకు మధు సూదనం—’

‘వాడు తెలివిగల కుక్రాడే!’

‘అసంపదమైన తెలివితేటలు గలవాడు; అతుక్కుపోయేవాడు కూడాను, ఎటొచ్చి మా అమ్మాయి వొప్పుకోవాలి. అది నాచేతుల్లో పని, నీవు యిష్టపడితే ఎలాగో అలా దానిచేత వొప్పిస్తాను. అయితే, నువ్వే దత్తత చేసుకుంటే కోడలికి వేరే భరణమయివ్వడమూ, దానికోసము పోట్లాటలూ రావచ్చును కనక, కోడల్ని మెల్లిగా తీసుకొచ్చి యిక్కడనే వుణ్ణిచ్చుకొని, దాని పేర దత్తతచేసుకుంటే, నీ వంశమూ నిలుస్తుంది; ఆస్తికి పోట్లాటలూ వుండవు. నీ ఆస్తి ఎలాగా నీ అశంతరము నీ కోడలిదే. దాని అన్నదమ్మలాళ్లు, దాన్ని మంచి చేసుకొని, ఆ ఆస్తికొస్తూ కాజేస్తారు ఇటు వంశమూ పేరులేకుండా పోతుంది. అందుచేత ఎలాగయినా దత్తు చేసికోవడము ఉత్తమమయిన కార్యము...’

చిదంబరశాస్త్రి యంతరంగము యెప్పుడూ ఆలోచించలేదు. నిజంగా కామప్ప సోమయాజులి మన మణ్ణే దత్తుయిచ్చినట్లయితే, అది కోరతగినదే. అన్నిటి కన్నా తనకు యిష్టములేని విషయము, తన ఆస్తి కోడలి పుట్టింటివారికి చెందడము.

“అయితే కోడల్ని యిక్కడ వుంచడానికి వాళ్లు వొప్పుకుంటారుటయ్యా?”

‘వొప్పుకోక యేంచేస్తారయ్యా. వాళ్ల కే తిరటానికి లేక మాడుతూంటేనూ! ఎలా వొదుల్తుందిరా అని వాళ్లే డుస్తూ వుంటారు.’

‘.....’

‘ఇంకా జుట్టు తీయించలేదుటలే. అయినా ఘరవాలేదు. చిన్నకుంక అని వుంచేశారేమో. యేరామే శ్వరయాత్రో చేయించి, దత్తతనాటికి మనమే తీయించి వేతాం’

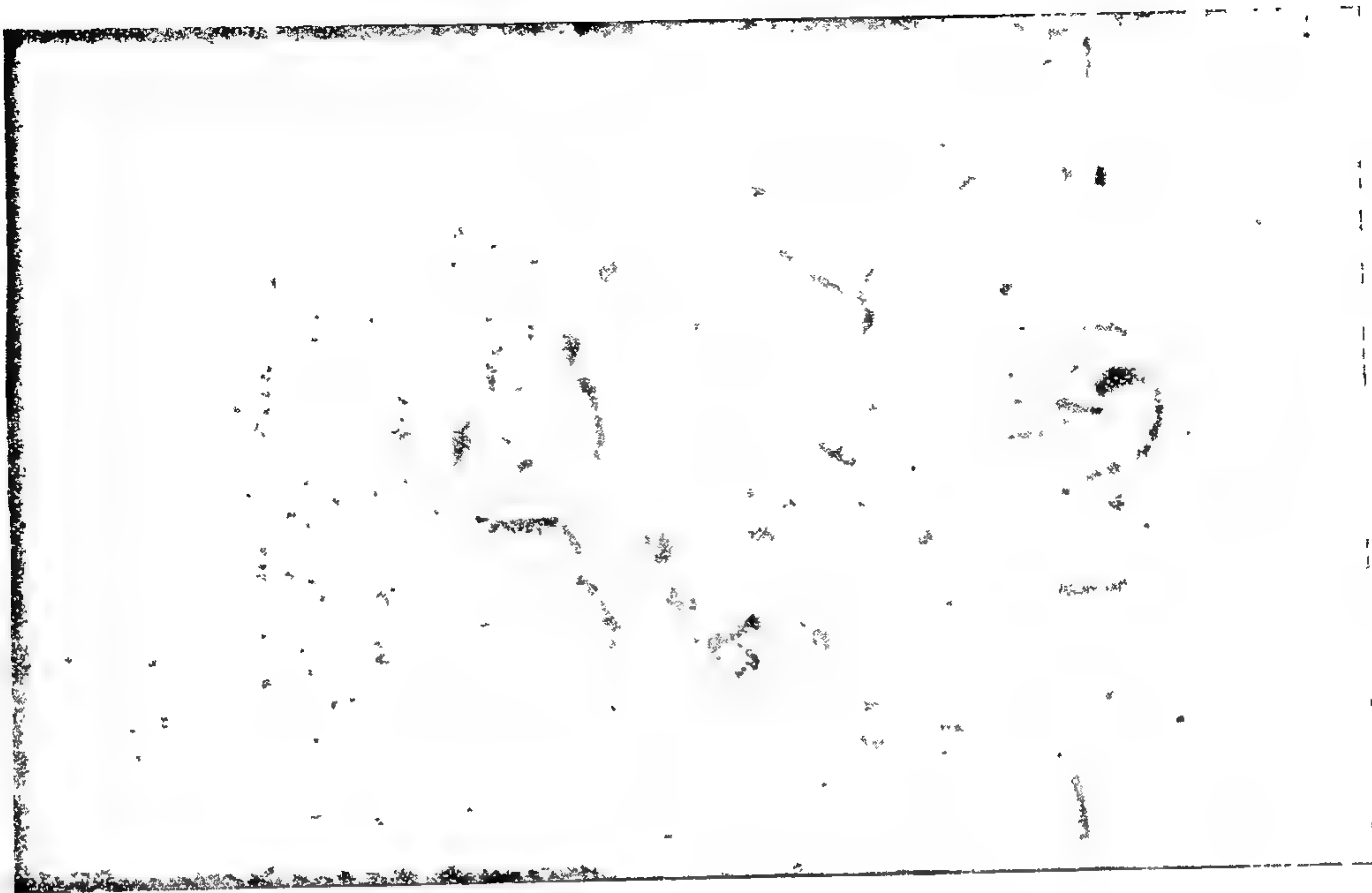
‘సరేగాని మామా, ఈవిషయం పైసలు చెయ్యవలసిన బాధ్యత నీదీ. ఎలాగో నువ్వే సరిపడచెయ్యాలి’ అని చిదంబరశాస్త్రి కామప్ప సోమయాజులి సహాయాన్ని కోరాడు

౨

కామప్పసోమయాజులు వేసినబీజం శాస్త్రిమనసులో బాగా నాటుకుంది. తనకు వండిపెట్టేవాళ్లు యెవరూ లేకపోవడమూ, తన ఆస్తిని యెవరికో చెందజేసి తనవంశము నిలబెట్టుకోవాలనే కోరికా శాస్త్రిని యీ ఆలోచనకి పూర్తిగా వశపరిచాయి. సోమయాజులు చెప్పిన ఆలోచనకూడా సమంజసముగానే తోచింది శాస్త్రికి. ఆ పులనుకున్న నలుగురైదుగురి సంప్రదించి చూశాడు. వాళ్లుకూడా బాగానేవున్నారని అలాఅయితే అది తప్పక చెయ్యవలసినపనే అనుకున్నాడు చిదంబరశాస్త్రి. వియ్యాలగరియింటికి సోమయాజులినే పంపించాడు. సోమయాజులు కొప్పవ్యవహార కాకపోయినా బాకికుడే. వాళ్ళకు చెప్పవలసిన రీతిగా వాళ్లకు చెప్పి, వాళ్ల చేతకూడా వొప్పించాడు. తనమనముణ్ణి దత్తుచేసుకోవడానికి చిదంబరశాస్త్రి వొప్పుకున్నాడనిమాత్రం వాళ్లతో చెప్పలేదు. శాస్త్రి ఆస్తిని యెలాకాజేదామా అని ఆలోచనలోపడి కొట్టుకుంటూన్న వాళ్ళకి యిది మంచి అవకాశంగా తోచింది. రాజమ్మని పిలిచి అడిగారు. రాజమ్మ తెలివిగలది. బడిచదువు అయివోక్లాసుదాకానే అయినా, పెద్దన్నయ్య అప్పుడప్పుడు తెచ్చేనవలూ, పత్రికలూ చదివేది. కొంచెము పఠిస్తేతులు అవగాహనచేసుకోగల వ్యక్తి. ఆలోచించుకొని మామగారియింటికి వెళ్లడానికి వొప్పుకుంది.

క్రొత్తగావెల్లి ఒక్కలేవుండలేదని రాజమ్మతోటి తల్లికూడా వెల్లి నాలుగునెలలపాటు అక్కడ





‘ నా చిట్టెలులు ’ D. A. R.

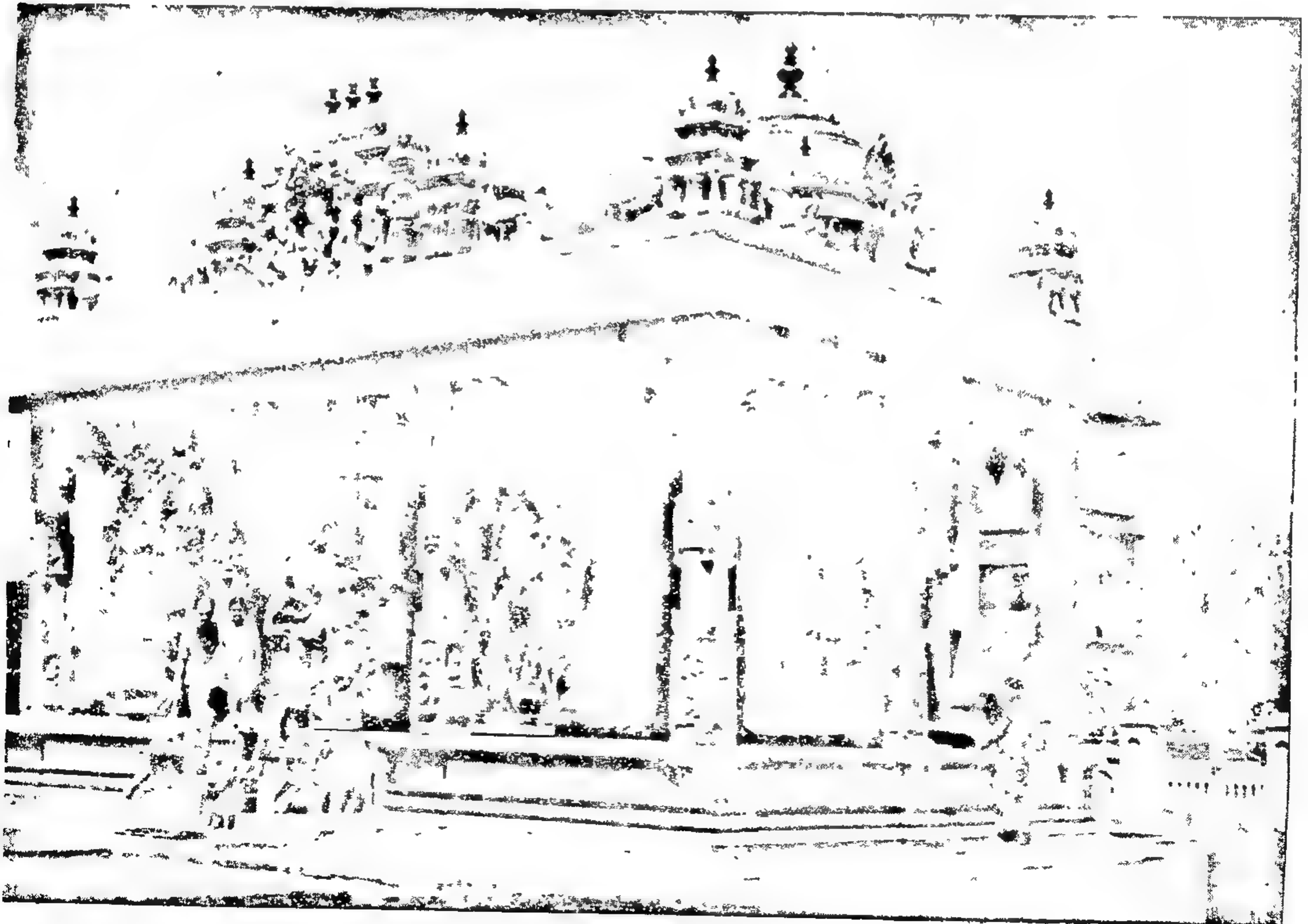


గ్రేటాగారో





రామచేక్ 3



జ్ఞాన మందిరము, అడయూరు



మకాంవేసి, సంసారయేలాదిగ్దుకోవాలో, ఇరుగుపొరుగువారితో యేలామెలగాలో బోధించి వెళ్లిపోయింది.

మామగారు మాపే ఆదరణ రాజమ్మకి 'చల్లగా' వుంది. అయిల్లా వాకిలీ తనదనేభావం కలిగింది. ఆభావముతోటి యింటి విషయములంటే జాగ్రత్త పొందికా అమరాయి. కొన్నాళ్లు గడిచినతరువాత తనకు మామగారూ, మామగారికి తనూ దిక్కయామనుకుంది. మామగారిసుఖం చూడవలసిన బాధ్యత తనదనుకుంది.

ఆరేడునెలలు జరిగాయి. చిదంబరశాస్త్రికి చలి జ్వరమువచ్చి చచ్చేటంతచేసింది. శాస్త్రి ప్రక్కన కూర్చుంటే రాజమ్మ కన్నీగుభారగాయేప్పింది. తనమీద ఆమెకువున్న అమరాగానికి శాస్త్రి పొంగిపోయాడు. 'ఏదవకు రాజ్యం' అని వీపునిమిరాడు. ఆమెవొట్లు జలదరించింది. అతడు మహదానందం పొందాడు. రాజమ్మ సిగ్గే తలవొంచుకుంది. కానేపు ఆక్కడే కూచుని మెల్లిగావెళ్లిపోయింది.

చిదంబరశాస్త్రికి ఆరోగ్యముకలిగింది. రాజమ్మ చేసినపరిచర్య నిరుపమానమైనది. ముప్పయ్యవయేట యేలావున్నాడో అలాగతియారయాడు. కండలు మిలిదిరిగాయి. ఎదురురొమ్ము నునుపెక్కింది. వొళ్ళంతా కాంతిమంతమయింది.

శాస్త్రినిచూచి రాజమ్మ 'పెద్దయితే యిలాగే ఉండేవారు' అని తనభర్తను తలుచుకొనేది. ఆమెకు సాటికుటుంబాలన్నిటిలోనూవున్న జీవకళ తనయింట్లోలేదనేభావం తోచింది. అన్ని సౌఖ్యాలూ అందరి యిళ్లలోలాగా సామాన్యముగానే వున్నా ఏదో లేదనుకుంటుంది. అడమిటో ఆమెకి అవగతంకాదు. తనవిధిమేరకు తను ప్రవర్తిస్తూన్నసంగతి రాజమ్మకితెలుసును. కాని యేదో లోపము-భావాతీతమైనది, తన జీవిత సుఖసర్వస్వానికి చెందింది - యేదో ఆమె అనుభవిస్తూవుంది.

ఆరోజున ఆమె తలంటిపోసుకున్నది. విడివిడిగా గాలికి యెగురుతూ పట్టుకుచ్చులాగ ఆమె తలవెంట్రుకలు ఆమెబంగారములాటిమొహానికి శోభనిచ్చాయి.

ఆమెకు ఆరోజు అర్థముకాని సంతోషమూ, ఉత్సాహమూ వచ్చాయి ఆమెకే తెలియలేదు వాటి కారణము.

పెరట్లో మంచాలువేసికొని పడుకున్నారు. మామూలుప్రకారము యిద్దరిమంచాలు నాలుగు గజాల దూరములో వేసింది రాజమ్మ. తను అన్నముదిని, ఇల్లు సర్దుకొని మంచాలంగరకు వచ్చింది. చిదంబరశాస్త్రి నిద్రపోతున్నాడు. ఆకాశమూ, భూమికూడా 'చల్లని' తెలుపుతో కప్పవేసిన చంగ్రుడు చిదంబరశాస్త్రి శరీర చ్చాయను మనోహరంగా చేశాడు. రాజమ్మకి యేమి తోచిందో-శాస్త్రివైపు అలాగే నాలుగైదు నిమిషాలు చూసింది. ఒక్కనిట్టూర్పు - నిరాశాపూరితమైన నిట్టూర్పు. ఆమె తన పక్కమీద పడుకుంది.

మళ్ళీ మెళుకువ వచ్చింది ఆమెకు. కళ్లు తెరిచి చూసింది ఆమె. వెన్నెలలో రెండో చందమామలాగ కాంతిమంతంగావున్న తనమొహంకేసి చిదంబరశాస్త్రి శాంతంగా చూస్తున్నాడు. నిద్రలో చెదరిపోయిన మైం సవరించుకుంది ఆమె. ఒకరికళ్లలోకి వొకరుచూసుకున్నారు. ప్రకృతి గంభీరమైన ప్రశాంతిని నెలకొల్పింది. చిదంబరశాస్త్రి ఆమెప్రక్కన కూచున్నాడు. ఆమె యేదో చెప్పబోయింది. ఆమె చెప్పదలచినవాట గొంతులోనే వుండిపోయింది.

### 3

తెల్లవారింది. రోజులు తిన్నగా గడిచిపోతున్నాయి. ఘోరమయిన పాపంచేశానని మనస్సులో కుంగిపోతూ ఉండేవాడు చిదంబరశాస్త్రిమాత్రం.

దత్తు సంగతి కామప్ప సోమయాజులు హెచ్చరించినా, చిదంబరశాస్త్రి 'కోడలికి సంసారిముమీద కొంచెము శ్రద్ధకలగనీ మామా, అలాగే చేసుకుంటానూ; నీకంటే నాకు అత్తలు లేరుగదా. ఇహ నువ్వు చెప్పిన మాట తీసివేస్తానా. అందులోనూ, మీదీ చూడీ స్వచ్ఛమైన వంశాలు. కొంచెం నిభాయించుకొని అలా చేద్దాము.' అనేవాడు. కోడల్ని కూడా రెండు మూడు



సార్లు ఆమె అభిప్రాయాన్ని గురించి అడిగాడు. 'ఇప్పుడేం తొందర లెండి; తరువాత చూసుకుందాము' అంది రాజమ్మ.

ఇప్పుడు రాజమ్మ యెంత చెప్పితే చిదంబరశాస్త్రి అంత. స్వతహాగా తెలివిగలది కావడముచేత రాజమ్మ సంసారపు దిద్దుబాట్లు బాగా తెలుసుకుంది. వయసులోవున్నా, అందముగావున్నా, శీలాన్ని జాగ్రత్తగా కాపాడుకుంటూనేవుంది. కేవలం మానసికో ద్రేకానికి శాస్త్రికి ఆలాలోపలపోవడం ఆమెకి అమితమైన విచారాన్ని కలుగజేసింది. జరిగిన సంగతికి పశ్చాత్తాప పడి యిద్దరూ దూరదూరముగా వుంటున్నారు.

రాజమ్మకి రెండు నెలలు వరుసగా తప్పాయి. కొంచెం కంగారుపడింది. కడుపులో త్రిప్పడమూ, దోకులూ ఆరంభించాయి. అనుమానము స్థిరపడేటప్పటికీ, అవి వేచిళ్లని నిర్ధారణచేసుకునేటప్పటికీ మూడో నెలకూడా వెళ్లిపోయింది. ఏమిటి చెయ్యడము! ఆమెకి యేమీ తోచలేదు.

చిదంబరశాస్త్రికికూడా సంగతి బోధపడి పోయింది. అతనిప్రాణాలు నిలువునా పోయాయి. ఆ వూళ్లో యింక తన పరువు దక్కదు. 'భగవంతుడా, ఏందారి' అని ఆలోచనలో పడిపోయాడు.

రెండోకంటివాడికి తెలిసిందా, యీ భూమి మీద తలెత్తుకొని తిరగడానికి ఆస్కారములేదు. కాకులుపోడిదినట్టు పొడుస్తారు. కర్తవ్య మేమీ బోధ పడలేదు అతనికి. రాబోయే అప్రతిష్ఠను పోగొట్టుకోవడ మేలాగ? పరానికి చెడ్డాడు సరిగదా, ఇహం కూడా చెడిపోయేటట్టుగావుండే! పరముమాట దేముడెరుగును, బంధువులెవరూ దగ్గరికిచేరనియ్యరు. తన బ్రాహ్మణీకమూ, ప్రతినిమిషమూ తను కాపాడుకుంటూ వచ్చిన శీలమూ మంటగలిసిపోయింది.

ఇదివరకుయెప్పుడూ రాజమ్మకి యెదురుగామార్పు నేనాడు, యిప్పుడు యింట్లోనే వుండలేకపోయాడు. బయటికి పోలేకపోయాడు. అమిత మనోవేదన పడుతున్నాడు. వీధిలో నడుస్తూవుంటే దారిని పోయే

ప్రతివాడూ తనను పరిహసిస్తూవున్నట్టు, తననుగురించి గుసగుసలాడుకుంటూన్నట్టు కనిపించేది.

'రాజ్యం!' అన్నాడు చిదంబరశాస్త్రి.

'ఊ!.....' అని వొంచిన తలయెత్తి అతనికేసి చూసింది రాజమ్మ.

'ఏం చేద్దా మిప్పుడు? నాకేమీ దారితోచడము లేదు. నలుగురిలోనూ తలయెత్తుకొని తిరగలేము. ఎలాగ చెప్పు.'

'.....'

'ఈవూళ్లో గవర్నమెంట్ కోటమ్మఉంది చూడూ, దాన్ని యెరుగుదువా?'

'అమ్మయ్యో—' అంది రాజమ్మ గవర్న కోటమ్మ పేరుచెవిని పడేటప్పటికి.

'భయపడకు. కొంచెం బాధగానే వుంటుంది కాని, అప్రతిష్ఠ రాకుండా చేసుకోడానికి అలా చెయ్యాలి.'

'నేను వొప్పుకోను సుమండీ'

'ఏం! లేకపోతే కొంప మునిగిపోతుంది.'

'ఏమయినా సరే! నేనొప్పుకోను.'

నిర్భాంతపొయాడు చిదంబరశాస్త్రి.

'కొంపముంచావే. ఇలా చేస్తావా చివరికి?...  
.....ఏంచెయ్యమంటావు చెప్పమరి. ఇది బయట పడితే మనము యీవూళ్లో-యీవూరేకాదు యీచుట్టు ప్రక్కల వుండలేము.'

'పోనీ పోదాంపదండి, యెక్కడికైనా.'

'ఎక్కడికి పోతాంచెప్పు. ఇల్లూ వాకిలీ వొదిలి పెట్టి, యింకోగోటికి పోయి, యేంచేస్తాం?'

'మరి యేదోదారి చూడాలి.'

'ఏందారి, గోదారి'

'మావూళ్లో-వెనకా-'

'ఆ!.....'



‘ఓ కాపుకూతురు వెధవది, యిలాగే చిక్కులో పడింది. అతను మోతుబరి. అతడేంచేశాడో తెలుసునా? ఏదో జబ్బుచేసిందని పేరుపెట్టి దాన్ని చెన్నాపట్టం తీసుకుపోయాడు.’

‘అబ్బా!’

‘ఊ, అక్కడే, యే ఆసుపత్రిలోనో నీళ్లాడింది. ఆపిల్లని యెవరో కిరస్తానీమతంచెప్పే దొరల కిచ్చేసిందట. వాళ్లు పెంతుకుంటున్నారు. ఎప్పుడైనా వెళ్ళి యిప్పటికీ చూసివస్తుంది.’

‘అలా చేద్దామంటావా?’

‘అవును. ఆలాగే చేయాలి.’

ఆమెమాటమీద చిదంబరశాస్త్రికి ఆలోచనకలిగింది. అంతకన్న గత్యంతరములేదు. కాని అతని మనసులో భయమాత్రం పోలేదు.

౪

రాజమృహట రాజశాసనంగా వొప్పుకున్నాడు శాస్త్రి. కాశీరామేశ్వరానికి యాత్రపోదా మనుకుంటున్నా నని నలుగురైదుగురితోటి చెప్పాడు. వాళ్లకి ఆ ఆవోట్లనుంచి కావలసినవస్తువులు తెచ్చిపెట్టమని అతన్ని కోరారు. తప్పకుండా తెస్తానన్నాడు. కర్ర నేలనుకొట్టుకుంటూ, కామప్ప సోమయాజులు వచ్చి ‘తీర్థయాత్రకి పోతున్నావా, శాస్త్రుగ్లా’ అన్నాడు.

‘అవును మామా, ఒక్కసారి ఆలావెళ్ళి ఆనాలుగు డ్రైత్రాలూ చూచుకొని వచ్చేస్తే నాకింక తరవాయి వుండదు’ అన్నాడు శాస్త్రి.

‘అయితే దత్తుచేసుకొనిపోగూడదూ, వాణ్ణి కూడా వెంటబెట్టుకొనీ? ఎందుకైనా అక్కరకు వస్తాడు.’

‘కాదులే మామా, యీ బాదరబందీలోకుదరదు. కుర్రాడుగూడా చిన్నవాడుగదా, మరీ తెలియనివాడూ కాదు, బాగా తెలిసినవాడూకాదు. దత్తు యెలాగా ఉపనయనంలో జరగవలసిందే కనుక తొందరమిటిలే’ అన్నాడు చిదంబరశాస్త్రి.

‘అహ, సరే. నాలుగునెలలు పడుతుందా ఏమిటి?’

‘ఆ, ఆరునెల్లు, యేడునెల్లు తిరిగివస్తాను. ఇంక నాజీవి

తానికి యిదే కొససారిగా; కోడల్ని కూడా తీసికెళ్ళి నాలుగూ చూపించేస్తా. కాస్త యిల్లా వాకిలీ కనిపెట్టి వుండండేం.’

‘దానికేమిటిలే, కోడలికి జుట్టుకూడా తీయించి వేస్తావా యేమిటి?’

‘అనుకుంటున్నాను.’

‘ఊ, అంటూ తనపన్నుగడ యింకా నెరవేరకపోయినందుకు విచారిస్తూ వెళ్ళిపోయాడు కామప్ప సోమయాజులు.

చిదంబరశాస్త్రి, రాజమృహట చెండ్లబండి కట్టించుకొని, పదిమైళ్లదూరంలోవున్న రైలుస్టేషనుకి వెళ్ళి, చెన్నపట్టం టికెట్టుతీసుకున్నారు.

౫

శాస్త్రి అదివర కోసారి చెన్నపట్నంవెళ్ళిన వాడే. కనుక కొంచెంతేలికగానే ఆసుపత్రికి దారి కనుక్కొని, అక్కడికి వెళ్ళారు. వాళ్లు పరీక్షచేసి నాలుగోనెలఅనీ, తొమ్మిదోనెలలోవస్తే కాన్పుచేస్తామనీ చెప్పారు. ట్రిప్లికేనులో మారుమూల ఒకయిల్లు అద్దెకు తీసుకొని కాపురమున్నారు శాస్త్రి రాజమృహట.

చిదంబరశాస్త్రి రాజమృహట తొమ్మిదోనెల రాగానే ఆసుపత్రిలో చేర్పించాడు. హాయిగా ప్రసవించింది. ప్రక్కనున్న బిడ్డనిచూసుకొని పొంగిపోయింది. చిదంబరశాస్త్రికూడా బిడ్డనిచూసి మనసు కరిగినకాని ప్రపంచాన్ని తలచుకొని హడలిపోయాడు.

ఆపిల్లాడిని చూసి చిదంబరశాస్త్రి, రాజమృహట ఒకరినొకరు చూసుకొని తెల్లబోతువుండేవారు.

అనలేక తెగించి, ధైర్యముతెచ్చుకొని, ఒకరోజున, ‘రాజ్యం, యీబిడ్డని యేంచేస్తాం? దొరల—’ అన్నాడు శాస్త్రి.

‘బిడ్డకేసి చూస్తూవున్న రాజమృహట ‘ఏమిటి, యీ రత్నంలాంటి బిడ్డనా, కిరస్తానీల కివ్వడమా?’ అని కంపపడిపట్టుకుంది.

‘మ రేలాగే?’ అని దీనంగా, అడిగాడు చిదంబరశాస్త్రి.



‘ఎలాగై నా సరే, ఈబిడ్డని వొదిలి నేను బ్రతక లేను. చూడండి, లక్కపిడతలాంటి నోరూ, నీలాల లాంటికళ్లూ, అబ్బా-ఈబిడ్డని చూసిచూసి మాలవాళ్ళకి యెలా యిస్తామండీ. వొద్దు’

‘ఏం చెప్తాం చెప్ప. ఈబిడ్డని తీసుకొని మన వూరు వెళ్లగలమా?’

‘ఇక్కడే వుండిపోదాం, అలా అయితేనూ’

‘ఇల్లా వాకిలీ, భూములూ పుట్రా చూసు కోకుండానా?’

‘మీ ఆస్తి భూములూ యిప్పిల్లాడి ముందర యెందుకు పనికొస్తాయండీ. చూడండి’

పిల్లాడికేసిచూసి శాస్త్రి నిలువునా కంపించి పోయాడు.

‘ఏం చెయ్యను. పిల్లాడంటే నాకు మాత్రం లేకనా?’

‘మరయితే, ఎలా పారేసుకుంటామండీ, యి పిల్లాణి?’

‘ఏం చెప్తాం చెప్ప?’

‘నేనోటి చెపుతాను, వొప్పకుంటారా?’

‘ఏమిటది?’

‘వీడు పెద్దవాడయినదాకా యిక్కడేవుందాము, నాలుగేళ్లు అప్పుడు వీణ్ణి తీసికెళ్ళి ‘చత్తు చేసికొన్నాము. కాశీలో వున్న మావాళ్ల పిలాడు’ అలాగని చెబుదాము. అస్తీ అంతా వీడికే చెందుతుంది. అంతే కాని, యిలాంటి రత్నాన్ని యెలా పారేస్తామండీ? ‘డుపున పుట్టినబిడ్డని ‘యెవళ్లో మావాళ్లకి పారేసి, యింకోళ్ల బిడ్డణి తెచ్చుకొని పెంచుదామా?’

‘తెలియదులే వూరివాళ్లకి?’

‘వాళ్ళకొద్దం. మరో రెండునెలలు యిక్కడ వుండి, తరువాత డేత్రాలన్నీ చూడటానికి పోదాం. ఒక్కొక్కచోట నాలుగేసి నెలలుంటే సరి. ప్రతి డేత్రంనుంచీ మనవూరి కొక వుత్తరం రాద్దాము యే సోమయాజులి పేరనో. మీకూ నాకూ అయినవాళ్లు

ఆవుళ్లో లేనే లేరు కదా. నిజంగా మనం తీర్థయాత్ర చేస్తున్నామని వాళ్లు అనుకుంటారు. నిర్భయం మనకి.’

‘ఆ.....’

శాస్త్రి ఆశ్చర్యపాయాడు రాజమ్మ తెలివికి, ఆలోచనకినీ. తప్పనిసరికనుక వొప్పకున్నాడు.

అనుకున్నప్రకారం వాళ్లు డేత్రాలన్నీ తిరిగి నాలుగు సంవత్సరాలకి యిల్లుచేరుకున్నారు.

‘ఆపిల్లవా డెవరోయి’ అన్నాడు కామప్పసో మయాజులు.

మూడుకీ వెనక్కికంపించిపోయాడు చిదంబర శాస్త్రి. ‘వీడా, మాఅమ్మమ్మ తమ్ముడికొడుకు, కాశీలోవున్నాడులే, వాడికొడుకు కోడలూ నేనూ ఆరునెలలపాటు వాళ్ళింట్లోనేవున్నాము కాశీలోవున్నప్పుడు. వీడు దానికి అలవాటయినాడు. కోడలు వీడిమీద మోజుపడింది. వాళ్లుమాడా అయినవాళ్లు. అందుచేత విశ్వేశ్వరుడిపురంలో ఆకాస్తాదత్తస్వీకారం అనిపించేను దానిచేత.

‘ఆరి, ఎంతవాడివోయ్! ఆయిందీ!’

‘ఏం చెయ్యను మామా. కోడలు ఒకటే పట్టు పట్టింది. నాకుతప్పిందికాదు’

‘జుట్టు తీయించేశావుకాదేమి?’

‘తీరా తిగవతికి వెళ్లేప్పుటికి దానికి జ్వరం తగిలింది. ఆవూరు వొడిలిందాకా జ్వరం తీసిందికాదు. అచ్చి రాలేచిని మానేశాను’

‘వీమా—అచ్చం కోడలులాగే వున్నాడు?’

‘వాడి తల్లి సరిగ్గా కోడలులాగా వుంటుంది. తల్లి పాలిక వీడు.’

‘సిహ్వా.....’

వుళ్లోవారంతా చత్తపుత్రుడిమీద రాజమ్మకి అమితప్రేమ అని అనుకొనేవారు.

‘ఈ రత్నం నాభాగ్య’ మనుకొనేది రాజమ్మ.

‘నా పాపఫలము వీడు’ అనుకొనేవాడు చిదంబరశాస్త్రి.



# వసంతము

అద్వైతాన్ని నాగగోపాలరావు

‘రమణీయార్థ ప్రతిపాదకశబ్దః కావ్యమ్’ - రసగంగాధరము

వసంతము శ్రీ పెమ్మరాజులక్ష్మీపతిగారు రచించిన కావ్యము. ‘లలితవసంతగీతికా సదృశమగు ఆత్మజీవితముచే లోకమును మాఘభరితమొనరించు నీకవిసోదరుని రసశృంగార మికావ్యమూలమున ఆంధ్రలోకమున కొకింత వ్యక్తముకాగలదు’ అను మంగిపూడి శర్మగారి మాట లెంతయు సత్యములు.

‘కొత్తపాతల మేలుకలయిక కొమ్మెఱుంగులు చిమ్మగా’ ఆత్మీయముతో నారంభించిన కావ్యము ఐక్యస్థిగల అనంతలీలతో పరిసమాప్తిజెందుచున్నది.

దయసేయు మోవసంతా! వినూతనపల్ల  
వారుణంబైన దేహంబు మెఱియ  
రావయ్య యోబుతురాజ! రాజితపుష్ప  
మయకిరీటద్యుతుల్ మలసియాడ  
విచ్చేయుమయ్య వేవేగ దక్షిణమంద  
మారుతప్రకటవిమాన మెక్కి  
తరలిరావోయి సత్యానూనయావన  
శ్రీవిశేషప్రభాజ్యంభితాంగ  
కోకిలాలాపములతోడ, గసుమసార  
భములతోడను, భృంగగీతములతోడ,  
సుమపరాగంబుతోడ విషుద్ధకాంతు  
లవర చనుదెమ్మ స్వాగతం బందుకొమ్మ.

మనోహరుడగు వసంతునకు రమణీయము, హృద  
యూర్వకమునగు ఆహ్వాన మొసంగిన కవి:

కొనుమిదె పాద్యమల్ల చెఱ  
కుంగడలకొ చెలువారువారి, చే  
కొనుమిదె యర్ఘ్య మీకుసుమ  
గుచ్ఛములందు స్రవించుతేనె, గె

కొను మధుపర్కమిద్ది నవ  
కోమలపల్ల వనిర్మితంబు, నా  
సనమిదె చందనార్ద్రసుమ  
జాలవిరాజితమిందు రమ్మికన్.

అనుటలో మంచియాచిత్య మున్నది. సున్నితమగు భావములకు సాగసుందనపుపలు కబ్బినది. ప్రకృతివర్ణనము పరితల హృదయసీమలం దచ్చుపడుచున్నది. ఈఆతిథ్యమున కువ్విళులూరని తెలుగువా డుండడు. ఆవాహనాతిథ్యములచే తనియక ‘తమిజ్జొక్కి నూతనయుగోదయగీతిక’ లాలపించెడ ననుచున్నాడు. అంతేకాదు, తనివిసనక మరలమరల అదేపాడుకొనును. ‘వ్రాసిన వ్రాతలే తిరిగివ్రాసినను-ఇలాతలముం గయినేయజాలెదేరీ సరివార లిట్లు రసస్పృష్టినొనర్ప’ అని మైమరచి, వసంతుని కీర్తించుచున్నాడు. అవును ‘విరీ సరివార లిట్లు రసస్పృష్టినొనర్ప?’ అంతకు గర్వించక ‘గ్రహించుమోయి నాచేసినసేవ నూతనవిశేషము లేమియు లేకపోయినకొ’ అని వినయము డగుచున్నాడు. ఇది ఉత్తమకవుల లక్షణము.

“... లితాపూర్వకేళీ విలాసమూర్తి” యగు వసంతు డీతని అట్టై నన్నెస్తుకొనిపోయి ‘యరయరాని’ యొక మహానందవార్ధితీరోజ్వల ప్రదేశమున’ బారనై డాను. కవి అందులకు ‘ఇదేటికోయి?’ అని ప్రశ్నించుచుండగానే ‘సుందరమృదుదేహు డీ హృదయతస్కరు డీ మలగూనిలుం డహా’ పైపలుకు తోచనీయడు. చేయునదిలేక ‘రసరాజ్య మెల్లకడలం బాలించు’ మందానిలరాజనందనుని :

అమృతానంద సముద్రవీచికలపై  
నట్టిట్లు దోగాడు ఛే  
నములై యీ మృదు దక్షిణానిలతరం  
గారూఢముల్ పుష్పగు.



చ్చము లల్లాడెడుతీవి, యీమరిపె మీ  
సాందర్యలీలావిహారము  
రము లీలాస్యము లీయోయారములు గ  
ర్వస్ఫూర్తి వీక్షించుచున్.

తదానందలీలాలగ్నమానసుడగును. అంతేకాదు  
'ఈ వసంతనవ జీవననైభవముల్ గ్రహించి, యా  
యాసము విస్మరింపజన దాక్షిణకాలము మానవాళికిన్'  
అని విభావించుచున్నాడు. ఇట్టి రసహృదయుల రచనల  
యందేకదా అమృత కవితాదర్శనము. 'ఈ నవవసంత  
శుభోదయవేళి నేనియున్, పాడుకొనంగలేని హతభాగ్యు  
లెవో తలపోయ మానవుల్' కారు. 'జౌరా యెంతటి  
యైంద్రజాలికమలయ్య యీవసంతప్రభల్' ఈరచ  
నయు నట్టిద. వాడుకలోని శబ్దముల నుపయోగించి రస  
పుష్టియొనర్చుటం దీతడు గడుసరి:

జవ్వనపుంబిసాళికను నైగలతో  
చిరునవ్వుమోవిపై  
నివ్వటిలంగ క్రొత్తనెరనీటులు  
గోటులు చిల్కరించు, నీ  
నవ్వులరాణితో ప్రణయనాటకముల్  
బ్రకటింపనెంచి నా  
పువ్వులరంగ డీభువనమోహను  
డిమ్మహి కేగుడెంచెగా.

కవికూడ ఇచ్చట 'పువ్వులరంగని' తో నైకత్వ  
మైపోకున్న నిప్పటికవిత పుట్టదు.

మంచునజీకి క్రొందళుకుమాసిన  
హాసములూడ్చి పైపిరా  
యించిన రంగుతో బడగలెత్తిన  
యందచు లిన్నియున్ బనా  
యించిన పోతులై బలెబలేయని  
పించ బ్రమోదవార్ధి దే  
లించుచునుండెబో జగములిన్నియు  
బూలచిగుళ్ల తెప్పలన్.

బలెబలే! ప్రమోదవార్ధి దేలించుచున్న దీ ఘట్టము.  
పల్లెటూరి పెండ్లిదృశ్య మిక్కిందిగీతియందు కన్నులగట్టు  
చున్నది చూడుడు:

నీలనభంబుచాయ నళినీరవ  
రంజితపువ్వుమంజరీ  
జాలములాప్ప బూచిన రసాల  
మహిజమునీడ బెద్దబా  
కాలదె పట్టుచుండిరి దిగంతరముల్  
ప్రతిరావ మీన, రాం  
ఘోలున మూడుదెబ్బలును మ్రోగగ  
సాగెను పెడ్లిగుంపులో.

ఆకెలనన్ వినంజెలగె హాయి  
సనాయిరవంబు, క్రొత్త తా  
టాకులకమ్మతావి నిగుడన్ రచి  
యించిన పెండ్లిపందిటన్  
చాకలివాం డ్రదే భుజముసాచిరి  
పల్లకి పైకినెత్తగా  
నాకసమున్ దిశల్ వగులున ట్లొక  
పెట్టునమ్రోగె వాద్యముల్.

పెండ్లిపందిరులలో నందరము గూరుచుందుము.  
అం దనేకసుగంధము లాఘ్రూణించుచుందుము. కాని  
'క్రొత్తతాటాకుల కమ్మతావి' కనుగొనువారు చాలత  
క్కువ. ఈకవిమాత్ర మది బాగుగ పసిపట్టినాడు. కను  
కనే యీపద్యము.

శుష్కవేదాంతులకు కవిప్రశ్నమును, సంవేళమును  
ఇది: 'అసలుదీసుక శేషము నాశనీయకుము' 'వని స్వర్గ  
ముకాదె నెచ్చెలీ!' అను ఉమర్ ఖయ్యామును జ్ఞప్తికి  
దెచ్చుచున్నా డిచ్చట.

లలితకళావిలాసము లీలాతల  
మెల్లనలంకరింప బు  
వ్వులువికసించె జిత్రములునోలె  
శకుంతసతీవితానకొ  
మల కలగానమొప్ప సుకుమార  
సమీరుడు లాస్యమాడు, నీ  
యిలపయిగాక స్వర్గ మిక నెచ్చట  
నున్నది శూన్యనీమణికో.



జగత్ ప్రేమధామము. అదే స్వర్గము. ప్రేమ  
శూన్యమైన స్వర్గమునకన్న పావనప్రేమమయమైన లో  
కమే కాంక్షింపదగినది. ఇందరిసత్యము రవీంద్రాదికవుల  
రచనలయందును ద్యోతకమగును.

ప్రేమాపాసకుడగు నీకవి ప్రణయదేవికి:  
సురభిశఙ్గితానిలము శోభిలు  
చున్న గసాలవాటికాం  
తరమున నీవలకొ కుసుమతల్పమునకొ  
శయనించి, 'సుందరీ!  
సురపత్నినైతి నే నెదురుమాచెద  
నీకని యీవసంతబం  
భరములుపాడి చెప్పినని...

లేఖ రచించినాడు. ఆలేఖకు కైకొనిన పరికర  
ములు లలితాతిలలితములు, ఆమృతమధురములు, అతి  
స్నిగ్ధములు. అందిలి భావమో అనన్యము. పరికింపును:

చిక్కిన యీ సుమాసరమపీరస  
మంగొని ముంచి వ్రాసినా  
నిక్కమలాచ్ఛపత్రమున నీవిరి  
కేసరమేకలంబుగా  
నక్కరములే కనుకొ మెరయునట్లుగ  
పుప్పాడి పైనజల్లినా  
నక్కమలాక్షి యందుకొనునా? కను  
మో ని త్రిప్పివేయునా?

ఇంకను అనుమానమే ప్రేమతపస్వికి: అంతటి  
లలితవస్తువులైనను ప్రేయసి మోటుని త్రిప్పివేయునేమో  
యని శంకించుచున్నాడు. ఎంతసహజమిది! మనోహరము,  
సత్యము. ఇట్టి చక్కనిభావములు, మెత్తనిరచనలు  
సాగించుట పెద్దకవులకుమాడ నడువనికార్యము. ఇంత  
యవలీగ నీతడు సాధించుట మిక్కిలియచ్చెరువు.

కవివంశము రాజులనుండి, రాజహంసలనుండి  
కోయిలకులమునకు క్రమక్రమముగా మారినది ఆయా  
కాలములందు. కాని, యీకవి వీనినన్నింటిని మించిన  
విమాత్సగౌరవవిరుద మొసగినాడు కవిజాతికి. 'త్రా  
గడుజాతి' రసాస్వాదనక్రియాదత్తు లనియో. రసాన్మత్త

దివ్యనాట్యకళాకుశలు రనియో. ఏమో! అంతేకాదు  
కులాచారమైన 'పని' కూడనిది కాదట. కనక:

త్రాగడుజాతి కీ సుమసుధారస  
మానుట తప్పగాదు నే  
త్రాగెద నాడెడకొ పృథివిదాటెద  
మీటెద నాణి వీణపై  
తీగలుత్రెస్సిపోవ రసతీవ్రత  
నీ చిగురాకుతీగపై  
నూగెద భూమివీడి యొకయూపున  
స్వర్గము కాలదన్నుచుకొ.

క్రీడించెదడట. మరియు నితనికి 'వివశములై,  
స్తంభించిన వపయవములు నింద్రియంబు లద్భుతగతి;  
నీభువనం బొక చిత్రకళాభవనంబై నన్ను ముంచివైచె  
నగారే!' అవును త్రాగుబోతులకు కలుగులక్షణము  
లివేకదా!

తలకెక్కినది తిక్క ఇంక!

రావలెను నాదుప్రాణంబు ప్రాణ మిపుడు  
నను కటాక్షింప స్వచ్ఛవనంబువిడిచి.

తానో—

పోవలెను నేను నాప్రేమమూర్తి గలియ  
నీప్రపంచముపాలిమేర లెల్ల దాటి

అచ్చట, ఆప్పుడు—

కలిసికొని యొక్కరొకరిలో కరగిపోయి,  
యనుభవిత మనిర్వాచ్యమైన ప్రేమ.

మరియు:

దైవమనకైన నకలు బెత్తనములేదు  
దేశకాలంబులును విడదీయలేవు.

ఆహా! ఎంతరసార్ద్రజీవి. స్వేచ్ఛావిహారి కవి.

ఈ మహానందసంరంభ మే భరింప  
జాల దుర్బలంబైన నాస్వాంతమందు,  
ప్రాణమా! నీవు నా దండరాకయున్న.

ఇట్టిదికదా అకలంకమైన ప్రణయము. దేవియే  
దండరాకున్నచో: 'మృదుసహోదరి మరణలక్ష్మియే



యెఱుంగు'ననుచున్నాడు. విరహమును నిజమైనభక్తుడు భరింపలేడు. అయినను మృత్యువును దూషింపడు. మృదుసహోదరి యామె. ఈతడు ప్రేమకొరకు 'బలికి' సంసిద్ధుడు. కనుకనే అట్టినుడి:

ఎవడాగంగల దీవసంతమున దే  
వీ! త్రాగుబోతులో, మనో  
భవపుష్పాయుధపీడితులో సుకవితా  
వ్యామోహలోలాఘ్న లీ  
భువిపై నీదు విభూతులకొ గనుచు  
నికొ బూజించు నున్మత్తులం  
దెవ డానిగ్రహశాలి? నీమధుర  
మూర్తి నేను బంధించెదకొ.

ఎవ డా నిగ్రహశాలి! నాస్తి. ఈపద్యమునకు భావము ఉప్పొంగనిరసికుఁడు. పులకరింపని యొడలు గలుగు చదువరియు నుండడనుకొంగును. అనుకొనుట యేమి? ఇంతసత్యము. ఇది అక్షరమక్షర మమృతగుళిక.

కలవు నీకును నా కనేకములు కాల  
దేశవినిబద్ధములు రసోద్దీపనములు  
నిత్యనూతనములు రమణీయములయి  
వనజలోచన' సంబంధబాంధవములు.

ఇదీ వీరి సంబంధము. ఇంక యీతనిప్రశ్న—  
కష్టసుఖములు పడుగుపేకలుగ, జనన  
మరణములె యంచులుగ నేయు మర్త్యశీవి  
తాంబరంబున నను సంవృతాత్ముడేసి  
నీ వమర్త్యత నిల్చుటే నియతి చెపుమ!

మానవజీవితము మనోహరముగ ప్రతిఫలించిన దిందు. ఇందలిభావములు మహోన్నతములు. మధురములు. అర్థవంతములు.

తాను స్థిరుడుగాకున్నను, 'ప్రేమ' శాశ్వత నునుచున్నాడు. ఇది యెంతయు నిక్కువము. తనకు జరుగుచున్న యన్యాయమును వివరించుకొన నెలవిమ్ము నుచు, తన్నుకూడ శాశ్వతుని గావించుమని వేడుకొను చున్నాడు. ప్రేమ భిక్షుర్ని కిది యెంత యుచితము. ఆనందప్రదము.

'నీవు' ఆనుగ్రహింపవేని 'తెఱవా! తెరువేది జగంబునం దికకొ.' అగును, దేనికొరకై తాను ఆసక్తి పడుచున్నాడో అది లభింపదేని అతనిజీవితము వ్యర్థము. కాదందువా! 'తెరువేది జగంబునందికకొ' చూపి పుణ్యమున బొమ్ము. 'పుష్పాంజలివట్టి, నీకొరకునై యిటు నిచ్చితి బేరుటామనికొ' రమ్ము.

అంతేకాదు:

నీయానందము పూవులై, చివురులై,  
సిర్వేలసమ్మోహన  
శ్రీయై యేలె వసంతపుష్పమయమా  
సింహాసనం బిందు నీ  
కై యేర్పడ్డది కొల్వదీరు మిదె  
నీ కర్పించుచున్నాడ రా  
జ్ఞీ! యీనా ప్రణయోకజీవితము  
న నేలందొకొ నీకికొ;  
పాదాక్రాంతుడగుచు, నెండియు:

మధువుగమారె నీస్మరణమాత్రన  
మామకదేహపాత్రికకొ  
రుధిరము, మర్త్యభావము తిరోహిత  
మై యమరత్వమందె, నీ  
యధరసుధారసానుభవ మబ్బిన  
నాడు, జగంబులిన్నియుకొ  
మధురమరందవారినిధి మగ్నములై  
నను మంచి తేల్చువే.  
ని, రత్నలమృదుడక్షిణానిలతరంగము  
బూయెలలూప బూలతె  
ప్పలపయి దేలి పోదము ప్రపంచము  
ముందిన మోదవార్ధిలోకొ.

అని యెల్లెత్తి పిల్చుచున్నాడు. ఇంకను—

కై, వెక్కినచిత్తవృత్తి నొరులెవ్వరి  
నికొ గయికోక తందనాల్  
ద్రొక్కుచు నీ వినోదములలో నిలు  
వెల్లను మునిపోవ...

చూచుచున్నాడు. నెండియు తుష్టిలేక—



నేషనల్ ఇన్స్పిరేషన్

కంవెన్స్, లిమిటెడ్.

హెడ్ ఆఫీసు:—7, కాట్రీసరై హౌస్ స్ట్రీట్,  
కలకత్తా.

1935 డిశంబరు నెలవరకు తేల్చిన వాల్యుయేషన్  
ఫలితములు.

అయిదేండ్లలో అధికముగా మిగిలిన మొత్తము  
రూ. 26,24,202.

ప్రస్తుతపు ప్రీమియము రేట్లవీధి బోనసులు  
యావజ్జీవిత భీమాపాలిసీలకు రూ. 1000  
లకు నాలుకు రూ. 8 ల వంతునయున్నా  
ఎండ్ మోటు భీమాపాలిసీలకు  
రూ. 1000 లకు  
నాలుకు రూ. 16 ల వంతునయున్నా,  
బోనసు ప్రకటింపబడినది.

తెల్లకుప్పము,  
పొడలు

కొద్దిరోజులు యీమందును నాడి  
నచో తెల్లకుప్పము, పొడలు అత్యవృత్త  
ముగా మటుమాయ మగును. హాకి  
ములు, డాక్టర్లు, కుదుర్చలేని వ్యాధు  
లన్నియు దీనిచే నివృత్తించును. గుణ  
మియ్యనట్లు రుజువు చేసినచో రూ. 500 లు  
బహుమతి యివ్వబడును. ఖరీదు  
రూ. 2 లు. జాబులు యింగ్లీషులో  
వ్రాయుడు.

**Vaidyaraj**  
**Akhil Kishore Ram**  
No. 15/2 P. O. Katrisarai (Gaya)

“గుప్తమంత్రము”

రూ. 100 ల బహుమతి

లక్షలకొలది గ్రంథము ఖర్చుచేసినను నెరవేరనివనులు ఈ మంత్రమును 7 నాడు  
జపించినయెడల కార్యసిద్ధియగును. దీనికై విశేషముగా కష్టపడనవసరిములేదు.  
ఇది, వశీకరణమంత్రము. దీనితో ఎటువంటివారినినైనను వశీకరణ మొనర్చుకొన  
వచ్చును. దీనిచే మీకు అదృష్టము కలుగును. ఉద్యోగము దొరకును. వ్యాజ్య  
ములలో గెలువవచ్చును. వ్యాపారములో లాభముకలుగును. సరిగా మంత్రము  
పార లేదని రుజువుచేసినచో రూ. 100 లు బహుమతి యివ్వబడును.

పోస్టేజీతో ఖరీదు రూ. 2-7-0 లు.

జాబులు యింగ్లీషులో వ్రాయుడు.

**Siddh Mantra Ashram,**

No 15/2 P. O. Katrisarai, (Gaya).



యశోవనముగను,  
దృఢముగను నుండు తెట్టు?



రక్తమును శుభ్రపరచు  
కొనవలెను. మానవుల ఆరో  
గ్యము, ప్రాణము మంచి  
రక్తముపై ఆధారపడియుం  
డును. కెంద్రు చెప్పిపోయి  
యున్నప్పుడు “గార్డ్స్

పాల్సు విం పిల్సు” అను మాత్రలను సేవించినచో  
రక్తము శుభ్రపడి ఆరోగ్య మొదలుగు. వృద్ధులు  
గూడ యశోవనమును లగుదురు. ఒకమాత్రమే  
మంచిగుణము నిచ్చును. దొరకు స్థలములు:—

అప్సా అండ్ కో,

286 చై నాబజాగరోగు, మదరాసు.

నా అండ్ కో

86 వైనియప్పనాయక్ పీఠి, బర్మింగ్హామ, లండన్,  
మదరాసు.

ఇంకొ యితరమందుల దుకాణములలో ఆమ్మ బడును

S. PAUL & Co., 4, Hospital Street  
Dharmatola, CALCUTTA.

ఆత్మకథ

(గాంధీమహాత్ముని స్వీయచరిత్రము)

శతావధాని,

వేలూరి శివరామశాస్త్రిగారు

తెనిగించినది

ప్రకాశకులు:

కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావుగారు

చెల మొదటిభాగము రు. 0-0-0.

రెండవ భాగము రు. 0-0-0.

తపాలఖర్చులు ప్రత్యేకము.

మేనేజరు:—ఆంధ్రగ్రంథమాల,

7, తింబుసెట్టివీధి, మదరాసు



సి పా

వె జి ట బు ల్

టా యి లె ట్ న బ్బు

\*

\*

\*

జంతు సంబంధమైన క్రొవ్వులు  
బొత్తిగా లేనిది.

\*

\*

\*

మంచి సువాసన గలది

BENGAL CHEMICAL :: CALCUTTA

మదరాసు మేజంట్లు:—

యన్. దేశాయి గౌండర్ అండ్ కో, 41 బంధరువీధి.



అద్దమువోలెనైన హృదయంబున  
నీరమణీయరూప మే  
నద్దితి, నీకునాకు సరిహద్దులు  
లే వితరప్రపంచపుకొ  
నుద్దులుమాని నీప్రణయసూత్రము  
లేను పరించుచుంటి నో  
మద్దియ! నేను నీవయిపోవుట  
లేతరి సంభవించునో!

లక్ష్మ్యమది: తత్ప్రాప్తి మనోరథసిద్ధి కడకు:—  
అలరుల జేరుగాత నవయావన  
మంతయు నీ పికాంగనా  
కలరవ మస్మదీయమను గానము  
జేకొనుగాత, మారుతా

వళికొనుగాక కైత, రసవార్ధి  
మునింగి యనంగనైఖరికొ  
నిలిచెద మింక శేషమయి నీవును  
నేను ననంతలీలకుకొ.

ఇది అట్టి పవిత్రప్రేమ జీవనులకే చెల్లినది.

గుణహుళమగు కావ్యమునుగూర్చి యెంతయేని  
చెప్పవచ్చును. ఈకావ్యప్రశంసచేసిన నింకనుం గలదు.  
కాని కాలముచాలదు. తరుగుబెరుగురాలు తప్పైదుకంటె  
నిక్కంపునీల మొక్కండుచాలు. ఈమగురకావ్యము  
మంచినీలము. ఈ కవిరచనలు భావబంగురములు, సరళ  
ములు. శైలి చక్కనిది. ఇట్టి రసవత్కావ్యము లింకను  
రచియించి ఆంగ్రులకు విందుపెట్ట నీకలి నభిలషింపును.  
ఈమా 'వసంతసదృశజీవి'కి భగవాను డాయురాగోగ్య  
ముల బ్రసాదించు గాక!



ఈగ్రడవాడు చెట్టుమొదటనుండి కనుపడు దృశ్యము

D. A. R.



# మెండలియము-ర క్తస్పర్శ

(Mendelism—Heredity)

యన్. యమ్. వేణు

అధునికజీవశాస్త్ర పరిశోధనలు పాశ్చాత్యదేశమున ఊహింపరాని యున్నతదశ నంది, మానవుని జ్ఞానవికాసమున కెంతయో తోడ్పడినవి. ప్రతిదినము ప్రకృతియందలి ఏదోయొక రహస్యము కనిపెట్టబడి మానవజీవితము మఱింత తేజోవంతముగ, ఉత్సాహపూరితముగ జేయబడుచుండుటను ప్రాచ్యభాషా పరిజ్ఞానము నలవరించుకొని శాస్త్రలోకమున నివసించువారెఱుంగుదురు. అట్టి ప్రకృతిశాస్త్రపరిజ్ఞానము ఆంధ్రలోకమున, ఆంధ్రభాషయందు, ప్రతి ఆంధ్రునికి అందుబాటులోనుండు భాగ్యము ఎప్పుడు సమకూరునో కదా! అత్యంతము ముఖ్యమైనవి, ప్రతియొక్కరును తెలిసికొనవలసినవి అగు జీవశాస్త్రసంబంధమైన యంశములు చాలయున్నవి. అందు ముఖ్యమైన ఒక్కయంశముమాత్ర మిందు చర్చింతము.

ఇది చాలవఱకు పామరుల కుద్దోంచబడినది. అనగా పండితులు, శాస్త్రపరిజ్ఞానము కలవారు చదువగూడదని యాదేశముగాదు. మానవుని జీవయాత్ర కివి అత్యంతావశ్యకములు గావున ప్రతియొక్కరును ఈ విషయముల నెఱింగియుండుట శ్రేయస్కరము. ఈపరిజ్ఞానము భావికాలపు ఆంధ్రసంహితోన్నతికిగూడ యూలకందము.

పల్లియ్యకు పుట్టినప్పటినుండియు అన్నవస్త్రములకు కొఱత లేదు. తాతలనాటి మడిమాన్యములు హేరాళముగ నున్నవి. ఆతనితండ్రి మేధాశక్తితో నసమానుడు. వ్రేలుచూపిన చేయి మ్రింగునంతటివాడు. స్వయంకృషిచేత గౌరవము నార్జించినవాడు. కాని పుల్లయ్య పుద్గదద్దమ్మ. కమపుచీల్చి కంచుకాగడాలతో కలయనైదికినను అక్షరపుముక్క కనబడదు. రామయ్య శాస్త్రీ గణితశాస్త్రమునం దసమానుడు. ఆయన

కుమారునకో లెక్కలన్న తలనొప్పి. మడకమోటుగాడు పసలరెడ్డి; ఆతని పుత్రుడన్ననో అగ్రశాస్త్రమునం దారితేరి, ఇంగ్లాండుకువెళ్లి I. C. S. నం దుత్తీర్ణుడై షేరుప్రఖ్యాతులు గడించినవాడు. నెంగమనాయుడు కోళ్ల గలిచినకోడి. పదిమంది గజబలముగలవా రొక్క మారే పైబడివచ్చినను నారిని డీకొని పారదోలునంతటి ధైర్యవంతుడు, సత్తువగలవాడు. అట్టివారికి “ఉఫ్” అన్న ఊరికావలబడునట్టి కొడుకు. ఉల్లిపాయకు పుల్లలు చెక్కినట్లు సన్ననికాళ్లు, చేతులు. పోలిపెట్టి లక్షాధికారి. సంతానాభిలాషతో మువ్వరను పెండ్లాడినాడు. తుదకు డబ్బు వ్యర్థమైనదేకాని యీప్సితము సిద్ధించలేదు. రామాయమ్మ అమడబిడ్డలుగన్నది. ఏమిచిత్రమో! ఇరువురుబిడ్డలు ఒక్క అచ్చునదీసినట్లున్నారు. వారొకేసారి యేడ్చెదరు, ఒకేసారి జబ్బుపడుదురు, ఒకేచేతలజేతురు. బడిలో నొకే విధముగ నుందురు, తుదికు ఒకే వయస్సునందు, ఒకే జాడ్యముతో మరణింతురు! ఈసృష్టి వ్యత్యస్తముల కర్థమేమైనగలదా? ‘తల్లిచాలు బొల్లిపిల్ల’ అనుసామెత ఇచ్చట నిరర్థకమే అయినదా? ఇవన్నియు వారివారి పూర్వజన్మ కర్మఫలానుభవములేనా? లేక మానవదృగ్గోచరమారమైన రహస్యము మరేదైన నున్నదా?

వీరన్న తానుతస్మాహపూరితుడని, ముక్కుపియని, మాటకారియని ఎఱుంగును. సుబ్బయ్య వీరన్న స్వభావాదులను మఱింత చక్కగా నెఱుంగును. వీరిసందర్భములం దెట్లు ప్రవర్తించగలడో సుబ్బయ్య నూటిగ చెప్పగలడు. వీరన్న పూర్తిగా తన్నుతా నెఱింగియున్నప్పటికిని, ఆయాసందర్భములయందు, తా నావిధముగ నేలప్రవర్తించెనో, మరొకవిధముగా ప్రవర్తించుటకు ప్రయత్నించియు ఏల విఫలుడయ్యెనో పాపము ఎఱుగడు. ఒకానొకప్పుడు తనముతాత అట్టి



ప్రవర్తన గలిగియుండెనని గూతనికి తెలియదు. తెలిసి యున్నచో జాగ్రత్తగానే మెలంగియుండును. ఇంతియే కాదు; కొన్నికొన్ని విషయపరిస్థితులయందు తా నేత్రోవత్రోక్కనగునో వీరన్న తనకుతానే నిర్దేశించు కొనవలసియుండును. తన 'అసెంబ్లీ' 'వోటు' ను సత్యమూర్తికిచ్చుట సమంజసమా? లేక రామస్వామి మొదలిగూరున కిచ్చుట తగునా? పన్నులు విధించు 'ఆస్తులు', వివాహశాసనములు, వివాహనిచ్చేదనసూత్రములు, కుటుంబసంరక్షణభీమాలు, ప్రజారోగ్యపరిస్థితులు మొదలగువిషయములయందు తనయుభిప్రాయములను వెలిపుచ్చవలసియుండును. మానవసంఘమున 'నేరస్థు'ల జాతి యొకటి వేరుగ నున్నదా? అన్నప్రశ్న దానాదులవలన కడపట గలుగుఫలమేమి? ఉన్నతవైద్యశాలలవలన మానవసంఘమునకు గలుగు మంచిచెడుగూ లేవి? వందలకొలది బాలబాలికలకు సమానవిద్య గలిపియు అందఱు బోసులు, రాధాకృష్ణులు, రామకౌలు, సరోజినులు ఏలకాలేదు? సుబ్బిగాడు పగలంతయు గొట్టికాయలాడి, రాత్రులలో వీధులు తిరిగి, పరీక్షలో 'స్యాసు'మార్కులు సంపాదించును. దొరస్వామి వినయ విధేయతలతో బడిపంతులు చెప్పినపాఠములు చక్కగా వ్రాసుకొని, చేతనున్న పుస్తకము చేతిగంటుకొని పోవునట్లు రాత్రిందివములు కష్టపడి చదివినను పరీక్షలో 'ఫెయిలు' మార్కులే? ఇట్టియంశములు వేనకువేలు నిర్లక్ష్యభావముతో నింతవఱకు తృణీకరింప బడుచుండినవి. ప్రకృతియందలి యీ సమస్యల కుత్తరములు కనిపెట్టుట దుస్సాధ్యములని తలంపబడుచుండినవి. జీవజంతువులయందలి రక్తస్పర్శ పరిజ్ఞానము (Knowledge of Heredity) ఇట్టిప్రశ్నల కుత్తరముల నొసంగజాలియున్నది. ప్రతియొక్కరును దీనినిగూర్చి పూర్తిగా నెఱింగిననేగాని, తన్నుగూర్చిగాని తనవారినిగూర్చికాని, ఇరుగుపొరుగువారిని గూర్చిగాని ఆమూలాగ్రముగ నెఱుంగజాలరు.

మానవు డసామాన్యమేధాశక్తియుతు డగుటయు, కీర్తివంతుడగుటయు అదృష్టవశముచేత తన్ను పరివేష్టించి యున్న అనుకూలపరిస్థితుల వనుసరించియుండునా?

లేక స్వయంకృషిచేతను తనతండ్రియు, తాతయు, ముత్తాతయు వారివారికాలమున కొలదిగనో, గొప్పగనో పేరుప్రతిష్ఠలు గడించి వినుతికెక్కినందుచేత తాను గూడ నట్లయినాడని తీర్మానించునా? ఎఱుచెప్పుటకును కష్టముగనే యుండును. కాని సామాన్యముగ గూటికి ఎనుబదిపాళ్లు రెండును చేరియుండిననేకాని ఎట్టిప్రత్యేక సానమును దుష్కరమేయగును. ప్రతియొక్కరును పుట్టి నంతనే గొప్ప ధీమంతుడుగా నుండడు. ఒకగొప్ప గణితశాస్త్రజ్ఞుడే తనకు జనించిన శిష్యు జన్మించినదే లెక్కలను వేయమన్న వేయలేడు. కాని మునుస్కందు తాను తన తండ్రివలె గణితశాస్త్రజ్ఞుడే యగుటకు అనుకూలించు 'వైదుష్యాధ్యాపక సామర్థ్యము'నుడే యుంచును. తాను తండ్రివలె గొప్పవాడగుటయు, లేక అన్యథా దుర్వ్యాపారనిమగ్నుడై తనకేకాక తన్ను గన్నవారికిగూడ కళంకము నాపాదించువాడగుటయు, తనమీద గాక తన 'సహవాసదోషము'పై నాధారపడియుండును. అనుకూలపరిస్థితిపరివేష్టించుట, చక్కని యాచర్యముల యందు పెంచబడినచో, తనపుట్టుకతోగూడ వచ్చిన వైదుష్యాధ్యాపక సామర్థ్య-కురము నానాట పెరిగి పెద్దదై వికసించి తనకు, తనవారికి, తనదేశమునకు గీర్తిని దెచ్చిపెట్టును. లేకపోయెనా తట్టెడు గులకరాళ్లలో కెంపువలె ప్రకాశించిన ప్రకాశించును, లేదా వానిచే మలినయుతమై కుప్పకొట్టిలో చేరిన చేరుకొనును. బండ్ల మీద చల్లిన విత్తనములవలె ఫలప్రదము కానేరదు. గోవుగర్భమునుండి కుక్కలను, పిల్లలనుండి ఎలుకలను బడయుట ఎంత యసంభవమో, ఎట్టివిద్యకును అసామర్థ్యయుతుడుగ జనించినవానిని, అసంకుచితానుభవ పరివేష్టితునిగా జేసి, దేనియందేని యొకధీమంతునిగా జేయుటకు సహస్రవిధముల ప్రయత్నించినను, కుక్కతోక వంకరతీర్చినట్లు, చెవిటికి శంకూదినట్లు నిష్ఫలమే యగును. అట్టివాడు 'ఆకారపుష్టి నై వేద్యనష్టి'. 'తిండికి తిమ్మరాజు; పనికి పాపరాజు.' కావున మానవుని యున్నతదశకుగాని, అగమదశకుగాని వంశానుక్రమ రక్తస్పర్శపరిణామముగ నిజాంతర్భవసామర్థ్యవికాసమే మఖ్యకారణమా, లేక నిజావృత



బాహ్య ప్రపంచానుభవ ప్రభావమా? లేక రెండును గూడనా? ఈ యంశములను పరామర్శించి, దేనిదేనిని ఏయే విధముగ మనయధీనమునం దుంచుకొని యెట్లు ప్రవర్తించవలయునో ఆవిధముగ మెలగినయెడల మన యాంధ్రులలో నూటికి నూర్గురు ధైర్యసాహసయుతులు, మేధావంతులు, శాస్త్రపారంగతులు ఏలకాజాలరు?

సృష్టియంవలీ మానవు లెన్నడు సమానులుకారు. జవసత్వమునగాని, బుద్ధిచాతుర్యమునగాని, ఎత్తుతల్లుల యందుగాని, నీతినియమములయందుగాని, ఏయిరువురును సరితూగరు. ఒకరికొకరికి కించితై నను భేద ముండక తీరదు. ఒకేకోడిపెట్టిన గ్రుడ్లలోనుండి వచ్చుపిల్లలలో నొకదాని కొకదానికి సంబంధముండదు. ఒకేచెట్టు పండ్లు అభిన్నములుగా నుండవు. ఒకేకాయలోని గింజ లసమానములు. ఒక్కస్వరూప స్వభావచేష్టాదులయందే కాక రాజకీయమునందును, సంఘమునందును, కళా గృహమునందును, విశ్వకళాపరిష్కృతులయందును, కళా శాలలయందును, ఉన్నతపాఠశాలలందును, జాతిమత వర్ణములయందును ఎన్నటికిని, ఎల్లరకును సమానత్వము సమకూరుట సాధ్యము కాదు. అట్లే ఎగుడుదిగుళ్లు ప్రకృతి యందు తప్పనిసరియైనచో, ప్రతివారును సమస్తవిషయ ములయందు సమానత్వమున కింత ప్రాకులాడుట యెందు లకు? నిజముగా వెఱ్ఱితనమే యగును. కాని మనకెల్లరకు సమత్వ మొక్క విషయమునం దావశ్యకమే యయి యున్నది. సమస్తజనులకు సమాన పరిస్థితులు, సమా నావకాశములు కల్పింపబడవలెను. అనగా, మానవుడు పుట్టినదే కొన్నిపరిస్థితులలో దగుల్కొనిననే కాని యాతని జీవితము దుర్భరమగును. ప్రాణము నిలుచుటకు కావలసిన యాహారము, ఉష్ణోగ్రత, గాలి, వెలుతురు మొదలైనవి మొదటిది. విజ్ఞానవికాసమునకు మనో బాహుబలముల పెంపొందించుటకు కావలసిన శిక్ష రెండవది. తాను జన్మించిన సంఘమున కుపకరించు టకు, నీతినియమములపాటించి పదిమందిమెచ్చునట్లు ప్రవ ర్తించుటకు కావలసిన చక్కని సాంఘిక ఆచారవ్యవ హారాలు మూడవది. ఇట్టి అవకాశములమధ్య చిన్న వారి నెల్లరను జాతిమత విచక్షుణ లేక ఈడువచ్చువలకు

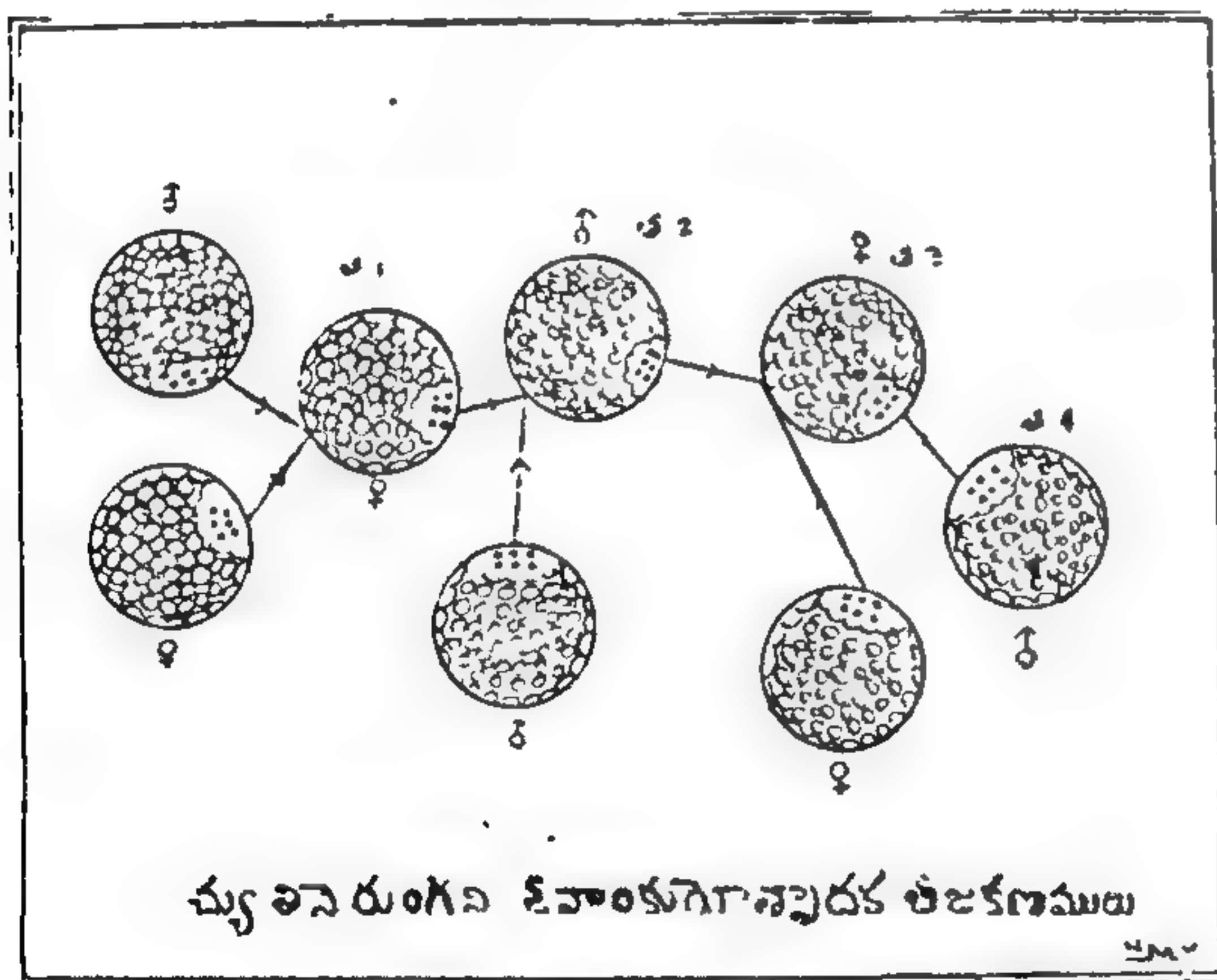
ఉంచి, తరువాత వారివారి యిచ్ఛానువృత్తిని మెలంగు నట్లుచేసిన నెంతబాగుండును! అట్లుగాక పాట్లకూటికి లేనికారణమున విధిలేక కొండలును, తలదండ్రుల తెలి విలేమిచేత గొండలును, ఎందరో బాలురు చిన్నతనము ననే 'బీడిపనికి' పొగచుట్టల పరిశ్రమాలయమునకు తయారై, నిజాంతర్భవ వైదుష్యాధ్యాపక సామర్థ్య మును చంపుకొని, ప్రాణమున్నది గనుక జీవించియు న్నారని యిరిపించుకొని, మొరసిపోయినకెట్లవలె ఫల ప్రదులు కాజాలకపోవుచున్నారు. అసంకుచిత ప్రపం చానుభవపరివేష్టితులుగా జేయుటకు ముఖ్యసాధనకారు లగు పాఠశాలలు, ఉన్నతసంఘములు, పీనిమధ్య చిన్న వారినుంచి వారి "లోనుట్టు" కనిపెట్టుట కవకాశమే లేకున్నది. మఱియొకరాతికి గొట్టి చెకుముకిరాతిలోని నిప్పు నుపయోగించుకొనుటకుమారు దానిని దీసి బుర దలో కుక్కినట్లే నది. నిశ్చయముగ సామర్థ్యయుతు లను అసామర్థ్యయుతులను, తెలివిగలవారిని తెలివి లేనివారిని గనిపెట్టి వేరుచేసి మానవసంఘోన్నతికి మేలు చేయవలయునన్నచో, ప్రతివారికి బాహ్యప్రపంచాను భవసంపత్తిని చేకూర్చుటలో సమానత్వము సంపాదించ వలయును. దీనికి ప్రభుత్వమువారే గాక తలదండ్రులు సహితము సహాయకారులు కావలయును. ఈ కారణము చేతనే నిర్బంధప్రాథమిక విద్యావిధాన మెంత యవసర మో యోచింపుడు.

ఇదివలకు చెప్పినరీతిని ప్రకృతియందు హెచ్చు తగ్గు లెట్లు సామాన్యముగ నన్నచో, అంతకంటె స్పష్ట ముగా కొన్నిటియందు పోలికలు గన్పడుచున్నవి. ఒకే కుటుంబమునందు వంశపరంపరగా క్షయవ్యాధిపాడ నూపుచువచ్చి తడవతడవకు ఒక్కరిని తన పొట్టను బెట్టుకొనుచుండును. ఆరువేళ్లుగలిగినవారు ఒకేకుటుం బమున గాననగుదురు. తాత, తండ్రి, కుమారులకు తమ పదియవయేటనే తెల్లవెండ్రుకలు గన్పడియుండ వచ్చును. ముప్పదియవయేటనో, ఏబదియవయేటనో కుటుంబములోని ప్రతివారును, ఉన్మత్తులగుచుండుట తాతలనాటినుండి వంశపరంపరగా క్రమముదప్పుకుండ ఒకేగృహమున వచ్చుచుండును. పొట్టివేళ్లు, పొట్టి



చేతులు, పాటికాళ్లు గలవా రెవరన్న “ఫలానా” యిం  
టివారని ఒకకుటుంబమువారికి ముఖ్యములగు ఆన  
వాళ్లుగా నేర్పడిపోయియుండును. ఈ విషయములలో  
తండ్రితనయులకుగల సమానత్వమునకు, సంసులేక  
వచ్చుచుండు నీవంశానుక్రమసంబంధ బాంధవ్యమునకు  
హెరిడిటీ (Heredity), లేక ‘రక్తస్పర్శ’ అందురు.  
బిడ్డ తల్లిదండ్రులలోని యొకభాగము. ఒకతానులో  
చించి:గుడ్డ పెద్దతానులోని పడుగు పేకల యల్లిక, మృదు  
త్వమా, కఠినత్వమా అన్నియు ఆతుండుగుడ్డుకుగూడ  
ఉండితీరును. ఈ తండ్రితాతల యానవాళ్లు, తండ్రి  
యైనవాడు తన జీవాంకురోత్పాదకకణములద్వారా  
(Germ plasm) బిడ్డకు ప్రసాదించుచున్నాడు. తండ్రి  
నుండి అంకురోత్పాదక జీవకణకోశము (Germ  
cell) బీజకణముల (Spermataroids) ద్వారా  
తల్లి గర్భము ప్రవేశించి, గర్భాశయమునందలి స్థూల  
బీజాశయముతో (Ovum సమ్మేళన నంది, తత్స  
మ్మేళన ఫలప్రదమగుచో, తల్లిదండ్రుల పేరు జెప్పు బిడ్డ

చిత్రము 1



వలయములలోని తెల్ల యిండ్లు శరీరాణుకోశము  
లను దెల్పును.

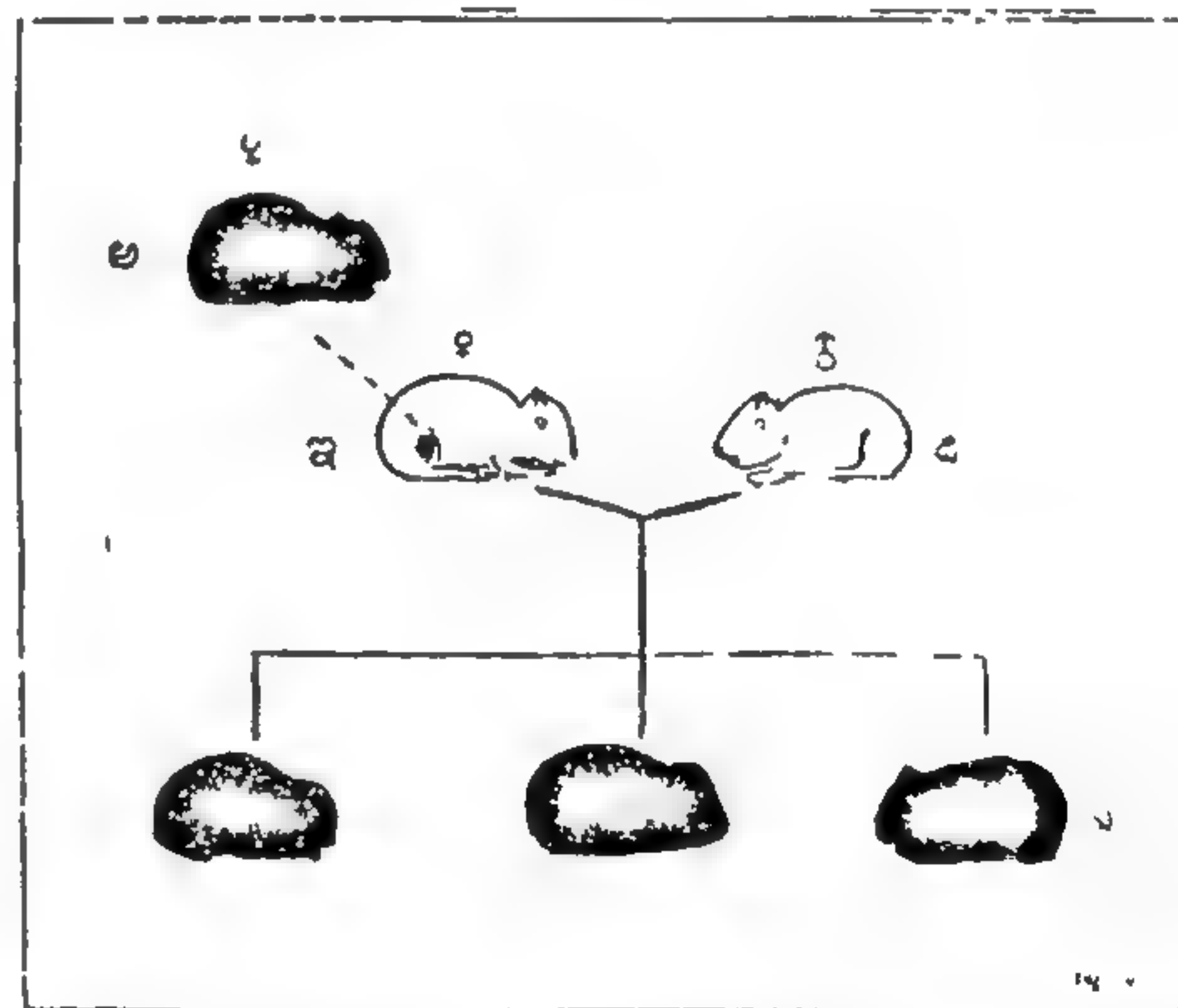
నల్లచుక్కలు జీవాంకురోత్పాదక బీజకణములను  
సూచించును.

♀ స్త్రీ చిహ్నము. ♂ పురుషచిహ్నము.

త. తల్లి.

యుత్పన్నమగుచుండును. మనమెల్లరము నివేదికముగ  
నూత్నమైన ఒకేఒక జీవకణకోశమునుండి మనశీవ  
యాత్ర ప్రారంభించినవారమే యగుదుము. బిడ్డల  
యుత్పత్తికి ఆధారభూతమైనదియు, తల్లిదండ్రులనుండి  
ప్రసాదింపబడునట్టిదియు నగు ఈ జీవాంకురోత్పాదక  
కణములు జర్మనీజీవశాస్త్రజ్ఞుడు వెయిస్మెన్  
(Weismann) చెప్పినట్లు దిరంజీవులే! (చూడుము  
చిత్రము 1.) వీని కీపనితప్ప మరేదియు లేదు. వీనిని సంర  
క్షించుచు శరీరములోని తక్కిన జీవకణములు వృద్ధియై  
తమపనిని తాము నిర్వర్తించి చిట్టచివరకు నశించుచు  
న్నవి. కావున వంశపారంపర్యముగ వచ్చుచుండు  
“రక్తస్పర్శవాహకము” నాశనమునెఱుంగని జీవాం  
కురోత్పాదకకణములద్వారా జరుగుచుండువలయును.  
తండ్రితాతల కందును పోలికలేని బిడ్డలను బహువల

చిత్రము 2.



గర్భాంతరమున బహువేయబడిన స్థూలబీజాశ  
యమువలన బహుసిన సంతానము.

అ. స్థూలబీజాశయము గ్రహింపబడ్డ నీమపంది  
కొక్కు (నల్లది.)

ఇ. స్థూలబీజాశయమున నుంచిన నీమపంది  
కొక్కు (తెల్లది.)

ఉ. తెల్ల నీమపందికొక్కు (మగది.)

ఎ. ఇ, ఉ, ల సంపర్కజనిత సంతానము  
(అన్నియు నలుపు)

♀ స్త్రీ; ♂: పురుష చిహ్నములు.



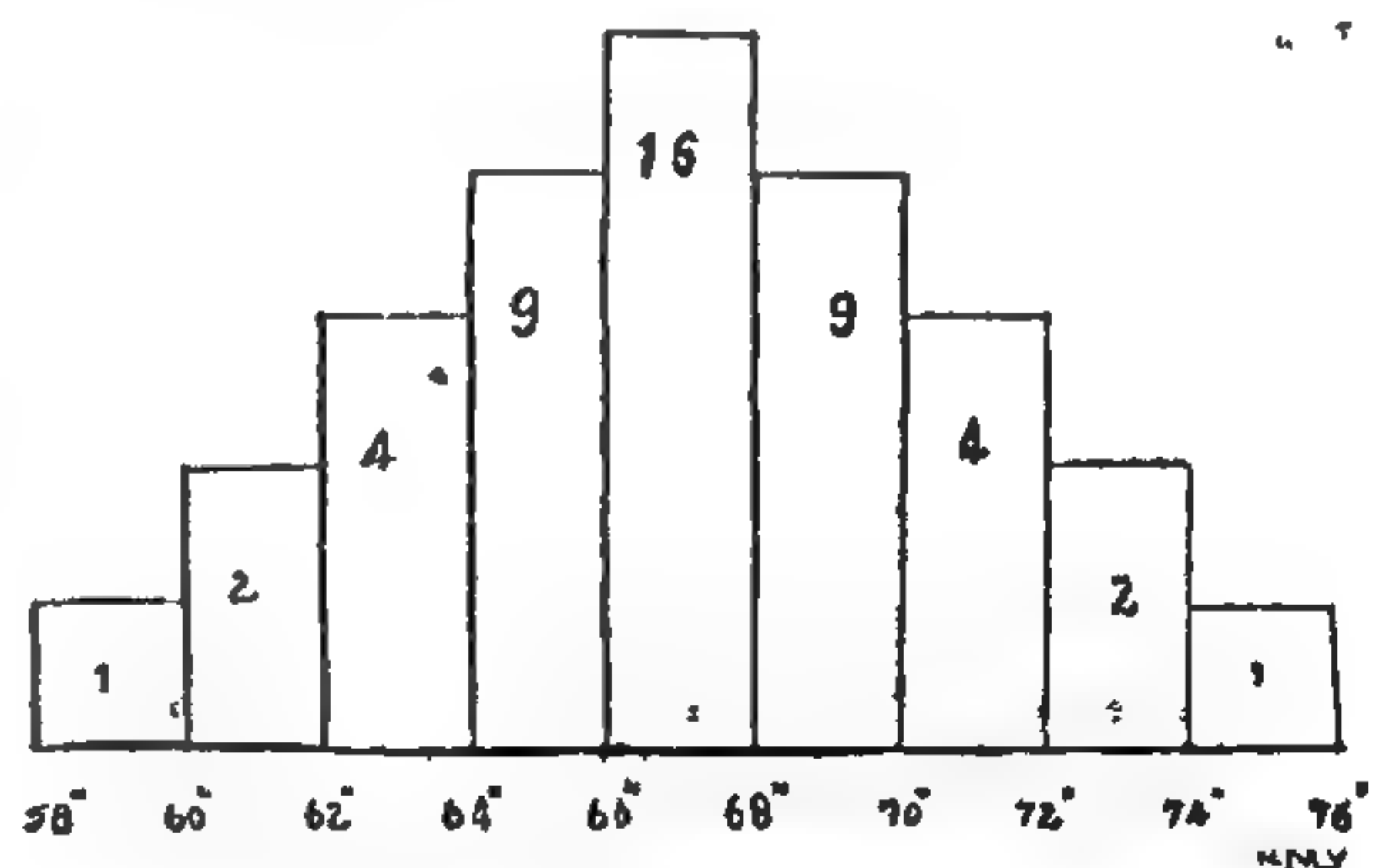
యునన్నచో, జీవాంకుర బీజకణమును మార్పజాలిననే కాని అట్టి ప్రయత్నము కొనసాగదు. కాని యిది అంత సులభమైనపనియా? తక్కిన శరీరమునందలి యే మార్పయినను వానిని చెందుటలేదు. తోకలు కోసి పెంచి బడినయెలుకలు మొండితోకలుగల పిల్లలను ఈనుట లేదు. చిన్నిపాదములు అందముగా గణించు చీనావారికి ప్రయాసపడి కట్టుగట్టు నక్క అలేకయే చిన్నపాదములు గల శిశువు లుద్భవించుటలేదు. నల్ల సీమపందికొక్క లోని స్థూలబీజాశయమును దీని తెల్లసీమ పందికొక్క గర్భములో బడవేసి, దానిని మఱియొక మగ తెల్లదానితో జతచేర్చిన వానికి పుట్టుపిల్లలన్నియు తల్లిదండ్రుల వలె తెల్లగానుండక, స్థూలబీజ శయమును గ్రహింప బడినదానివలె నల్లగానేయుండును. (మాడుము చిత్రము 2.) కావున శరీరమునందు బీజకణకోశబాహ్య ప్రదేశములయం దెచ్చటనైనను, ఎట్టిమార్పుగలిగినను అవన్నియు బీజకణములకు చెందుటలేదు. తత్సర్వవసానముగ ఘటనాగతిజనితశరీరాంగవికారాదులు సంతానమునకు తగులదు. అయినను సంతానమునకుగల విద్యాభిలాషయు, పనులయం దాసక్తి, సత్కార్యమున కుత్సాహము మొదలైనవి మాతాపితలనుండియే గ్రహింపబడునని కొంద రూహించెదరు. కాని ప్రపంచానుభవ మిందులకు విరుద్ధముగా నున్నది.

మానవు డీధూగోళమున జీవయాత్రప్రారంభించి యెన్నియోకోట్ల సంవత్సరములు గడచిపోయినవి. ప్రకృతి నిర్మితములైన గుహలలో ఎండవానలకు తలదాచికొనుచు, పర్ణవల్కలముల మొలకుజాట్టుకొని మానముగాపాడుకొనుచు, బాహుబలముచే వేటాడిన జంతువుల మాంసము తిని ప్రాణము నిలిపికొనుచు మెలగుచుండిన మానవుడు ఆవశ్యకతచేతను, అనుభవముచేతను, ఆలోచనాశక్తిచేతను నానాటపెరిగిన నాగరికతాపరిణామముగ నేడు ఆకాశము నంటుకొనిపోవునంతటి గృహములలో నివసించుచున్నాడు. దినమున కొకొక్కవిధముగు దుస్తులు ధరించుచున్నాడు. రుచికరములగు పిండివంటలతోగూడిన భోజన మొనర్చుచున్నాడు. మునుపటి యడవిమనుష్యునివలె నిప్పుడు ఏకకుటుంబనివాసి

గానుండుటకు మనము సాహసంపము. ఎవ్వరేని పైబడి కొట్టవచ్చినను, పాంగిపారలివచ్చు కోపము నడంచుకొని వారితో సాధువాదమునకు బ్రయత్నింతుము. కాని ఎన్నియున్నను మనపూర్వపు మానవప్రకృతి ఇంకను పూర్తిగా నశించలేదు. కొన్ని కొన్ని పరిస్థితులయందు మనలో నడవిమనుష్యు డెప్పుడప్పుడు పాడనూపుచుండును. మనలో నాగరికప్రవర్తన యెట్లు వృద్ధియైనదో అటులనే మానవ 'ప్రకృతిని' (రక్తస్పర్శము—Heredity) పెంపొందించుటకు గల అవకాశములను గూర్చి యింనుక యోచింతము.

ఈ రక్తస్పర్శవిషయమున కడు పరిశ్రమచేసి దాని ప్రాముఖ్యమును గనిపెట్టి శాస్త్రలోకమునకు మార్గదర్శకులైనవారిలో ఫ్రాన్సిస్ గాల్టన్ (Francis Galton), గ్రెగర్ మెండల్ (Gregor Mendel) అనువారు ముఖ్యులు. వారిరువురును సమకాలికులు. గాల్టన్ గారు జనసామాన్యమునంగు ఎత్తుమొదలగు కొలతలను దీసి కొన్ని కొన్ని కుటుంబముల కొలతలను పరిశోధించి సగటున మానవసాముదాయకమున కనువర్తించు రెండు ముఖ్యములగు సూత్రములను గనిపెట్టిరి. మొదలు మహాశయుడు ప్రత్యేకప్రత్యేకముగ ఎందును పరస్పరసంబంధములేని రెండు స్వచ్ఛందజాతులను దీసి కొని, ఆరెంటికిని సంపర్కము గుదిర్చి, వానిసంతాన

### చిత్రము 3



GALTON'S LAW OF VARIABILITY

ఈ చిత్రము జనసమ్మర్దమునందు పరిమాణమునం దధిరత్వమును చూపు పటము. సగటున నలుగురియొసేమిది మందిలో ఆయాపరిమాణమున కెందరుండునదియు చిత్రములోని గదులలోని సంఖ్య నూచించును.



చిత్రము 4

ఎన్ను అంశములలో

మూఢ్యుకారణము, చాలపొడుగుపాటి తలిదండ్రులు  
సర్వత్ర తమయంతె యున్నతకాయులగు సంతానమును  
బడయుటలేదు; అట్లే చాలపొట్టివారైన తలిదండ్రుల  
సంతానము, వారివలె గిట్టకబారియుండరు. ఏదో ఒక  
రిద్దరు తమ తలిదండ్రుల పరిమాణము ననుకరించినను  
చాలమంది జనబాహుళ్యము ననుసరింతురు. ప్రకృతి  
యందు సర్వత్ర జరుగుచుండు ఈవ్యాపారమును పుత్ర  
యోగ్యప్రత్యావర్తనమని గాల్ట్ గారు నిర్వచించిరి.  
(Tall parents seldom beget children as tall

చిత్రము 5

పరమయ్యల ద్వైశా.

తండ్రియై యెను.

Correlation between fathers & sons  
తండ్రితనయుల అన్యోన్యస్వయము. నిలువుగీత  
ప్రక్కను, అడ్డగీతక్రిందను ఉండు అంకెలు తనయుల  
యొక్కయు, తండ్రులయొక్కయు వస్తునుజలుపును.



as themselves. Similar is the case with short parents. Their progeny tend to drift towards the average of the population. This, Galton called the law of filial regression) ఇదే పరిమాణవిషయమునందు తండ్రితనయుల అన్యోన్యన్యాయమును (Correlation between fathers and sons.) గనిపెట్టుటకు ప్రొఫెసర్ పియర్సన్ గారు (Professor Pearson) కొన్ని పరిశోధనలు సలిపిరి. (చూడుము. చిత్రము. ౫ గ్రాఫ్) వారి లెక్కలనుబట్టి సగటున తండ్రితనయుల యెత్తులు యీక్రింది విధముగ నుండును.

అంగుళములలో తండ్రియెత్తు	అంగుళములలో తనయునియెత్తు
౬౧	... ౬౬.౫
౬౨	... ౬౪.౫
౬౩	... ౬౬
౬౪	... ౬౬
౬౫	... ౬౬.౨
౬౬	... ౬౭
౬౭	... ౬౮.౧
౬౮	... ౬౮.౮
౬౯	... ౬౯.౫
౭౦	... ౭౦
౭౧	... ౭౧
౭౨	... ౭౦.౫
౭౩	... ౭౦.౫
౭౪	... ౭౦.౫
౭౫	... ౭౬.౫

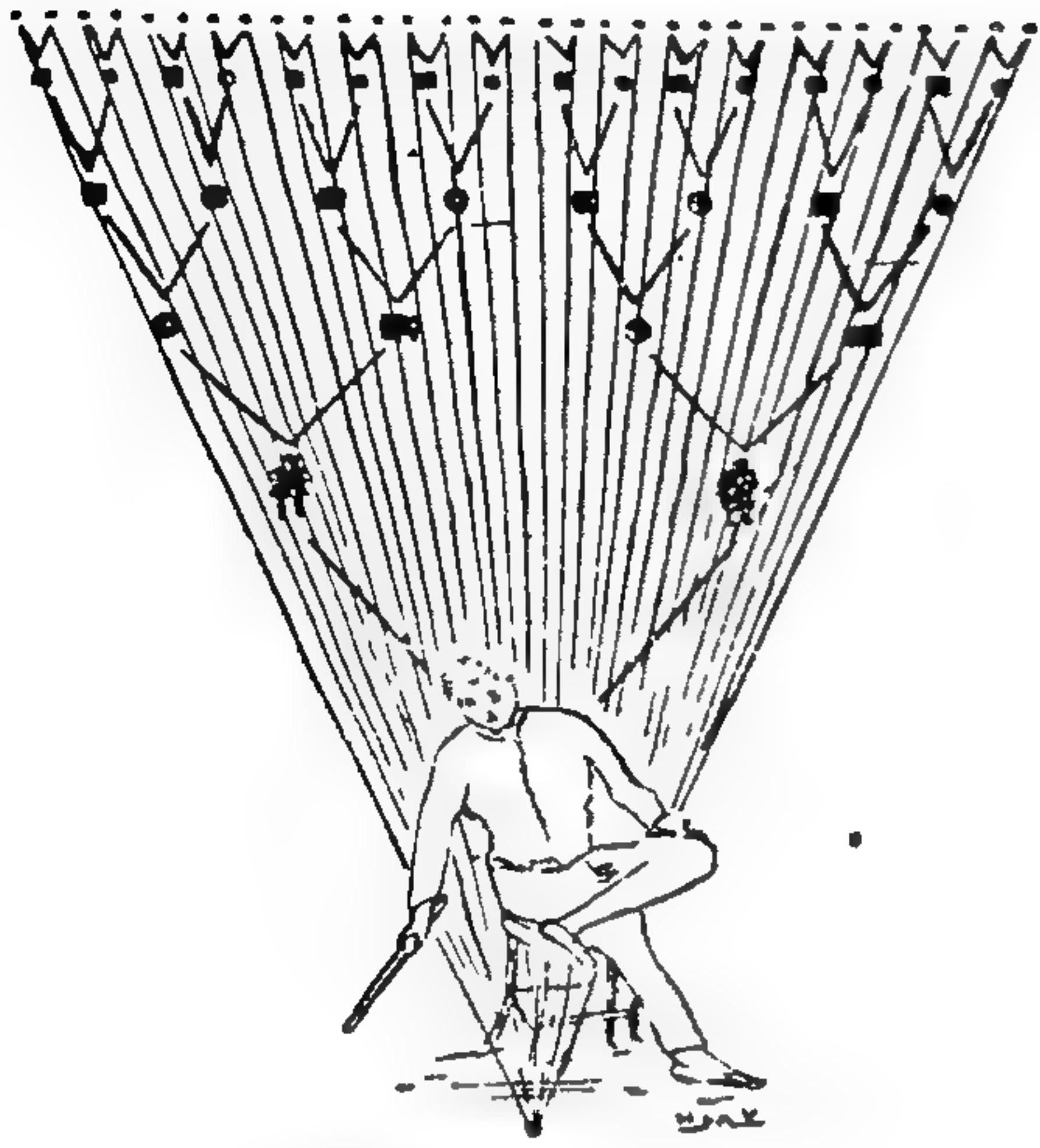
ఈకొలతను ౫-వ చిత్రమున చూపినరీతిని 'గ్రాఫ్'నందు గీచినచో ఏటవాలుగనుండు క. ఖ. గీత తండ్రితనయుల అన్యోన్యన్యాయమును నూచించును. వారిలో పరస్పరసంబంధము ఎక్కువగా నుండుచో, అనగా తండ్రులెల్లరు తమకుసమానమైన యెత్తు గలిగిన వారిని గన్నచో అప్పుడాగీత క' ఖ' వలె మూలకు మూలకుండును. ఈరెండు ఏటవాలుగీతలును (క' ఖ' - క. ఖ.) చదరము మధ్యనుండు 'బి' గుండా పోవుచు

న్నవి. క' బి. చ-కోణముయొక్క "ట్యాంజెంటు" (Tangent) తండ్రితనయుల అన్యోన్యన్యాయమును నూచించు సంఖ్యగా దీసికొనవచ్చును. ఇచ్చట క', బి. చ. కోణము ౪౫ డిగ్రీలున్నది. ౪౫ డిగ్రీల ట్యాంజెంటు. అనగా ఈ విషయమున తండ్రి తనయులకుగల Coefficient of correlation. అనగా వారిలో పరస్పరసంబంధము ఎక్కువగానున్నదని భావము. వారిలో నిట్టిసంబంధమేలేక తండ్రులయెత్తు ఎటుబోయినను, తనయులెల్లరు జనసమ్మదానుగుణముగ సరాసరి ఎత్తుగు ఓర అంగుళములవారుగనే యుండుచో క. ఖ. గీత చ. జ. తో కలిసిపోయి క. బి. చ. కోణము అనుస్వారమై తండ్రి తనయుల పరస్పరసంబంధము (Coefficient of correlation) పూర్ణానుస్వారమగును. పియర్సన్ గారి లెక్కలనుబట్టి నాల్గవచిత్రమున వ్రాసిన చదరములోని క. ఖ. చ. కోణముయొక్క ట్యాంజెంటు ఇచ్చట నిర్దేశించిన తండ్రి తనయుల అన్యోన్యన్యాయమును నూచించును. ఈ విధముగ పియర్సన్ గారుచేసిన పరిశోధనలు వృక్షములయందు, మనుష్యులయందు, తక్కిన జంతుజాలములయందు గల పరస్పరసంబంధము (Coefficient of correlation) ౪౮ అని తేలినది. అనగా ఏబదిమంది సమాన పరిమాణముగలిగి తక్కిన ఏబదిమంది చల్లాసగటుగ పొడుగువారు, పొట్టివారుగనుండురు. ఒకనూర్ధురు తండ్రులు వేయిమంది తనయుల గన్నచో, వారిలోను తమతండ్రులలో వలె ఇంచుమించుగ ౫౦౦ మంది సమానపరిమాణముగ నుండి, తక్కినవారిలో నెట్టి పరస్పరసంబంధము లేని వారుగ నుండురని భావము. గాల్టన్ గారి ప్రథమధర్మమును పియర్సన్ గారి పరిశోధన యెంత రూఢిపఱచుచున్నదో పాఠకులు గమనింతురుగాక.

గాల్టన్ గారి రెండవనూత్రము పైతృకబాంధవ్యమును నిర్వచించును. (Law of ancestral inheritance) చాలయెడల తనయులు ఆకౌరములోను, స్వభావమునందును, శక్తిసామర్థ్యములయందును తమ తల్లిదండ్రులను సంపూర్ణముగ పోలియుండరు. ఎందైనను గొంతభేద ముండియే తీరును. జననీజనకులలో లేని



చిత్రము 6



పైతృకబాంధవ్యము  
Ancestral inheritance.

చివరములు స్త్రీలను, వలయములు పురుషులను సూచించును. తన తాతముత్తాతలగుణములు రామన్న ప్లెచ్చెంచునో యాతనిపై వంశవృక్షము తెలుపును. ఒకానొక గుణవిశేషము కిల్లలయందు పాడనూపవచ్చును; లేదా వారిలోనుండున వేదైనను పుత్రులయందు విరుగుపడిపోవచ్చును. “అమ్మా! వీనిచేష్టలు, మాటలు అచ్చుము వీనితాతను జ్ఞాపకమునకు దెచ్చుచున్నాడే” అని మనుమణ్ణి జూచి ముసలమ్మ ముక్కుమీద వ్రేలు పెట్టుకొనుచుండుటను మనము చూచియేయ్యందుము. నీకి కారణము గాల్పకొగారు ఈ క్రింది విషయగ వివరించిరి.

రామన్నయందు గన్పడు కొన్ని గుణములు తన నాతాపితలది. వీరియందు లేని మఱికొన్ని రామన్నలో స్పష్టముగా కనవచ్చునని హాని తాతముత్తాలయందుండి యుండును. ఇదేవిషయగ రామన్నవంశవృక్షమును పరీక్షించుచుబోయినచో ఆతని కందరు పూర్వీకులుండినో చాకందనీలోని గుణములన్నియుగాని, కొన్ని గాని చూడవచ్చునందు మూర్తీభవించియుండును. (చూడుము చిత్రము ౬.) ప్రకృతియందలి యీ సరిఘటనను నిర్వచించు సూత్రము పైతృక బాంధవ్యసూత్ర మనబడును.

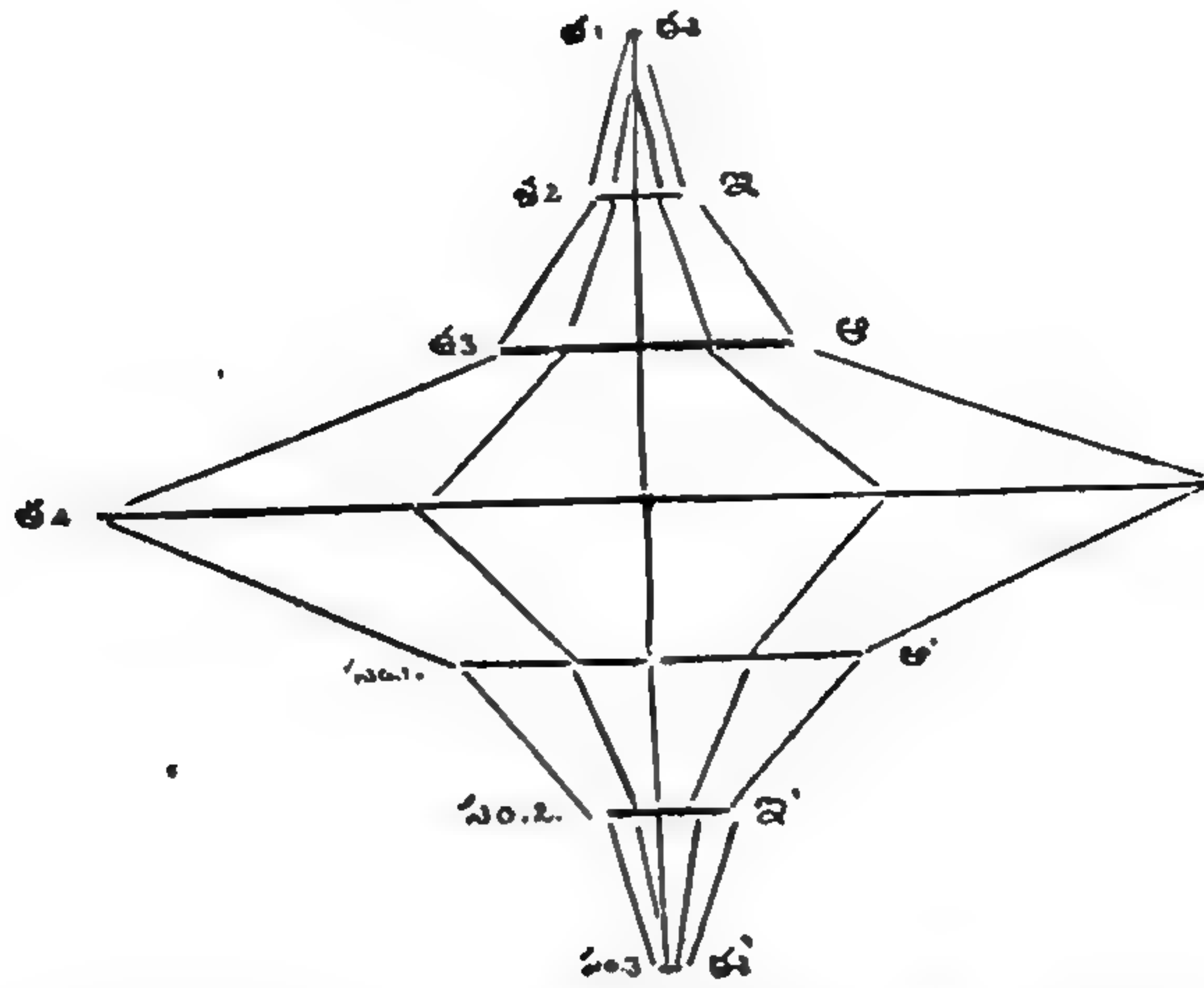
(Law of ancestral heredity – Inheritance is a mosaic of ancestral contributions. Ancestors cannot be obliterated. Blood does tell. This is Galton's law of ancestral inheritance which is clearly bound up with the law of filial regression.)

పై జెప్పిన ధర్మవ్యయమును (పుత్రయోగ్య ప్రత్యేకవర్తనము — పైతృక బాంధవ్యము; Law of filial regression, concerned with levelling in nature and the Law of ancestral inheritance concerned with the persistence of ancestral characteristics.) గాల్పకొగారి ౧౦౯ ఆంగ్లేయ న్యాయమూర్తులయొక్క రెండువందల సంవత్సరముల వంశచరిత్రాన్వేషణము మఱింత స్పష్టపఱచును. వినుతిగడించిన యీ నూటతొమ్మిండు న్యాయమూర్తుల పూర్వీకులలో నూటికి ౨౬ మంది నాసికెక్కిన తండ్రులు, ౭౪ మంది వినుతికెక్కిన తాతలు, ౫ మంది (అన రెండువందలమందికి ఒక్కరు) కీర్తివంతులగు ముత్తాతలు. ఈ నూటతొమ్మిండుగుర సంతానమునందు నూటికి ౩౬ గురు కొడుకులు, ౯ మంది మనుమలును, ౧.౫ మంది మునిమనుమలును యశోవంశులైరి (చూడుడు. చిత్రము ౭). ఇతరవంశములలో నొనర్చిన యీ పరిశోధన పర్యవసానముగ నిజేవిషయము బయల్పడెను.

ప్రకృతియం దెల్లప్పుడును ఆచరణలోనుండు ప్రపంచాభివృద్ధికి భంగకరమగు ఈపండు ధర్మములను మనము ధిక్కరించుటకు వీలులేదా? అస్పష్టపశమున నేను మన ఆంగ్రదేశమున శక్తిమంతులు, మేధావంశులు, శాస్త్రవిశారదులు మాటవరుసకు నూర్గురున్నారనుకొనుడు. వారివలెనే సర్వోత్కృష్టులుగా నుండు సంతానమును వారివలన బడయుట సుసాధ్యమా? అట్లునుచో అల్పకాలములోననే ఆంగ్రప్రతిభ ప్రపంచమునంతయు నావరించి, ఆంగ్లము అప్రతిహత ప్రభావులని నాసికెక్కుదురు.



## చిత్రము 7



అ. గొల్లన్నగారి గంధగురు న్యాయమూర్తులు

వారినంతతిలో ౮ శఃకాము లైనవారు  
తండ్రులు—త. 3: మూడవ తరము గంంకి ౨౬ గురు  
తాతలు—త. ౨: రెండవతరము గంంకి ౩౪ మంది  
ముత్తాతలు—త. ౧: మొదటితరము గంంకి ౪

వారి పూర్వులలో ప్రఖ్యాతిగడించినవారు  
తనయ్యలు—సం॥ మొదటి సంతతి గంంకి ౩౬ గురు  
మనుమలు—సం॥ ౨: రెండవసంతతి గంంకి ౯ మంది  
మునిమనుమలు—సం॥ 3: 3వ సంతతి గంంకి ౧౪ మంది  
(సశేషము)

## భారతీయ చిత్రకళ

గ్రంథకర్త: తల్లిశెట్టి రామారావుగారు, బి, ఏ., బి. యల్.,

ప్రాచీనకాలమునుండి భారతదేశమున చిత్రకళ పొందుచువచ్చిన మార్పులు, అభివృద్ధి మొదలయిన విషయములు, హైందవ చిత్రలేఖనోదయము, బౌద్ధకాలమునాటి చిత్రకళ, అజంతావిధానము, బాహులిహారములందలి చిత్రకళ, మొగలు చిత్రకళావిధానము, రాజపుత్ర చిత్రములవైఖరి, నేటిచిత్రములు మొదలయినవానిని గూర్చిన చిత్రాదులు వివరముగా నీ గ్రంథమున చర్చింపబడినవి. ఆయాకాలపు చిత్రవిధానమును దెలుపునట్టి త్రివర్ణ-ఏకవర్ణచిత్రములు నలువది ఇందు గలవు. చిత్రకారులు, చిత్రకళాజిజ్ఞాసువులు, చిత్ర కళాభిమానులు నగు వాంఛులెల్లరు తప్పక చదువవలసిన గ్రంథము.

వెల. రు. ౧-౧-౦.

మేనేజరు, ఆంధ్రగ్రంథమాల, సం. ౨, తంబుచెట్టిపేటి, మదరాసు.



# సోవియటు రష్యానుగూర్చిన కొన్ని అపోహలు

దిగవల్లి వేంకటశివరావు

**సో**

వియటు రష్యా ప్రభుత్వమునుగూర్చి విపరీతముగా చెప్పుకొను సంగతులు మూడు: క్రైస్తవ మతమును రూపుమాపి ప్రజలను నాస్తికులుగా జేసినారని, ప్రయివేలుకొని తీసివేసి ప్రజలకు 'నా' అనునది లేకుండా జేసినారని, వినాహ సంబంధమును తెంపివేసి స్త్రీ పురుషులను అవినీతిపరులుగా జేసినారని. రష్యాదేశవాసులు పూర్వము క్రైస్తవమతస్థులు. నేడు వారు సంఘస్వామ్య వాదులగు "సోవియటు" మతస్థులు. ఆస్తికత అనునది ప్రతిజీవికిని సహజమైన గుణము కాదనియు, అది తెచ్చి పెట్టుకొనిన నమ్మకమనియు "బోల్షివిక్కు"ల యూహ. ముఖ్యముగా క్రైస్తవమతము సాంఘికవాదమునకు బలవద్దిగోధియనియు, అది ప్రజలకు వినమ్రమును బోధించి ప్రజలు తామున్నస్థితిగో నుండునట్లు చేయుచు, అంతకన్న శ్రేష్ఠతర జీవనవిధానముకొరకు పోరాడు కాంక్షను చంపివేసినదనియు, స్వర్గలోక సౌఖ్యము లేవో కలవనుట వలన ప్రజలు ఇహలోకమున నెన్నో బాధలను సహించుచుందురనియు, నయను వలన మనుజులను సజ్జనులుగా జేయ బ్రయత్నించునుగాని బలవంతులు బలహీనులను కొల్లగొడుటను నివారింపలేకపోయినదనియు, అది కేవలము ఊహలనే కల్పించినదిగాని సాంఘికాచరణ విధానములను గల్పింపలేకపోయినదనియు, సర్వమానవ సామ్రాత్యత్వ సిద్ధాంతములను బోధించినదేకాని నిజముగా నవి సాంఘిక తారతమ్యములకు, జాతివిద్వేషములకు గారణధూత మైనదనియు "సోవియటు" సామ్యవాదులు చెప్పెదరు.

మానవుల నాకర్షించు సౌందర్యము, మానవుని గొప్పదనమును, అధిక్యమును ప్రకటించు సందర్భములు, గుంపుగా జీవించు సాంఘికగుణము, జీవితరహస్యమును, సృష్టి రహస్యమును కనిపెట్టు ప్రయత్నము మతము

యొక్క ఆచార వ్యవహారములందు కనబడుచున్నందున ఇందుకు ప్రత్యామ్నాయములగు ఊహలను, ఆచారములను, సంస్థలను బోల్షివిక్కులు కల్పింప సమకట్టినారు. మతము నిలిచియుండుటకు గల హేతువులను, అది ప్రజలకు ఐహికముగగాని, పారమార్థికముగగాని, మానసికముగగాని, ఏవిధముగగాని ఉపకరించుటకు గల స్వల్పపుటవ కాశములను పెల్లగించివేసి దానిని నిరుపయోగమును నిర్విర్యమును నిష్కారమును నగు పిచ్చి నమ్మకముగను గనపడునట్లుచేయ సంకల్పించినారు. శాస్త్రవిజ్ఞానమును వ్యాపింపజేసియు, ఉపయోగించి, కళావిలసనమును వర్ధిల్లజేసియు, నీతిని ఆచరణలో పెట్టించియు, కలిసి కట్టుతనమును పెంపొందింపజేసియు, 'పగోపకారార్థ మిదం శరీర'మును సరమగర్మమును సంఘసేవరూపముగా ఆచరణలో పెట్టియు, మతమునందలి పరమగర్మ తెల్లమతిముపేరు లేకుండా ప్రజలచే ఆచరింపజేసియు రష్యాలో మతమునకు ఊరుపేరు లేకుండా జేయదలచినారు. మతముయొక్క మాయజాలమును ప్రకృతిశాస్త్ర విజ్ఞానముయొక్క సాహాయ్యమున ఖండించివేయ దలచినారు. బైబిలులోని దేవుని సృష్టి విధానమును, దైవారాధనను, మతమును విమర్శించి ఖండించుచున్నాడు. జీవిత రహస్యమును, దాని ఉత్పత్తిక్రమమును, పరమార్థమును దెలుపగల సాధనము ప్రకృతి శాస్త్రవిజ్ఞానమే యని వారి నిశ్చితాభిప్రాయము. అందువలన సులభశైలిలో వ్రాయబడిన శాస్త్రీయకరపత్రములను అసంఖ్యాకములుగా అచ్చొత్తించి వెదజల్లుచున్నారు. అభినవ రష్యాలో శాస్త్రవిజ్ఞాన మను పదము దైవ మను పదము కన్నను, మతమును మాటకన్నను పవిత్రమైనదిగా పరిగణింపబడుచున్నది.

రష్యావారికి నీతి యొక పరమగర్మముగానున్నది. ఒక మనుష్యుడింకొకనికి అన్యాయము చేయకపోవుట



లోనే ఈనీతి యిమిడియున్నది. అంకువలన ఒకవ్యాపారములో లాభముదీయుట అనునది అవినీతియనియే వారి యూహ. ఒక డింకొకనిని అన్యాయముచేయుకుండ లాభము కలుగ నేరదు గనుక లాభముదీయుట అవినీతికరముగ వారు తలంపురు. అట్లే లాభము నార్జించుట కుపయోగించు సాంతత్రాస్తిని కలిగియుండుటయు అవినీతికరమే. అట్లే వడ్డీకివేసి ధనము పెంచుటయు. ఇక స్త్రీ పురుష సంబంధములందు ఇతరప్రపంచములో విధింపబడు నీతినియమములను పెక్కింటిని రష్యావారు తృణీకరింతురు గాని విచ్ఛలవిడియగు స్త్రీ పురుషుల సాంగత్యమును వారు నిషేధింపురు. పూర్వకాలమున రష్యాలో కొల్లలుగానుండిన వ్యభిచారగృహము లెల్ల నేడు నిషేధింపబడినవి. త్రాగుబ, జూడమాడుట, పొగబీల్చుటయు అవినీతికరములగు పనులుగా వారు తలంపక పోయినను ఈదురభ్యాసములను మాన్పుటకు వారు గొప్ప ప్రయత్నములు చేయుచున్నారు. వారిలో పాశ్చాత్య నృత్యము (డాన్సు)లు కూడా నిషేధించువారు కొందరు గలరు. ఇంటిలో దేవతాప్రతిమలను అలంకరించుకొను పద్ధతిపోయి, జాతీయనాయకులపటములను ఉట్టుకొనుట వచ్చినది.

క్రయిస్తవ మతాచారములందు ప్రజల నాకర్షించు వాద్యములకును, మేళతాళములు సంగీతములు గల ఉత్సవములకును బదులుగా నేడు సోవియటు ఉత్సవములు అవతరించినవి. క్రయిస్తవ దేవాలయములందు మనోహరగానములలో వినబడు దైవభక్తిగీతములకు బదులుగా విప్లవముకొరకు శ్రమపడుటను గూర్చినట్టియు, త్యాగముచేయుటనుగూర్చినట్టియు వీరగీతములుగల మనోహరగానముల నేర్పరచినారు. క్రయిస్తవ దేవాలయములందు నైభవముగా జరుపబడు నామకరిణ మహోత్సవములు, వివాహములు, అపరకర్మలు బయటనే సోవియటురయితుల ఇండ్లయందును, కార్మికుల నివాసములందును ప్రభుత్వమే జరించును.

గ్రామములందును, పట్టణములందును నెలకొల్పబడిన 'క్లబ్బుహాలు' లనబడు క్రీడామందిరములు

ప్రజలకు ఆనందము కలిగించుటకు తోడ్పడుచున్నవి. ప్రతిసంఘమునకు, కర్మాగారమునకు ఒక క్రీడామందిర ముండును. మనోహరములగు చిత్తగువులతోను, జెండాలతోను అలంకరింపబడును. సంగీతకచ్చేరీలు, నాటక ప్రదర్శనములు జరుగుటకు విశాలవేదిక లమర్పబడియుండును. మిత్రు లచ్చటజేరి సంభాషణలు, ఉపన్యాసములు, చర్చలు జరుపుకొందురు; పుస్తకములు చదువుచుందురు; చదివి వినిపించుకొందురు.

సంఘవిప్లవమునందు వర్ధిల్లిన విశేషములలో సంఘసేవ యొకటి. వైద్యుడు, ఉపాధ్యాయుడు, ఇ జనీరు, వ్యవసాయశాస్త్రవేత్త, కమ్మరి, వంటకత్తె అందరును ప్రజాసేవయొక్క పరమార్థమును గ్రహించి పని చేయవలెను.

మానవసేవయే ఈశ్వరసేవయైనచో నది చేయుచున్న రష్యాసోవియటుప్రజలు నాస్తికు లెట్లునుదురు? భగవంతు డున్నాడా, లేదా యని బుద్ధభగవానుని ఎవరెన్నిమారులడిగినను ఆయన ప్రత్యుత్తరము చెప్పకుండుటమాచి ఆమహామహుని కొందరు నాస్తికు డనిరట. అయితే తత్వమెఱిగిన బుద్ధిమంతులు భగవంతుడనువాడెక్కడనో లేడనియు, సర్వవ్యాపియనియు, ఏజీవికి మేలొనరించినను ఆసేవ నాతడు గ్రహించుననియే దీని పరమార్థమనియు సరిపెట్టుకొనిరి.

సామ్యవాదముయొక్క మూలసూత్రము వ్యక్తుల 'ప్రయివేటు' ఆస్తి, సాంతహక్కులయొక్క నిర్మూలనము. సాంత ఆస్తి అనగా అగ్ధోత్పత్తియొక్క సాధన సంపత్తి. సంఘము సంపాదించిన ఫలితము ననుభవించకుండా సామ్యవాద మెవరిని నిషేధించదు. అనగా కొన్నివిధములగు సాంతత్రాస్తిని వ్యక్తు లార్జించవచ్చును. ఉదాహరణమునకు, కట్టుబట్టలు, ఒకఇల్లు, ఒకతోట, ఒకచిన్నచేను, సాంతఉపయోగముకొరకు సంపాదించుకొనవచ్చును. చదువుకొనుటకు పుస్తకములుకొనియుంచుకొనవచ్చును. శీతకాలములో ఉపయోగించుకొనుటకు ఆహారసామగ్రిని నిలువజేసికొనవచ్చును. అయితే దానిని స్వయముగా ఉపయోగించుకొనవల



యునేకాని అమ్మకొని లాభ మార్జింపరాదు. నిజముగా లాభముకొరకు ఉపయోగించి హెచ్చుతగ్గిని సంపాదించుట కుపయోగింపబడు ఆస్తిహక్కులనే సామ్యవాదులు నిషేధించుచున్నారు. ఆస్తిని స్వయముగా అనుభవించు అనుభవదారులుగాక దానిని అరికట్టియుంచి కూడబెట్టుకొని జీవించు మధ్యరకపు 'ఆస్తిదారులు' పోవలెను. ఆర్థోత్పత్తి మార్గములందేకాదు, దాని విభాగమునందు, సరకులనమ్ముటలోను, చిల్లర, టోకువ్యాపారములందునుగూడ ఈ సూత్రము గమనింపబడుచున్నది. అనగా సాంతఆస్తి పెట్టుబడిదారుల మూలధన పుటాస్తిగా మారుట కట్టియవకాశములు నుండరాదని యభిప్రాయము.

నిజముగా మూలధనపుటాస్తియే ప్రపంచములోని తారతమ్యములకు, దారిద్ర్యములకు, అన్యాయములకు, వ్యభిచారమునకు, యుద్ధములకు కారణభూతమని వారి యభిప్రాయము. అత్యాశకు, ఓర్వలేమికి, అసహ్యమునకు, వైషమ్యములకు, అంతర్జాతీయకలహములకుగూడ నిదియే పుట్టినిల్లు.

బౌద్ధ, యూదీయ, క్రైస్తవమతములందు సాంత ఆస్తిని సంపాదించుటను వర్జించి, యేదో యొకరకపు సామ్యవాద పద్ధతులప్రకారము సమష్టిగ జీవించు సంఘములు కొన్ని బయలుదేరినమాట నిజము. బౌద్ధయూదీయక్రైస్తవ సన్యాసుల మతము లిట్టివే. అయితే కేవలము పరమార్థచింతతో ఏకాండతో అట్లు జీవించిరిగాని నేటి సోవియటు రమ్యాలోవలె నది జాతీయజీవిత విధానముగా ఆచరింపబడలేదు.

సాంత ఆస్తిలేని అదర్శస్థితి యొక్కమారుగనే రాదు గనుక, రమ్యావారు 'సవీనార్థిశనీతి' (న్యూనికనామిక్ పాలసీ) నొకదాని నేర్పరచిరి. ఇది యొక మధ్యరకపు పంథా. అనగా సాంత ఆస్తిని కలిగియున్నవారిని ప్రస్తుతముమటుకు వారున్నట్లుండనిత్తురుగాని అట్టివారికిదవరకుండిన సాంఘిక గౌరవము, మర్యాదలు, రాజకీయహక్కులు మాత్ర ముండవు. బోల్షివిస్కు సామ్య

వాదులు తమ యావచ్ఛక్తిని వినియోగించి, సాంతదారులకు ఒత్తిడి కలిగించి సాంత ఆస్తిని నిర్మూలించుచునే యుందురు. ఉదాహరణమునకు సామదాయిక నిర్మాణ సంస్థలపైనను, వ్యక్తిసంఘములపైనను విధింపబడు పన్నులలో చూపబడు తారతమ్య మందు చూడవచ్చును.

సామదాయికసంస్థలకు అనేకములగు తగ్గింపులుండును. ప్రభుత్వబ్యాంకులందు పరపతి యివ్వబడును. ముడివస్తువులు ముందుగా అందుబాటు చేయబడును. ప్రైవేటు వర్తకుని ఆదాయపుపన్ను వాని లాభములో చాలవరకు మ్రింగివేయును. కొద్ది ఆదాయముపైన చాలా తక్కువపన్నే యుండును. ఆదాయము పెరిగిన కొలదియు పన్ను పెక్కురెట్లు పెరిగిపోవును. ఉదాహరణమునకు వేయిరూబులుల \*ఆదాయముపైన నూటికి మూడు వంతున పన్ను విధింపబడును. పదివేలపైన ఆదాయములో నాలుగవవంతు పన్ను విధింపబడును. ఇరువది నాలుగువేలపైన దానిలో మూడవవంతు పన్ను. అది దాటిన మొత్తముల విషయములో నూటికి ౫౪ వంతుల చొప్పున పన్ను వేయబడును!

అధికలాభములపైనపన్ను అనబడు నింకొక పన్నుకూడా ప్రైవేటువర్తకులపైన విధింపబడును. ఇదిగాక ఆతనికి అద్దెకు ఇల్లుకూడ దొరకుట దుర్లభము. దొరకినను వాడు చాలా హెచ్చుబాడుగ నివ్వవలెను. ఆతనిపిల్లలు చదువుకొనుటకు పాఠశాలలందు చేర్చుకొనబడుటయు కష్టమే. చేర్చుకొనినచో హెచ్చుజీతము లివ్వవలెను. ఈవర్తకులు నియమితకాలములందే వ్యాపారము చేసికొనవలెను. నిబంధనలను మీరినవారు కఠినముగా దండింపబడుదురు. వీరు సైన్యమున చేరనందుకు కొంత పరిహార మిచ్చుకొనవలెను. ఒకవర్తకుడు చనిపోయినచో ఆస్తిపైన వారసత్వపుపన్ను విధింపబడి, దాని నింకను తగ్గించును. ఆస్తివిలువ అధికమైన కొలదియు పన్నుకూడ పెక్కురెట్లు పెరిగిపోవును. రెండు వేల రూబులులపైన నూటికి రెండువంతులు. లక్షరూబులులపైన నూటికి ఏబదివంతులు. అదిదాటిన ఆస్తిలో నూటికి తొంబదివంతులు పన్ను గైకొనబడును.

\* ఒక రూబులు రమారమి రు. ౧-౯-౩ లు. ఉండును.



ప్రైవేటువర్తకులకు పౌరస్వత్వపుహక్కు లుండవు. ఇతర దేశములందువలె పరిపాలనమునందు వీరికి పలుకుబడి యుండకపోవుటతో పోవదు. అది అతనిని వెలివేసిన వానిస్థితికి దెచ్చును. పాతకాలలందు ఖాళీయున్న నే వారిపిల్లలు చేర్చుకొనబడుదురు. చేర్చుకొనబడినను రుసుము లత్యధికముగా చెల్లించవలసియుండదు. కాయ కష్టముపడు కర్షకుడు, కార్మికుడు నదృష్టవంతులు. వారి కన్నియు లాభములే. తిండికి, బట్టకు లోపము లేదు. వారిపిల్లలకు విద్యయుచితము. వారికి ఆసుపత్రులలో వైద్య ముచితము. వారికి అన్నిచోటులను మర్యాదయే. అన్ని సందర్భములందును అవకాశములే. ప్రతిచోటును వినోదశాలలందు, నాటకశాలలందు, క్లబ్బులందు, రేడి యోశ్రవణమునందు, ఉపన్యాసములందు ప్రథమస్థానము. కర్షకులకు గ్రామసభలందు గొప్పపలుకుబడి.

పట్టణములందలి కార్మికులు సొంతఆస్తి లేని వారు, కేవలము కూలిపైన జీవించువారు. రష్యాలో గొప్ప పలుకుబడిగలవ్యక్తి కార్మిక సంఘముగోని సభ్యుడు. ప్రభుత్వమునందు పలుకుబడిగలవాడు. రైతు కన్న విద్యావంతుడు. ధైర్యసాహసములు కలవాడు. అందువలన హెచ్చుసౌఖ్యములు పొందును. నిజమునకు పట్టణములందలి ఉద్యానవనములు, వినోదప్రదేశములు, నాటకశాలలు, సినిమాలుకూడా కార్మిక వ్యాపార సమితుల (Trade unions) చేతులలోనే యున్నందున కార్మికులకు ప్రత్యేకసౌకర్యము లుండును. విద్య, వైద్యము, కార్మికులకు ఆతిసులభము. (సోవత్ ఇన్నూ రెన్సు) 'సంఘశ్రేయపు భీమా'వలన అతని కే యిబ్బంది వచ్చినను సుఖజీవనము జరుగుట కే లోపము నుండదు.

సామ్యవాది చాలా స్వార్థత్యాగిగా నుండవలెను. అతడు దేశముకొరకు, ప్రజలకొరకు సదా పాటుపడవలెను. అతడనేకకార్యముల నుచితముగా నిర్వహించుచుండవలెను. అతడు తనశీలితమున ఆడంబరముగాని, అవసరపు ఖర్చులుగాని చేయరాదు. భోగములందు నిమగ్నుడు కాగూడదు. ఎల్లప్పుడు విప్లవరాజ్యమును సంరక్షించుటకు సిద్ధముగా నుండ

వలెను. సోవియటు రష్యాలో ఆర్థికముగను సాంఘికముగను స్త్రీలకు పురుషులతో పాటుగా సమానమును హక్కు లున్నవి. "స్త్రీలకు వేరు, పురుషులకు వేరు" అనుమాటయే లేదు. ప్రతి క్రీడాస్థలమందు క్లబ్బులలోను స్త్రీ పురుషులకు సమానప్రవేశార్హత కలదు.

నేటిరష్యాలో స్త్రీపురుష సంబంధములందు సంపూర్ణమగు స్వేచ్ఛ కలదు. రష్యా ధర్మశాస్త్రములో వినాహితో, రంకుతన మనునేరము లేదు. మతియు వ్యభిచార మొకనిండగా పరిగణింపబడదు. అయితే విచ్చలవిడియగు వ్యభిచారముగాని, వ్యభిచార మంశిరములుగాని ప్రభుత్వము సహింపదు. విప్లవ ప్రారంభ దశలో కొన్నాళ్లు యువకులు ఒడలుతెలియక ప్రవర్తించినమాట నిజమేకాని ఇటీవల పరిస్థితులుమారి నిలుకడ యేర్పినది. ప్రపంచము చెప్పుకొనునట్లు రష్యాలో ఉచ్చనీచములులేకవ్యభిచారము చెలరేసచున్నదనుమాట అబద్ధము. స్త్రీపురుష సంబంధముచునది వినాశముద్వారానే యుండవలెనని రష్యావారు తలంపరు. ఇష్టమున్నచో తమపేళ్లను రిజప్టగు చేయించుకొని వినాహము చేసికొనవచ్చును; లేదా స్త్రీపురుషు లొరక కలిసి భార్యాభర్తలుగా కాపురము చేయవచ్చును. రిజప్టరువివాహము చేసుకొన్నవారు వివాహవిచ్ఛేదనము కూడా రిజప్టగు చేయించుకొనవలెను. ఊరక కాపురము చేయువారి కీ నియమము లేదు. ఏదియోల్లున్నను, స్త్రీపురుషులు తమబిడ్డలను నిరాధారముగా వదిలివేయుటకు వీలులేదు. స్త్రీపురుషులు ఉభయులకూడా పిల్లలను భరించవలసినదే. ఇది యుపేక్షించినచో కోర్టునారే తగినట్లు ఏర్పాటుచేయుదురు. రష్యాలో స్త్రీపురుష సంబంధమును గూర్చియు, కామశాస్త్రమునుగూర్చియు, అందువలన సంభవించు సుఖవ్యాధులను గూర్చియు బహిరంగముగా ఉపన్యాసములు, సినిమాలు, ప్రదర్శనములు జరుగుచుండును స్త్రీపురుషులెల్లరు వానిని చూచి విని మంచిచెడ్డలను గ్రహించుచుండురు. ఇందువలన నీతికి భంగము లేకపోగా విజ్ఞానము కలిగి బాగుపడుట తటస్థించుచున్నది.



# శాంతి సంస్థాపన

కపిల కాశీపతి

“శాంతములేక సౌఖ్యము లేదు”

మానవప్రకృతిని గురించి శ్రీత్యాగరాజ స్వామి రచించిన కృతిపాదం పై వాక్యం. మానవప్రకృతివలెనే మానవనివాస మైన ప్రపంచంలో కూడా శాంతము లేక సౌఖ్యము లేదు. నేటి ప్రపంచంలో శాంతి లేదు. తత్కారణంగా సౌఖ్యం లేదు.

శాంతి అనేది ఒక మానసిక వైఖరి, వ్యక్తి కైనా సరే, వ్యక్తుల సమూహమైన సంఘాని కైనా సరే. ఆ మానసిక వైఖరి ఇప్పుడు లేదు. కేవలం శాంతి అనేది లేకపోతే అంత ఆలోచించవలసిన పని లేదు. శాంతి లేక పోవడమే కాక అశాంతి ప్రబలివున్నది. ఈ అశాంతికి కారణం ఏమంటే శాంతి లేక పోవడమే నన్నా డొక పెద్దమనిషి. అశాంతి పోగొట్టి శాంతిస్థాపించడం నాగరికమాన వుల ఆశయం. అన్ని దేశాలలోనూ రాజ కీయ వేత్తల ప్రయత్నం కూడా అదే. జయాప జయాలు వైవాధీనం అంటారు. కాని ఈ విషయంలో దైవంత ప్సేమి లేదు. ఇవన్నీ మానవ ప్రేరితములైన విషయాలు. కేవలం మానవాధీనమైన సంగతులు.

భయం! యుద్ధభయం! ఒక దేశం వచ్చి మరొక దేశం మీద పడుతుందని భయం! దేశాల నడుమ పరస్పరం అపశమ్యకర్త. ఆకార

ణం వల్ల పరస్పర వైరం. “గాలిలో ఎగరడం నేర్చినాడు, సముద్రాలు దాటనేర్చినాడు, కాని మానవుడు మానవుడివలె నివసించడం మాత్రం నేర్చుకోలేదు” అన్నాడు రాధా కృష్ణ పండితుడు.

అశాంతికి, యుద్ధభయానికి, ఆందోళనకి ముఖ్యస్థానం యూరపుఖండం. యూరపు పాత ప్రపంచం పెత్తందారు. పాత ప్రపంచం అంటే అమెరికా ఖండాలు మినహా ఇతర దేశాలన్న మాట. ఆసియా, ఆఫ్రికా ఖండాల దేశాలు తమ వశం చేసుకుని, వారి పాడిపంటలు తమ సౌఖ్యం కోసం ఉపయోగించుకుంటూన్నా కూడా యూరపు దేశాల ఆకలి దప్పులు తీరలేదు.

యూరపు ప్రజల మానసిక వైఖరి ఈ అశాంతికి కారణం. ఆధ్యాత్మిక దృష్టి లేమి, ఐహిక సమస్యలు పరిష్కారం చేసుకోలేక పోతున్నారు. కానైలే అంతా క్రైస్తవులే. యూరపులో క్రైస్తవం పేరు మాత్రానికే. పందొమ్మిది వందల ముప్పై ఆరు సంవత్సరాల క్రితం తోటి మానవుల అపరాధం కోసం శిలుషమీద తన ప్రాణాలు అర్పించిన ఏసు క్రీస్తునందే శానికి, యూరపులో వ్యానహారి కంలోవున్న క్రైస్తవమతానికి సంబంధం



లేదు. ఆధ్యాత్మికకారణాలు అటుంచి ఈ యుద్ధభయానికి ఐహికకారణాలు ఆలోచించినా చాలావున్నవి. అవేవీ మందులేని జాడ్యాలు కావు.

నూతనప్రపంచమైన అమెరికాఖండాలలో అంత అలజడి కానము. దక్షిణ అమెరికాలోవున్న రెండు చిన్నస్వతంత్రదేశాలు, బోలీవియా, పెరుగ్వేదేశాలమధ్యోష్ణ, ఈ మధ్యకాలంలో అమెరికాలో తగాదాలు లేవు. దానికి ముఖ్యకారణం ఉత్తరఅమెరికాలోవున్న సంయుక్తరాష్ట్రాలు. సంయుక్తరాష్ట్రాలు పదమూడు, ప్రత్యేకరాష్ట్రాలైనా, అవన్నీ కలిపి ఒక ఫెడరలు ప్రభుత్వంగా ఏర్పాటుచేసినారు. ఆవరకు ఆ రాష్ట్రాల నడుమకూడా తగాదాలు వుండేవి. కీర్తి శేషుడు ఆబ్రహంలింకాలక, ఫిలడల్ఫియా నగరంలో పెద్దసమావేశం ఏర్పాటుచేసి, ఆ మహాసభలో అమెరికా ఫెడరలురాజ్యాంగ విధానం నిర్ణయించినాడు. ఆ సత్కార్యం క్రొత్తప్రపంచశాంతికి ముఖ్యకారణం. ఫెడరలు రాజ్యాంగవిధానంలో రాష్ట్రాలన్నీ ప్రత్యేకమయినా, సమానహక్కులు కలవి. వాటి అంతరంగిక కలహాలు కేంద్రప్రభుత్వం పరిష్కరిస్తుంది.

సంయుక్తరాష్ట్రాల బలంవల్ల, ప్రోత్సాహంవల్ల, ఇతరఅమెరికా రాజ్యాలకు శాంతి చేకూరింది. వెనకటికి మన్రోఅనే అధ్యక్షుడు వుండేవాడు. ఆయన అమెరికా ఖండ

లలో వున్న రాజ్యప్రతినిధుల్ని అందరినీ కూడగట్టుకుని ఒకసిద్ధాంతం ఏర్పర్చినాడు. అమెరికా రాజ్యాల వ్యవహారాలతో యూరపు ప్రభుత్వాలుగాని, ఇతర ప్రభుత్వాలుగాని కలుగజేసుకోకూడదు అని నిర్ణయించినాడు. దానిపేరే మన్రోసిద్ధాంతం. అమెరికా సంయుక్తరాష్ట్రాలు బలమైనప్రభుత్వం. తక్కిన చిన్నరాజ్యాలన్నీ ఆ ప్రభుత్వం తీసినదాని తొక్క దానికి సందేహించలేదు. అల్లా చెయ్యడంవల్ల వారికి లాభమేగాని నష్టం కలుగలేదు. చాలావరకు దక్షిణఅమెరికాలో వున్న చిన్నచిన్న ప్రజానిరంకుశప్రభుత్వాలు అంతర్జాతీయ సమితిలో సభ్యురాండ్రైనా, అమెరికావ్యవహారాలలో వారికట్టుబాటు అతిక్రమించలేదు. అమెరికా మొన్న అబిస్సీనియా యుద్ధసమయంలో కూడా జోక్యం కలిగించుకో లేదు. ఆ వైఖరే అమెరికా ఖండాలలో శాంతికి కారణం.

ప్రాచ్యప్రపంచంలోకూడా శాంతికావాలంటే ఈమన్రోసిద్ధాంతం అక్కడ అమలు పెట్టాలని జపానువాదన. తూర్పున తాను పెద్దప్రభుత్వంకాబట్టి; అక్కడ శాంతిసంరక్షణ తనకర్హవ్యం అంటుంది జపాను. అది యూరపుప్రభుత్వాలు అంగీకరించవు. చీనాలో జపాను వైఖరిలోవున్న న్యాయాన్యాయాలు అటుంచి, అక్కడ ఆశాంతికి ఈ యూరపుప్రభుత్వాల అనవసర ప్రయత్నమే కారణం. అమెరికా సంయుక్తరాష్ట్రాలప్రభుత్వం తన పలుకుబడివల్ల ఉత్తర

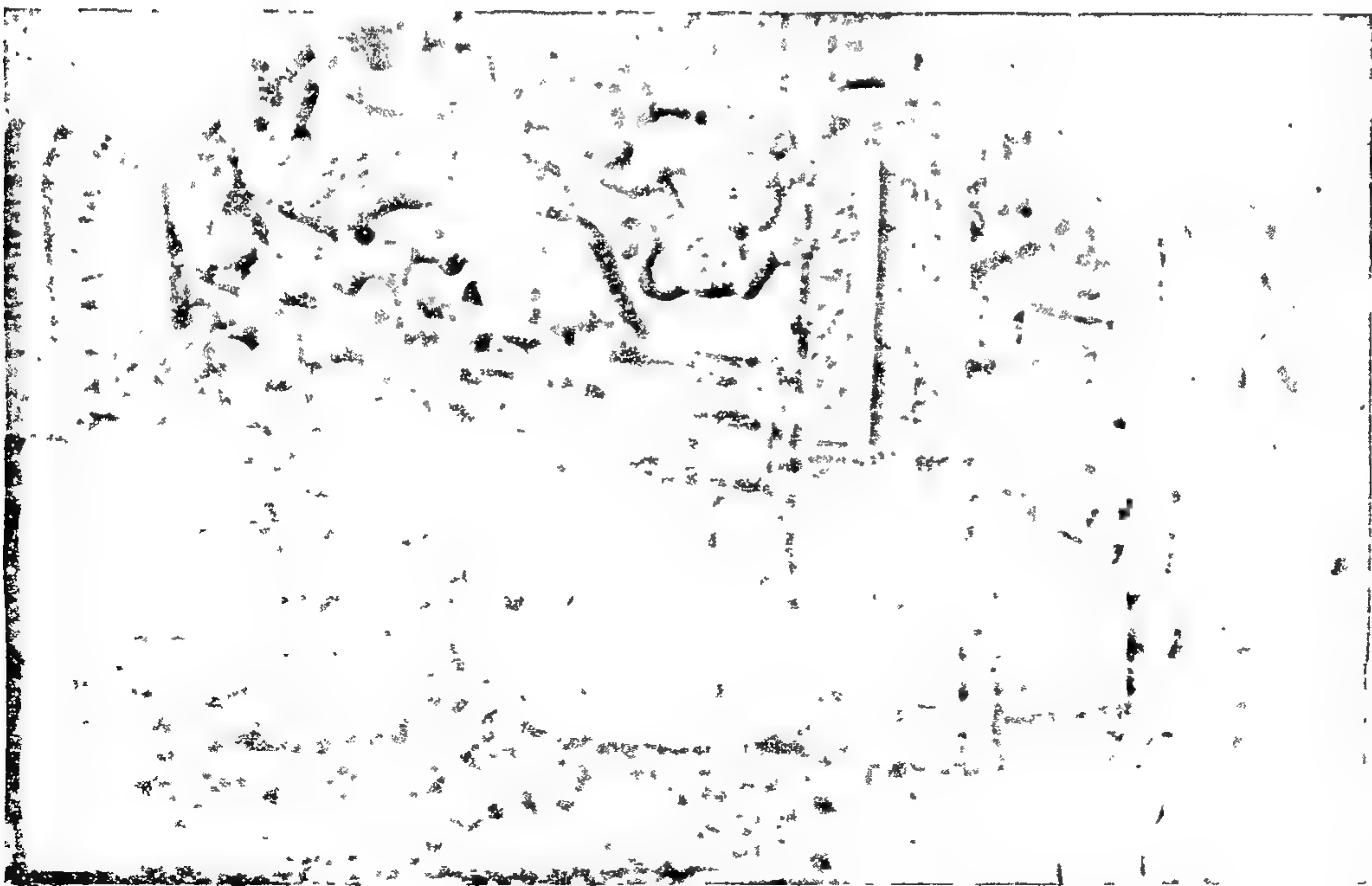


# కంచి చిత్రములు ౨

S S, S,

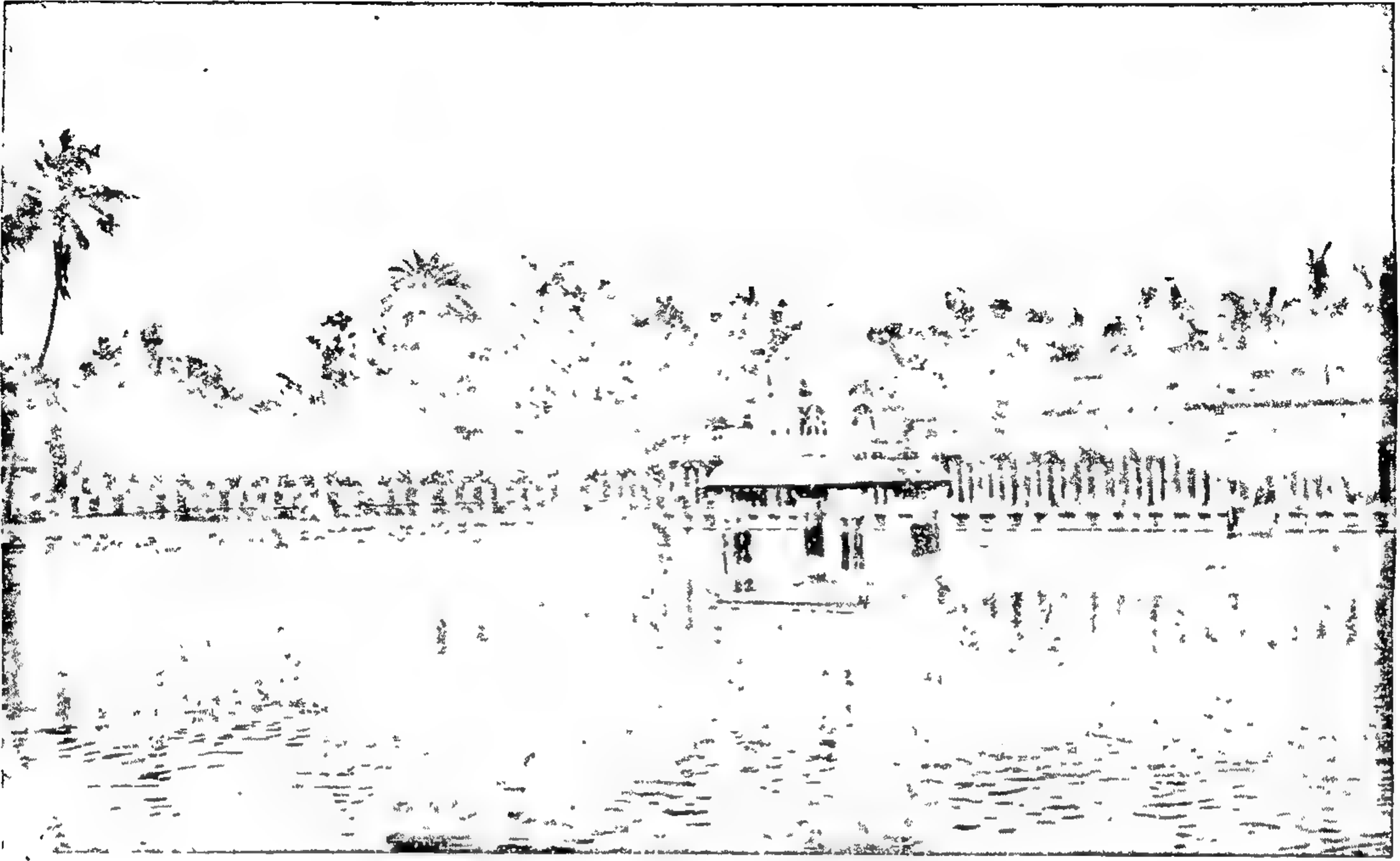


౧. పండిర జన్మమి దేవాలయము మందిర నాలగు-ళ్ల మండపము. ఎరువ నాయకమాల రాలిగొలుసులు వేలాడుచున్నవి.

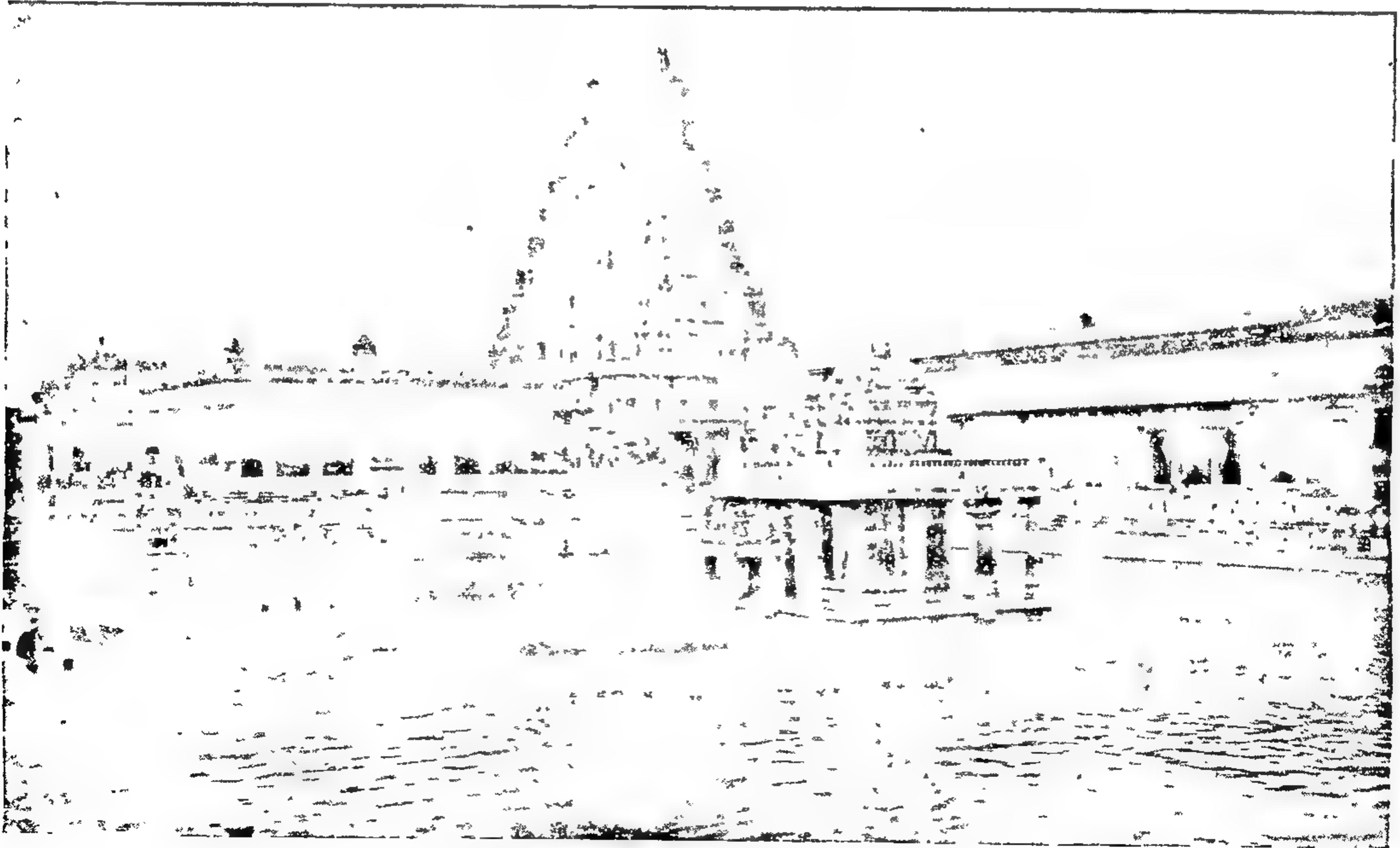


౨. పండిర జన్మమి దేవాలయము క్షేత్ర కాల మండపము-ంవలి  
౩. కానోకస్తంభమునగు శిల్పము





3. ఏకామ్రేశ్వరాలయ తీర్థము



౪. వరదరాజస్వామి దేవాలయము, తీర్థము



దక్షిణ అమెరికాఖండాలలో ఏ విధంగా శాంతి సంరక్షిస్తున్నదో ఆవిధంగానే చేస్తానంటుంది జపాను. దూరాలోచనో, దూరాలోచనో కాలం నిర్ణయించాలి. ఈనాడు అమెరికాలో మాజువెబ్బుఅధ్యక్షుడి అధ్వర్యం కింద అమెరికాప్రభుత్వాల సహకారోద్యమం బలపర్చడానికి ప్రయత్నాలు జరుగుతున్నవి. ఆప్రయత్నం కొనసాగితే కొత్తప్రపంచంలో శాంతినిర్మాణానికి బలమైన కొత్తపునాది పడుతుంది.

యూరపుఖండంలో అశాంతికి కారణం ఈసహకారలోపమే. యూరపుఖండపు వైశాల్యం 3,750,000 చదరపుమైళ్లు. జనసంఖ్య 475,000,000. వైశాల్యానికి జనసమృద్ధి ఎక్కువే చీనా, ఇండియా అంత కాకపోయినా. యూరపుఅనే చిన్నభూభాగంలో ఇరవయ్యిరెండు స్వతంత్రరాజ్యాలు వున్నవి. వీటిలోవీటికి అనేకజాతిసామంతాది విరోధాలు. వేరుభాషలు, వేరుసంప్రదాయాలు.

అమెరికాసంయుక్తరాష్ట్రాలలో భాష ఇంగ్లీషు. కొంచెం హెచ్చుతగ్గు జాతిఅంతా ఒకటే. అదివరకు కొద్దిగా వేరుజాతుల మిశ్రమం వున్నా, బ్రిటిషుప్రభుత్వానికి వ్యతిరేకంగా అమెరికా స్వాతంత్ర్యయుద్ధం చేసినప్పుడు అంతా కలిసిపోయినారు. జాతి మైక్రత దానిఫలితం.

యూరపులో అల్లా కాదు. జాతులు భేదం, భాషలుభేదం, నాగరికత భేదం. వీటికి

తోడు మూరపుచరిత్ర యుద్ధచరిత్ర. అనాది నుంచీ ఒకటేయుద్ధాలు, ఒకటేకాట్లాటలు. దీర్ఘకోపాలు, నూతనఆవేశాలు, విరుద్ధ ఆశయాలు.

వీటికితోడు యూరపుమహాయుద్ధానంతరం “స్వయంనిర్ణయసూత్రం” అని ఒకసిద్ధాంతం అమలులోకి తెచ్చినాడు అమెరికా అధ్యక్షుడు విల్సను. అమెరికా ప్రజాప్రభుత్వం. తక్కినప్రజాప్రభుత్వాలన్నీ విల్సను సిద్ధాంతం మంచిదేనన్నారు. ఈ సూత్రం వెర్సెయిల్సు సంధిషరతులలో ఇమిడ్చేసరికి యూరపులో ఇదివరకున్న పందొమ్మిదిరాజ్యాలల్లా ఇరవయ్యివైపోయినవి. ఈరాజ్యాల హక్కులూ, బాధ్యతలూ సరిచూడడానికి ఏర్పాటుచేసిన అంతర్జాతీయసమితి అణగారిపోయింది. యూరపులో అంతర్జాతీయసహకారం అంతరించింది. యూరపులో శాంతికావాలంటే ఈ 22 ప్రభుత్వాలూ కలిపి ఒకయూరపుసంయుక్తరాష్ట్రాల ఫెడరల్ ప్రభుత్వం స్థాపించాలి. జాతీయసమితితోపాటు ఆ ఆశకూడా పోయింది. ఈ మధ్యకాలంలో అటువంటి శాశ్వతశాంతినిర్మాణం యూరపులో జరగబోదు. కారణం, యూరపుదేశాలు దానికి సిద్ధంగా లేవుకనక. సున్నంలేకుండా ఇటికగోడ నిలవదు. సహకారభావం లేనిదే అంతర్జాతీయసంస్థలు నిలవవు. సహకారభావం అనే సున్నంలేని యూరపురాజ్యాల ఇటికలనిర్మాణం కూలిపోయింది.



మరి వెంటనే యుద్ధం వస్తుందా అంటే చెప్పడం కష్టం. ఈతరంబోగాని యుద్ధం ఆపాలంటే ఇంకోఉపాయం పన్నడం అవసరం. ఆ ఉపాయం పూర్వంపున్న కొన్ని ఒడంబడికలు మారిస్తేనేకాని కొనసాగదు. ప్రస్తుత ఆర్థికపరిస్థితులు మారిస్తేనేకాని లాభించదు. ఈరెండూ మారితేనేకాని శాంతి లభించదు. అవి మార్చడానికే యుద్ధం జరిగితే జరగాలి. యుద్ధం లేకుండా ఆమార్పు కలుగజేయడమే ఆ కొత్తఉపాయం.

పందొమ్మిదివందల ఇరవయ్యోనవ త్సరంమొదలు యూరపుశాంతి ప్రాన్నబలం వల్ల, ప్రాన్నున్నే హబ్బందంఅయిన పోలెండు, రుమేనియా, జెకోస్లావేకియా, యుగోస్లావియా రాజ్యాల సహకారబలంమీదా ఆధారపడివున్నది. వెర్సెయిల్సు సంధిపరతులు కారణంగా జర్మనీయుద్ధబలం పోయింది, కాలనీలు పోయినవి, రాజ్యభాగాలు పోయినవి. యుద్ధంవచ్చినా ప్రాన్నుకీ, ప్రాన్నున్నే హబ్బందానికీ కలిసి తగినంతనడుపాయం వున్నది. యుద్ధంతర్వాత ఇటలీకీకూడా ఏమీ వలసరాజ్యాలు లేకుండాపోయినవి. అంతర్జాతీయసమితి స్థాపించి ఈపరిస్థితులు వున్నవి వున్నట్టుగా మారకుండా కాపాడాలని ప్రాన్ను ప్రయత్నించింది. బ్రిటను, బెల్జియం మొదలైన దేశాలు అంగీకరించినవి. వెర్సెయిల్సులో యూరపుపటం శాశ్వతంగా చెక్కి పారవేశాంగదా ఇక ఫరవాలేదనుకున్నారు రాజకీయవేత్తలు. మార్పు అనేది ప్రకృతి

నైజం. ఆ మార్పు లేకుండా యూరపు రాజ్యాల విస్తీర్ణం అరిగట్టుదామని ప్రయత్నించినప్రభుత్వాలు ప్రకృతివిరుద్ధమైన పనులు చేసినవి. ఆఖరికి సహజంగా ప్రకృతే విజయంపొందింది సమితిచట్రంలోనే క్రమేణా ఆమార్పులకి అవకాశం ఇస్తే సమితి చచ్చేదికాదు. ఆకలిగావున్న జంతువుకిగాని, మనిషికిగాని ఎవెయ్యడం అవసరం. మరీ కడుపుమాడిస్తే తిరగబడడం సంభవిస్తుంది. రాజకీయవిప్లవాలకు వుట్టి ఉపన్యాసాలూ, ఉత్సాహమూ కారణంకాదు. ఆకలి విప్లవానికి కారణం. జర్మనీ, జపాను, ఇటలీదేశాల ఆకలి సమితిఆవరణంలో తీరలేదు. అందువల్లనే జర్మనీ, జపానుదేశాలు తిరగబడ్డవి. ఇటలీ దొంగగడ్డి మేసింది. సమితిచట్రం మరికొంచెం వదులుచేస్తే అసలుకే మోసం వచ్చేదికాదు. ఉన్నవి వున్నట్టుగా వుండడానికి పైదేశాలు అంగీకరించేవి, కొంతవరకు కాకపోతే కొంతవరకైనా.

అంతర్జాతీయసమితిగాని, ప్రభుత్వాలుగాని కేవలం భీష్మించుకొని కూర్చోలేదు. కొంతవరకు మొగ్గినారుకాని, అందులో చాలాపిసినిగొట్టుతనం చూపించినారు. అన్యాయంగా యుద్ధంచేసింది కాబట్టి జర్మనీ ఇతర దేశాలకు అపరాధంకింద కొంతసొమ్ము కట్టాలన్నారు. అందులో కొంతసుఖపు చూపించినారు. అది జర్మనీమీద దయచేత కాదు, వేరేమార్గంలేక. యుద్ధఋణాలు చెల్లించడానికి వాయిదా లివ్వడం, ఇంకా



ఇతరసదుపాయాలు చెయ్యడం జరిగినవి. రైతునదీప్రాంతం ఫ్రెంచివారి ఆక్రమణలోంచి తీసేసినారు. ఏంచేసినా ఇవన్నీ పైపూతలు. అసలుజాడ్యానికి సరియైనమందు వెయ్యలేదు. వెయ్యడానికి ప్రయత్నించలేదు.

సరిహద్దులు తిరిగీ నిర్ణయించడానికి ప్రయత్నించలేదు, ఆప్టియాభావికరిస్థితులు ఎల్లప్పుడూ నిర్ణయించలేదు, పూర్వం జర్మనీకిందవుండి, నేడు అంతర్జాతీయసమితి పరిపాలనకిందవున్న డాంజిగ్ సమస్య పరిష్కారంచెయ్యలేదు, మేమెలు మొదలైన ఇతరసమస్యలు తర్కించలేదు, జర్మనీకి ఆయుధనిర్మాణంలో ఇతరులతోపాటు సమానహక్కు ఇవ్వలేదు.

జర్మనీకి కలిగిన ఈ అవమానం, ఈ దౌర్జన్యం పోగొట్టి ప్రతిక్రియచెయ్యడానికే హిట్లరు నాయకత్వంకింద జర్మను జాతీయ సామ్యవాచోద్యమం స్థాపించబడినది. ఈ పార్టీ అధికారంలోకి రాగానే, జర్మనీ తన షరతులు అతిక్రమించి తనహక్కులు సంపాదించుకున్నది. వెర్సెయిల్సు సంధిషరతుల ప్రకారం జర్మనీలో నిర్బంధపైనికశిక్షణ శాసనం ఉండకూడదు. హిట్లరునియంత ఆ శాసనం అమలుపెట్టినాడు. వెర్సెయిల్సు సంధిప్రకారం జర్మనీకి వాయుబలం వుండకూడదు. హిట్లరు వికరీతమైన వాయుబలం నిర్మించినాడు. లొకార్నో ఒడంబడికప్రకారం రైతునదీతీరంఅటూఇటూకూడా సైన్యాలు

వుండకూడదు. సైనికస్థానాలు వుండకూడదు. హిట్లరు ఆ షరతుకూడా అతిక్రమించినాడు.

ఈ షరతులన్నీ అతిక్రమించకుండా కట్టుదిట్టంగా వుంచాలనే ప్రభుత్వాలకు చెయ్యగలిగిన ప్రతిక్రియ ఒకటే. ఫ్రెంచివారి “సంధిజాడ్యం” వృద్ధిచెయ్యడమే. ఫ్రెంచిప్రభుత్వానికి సంధులన్నా, ఒడంబడికలన్నా అతిప్రీతి. ఆకారణంవల్ల జర్మనీకి వ్యతిరేకంగా ఇరుగు పొరుగు ప్రభుత్వాలతో సంఘాలు చేసుకున్నది. జర్మనుసేనలు రైతుప్రాంతం ఆక్రమించడానికి ఫ్రాన్సు రష్యాతో పరస్పర సహాయంకోసం చేసుకున్న ఒడంబడికే కారణం. ఈ సాధిప్రయత్నాలవల్ల బలం వృద్ధిచేసుకోవాలన్నట్టయితే ఫ్రాన్సు ఇటు లీతో సఖ్యత చేసుకోవాలి. చేసుకుని జర్మనీసరిహద్దులు అన్నివేపులా కాపలా కావాలి. తరువాత ఉత్తరానా, తూర్పునా జర్మనీని అరిగిపట్టడానికి ఫ్రాన్సుకీ, రష్యాకీ ఒడంబడిక వుండాలి. రష్యా జెకోస్లావేకియాతోకూడా ఒడంబడిక చేసుకుని ఫ్రాన్సుకీ, జర్మనీకి వ్యతిరేకంగా సహాయం చెయ్యాలి.

ప్రస్తుతంవున్న సరిహద్దులు అన్యాయమనీ, అవి మార్చాలనీ పోల్లాడే దేశాలు మూరపులో మూడు. జర్మనీ, హంగేరీ, బల్గేరియా. ఈమూడుదేశాల సరిహద్దులే ఇక చేసి, చాలాప్రదేశాలు అన్యాయంగా లాక్కుని ఇతరదేశాలకు ఇచ్చినారు. మిత్రమండలివారు. పైన చెప్పిన విధంగా



ప్రాన్సు, రష్యా, జెకొస్లావేకియా ఒక వేపునా, ప్రాన్సు ఇటలీ దేశాలు ఒకవేపునా మూగితే, జర్మనీ, హంగేరీ, బల్గేరియా ముఠాకు మించినబలగం సమకూరుతుంది. కాని ఆసమష్టి కార్యక్రమం చేకూరుతుందా? ఒకవేళ లభించినా యుద్ధసమయాలలో నిల్చి కడతేరుతుందా? రైను ప్రాంతం జర్మనీ ఆక్రమించినతర్వాత ప్రాన్సుకి యుద్ధసమయంలో తన స్నేహబృందంతో సహకారం కష్టం. అదికాక జర్మనీయుద్ధబలం సరిగా ఎంతవున్నదో ఇదమిశ్శమని తెలియదు.

ఈ పరిస్థితులు ఒకటి రెండు ఇతరవిషయాలవల్ల మరీ క్లిష్టమైనవి. మొదటిది అబిస్సీనియామీద ఇటలీచేసిన అన్యాయపు యుద్ధం, దౌర్జన్యం. జాతీసమితి ప్రకాశికకూ, కెల్లాగ్ శాంతి వొడంబడికకూ వ్యతిరేకమే కాక ఇటలీచర్య మానవధర్మానికే విరుద్ధం. ఆఫ్రికాలో ఈజిప్టుతోనూ, సూయజ్ కాలువ తోనూ సంబంధంవున్న బ్రిటిషు ప్రభుత్వం ప్రథమంలో ఇటలీకి వ్యతిరేకంగా ఆంక్షలు అమలుపర్చాలన్నది. జాతీసమితి సంరక్షణ కోసం ఎదురుచూసే చిన్నచిన్న దేశాలన్నీ బ్రిటనువాదన బలపర్చినవి తరువాత ఇటలీ అబిస్సీనియా ఆక్రమించినతర్వాత బ్రిటిషు ప్రభుత్వం చేపడిలేక ఆంక్షల కార్యక్రమం ఆపుచెయ్యమన్నది.

ఏమయినా, తగుదునమ్మా అని ఇటలీ జర్మనీకి వ్యతిరేకంగా ఇతరులతో కలిసి శాంతిప్రయత్నం ఎల్లాచేస్తుంది? ఒకవేళ జర్మనీ

దౌర్జన్యంగా పోయిన తన రాజ్యభాగాలు ఆక్రమించడానికి ప్రయత్నిస్తే, అన్యాయంగా అబిస్సీనియా ఆక్రమించిన ఇటలీ జర్మనీచర్య ఎల్లా ఆపుజేస్తుంది?

ఇటలీ జర్మనీతోచేరి సరిహద్దులు మార్చమనేవైఖరిలోకి దిగుతుందనే భయం వల్లనే ప్రాన్సు ఆంక్షల కార్యక్రమం సమితిలో చొచ్చించినన్నాళ్లా క్రావిరక్కుండా, పామూచావకుండా నాటకం ఆడింది.

రెండోవిషయం ఏమంటే సందిగ్ధావస్థ లోవున్న బ్రిటిషుప్రజాభిప్రాయం. జర్మనీ అంటే ఇంగ్లాండులో అంతప్రేమ లేకపోయినా, జర్మనీని అన్యాయం చేశారన్నసంగతి బ్రిటిషుప్రజలు గుర్తించారు. జర్మను ఆశయాలంటే బ్రిటనులో సానుభూతి లేకపోలేదు. ఆ కారణంచేతనే తూర్పు యూరపులో సరిహద్దుల విషయంలో బ్రిటను కలుగజేసుకోదు. బెల్జియంమీదగాని, ప్రాన్సుమీదగాని జర్మనీ అనవసరంగా దండెత్తితే, లొకార్నో వొడంబడిక ప్రకారం బ్రిటను జర్మనీకి వ్యతిరేకంగా యుద్ధంచేసి ప్రాన్సు, బెల్జియందేశాలకు సహాయం చెయ్యాలి. దానికి బ్రిటను సిద్ధంగానేవున్నది. కాని డాంజీగ్ ప్రజలు తమమాతృదేశమైన జర్మనీతో కలుస్తామంటే బ్రిటను అడ్డురాదు. ఆఫ్రికా జర్మనీలో కలుస్తానంటే అడ్డురాదు.

అన్నిటికీపైన అంతర్జాతీయసమితి నీరసం, ఇటలీపట్ల ఆంక్షల ప్రయోగపు నిరుప



యోగం, వీటివల్ల కలిగే యుద్ధభయం అన్నీ  
ప్రాను ప్రయత్నాలకు అడ్డవస్తవి.

అయినా యూరపు శాంతినిర్మాణంలో  
రష్యా ఎంతవరకు సహకారంచేస్తుంది?  
రష్యా కమ్యూనిస్టుదేశం. కమ్యూనిజం ప్రపం  
చం అంతా వ్యాపించేటట్టు చెయ్యడం రష్యా  
ఆశయం. అల్లకల్లోలంగా వ్రండ్రి, యుద్ధంచేసే  
యూరపు కమ్యూనిస్టుప్రచారానికి మంచి  
తావు కమ్యూనిజంవల్ల యూరపులో యుద్ధం  
రావచ్చు యుద్ధంవల్ల కమ్యూనిజం రావచ్చు.

రష్యాసామ్రాజ్యం ఆశియాలో వ్యాపించి  
వున్నది. ఆఫ్రికాలోనికి జపానువల్ల భయం  
లేకుండా చూసుకోవాలి రష్యా. రష్యా  
అటు యూరపుప్రభుత్వంకాదు, ఇటు ఆశియా  
ప్రభుత్వంకాదు. రెంటినీ బంధించే మధ్య  
ప్రభుత్వం. ఈనాడు ఆశియాలో తగాదా  
వస్తే యూరపు అంటుకుంటుంది. యూర  
పులో తగాదా వస్తే ఆశియా అంటుకుంటుంది.  
ఆఫ్రికా యూరపుఖండాలుకూడా అదేబంధు  
త్వంలో వున్నవి.

ఈఖంగారులో, జాతీయఆశయాలలో,  
అంతర్జాతీయభయాలలో, శాంతి శాంతి అని  
తహతహలాడితే అది లభిస్తుందా? కాని  
సూక్ష్మంగా పరిశీలిస్తే శాంతిసంస్థాపన అంత  
కష్టసాధ్యం కాదు. పిల్లలగన్నతల్లులికి తమ  
కొడుకులంతా యుద్ధంలో చావాలనివుంటుం  
దా? భర్తలుగల స్త్రీలందరికీ తమ భర్తలు  
ప్రాణాలు పోగొట్టుకోవాలని వుంటుందా?

చిన్నపిల్లలికి తండ్రిల్ని పోగొట్టుకోవాలనీ,  
అన్నల్ని పోగొట్టుకోవాలనీ వుంటుందా?  
జర్మనీ స్త్రీలకైన మీసాలులేవు అన్నాడు  
పానుగంటికవి. అల్లాగే జర్మనీతల్లెనా కడు  
పునగన్నపిల్లలాటే ప్రేమే. యుద్ధం ఎవరికీ  
అవసరంలేదు. ఏజాతి, అవసరం లేదు.  
మరి ఇటలీ యుద్ధం చెయ్యలేదా అంటే, దిక్కు  
మా లిన అనాగరిక అబిస్సీనియామీద  
తేగించినట్టు ఇతరయూరపు ప్రభుత్వాలు  
మీద ఇటలీ యుద్ధం చెయ్యగలదా? నిజానికి  
పెద్దయుద్ధం ఎవరికీ అక్కర్లేదు. యుద్ధంవల్ల  
కలిగేనష్టాలు విచారితం, లాభాలు సంక్షేపం.

ఆయుధాన్తైశిశ్యం అశిశయించిన ఆధు  
నికప్రపంచంలో ఒకదేశం మరొకదేశంమీద  
అమాంతంగా దండయాత్ర బయలుదేరుతుం  
దనే భయంకంటే ఆయుధనిర్మాణంలోన్న  
పరస్పరపోటీవల్ల ఎక్కువభయం. యూరపు  
దేశాలు పరస్పరంగానూ, వ్యతిరేకంగానూ  
ఒడంబడికలు చేసుకోవడంవల్ల, విచారితగా  
ఆయుధనిర్మాణం చెయ్యడంవల్ల నిరోధకార  
ణాలురావడం, యుద్ధవాతావరణం ఏర్పడడం  
తటస్థిస్తుంది. ఈ పరిస్థితులలో యుద్ధరాక  
తప్పదనే దృఢనమ్మకం కలిగి, శాంతిమార్గా  
నికి, సాహచర్యానికి ప్రతికూలపరిస్థితులు  
సంభవిస్తవి.

అంతర్జాతీయవ్యవహారాలు ఇట్లా వుం  
డగా, అంతరంగికంగా వున్న ఆర్థికదృక్పథం  
వల్ల ప్రజాప్రభుత్వాలు పడిపోయి నియం  
త్వత్వాలకు తావు కలుగుతున్నది. నియం



తృత్యాలు నిలబడడానికి కారణం వారి విజయమే. ఎప్పటి కప్పటికీ కొత్తధ్వజం ఎత్తి ప్రజల్ని ఆకర్షిస్తేగాని వీలులేదు. అటువంటి వీలులేక చేసిన పనే అబిస్సీనియామీద ఇటలీ దాడి. ఈ విషయమందర్భావంలో ఉన్నాదం వల్ల, పొగరుమోతుతనంవల్ల, పొరబాటు వల్ల, ఏవ్యక్తి ఎంతచిన్న కార్యం చేసినా అది మందుగుండుసామానులో నిష్పపుల్ల అవుతుంది. అదే ఈనాటి మహావిషత్తు.

ఈవిధంగా చిలికి చిలికి గాలివాన కాక పూర్వం, మందుగుండుసామానులో నిష్పపుల్ల పడకపూర్వం సంధిపరతులలో, వాడం బడికలలో మార్పులు వస్తవా? కొంతకరకు మార్పులు చేశారని వ్రాశాను. దాంతో అంతాకాలేదు. మిగిలింది మోపెడువుంది. పరిష్కారం కావలసిన సమస్యలు మూడు భాగాలు. యూరపులోవున్న సమస్యలు మొదటిభాగం; అవి సరిహద్దులు, ఆస్ట్రీయా, డాంజిగ్, మెమెలు భావిపరిస్థితులు, నదులికి సంబంధించిన సమస్యలు, మైనారిటీసమస్యలు.

వీటిలో ఏదిపరిష్కారం చెయ్యడానికి కూడా యుద్ధం అనేది అనవసరం అని అందరికీ తెలుసును. కాని వాతావరణం దట్టంగా వుండడంచేతనూ, ఆయుధ సమూర్జనోద్యమం విపరీతంగా వుండడంచేతనూ, ఏసమస్య బలవంతంగా ఒకానొక దేశం పరిష్కారం చెయ్యడానికి ప్రయత్నించినా యుద్ధం వచ్చి తీరుతుంది.

రెండవభాగం వలసరాజ్యాలసమస్య. ఈ మధ్యకాలంలో ఈ సమస్య మరీ చర్చలోకి దిగింది. ప్రపంచపటంకేసి చూస్తే వలసరాజ్యాలసమస్య పెద్దదిగా కనుపిస్తుంది. కాని నిజానికి అంతతీవ్రమైందికాదు ఈనాడు ప్రపంచంలో ఏ ప్రదేశంకూడా తెల్లవారి వలసలకు అనుకూలించేదీ, వారి అదనపుజన సంఖ్యకు నివాసం ఇచ్చేదీ, వారి వర్తకవ్యాపారానికి లాభించేదీ లేదని చెప్పవచ్చు. అన్నీ ఇదినరకే అయిపోయినవి. పైగా కాలనీలన్నీ స్వరాజ్యంకోసం ప్రయత్నించి, సాధించి తమతమ వ్యవహారాలు స్వయంగా చేసుకుంటున్నవి. తల్లి దేశాలకు ముందుముందు ఇవి లాభించవు. జర్మనీకీ, టర్కీకీ, వాటి వద్ద యుద్ధానంతరం తీసుకుని, ఇప్పుడు మాండేటరీప్రభుత్వాలుగా వుంచిన రాజ్యాలు తిరిగి ఇచ్చేయ్యడంకూడా అంతసుఖవైనపని కాదు. ఒకవేళ బలాత్కారంగా ఇచ్చినా శాంతి చేకూరదు.

మూడోభాగం ఆర్థికసమస్య. మూడింటిలో మూడోది ముఖ్యం.

స్థూలంగా భూగోళపు వైశాల్యం 196,950,000 చదరపుమైళ్లు. అందులో 57,510,000 మాత్రమే భూభాగం. మిగిలింది జలభాగం. ఈ భూభాగంలో నివసించే ప్రజలు దాదాపు 1,820,000,000. వీరంతా ప్రస్తుతం 70 స్వతంత్రరాజ్యాలలో విభజింపబడ్డారు. ఏరాజ్యానికారాజ్యం, విపరీతమైన ఆయుధబలంతో, ఒకరిమీద ఒకరు చేసిన



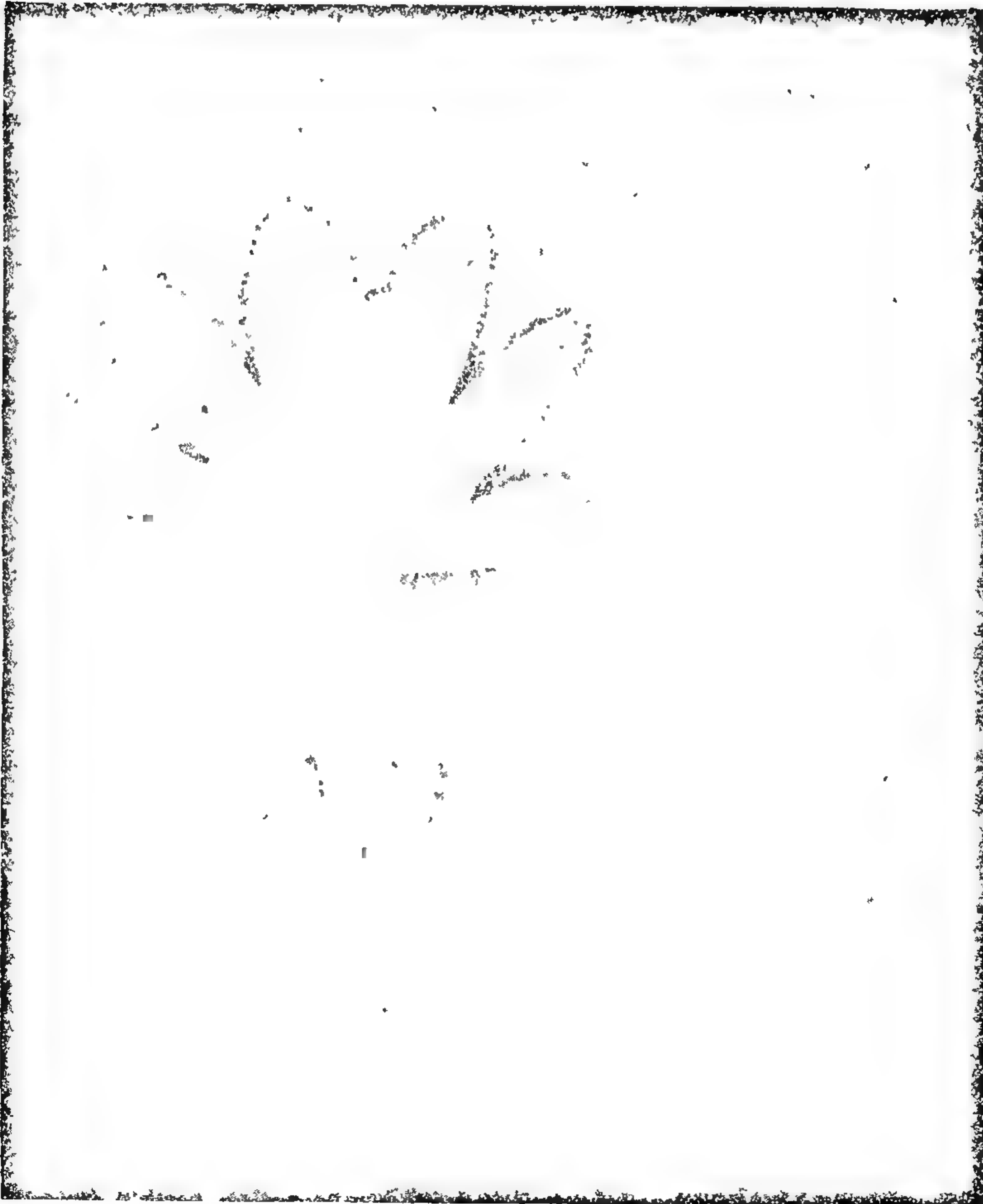
అంతులేని ఆర్థికసుంకాలతో, పన్నులతో, ఆంక్షలతో, ఒకరు కలిమిలో, మరొకరు లేమిలో, శాంతిగా జీవనంచెయ్యడం అనేది దుర్లభం. కొన్ని దేశాలలో పాడిపంటలు పుంటవి. కొన్నిటిలో పూడవు. కొందరికి కొన్ని పండ్లు కొన్ని పండ్లవు. అమెరికా సంయుక్తరాష్ట్రాలవంటి పెద్దరాజ్యం ఇతరులతో ప్రేక్ష్యం లేకుండా తనపొట్ట తాను పోసుకోవచ్చును. ఇంగ్లాండువంటి చిన్న శీతప్రదేశానికి అది వీలుగాదు. బొగ్గు, ఇనుము పుంటే మరలేగాని, వాటిలోకి ముడి సరుకులు పూడవు. ఆధునిక శాస్త్రం కాలాన్ని జయించింది, దూరాన్ని జయించింది. కొలతకి ఆశియాకు అమెరికా దూరమైనా, విమానాలవల్ల, రేడియోలవల్ల, ఇతర ఆధునిక సామగ్రివల్ల ప్రపంచం అంతా ఒక కుటుంబంగా పుండవలసిన పరిస్థితులు సంభవించినవి. కాని ఆ పరిస్థితులికి అనుగుణంగా మానవజీవితం పరిణామం పొందడం లేదు. జాతిలో, మతంలో, భాషలో, వేషంలో, జీవితవిధానంలో పున్న బాహ్యభేదాలు అతిశయించి సూక్ష్మద్వస్తి నాశనం చేస్తున్నవి. మనుష్యులరంగు దేశ కాల పరిస్థితుల్ని బట్టి తెలువైనా, నలువైనా, పసువైనా, మానవుడు ఒకటేననే భావం కలిగితే తప్ప, ఈ బాహ్యవైరాలు పోవు. ఎవరికి వారే యమునా తీరే అని, గుడుగుడుగుంచంగా నివసించినట్లు ఈ ఆర్థికమాంద్యం, ఈ అర్థం లేని జీవితం పుండవలసిందే. బలమైనవాడిదే

రాజ్యం. ఏదేశాని కాదేశంలో జాతీయ జీవితం సుఖంగా చెయ్యడానికి నియంతలు ఉద్భవించి లోకానికి ముప్పు తెస్తాను. సామాజ్యసంపాదనాసక్తి వృద్ధి అవుతుంది. కరువురోజుల్లో బందిపోట్లు పుంటవి. అట్లాగే ఈ అంతర్జాతీయ ఆర్థికమాంద్యంలో అంతర్జాతీయబందిపోట్లు వృద్ధి అవుతవి.

ప్రపంచ శాంతికి మార్గం, ఈ ఆర్థిక సుంకాలు తీసెయ్యడం, స్వేచ్ఛా వ్యాపారం సాగనివ్వడం. ఒక దేశంలోనుంచి ప్రజలు ఒక దేశానికి పోకుండా పున్న చట్టాలు రద్దు చెయ్యడం. నాణ్యమానాలలో పున్న హేచ్చు తగ్గులు తీసెయ్యడం. ఇవన్నీ ఒక్కయూరపు చెయ్యగలదా? వీలులేదు. అమెరికా, జపానువంటి ప్రభుత్వాలు కలిస్తేగాని వీలులేదు. ఒక దేశానికి ఒక దేశం లోకువ, తక్కువ అనే అభిప్రాయాలు పోవాలి. ఆ పరిస్థితులు ఇప్పుడు పున్నవా అంటే నోరు పెళ్ల జెట్టాలి. యూరపుఖండం ఆఖండానికే కాకుండా ప్రపంచానికే సమస్య అవుతున్నది. కాని జర్మనీరైను ఆక్రమణ సరిమైనదృక్పథం లోంచి చూస్తే శుభసూచకం. యుద్ధానంతరం కలిగిన అన్యాయాలలో ఆఖరు అన్యాయం దాంతో తీరిపోయింది. యుద్ధానికి పూర్వం పుండే పరిస్థితులు తిరిగివచ్చినవి. రాజకీయ వేత్తలు బుద్ధిమాంద్యం లేకుండా అంతర్జాతీయ సమస్యలు పరిశీలిస్తే శాంతిసంస్థాపన సులభ సాధ్యం. ఆతరుణం వచ్చింది. నీచదృష్టితో అవి పరిష్కరిస్తే యుద్ధం తప్పదు. ప్రపంచ



చంలో అందరికీ యుద్ధం అక్కర్లేదు. రణ వ్యవహారాలకోసం ఈ యెడతెగని కొట్లాట  
 భేరి మోగించేవాడు ఒకరిద్దరు. ప్రాణాలు తప్పదు. హెకల్ మహాశయుడు చెప్పినట్టు  
 అర్పించేవారు లక్షోపలక్షలు. ఈ యుద్ధ శేవ గాలిలోంచి ఆహారం సృష్టించేమార్గం లభిస్తే  
 తలు ప్రసన్నంగావుంటే యుద్ధం ఆగితీరు తప్ప మానవశాంతి దుర్లభం.  
 తుంది, లేదా మానవకుటుంబంలో ఆహార





# కృష్ణ దేవరాయల పాలిపాడు శాసనము

డా. పుట్టపర్తి శ్రీనివాసాచార్యులు

ఈ శాసనమున సుమారు ౧౦౪ అంగుళముల పొడవును, ౭ అంగుళముల వెడల్పునుగల మూడు రేకులున్నవి. రేకుల పైభాగమును అర్ధచంద్రాకారముగ కత్తిరించి, తీర్చి, సరిగామధ్యన రాగికడియమును దూర్చుటకు బెజ్జమువేసియున్నారు. కాన ప్రతిరేకునందును కిపియున్న భాగము సుమారు ౮ అంగుళముల పొడవును, ౭ అంగుళముల వెడల్పును మాత్రమేగలదు. రేకుల చివరల కంచు చక్కగా తీర్చియుండుటచేత అక్షరము లేమాత్రమును సమసిపోలేదు.

లిపి, భాష :

ఈ శాసనలిపి విజయనగరకాలమునందు విశేషముగ వాడుచున్న నందినాగలిలిపి. లిపికారు డీశాసనమును చాల అబ్బగత్తగ చెక్కినట్లు తోచుచున్నది. 'ళ' 'స' లకు భేద మంతగాపాటింపలేదు. రేఫ, అను స్వార, విసర్గలు చాలచోట్ల కానరావు. శాసనభాష సంస్కృతము; గాని లిపికారునికి సంస్కృతభాషాపరిచయ మంతగా లేనందునగాబోలు, 'ప్రప్రాయ'యనుటకు 'విశ్రయ'యనియు(పం.౬౨), 'సూరయే' అనుటకు 'సూనవే'యనియు(పం.౬౩), 'స్నిగ్ధై' అనుటకు 'స్నిగ్ధై' అనియు ఇంకను కొన్ని ఇటువంటి తప్పులు కానవచ్చుచున్నవి.

ప్రశస్తి :

ఈ శాసనమునందలి ప్రశస్తియంతయు, అనగా మొదటి ౨౫ శ్లోకములును స్వల్పభేదముతో కృష్ణరాయని హంపి మొదలగు శాసనములందు గాననగును. ఈ శాసనమునందలి రెండవ శ్లోకము హంపిశాసనమునందు గానరాకున్నను, సాధారణముగ నీశ్లోకము విజయనగరశాసనములందు గాన్పించునదియే. హంపి శాసనమునందలి ౭, ౮, ౧౦, ౧౧, ౧౨ సంఖ్యలుగల

శ్లోకము లిందు లేవు ఈ శ్లోకములలో మొదటిరెండును కృష్ణరాయనితాత ఈశ్వరనాయకుని శౌర్యసామర్థ్యములనుగూర్చియు, మిగిలిన మూడు శ్లోకములును కృష్ణరాయని తండ్రి నరసానాయుని ధైర్య శౌర్యాదిగుణములను గూర్చియు, ఆతని మహత్కార్యములనుగూర్చియు వర్ణించుచున్నవి.

శాసనవిషయము :

కృష్ణరాయడు ఈవర్షములు ౧౫౩౨ ప్రమాద సంవత్సర పువ్యబహుళత్రయోదశినాడు, జ్యేష్ఠానక్షత్రమందు, మకర సంక్రమణ పుణ్యకాలమున, తుంగభద్రా నదీతీరమునందలి శ్రీనిరూపాక్షస్వామి సన్నిధియందు, చంద్రగిరి రాజ్యమునందలి కాళహస్తి నీవ(?) నున్న పాలిపాడుగ్రామమును దక్షిణాసహితముగ గౌతమ గోత్రుడును, యజుర్వేదియు, ఎఱ్ఱము రాజపుత్రుడును, వేదశాస్త్ర పారంగతుడును అగు చంద్రమాళి యను భూసురునకు ధారవోసెను. ఈవిషయమును దెలుపుటకే ఈదాసము పుట్టినది. వీరణాచార్యుల పుత్రుడగు మల్లణాచార్యుడే ఈ శాసనమును వ్రాసెను. ఈ శాసనమునందలి కడపటి ౫ శ్లోకములును దానపాలనమును గూర్చి సాధారణముగ శాసనములందు గానబడు శ్లోకములే.

శాసనకాలము :

ఈ శాసనమునందలి తారీఖు కా. శ. ౧౫౩౨ ప్రమాదపువ్య బహుళ ౧౩ జ్యేష్ఠా, మందవాసరము, మకరసంక్రమణము, సరిగ క్రీ. శ. ౧౫౫౦ డిశంబరు ౨౮వ తేది శనివారమునకు సరిపోవుచున్నది. ఆదినమన నూర్యోదయానంతరము ౩ ఘడియలకు పిమ్మట త్రయోదశీతిథి ప్రారంభమాయెను. జ్యేష్ఠానక్షత్రమానా ౩౧ ఘడియలకాల మున్నందున తిథి వార నక్షత్రములు మూడును సరిపోవుచున్నవి.



శాసనమునందలి స్థలములు :

దాన మొసంగబడిన గ్రామము చంద్రగిరి రాజ్య మందలి పాలిపాడుని స్పష్టముగ తెలియుచున్నది. కాని ఈ గ్రామ మేసీమయందలిదో లిపికారుడు విశదముగ వ్రాయలేదు. కల్కిహస్తి అనియున్నట్లు గాన్పించు చున్నందున బహుశః కాళహస్తియేమో యని తోచు చున్నది. ఈ పాలిపాడు గ్రామము వెందోడు గ్రామము నకు తూర్పునను, పోతుగుంటకు దక్షిణమునను, పర్రకు పశ్చిమమునను, సగుటోరునకు ఉత్తరమునను ఉన్నట్లు తెలియుచున్నది. ఈ గ్రామములన్నియు ఇప్పటి నెల్లూరు జిల్లా రాపూరు, గూడూరు తాలూకాలును, వెంకటగిరి డివిజనును కలియుభాగమునం దున్నవి. ఈ శాసనము నందలి పాలిపాడు వెందోడు గ్రామములు ఇప్పటి గూడూరు తాలూకాయందలి పాలిపాడు వెందోడు గ్రామములే. ఇవి రెండును గూడూరు తాలూకాయందు వైర్యతి భాగమున నున్నవి. పోతుగుంట ఇప్పటి రాపూరు తాలూకాయందు ఆగ్నేయ దిగ్భాగమున నున్న పోలేగుంట, లేక పాతగుంట గావచ్చును. సగుటోరు అని మనశాసనముననున్న గ్రామమునే నేడు సగుటూరుని వ్యవహరించుచున్నారు. ఇవి వెంకటగిరి తాలూకా ఈశాన్యభాగమునం దున్నది. ఈ గ్రామములన్నియు ఒకటికొకటి దగ్గరగ నున్నందునను మనశాసనమునందలి పేర్లకును ఇప్పటి పేర్లకును ఎక్కువవ్యత్యాసముగాన్పించనందునను, నేడు గాన్పించుచున్న పై గ్రామములే శాసనమునందు జెప్పిన గ్రామములని నమ్ముటకు వీలున్నది. ఇక సందేహోద్భవముగనున్న గ్రామ మొక్కటియే. ఇది పర్రయని పై శాసనమున వ్రాయబడినది. కాని ఎట్టి అని వ్రాయుటకే పారబాటున లిపికారుడు పర్రయని వ్రాసెననియు, గూడూరు తాలూకాయందలి యేరూరు గ్రామమే ఈ ఎట్టి గ్రామమనియు, నా యభిప్రాయము. యేరూరు గ్రామము గూడ తక్కిన ౪ గ్రామములకును సమీపముననే యున్నందునను, శాసనమునందు

చెల్విన సరిహద్దుల దిక్కుల పేర్లు సరిగా సరిపోవుచున్నందునను పైయూహ నిజమేయని నమ్మవచ్చును.

ఈ గ్రామములన్నియు చంద్రగిరి రాజ్యము నందే యున్నట్లు మనశాసనమునందు చెప్పియున్నందున 'చంద్రగిరి రాజ్య మప్పు డీ భాగమున నెంతవరకును వ్యాపించియుండెను? దీనికిని ఉదయగిరి రాజ్యమునకును సరిహద్దు లెచ్చటనుండెను?' అను విషయమును కొంత విమర్శించవలెను. చంద్రగిరి రాజ్యము రెండవ దేవరాయని కాలమునకే నెల్లూరిజిల్లా పోలూరు తాలూకా లింగంపాడువరకును<sup>1</sup> వ్యాపించియుండెను. ఈ భాగమునకే పోలూరు సీమయని వ్యవహరించుచున్నట్లు క్రీ. శ. ౧౬౦౨, ౧౬౪౬ సంవత్సరపు శాసనముల<sup>2</sup> నుండి తెలియుచున్నది. అచ్యుతరాయని రాజ్యారంభ కాలమందలి క్రీ. శ. ౧౫౩౦ సంవత్సరము నాటి శాసనమున<sup>3</sup> నెల్లూరిజిల్లా గూడూరు తాలూకాలోని వాకాడు గ్రామము గూడ చంద్రగిరి రాజ్యమునందుండినట్లు తెలియుచున్నది రాపూరి తాలూకాయందలి ఉత్సూరుగూడ చంద్రగిరి రాజ్యములో నున్నట్లు ఒక శాసనమునుండి తెలియుచున్నది. ఈ శాసనము క్రీ. శ. ౧౬౪౬ నాటి దైనందున, కృష్ణరాయని రాజ్యారంభ కాలమందలి రాజ్య విభాగముల చర్చయం దిది అంత ఎక్కువ ప్రయోజనకరము గాజాలదు.

ఇక ఉదయగిరి రాజ్యము దక్షిణమున నెంతవరకును వ్యాపించియుండెనో చూతము. ఈ రాజ్యము దక్షిణమున పెన్నేరువరకును వ్యాపించియుండినట్లు శాసనములనుండి విశదముగ తెలియుచున్నది. పెన్నేరునకు దక్షిణమునగూడ ఈ రాజ్యము వ్యాపించినట్లు క్రీ. శ. ౧౬౦౨ నాటి ప్రభాగిరిపట్టణ శాసనమునుండి తోచుచున్నను, దొరకినంతవరకును శాసనములన్నియు ఒకటి రెండు మాత్రముతప్ప పెన్నేటికుత్తరముననున్న భూభాగమునకే ఉదయగిరి రాజ్యమని చెప్పుచున్నందున బహుశః పెన్నేరే ఈ రాజ్యపు దక్షిణ సరిహద్దేమో అని తోచుచున్నది. విజయనగర సామ్రాజ్యమునందు ఉదయ

1. Nel. Ins. C. P. No. 8; V. Rangacharya; Topo. List of Inscr. Nellore 623 B.

2. Nel. Ins. C. P. No 6 and 7.

3. V. R. Topo Lists Nel. 259.



గిరి అత్యంత ప్రాముఖ్యమైన దుర్గమగుటచేత<sup>4</sup> నొక్కొక్కప్పుడు ఇచ్చటి ప్రతినిధికి అధికతరప్రాముఖ్యమును, రాజ్యభాగమును సమకూరి, ఉదయగిరి రాజ్యము పెన్నానదికి దక్షిణమున స్వర్ణముఖినదివరకునుకూడ వ్యాపించియుండవచ్చును. కాని పడనాడు చంద్రగిరిరాజ్యమునందే యున్నట్లు గాన్పించుచున్నందునను, పోరూరుసీమ యనబడు ఇప్పటిపోలూరు తాలూకా పడనాడునందలి యొకసీమ యగుటచేతను ఉదయగిరిరాజ్యము స్వర్ణముఖినదికి దక్షిణమున వ్యాపించి యుండుననుటకుమాత్రము వీలులేదు.

చంద్రగిరి రాజ్యమందలి తూర్పుభాగము కాళహస్తి, పోరూరు అని రెండుసీమలక్రింద విభజింపబడియుండినట్లు శాసనములనుండి తెలియుచున్నది. ఈ ప్రాంతమునకొంత భాగమునకేరా లూరిసీమయనియు, వెంకటగిరి సీమయనియుకూడ పేర్లుండినట్లు ఇతరశాసనములనుండి తెలియుచున్నది. కాని వెంకటగిరిసీమయను విభాగము కృష్ణరాయలనాటి కేర్పడియుండినట్లు గానరాదు. పాలిపాటి శాసనమునందు చెప్పిన గ్రామములకు రాఘూరు ఉత్తరమున చాలమారమున నున్నందున రాఘూరుసీమయందు వానిని కేర్ప సాధ్యముకాదు. పోలూరిసీమయనునది సముద్రమునకు సమీపముననున్న సీమకు పేరని ఇదివరకే చెప్పియుంటిమి. కాన కొల్లేరు నదీప్రాంతమైన ఈభూభాగమంతయు కాళహస్తిసీమయందే యుండెనని చెప్పవచ్చును.

భూమి భోగము :

దానమిచ్చిన పాలిపాడు గ్రామము ఏకభోగ్యమనియు, వివిధ ఫలయుత మనియు, వాపికూప తటాకకచ్చస యంతమనియు, నిధి నిక్షేపపాషాణాద్యష్టభోగములతోనేకాక ఇతర భోగములతోను కూడినదనియు తెలియుచున్నది. ప్రతిగ్రహీత దీనిని పుత్రపూత్ర పరపరంగా ననుభవించుటకు మాత్రమే కాక దానముచేయుటకును, తాకట్టుపెట్టుకొనుటకును, విక్రయించుటకునుగూడ హక్కు లుండునట్లు దాన

మొసంగబడెను. ప్రతిగ్రహీత కిన్నిహక్కులున్నట్లు విశదముగ జెప్పియున్నందున ఆకాలమున భూస్వాములకును రాజునకును గలసంబంధ మెట్టిది? అష్టభోగదాన మననేమి? భూస్వాములకు వ్యవసాయఫలము ననుభవించుటకు మాత్రమే హక్కుండెనా, లేక నిజముగ వారు భూస్వాములా? అని కొన్నిసమస్య లేర్పడును. ఈవిషయమున ఇదివరకే ఎంతయో చర్చ జరిగియున్నను, భూస్వామి రాజు, లేక భూములననుభవించుచున్న ప్రజలా యనుప్రశ్న కింకను సరియైనసమాధానము కుదురలేదు. టాడ్ హంటరు కమిటీ (Todhunter committee) అను కరవిచారణసంఘము కొంత కాలముక్రిందబనే గొప్పగొప్పపండితులను, న్యాయవాదులను, భూస్వాములను పిచారించి హిందూపద్ధతి క్రితగా భూమికి రాజే సంపూర్ణ హక్కుదారుడుగాన ప్రజలు భూమిని సాగబడిజేసి ఫలసాయమున కొంత భాగము హక్కుదారుడగురాజున కర్పించి, మిగిలినది తాము అనుభవించుటకుమాత్రమే హక్కుగలవారనియు, అందుచేతనే రాజునకర్పించుభాగమును పన్ను అనుటకన్న "బాడుగ" అని (rent) వ్యవహరించుట సమంజసమనియు సిద్ధాంతముచేసిరి. ఈసిద్ధాంతము హిందూ ధర్మశాస్త్రములపైనను, వానివ్యాఖ్యానములపైనను ఆధారపడినంత సమగ్రముగ ప్రాచీనహిందూరాజ్యపద్ధతులను డల్పు శాసనములపై నాధారపడలేదు. ధర్మశాస్త్రములందలి విషయముల నిదివరకే ఎందరో చర్చించియున్నారు. కాని ధర్మశాస్త్రములు పరస్పరవిరుద్ధాభిప్రాయములకు తావోసంగుచున్నవని విశదమైనందున కేవలము వానిపై ననే యాధారముచేసి ఈ సమస్యను చర్చించుట నిష్ప్రయోజనము.

శాసనములందలి విషయములింకను అర్థశాస్త్రవేత్తల దృష్టి కంతఎక్కువగా గోచరింపలేదు. ఒకరిద్వరు మాత్రము శాసనములను పరిశోధించి భూమియందు రైతులకు సర్వహక్కులును గలవని వ్రాసియున్నారు. జయస్వాల్ గారుగూడ ఈయభిప్రాయమునే తెల్పుచున్నారు. కాని ఈవిషయమునుగూర్చి విజయనగర శాసనములను



ఎక్కువగ పరీక్షించిన డాక్టరు నేలటూరివెంకటరమణయ్యగారు మాత్రము విజయనగర సామ్రాజ్యమున భూమికి సంపూర్ణ హక్కుదారుడు రాజేననియు, ప్రజలకుగాని, రాజప్రతినిధులకుగాని భూసాయము ననుభవించుటకు మాత్రమే హక్కుండెననియు, దానవిక్రయాదులందు రాజుపేరు దెల్పకున్నను అది అధ్యాహార్యమనియు వ్రాసియున్నారు. కాని వారే క్రీ. శ. ౧౫౩౪, ౧౫౪౫ నాటి శాసనములను రెంటిని దెల్పుచు ఈ రెంటియందుమాత్రము సామాన్యజనులకుకూడ సార్వభౌమిని కుండవలసినటువంటి హక్కులేవో యుండినట్లు తోచుచున్నదని వ్రాసియున్నారు.

వెంకటరమణయ్యగారి వాదమునకు రెండు ముఖ్యధారములు గలవు: (౧) విజయనగర సామ్రాజ్యమున ప్రభుత్వమువారు భూములను తరచుగా కొలిపించుచు, పన్నులను హెచ్చించుచు, తగ్గించుచు, నేటి సర్వే (Survey), సెటిల్మెంటు (Settlement) శాఖవారి కార్యముల నన్నిటిని చేయుచుండిరి. రాజు సకల భూభాగములకును హక్కుదారుడు. కాననే ఇట్లు చేయుటకు ఆస్పదమున్నది. (౨) పన్నులు చాల అధికమైనయెడల జనులు తమ ఇండ్లను, భూములను వదలి పాటిపోవుచుండిరి. రైతులకు నిజముగ భూస్వామ్యపు హక్కు లుండినయెడల అట్లు భూములను వదలి పారిపోవుట తటస్థపడియుండదు. ఇంతకును ప్రజలకు భూస్వామ్యపు హక్కులే యుండినయెడల రాజు తనకు ఇష్టమువచ్చినట్లు పన్నులను హెచ్చుచేయుట శాస్త్రవిరుద్ధము (illegal). కాన రైతుల కొక్కఁల సాయము ననుభవించు హక్కుతప్ప ఇతరహక్కులు (ముఖ్యముగా భూస్వామ్యపుహక్కు) ఉండలేదు.

ఈరెండువాదములును బలహీనములైనవని తోచుచున్నవి. భూస్వామ్యపుహక్కులు రాజునకుగాక రైతులకేయున్నవన్నను, వెంకటరమణయ్యగారినుకొ

న్నట్లు రైతులు పాటిపోవడముగాని రాజుపన్నులను తరచు హెచ్చుచేయుటగాని దురవగాహముగ గన్పట్టదు. ఇంటిపన్నులను గైకొందము. ఒకడు కొన్ని ఇండ్లను బాడుగ కిచ్చి దానివరుమానమువలన జీవనము చేయుచు, తనవరుమానమున కొంతభాగమును ఇంటిపన్నురూపమున ప్రభుత్వమునకు చెల్లించుచున్నాడనుకొందము. ఆ ఇండ్లను బాడుగకు గైకొనువారు చాల యధికమగుట చేతనో, మరియే ఇతర కారణముననో, ఇండ్లనుండివచ్చు వరుమాన మధికమైనయెడల ప్రభుత్వమువారు తమపన్నునుకూడ హెచ్చుచేయుదురు. కొన్ని మారులు వరుమానము అధికముగాకున్న గూడపన్నును మాత్రము హెచ్చుచేయుటయు గలదు. కాని ఇంతమాత్రముచేతనే ఆ ఇండ్లయందు యజమానుని కెట్టిస్వామ్యమును లేదనియు, రాజునకే ఆ హక్కుగలదనియు చెప్పనగునా? భూమిపన్ను మాత్రము దీనికంటె నేవిధముగ భిన్నము.

ఇక రెండవ విషయమునుగూర్చి యోచింతము. రైతులు పారిపోవుట కొక్కభూమిపన్నుమాత్రమే కారణముగాదు. భూమి పన్నులుగాక ఇతరపన్నులెన్నియొకలవని డాక్టరు వెంకటరమణయ్యగారే చూపియున్నారు. పన్నులెక్కువై జీవితము దుర్భరమైనపుడు భూములను ఇండ్లను విడనాడి పాటిపోవుటయే, రైతుల కర్తవ్యము భూమిని ఇండ్లను వెంటగొనిపోవ సాధ్యముగాదు. కాననే వానిని వదలిపోవలసివచ్చును. ఇంతమాత్రముననే వారి ఇండ్లయందుగాని భూములందుగాని వారికిగాక రాజునకే సర్వస్వామ్యహక్కులు నుగలవనియు వారికి కేవలము ఉపభోగమునకు మాత్రమే అం దధికారము గలదనియు చెప్ప సాధ్యముగాదు.

ఈ శాస్త్రవిరుద్ధ మను విషయము నిరంకుశ ప్రభువుల కనువర్తిం దు. చట్టముల నేర్పరచునాడు రాజు. రాజాజ్ఞయే చట్టము. అట్టిచో రాజు వివాహపు పన్నుల నధికముచేసినను, భూమిపన్నుల నెక్కువజేసినను

5. పన్నురూపముగవచ్చు ఆదాయము నేవిధముగ వ్యయముజేయుచున్నారనునది వేరుప్రశ్న. పురపాలక సంఘమువారు రోడ్లువేయించుటయందును, అలసెన్నులను (allowances) స్వీకరించుట యందును వ్యయము జేసిన, రాజు దేశ సరిరక్షణమునకును, రాజకీయని నిలబెట్టుటకును గణమును వ్యయము జేయును. కాని ఇంత మాత్రముచేతనే ఇంటిపన్నులకును భూమిపన్నులకును వ్యత్యాస మున్నదని చెప్ప సాధ్యముగాదు.



రెండును, ఒక్కటే. వీదోవిధముగ పైన్యపోషణార్థమును, ఇతరకార్యార్థమును కావలసినంతసమయమును ప్రోగుచేయుటయే నాటికిని నేటికిని ప్రభుత్వ కర విధానమునందలి ముఖ్యోద్దేశ్యము.

ఈసమస్య ఇట్టిప్రాముఖ్యమును పొందుటకు ఒక చిన్నకారణము కలదు. అర్థశాస్త్ర భివృద్ధి యందలి ప్రారంభదశలందు పదార్థములను, పరిశ్రమలను (Services) ప్రత్యేకముగ విభజించి, రెంటి యందును 'ప్రయోజనములే' (utilities) ప్రధానమును విషయమును సరిగ్గా అవగాహన చేసికొనకపోయిరి. ఏపదార్థమైనను దానిప్రయోజనములను (utilities) బట్టి మనకు దాని యావశ్యకతయును, విలువయును ఏర్పడునే కాని దాని వస్తు స్వరూపము వలన గాదు. ఒకకుప్పిని గొనినను, ఇంటిని గొనినను, భూమిని గొనినను, ప్రధాన విషయము దానియందలి 'ప్రయోజనములే' (utilities) కాని ఎంతమాత్రమును దానిస్వరూప భావములును, ఆపదార్థములందున్న అణుసమాహమును గాజాలదు. కుప్పియందున్నంతకలప ఒక టేకుమొద్దు రూపమున నున్నను, లేక మహారణ్యమందలి ఒకవృక్ష రూపమున నున్నను, గృహరూపముననున్న ఇటికయును సున్నమును మృత్తికా రూపమునను సుద్దరూపమునను ఉన్నను జనులు వానినుండి సద్యోపాధమును పొందుటకుగాని ప్రభుత్వమువారు వానిపైపన్నులునిధించుటకుగాని వీలుండదు. భూమి పన్నులు గూడ వానియందున్న 'ప్రయోజనములే' (utilities) పైననే యాధారపడి యున్నవి. కాననే ఖుష్కీభూముల (dry lands) పైనున్న పన్ను కంటే, తరీభూముల (wet lands) పైనున్న పన్ను ఎక్కువ. అట్టిచో భూమియందలి ప్రయోజనముల నన్నిటిని రైతు అనుభవించుచుండగా రాజునకు భూమియందలి స్వామ్యమున్నది?

అర్థశాస్త్ర పద్ధతినిజూచినచో ఒకఇల్లన్నను, ఒకభూమియన్నను, అందలిప్రయోజనము (utilities) లకుమాత్రమే ఆపద మన్వయించునుగాని ప్రయోజన రహిత రూపవస్తురూపమున కన్వయించదు. అట్టిచో ప్రయోజనములనన్నిటిని అనుభవించునట్లు అష్టభోగదా

నముచేసినభూమిపై రాజున కింకను ఎట్టిస్వామ్యముండగలదు.

మనశాసనమునందలిదానముకూడ నిట్టికే. దాన మిచ్చినగ్రామమందలి నిధి నిక్షేపాద్యప్త రూపముననున్న ప్రయోజనములు (utilities) మాత్రమేకాక ఇతరప్రయోజనములుగూడ సంపూర్ణముగ ప్రతిగ్రహీతకే సమర్పించబడినవి. వీనిని తాను వంశపారంపర్యము ననుభవించుటయేకాక తాకట్టు పెట్టుకొనుటకును, దానము చేయుటకును, విక్రయించుటకునుగూడ అధికారము గలవని స్పష్టముగ చెప్పియున్నది. కాన ఈవిధముగ ఈగ్రామమందలిసర్వప్రయోజనములును ప్రతిగ్రహీతకే సమర్పించబడినందున రాజున కింకను ఎట్టిస్వామ్యమును లేదని నిస్సందిగ్ధముగ జెప్పవచ్చును. నానావిధములకు పన్నులవలెనే ఈగ్రామముపైనను రాజు ఒకవేళ కొన్నిపన్నులను విధించినను, హెచ్చించినను అది రాజసామాన్య ధర్మమును తెల్పునుగాని అతనికి ఈగ్రామమందున్న ప్రత్యేకభూస్వామ్యమును దెలియజేయజాలదు. అట్టి సామాన్యధర్మమును నెరవేర్చుటకే రాజునకు హక్కుగలదు కాని మరల ఆగ్రామమును గైకొని ఇంకొకనికి దానముచేయుటకుగాని, విక్రయించుటకుగాని హక్కులేదు. అట్లొనరించినచో ఆచర్య నిరంకుశప్రవర్తనము క్రిందజేరి, ఆరాజునకు శాసనాంతమున జెప్పినట్లు నానా పాపములును జుట్టుకొనును.

శాసనదాత :

శాసనదాత విజయనగరసామ్రాజ్యము నేలిన సార్వభౌములలో సుప్రసిద్ధుడగు కృష్ణ దేవరాయలు. ఇతడు తన రాజ్యారంభకాలమున వ్రాయించినదానశాసనములలో నిదియు నొకటి. ఇతనిరాజ్యారంభకాలమును శా. శ. ౧౪౩౧కి సరియైనశుక్ల సంవత్సరమునుండి సాధారణముగ పరిగణించుదురు కాన అతడు రాజ్యమునకు వచ్చినపిమ్మట మరుసటిసంవత్సరముననే, అనగా ప్రమోద సంవత్సరముననే ఈశాసనమును వ్రాయించెనని తెలియుచున్నది. కాని ఇదేప్రమోదసంవత్సరమనందును, దీనికిపిమ్మట మూడుసంవత్సరములకు, అనగా శ్రీమంతు సంవత్సరమునందును కీచనరసింహరాయల శాసనములుగాన్నిరంకుచున్నందునను, మనశాసనమునాటికి



కృష్ణరాయలు నిజముగ రాజ్యమునకువచ్చియుండెనా? వచ్చియుండినచో అప్పటి కెంతకాలమునకుపూర్వము సింహాసన మెక్కియుండెను? ఏల తదనంతరమునగూడ వీరనరసింహరాయల శాసనములుగాన్నిచుచున్నవి యను ప్రశ్నలకు సమాధాన మియనగును.

హంపీవిరూపాక్షేశ్వర దేవాలయమున నున్న శాసనమునుబట్టి కృష్ణరాయలు క్రీ. శ. ౧౫౦౯-వ సంవత్సరమునం దెన్నడో రాజ్యమునకు వచ్చియుండు నని సూయల్ దొరగారు వ్రాసియున్నారు. కాని ఈ శాసనమున ఇచ్చినశకవర్షమును, సంవత్సరమును ఏకీభరించుట లేదు. ఇంతేకాక ఈశాసనమునకు పూర్వమే కృష్ణరాయలు రాజ్యపరిపాలనము చేయుచుండినట్లు కొన్ని శాసనములు తెల్పుచున్నవి. అందుచేత ఈశాసనము పట్టాభిషేకమహోత్సవకాలమందు వ్రాయించినది గాదనియు, బహుశః పట్టాభిషేకానంతర మొకసంవత్సరమునకు జరిపిన ప్రథమవర్ధంత్యుత్సవమున వ్రాయించినదనియు కొందరు వాదించుచున్నారు.

ఏది ఎట్లున్నను కృష్ణరాయని పట్టాభిషేకము క్రీ. శ. ౧౫౧౦జనవరి ౨౩, లేక ౨౪తారీఖులకుపూర్వమే జరిగియుండవలెను. హంపిశాసనమునం దిచ్చిన ప్రభవాది సంవత్సరము తప్పనియు, శకవర్షమే సరియనియు వాదించినను కృష్ణరాయనిపట్టాభిషేకము క్రీ. శ. ౧౫౧౦ జనవరి ౨౩, లేక ౨౪ లేదీలకు ఇంకను పూర్వమే జరిగియుండునుగాని ఆలేదీలకు పిమ్మటమాత్ర మెన్నటికిని జరిగియుండజాలదు. క్రీ. శ. ౧౫౧౦ నాటి విజయనగరశాసనముల నించుక పరీక్షించినచో కృష్ణరాయల శాసనములు మనకు పెక్కులు కానవచ్చుచున్నవి గాని వీరనరసింహరాయల శాసన మొక్కటియును సరియైనది కానరా కున్నది. సంశయజనకములుగనున్న శాసనములుగూడ వీరనరసింహునివి రెండే. వీనిలో మొదటిది దక్షిణకనరాజిల్లాగాని కొండాపురంతలూకాగాని బ్రహ్మగ్రామములోని శాసనము. దీనితారీఖు శా. శ. ౧ [౪] ౦౩ ప్రమాదూత వైశాఖ శు. ౭. ఇందలిశకవర్షము ప్రమాదూత సంవత్సరమునకు సరిపడుట లేదు. ఇందలి శకవర్షమే సరియైనదనినయెడల దీనితారీఖు ప్లవసంవత్సరమునకు

సరియైన క్రీ. శ. ౧౪౮౧గ నేర్పడును. అప్పటి కింకను వీరనరసింహరాయలు రాజ్యమునకు రానందున ఈ శాసన మెవ్వరినో దృఢముగ జెప్ప వీలుండదు. కాని ఇందలి శకవర్షము స్పష్టముగా గాన్పింపనందున ప్రభుత్వపు శాఖవారు రెండవయంకెను బ్రాకెట్లు (brackets) మధ్య తెల్పియున్నారు. ఒకవేళ ఇం దొసంగిన శకవర్షము తప్పనియు, ప్రమాదూతసంవత్సరమే సరియనియు నిర్ధారించినయెడల ఈశాసనము క్రీ. శ. ౧౫౧౦ ఎప్రిల్ ౧౫ తారీఖునాటి దగును.

రెండవసందిగ్ధశాసనము బెంగుళూరిజిల్లాకంచన పాల్లితాలూకా, కంకనపాల్లి గ్రామములో నున్నది. కాని ఈశాసనమునందు శ్రీముఖయని సంవత్సరపుపేరొక్కటితప్ప కాలనిర్ధారణమునకు వలయుశకవర్ష, మాస, తిథి, వార, నక్షత్రముల నోసగనంపున ఈశాసన మంత ఉపయోగకరమై యిది చెప్ప వీలులేదు.

రాజుమరణానంతరమున గూడ ఒకటి రెండు సంవత్సరములవరకును గతించిన రాజుపేరనే శాసనములను చెక్కించుట యపురూపము గాదు. ఏకారణము చేతనైనను ఒకరాజు చేసిన దానధర్మములను శాసన రూపముగ ప్రకటింపకు గాని, లేక ఆదానములను జరిపించుటకు గాని అలస్యమై ఇంతలో ఆరాజు యని పోయి మరొక క్రొత్తరాజు వచ్చినను ఆదానమును పూర్వరాజువేరిననే జరిపించి అతనిపేరిటనే శాసనము వ్రాయించుట అసమంజసము గాజాలదు. పైమడిన బ్రహ్మరూపశాసనము ఇట్టిరాజశాసనము గూడ కాదు. బ్రహ్మరూపనందలి తిరుమల శివుని పూజార్థమై భూమి, ధనమును ఆయూరి ప్రజ లొసంగి రని తెలియజేయుచున్న ఈ సామాన్యశాసనమున వీరనరసింహరాయలు రాజుగ చేప్పబడినంతనే దీనిని ఉత్కృష్టప్రమాణముగ గైకొన సాధ్యము గాదు. ఒకొకమారు ఏకారణముచేతనైనను సింహాసనమెక్కిన క్రొత్తరాజు సర్వజనసమ్మతిని బహుజాలక పోయినను, రాజ్యమున అంతఃకలహములు బయలుదేరినను, ఒకటేమారు ఇద్దరు రాజులు ఎవరిమట్టుకు వారే రాజులమని వ్యవహరించినను జనసామాన్యమునకు ఏమి చేయుటకును దోచక చేశమున మరల సుస్థితి గలుగు



వరకును గతించిన రాజువేరనే తమ వ్యవహారములను నడపుకొనుట వాడుకగనుండెను. కాన క్రీ. శ. ౧౫౧౩-వ సంవత్సరమునందు గాని క్రీ. శ. ౧౫౧౦-వ సంవత్సరమునందు గాని, వీరనరసింహరాయ లింకను జీవించి యుండి రాజ్యము చేయుచుండెనని చెప్ప వీలుగాదు. హంపిశాసనమునందు జెప్పినట్లు అప్పటికప్పుడే కృష్ణ రాయనికి పట్టాభిషేకముగూడ జరిగియుండెను.

కృష్ణరాయని పట్టాభిషేకము క్రీ. శ. ౧౫౧౦ జనవరి ౨౩ లేక ౨౪ లేదేలకు చాలపూర్వమే జరిగియుండె నని వాదించుటకు గూడ సాధ్యముగాదు. ఏలయన పైన జెప్పినట్లు శకవర్ష మే సరియైనదనియు, శుక్లసంవత్స రము తప్పనియు వాదించినయెడల శా. శ. ౧౪౩౦ నాటి కింకను వీరనరసింహరాయలు జీవించినట్లును, ఆసంవత్సరముననే కాక చురుపటి సంవత్సరమున గూడ కొంతకాల మతడు రాజ్యమేలినట్లును తెలియుచు న్నందున, తనయన్న బ్రదికియుండి రాజ్యమేలుచుండ గనే కృష్ణరాయడు సింహాసనమెక్కెనని చెప్పవలసి వచ్చును. ఇందున కెట్టి యాధారమును గానరాదు. హంపి శాసనము కృష్ణరాయని పట్టాభిషేక మహోత్స వమునాటిది కాదనియు, ఆతనిపాలనమున ప్రథమ సంవత్సరాంతమున నొనర్చిన వర్ధంతినాటిదనియు చెప్పు టకుగూడ ప్రాకారమువలన సాధ్యముగాదు. ఏలయన అట్లు చెప్పినయెడల పట్టాభిషేకము క్రీ. శ. ౧౫౦౯ ఫిబ్రవరి ౪ లేదేయందు జరిగియుండవలెను. ఆతారీఖు నకు పిమ్మట 'కొన్ని నెలలవరకును వీరనరసింహరాయల శాసనము లింకను గాన్పించుచున్నందున ఈయూహ' 'సమంజసముగ గన్పట్టదు. ఇంతకును హంపిశాసనము స్పష్టముగ కృష్ణరాయడు తనపట్టాభిషేక మహోత్సవ పుణ్యకాలమునందు చేసిన దానములను తెలియ జేయు చున్నదని ఘోషించుచుండ సందేహమున కాస్తవ మెచ్చట నున్నది? హంపిశాసనపు తారీఖునాడో, అందులకు కొలదిరోజులకు పూర్వమో కృష్ణరాయని పట్టాభిషేకము జరిగియుండుట నిశ్చయము.

ఈయూహ నిజమనుటకు మన కొక చిన్నయా ధారము గలదు. విజయనగరచారిత్రిమును కొంతమట్టుకు తెలియును రాజకూర్మియ ము ప్రాచ్యలిఖితపు

స్తకమునందు విజయనగరరాజులు ఒకరొక రెన్నిసంవ త్సరములు పాలించిరో చెప్పియున్నది. కృష్ణరాయలు ౨౦సంవత్సరములు పాలించెనని ఇందుచెప్పియున్నందున కృష్ణరాయల రాజ్యారంభ, అవసానకాలముల మధ్య నుండు అంతరము ౨౦సంవత్సరములకంటె నంతవీశేష మెక్కువగా నుండ సాధ్యముగాదు. శ్రీమల్లంపల్లిసోమ శేఖరశర్మగారు యాల్పిగ్రామశాసనముపైనను, ఇస్మైల్ ఆజిల్ షాహా కృష్ణరాయని మరణానంతరమున రాచూరి ముద్గల్లు గుర్గములను వశపఱచుకొన్న కాలముపైనను, అచ్యుతరాయ పట్టాభిషేక కాలముపైనను ఆధారముచేసి కృష్ణరాయడు విరోధి సంవత్సర మాఘశు. ౧౧నాటికి మరణించియుండవలెనని సిద్ధాంతముచేసియున్నారు. ఇందుండి వెనుకకు ౨౦ సంవత్సరములు లెక్కించినచో సరిగ శుక్లసంవత్సరమాఘశు. ౧౧వచ్చును. హంపిశాస నము సరిగ నదేసంవత్సరముమాఘ శు ౧౪ నాటిదిగాన రాజకాలనిర్ణయమున నొసంగినకృష్ణరాయల రాజ్యకా లము సరిగా సరిపోవుచున్నది. కాని హంపిశాసనము రాజ్యాభిషేకకాలమునాటిది గాదనిగాని, అందిచ్చిన శకవర్ష మే సరియనిగాని వాదించి కృష్ణరాయని పట్టాభి షేకకాల మింకను వెనుకకు గొనిపోయినచో పైనను న్యయము గుఱుదు.

'విజయనగరసామ్రాజ్యదపు' అనునొక ప్రాచ్యలిఖితపుస్త కము కృష్ణరాయల పట్టాభిషేకమునుగూర్చి ఈక్రింది విధముగ నున్నది: "శా. శ. అనునేటి శుక్లసంవత్సర ఆవణిమాసం శ్రీజయంతినాడు కృష్ణదేవరాయ మహారాయలు విజయనగరమందు పట్టాభిషిక్తులై వేంచే శిరి." డాక్టరు వెంకటరమణయ్యగారు చెప్పినట్లు "ఆవణి మాసం శ్రీజయంతి పట్టాభిషేకమహోత్సవము నడ చినదినము కాదు. పట్టాభిషేకానంతరము కృష్ణరా యలు విజయనగరపురమునకు ప్రథమమున ప్రవేశించిన దివస మది." కనుక పట్టాభిషేకమహోత్సవ మప్పటి కప్పుడే ముగిసిపోయియుండును. ఈతారీఖునకును హంపిశాసనమునందలితారీఖునకును నడుమ ౫ నెలలకు పైగా విరామ మున్నందున ఇం దేదినిజమో తెలియ రాదు. కాని 'విజయనగరసామ్రాజ్యదపు' అనుపైకడితము కృష్ణరాయడు సింహాసన మెక్కెనపిమ్మట నున్నారు



నూరేండ్లకు (సరిగా ౯౫ సంవత్సరములకు) వ్రాసిన గ్రంథము. హంపిశాసనము పట్టాభిషేకకాలమున కించుక పిమ్మట కృష్ణరాయలే తనరాజధానియందు వ్రాయించిన దానశాసనము. కాన ఈరెంటిగో హంపిశాసనమే గురుతిరప్రమాణము.

ఐనను పైకడితమునందలి తారీఖు సరియైనది కాదని త్రోసివేయ సాధ్యముగాదు. ఒకరితిని ఈరెంటిని సమన్వయింప వీలగును. కడితమునందలి వాక్యమునుబట్టి కృష్ణదేవరాయని పట్టాభిషేకము ప్రథమమున విజయనగరమున జరుగలేదనియు, మరెచ్చటనో పట్టాభిషేకము చేసికొనినపిమ్మటనే కృష్ణరాయను ఒకశుభముహూర్తమున విజయనగరమును ప్రవేశించెననియు స్పష్టమగుచున్నది. ఇది యొకవేళ నిజమైనను గావచ్చును. అచ్యుతరాయడు తిరుపతియందును, కాళహస్తియందును రెండుమార్లు పట్టాభిషేకము గావించుకొని తాను విజయనగరాధిపతి నని ప్రకటించుకొనిన పిమ్మటనే విజయనగరమున కరిగి మరల మూడవమారు పట్టాభిషేకముహూర్తవము జరపుకొనెను. ఇదియే అసలు పట్టాభిషేకము. కాననే ఈఅసలు పట్టాభిషేక

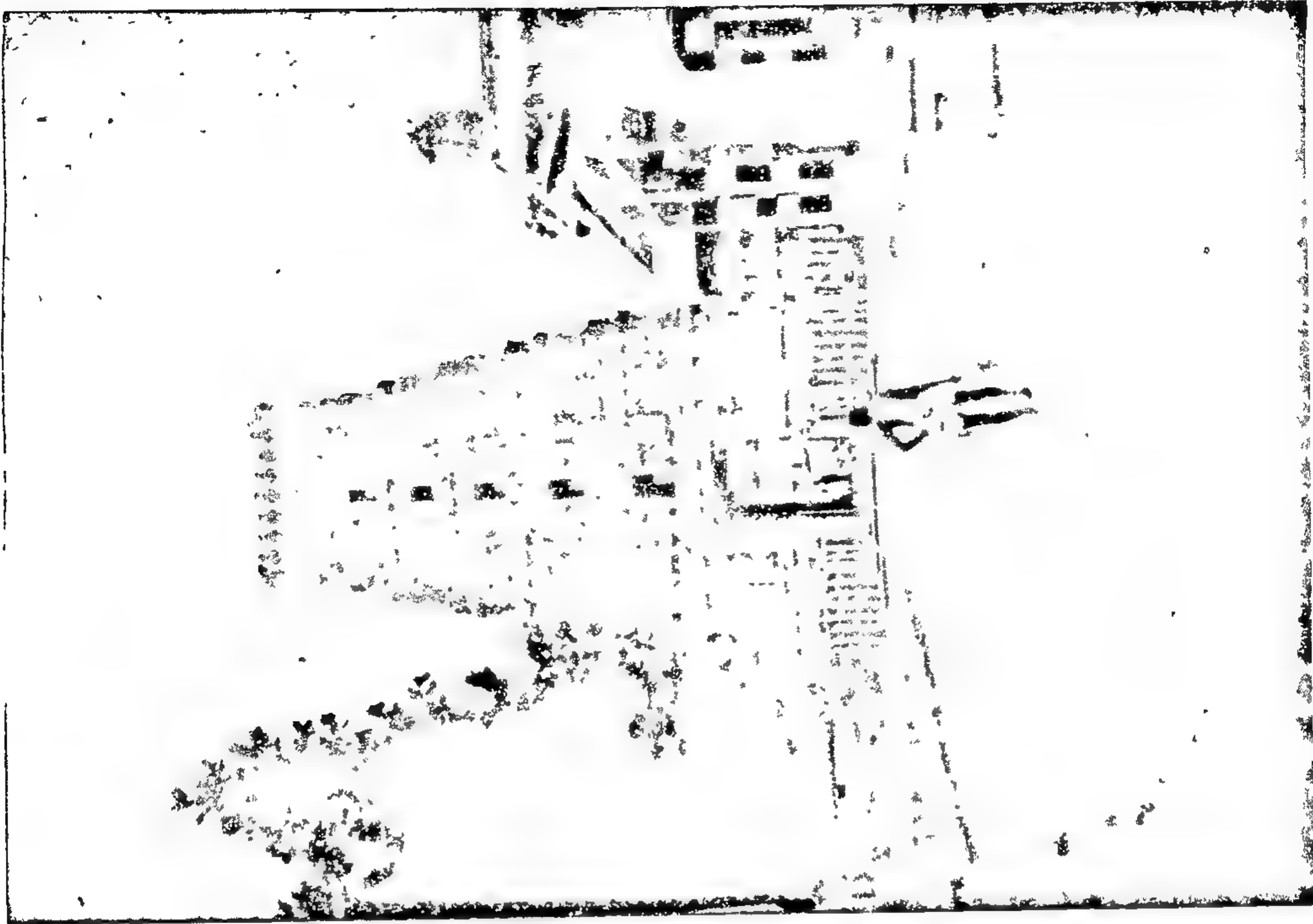
కాలమునకును, అతనికి కృష్ణరాయని మరణమువలన రాజ్యము సంప్రాప్తించిన కాలమునకును, కొంతకాలమంతరముగలదు. ఈవిధముగనే కృష్ణరాయల రాజ్యరంభకాలమంగు గూడ జరిగియుండవచ్చును. ఈయూహ నిజమైనయెడల కృష్ణరాయలకు వీరనరసింహరాయల మరణానంతరము రాజ్యము సంప్రాప్తమైనపిమ్మట కొంతకాలమువరకును విజయనగరమందు అసలు పట్టాభిషేకము జరగలేదని వ్యక్తమవును. అసలు పట్టాభిషేకముహూర్తవము శుక్ల సంవత్సర మాఘ శు. ౧౪ నాడో, కొన్నిరోజులు పూర్వమో జరిగియున్నదని హంపిశాసనమునుండి విశేషముగ తెలియుచున్నందున, ఇక అతనికి రాజ్య మెప్పుడు సంప్రాప్తమాయెను, రాజ్య ప్రాప్తి అనంతరమున ఎంతకాలమునకు పట్టాభిషేకము జరిగెను అను ప్రశ్నలు బయలుదేరును ఇందులకు సమాధాన మప్పటి శాసనములే కొంతమట్టుకు తెలియజేయుచున్నవి.

ఈక్రిందిపట్టికను జూచినయెడల వీరనరసింహుని శాసనము లెప్పటికి అంతమగుచున్నవో కృష్ణరాయల శాసనము లెప్పు డారంభ మగుచున్నవో బోధపడును:

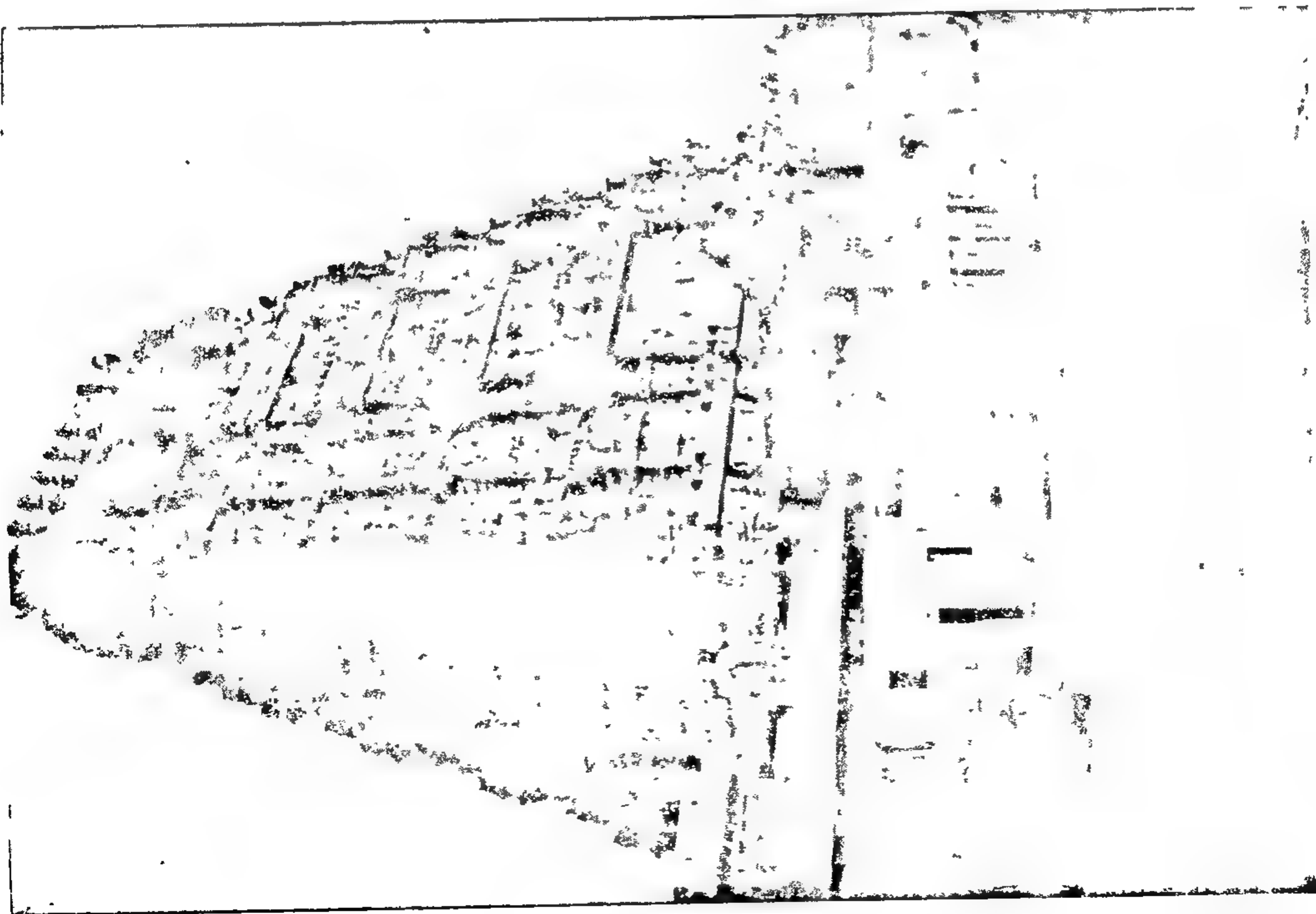
క్రీ. శ. ౧౫౦౯ సంవత్సరపునాటి విజయనగర రాజులశాసనములు.

(౧) జనవరి ౧౫	చెల్లూరు, కాళహస్తితాలూకా, చిత్తూరుజిల్లా	వీరనరసింహరాయలు	419 of 1925
(౨) జనవరి ౨౬	ఆరగల్, అత్తూర్ తాలూకా, నేలంజిల్లా	,,	408 of 1913
(౩) ఏప్రిల్ ౫	లేకల్, మాలూర్	,,	E C X M1 6
(౪) ఏప్రిల్ ౧౭	కంజీవరం, కంజీవరం తాలూకా, చెంగల్పుట్టుజిల్లా	,,	601 of 1919
(౫) మే ౪	తడిపత్రి, తడిపత్రి తాలూకా, ఆనంతపురంజిల్లా	,,	342 of 1892 & S I. I. IV p. 274
(౬) మే ౪	ద్యావనసముద్రం, బెంగుళూరి తాలూకా, అచ్యుతరాయలు బెంగుళూరుజిల్లా		E C IX Bn 58
(౭) జూలై ౨౧ లేక ౨౨	విక్రవండి, విల్లుపురం తాలూకా, దక్షిణ ఆర్కాడుజిల్లా	వీరనరసింహరాయలు	289 of 1915
(౮) జూలై ౨౬	గుల్బర్గా, ఆలూరు తాలూకా, బళ్లారిజిల్లా	కృష్ణదేవరాయలు	703 of 1919
(౯) సెప్టెంబరు ౨౩	దేవికొత్తపురం, ఆర్ది తాలూకా, ఉత్తర ఆర్కాడుజిల్లా	,,	372 of 1912
(౧౦) డిసెంబరు ౧౩	బెళుగుపల్లి, కళ్యాణదుర్గం తాలూకా, ఆనంతపురంజిల్లా	,,	27 of 1928





గి. కచ్చపేశ్వరయ్య ప్రభావదాస్ ము



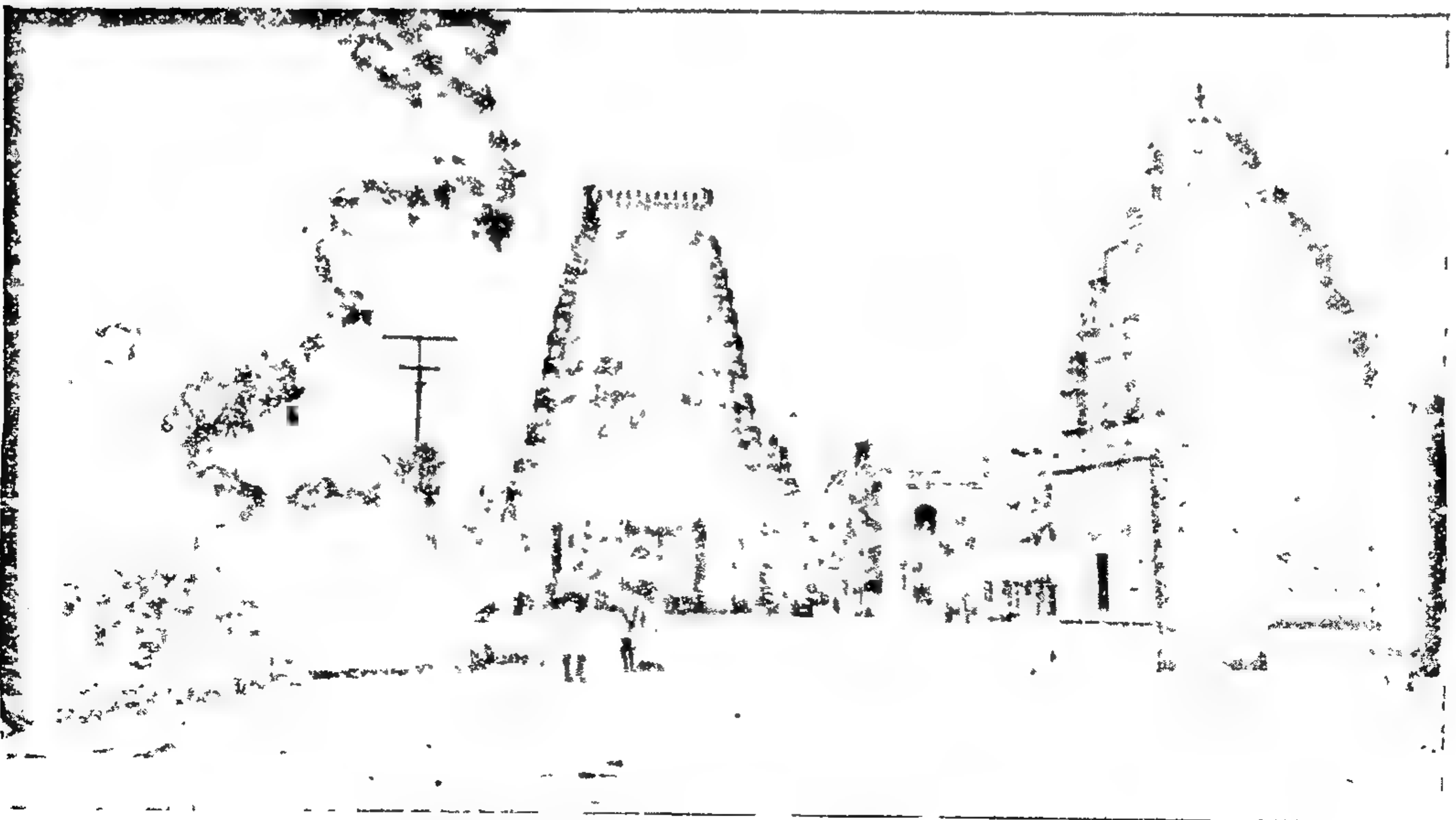
కామేశ్వరయ్య ప్రభావదాస్ ము



B



౭. తిరువీధి



౮. ఏకామేశ్వరాలయ ప్రధానద్వారము



పైపట్టికయందలి మొదటి ౫ శాసనములనుండి వీర నరసింహుడు క్రీ. శ. ౧౫౦౯ మే నెల ౪ తేదీవరకును రాజ్యము చేయుచుండినట్లు స్పష్టముగ తెలియుచున్నది. ౬, ౭ సంఖ్యలుగల అచ్యుతరాయవీరనరసింహరాయల శాసనములు సంశయాస్పదములుగ నున్నవి. ౮-వ సంఖ్య గల జులై ౨౬ నాటి శాసనమునుండి అప్పటికప్పుడే కృష్ణ రాయలు రాజ్యముచేయుచుండినట్లు స్పష్టముగ తెలియు చున్నది. తరువాతి శాసనములన్నియు కృష్ణరాయలవే. దీనినిబట్టి మే ౪, జులై ౨౬ తేదీలవరకు వెస్ట్రో వీరనరసింహరాయలమరణమును, కృష్ణరాయల రాజ్యప్రా ప్తియు సంభవించియుండునని తెలియుచును. రాజ్య ప్రాప్తి అనంతరమున వెస్ట్రో లకు సింహాసనానోహణ మహోత్సవము జరిగెను అనినది వేరుప్రక్క జులై ౨౬ తేదీనాటికి కృష్ణరాయలు రాజ్యాంగకర్తాహరిములను జరి పించుటకు ప్రారంభించియుండెనని మాత్రము పై చల్యా శాసనమునుండి విశదముచున్నది.

పైరెండుతార్కికులకును నడిమి సుమారు ౨ నెలల ౨౦ రోజులకాలము అంతరమున్నది. ఈ అంతరమును జులై ౨౧, లేక ౨౨ నుండి జులై ౨౬ తేదీవరకునుగల ౪, లేక ౫ దినములకాలమునకు తగ్గించి ఈ నాలుగైదు రోజులలోనే వీరనరసింహరాయలు మరణించి కృష్ణ రాయలకు రాజ్యము లభించియుండునని మూలలో దొరగాను తలచిరి. ఈ ఊహకు పైపట్టికయందలి విక్రవండిశాసన మొక్కటే యాధారము. కాని ఈ శాసనమునకును, వీరనరసింహుని ఇతర శాసనముల కును చాల తారతమ్య మున్నది. శాసనమునందు చెప్పిన రాజుపేరు వీరనరసింహు డని సరిగ నే యున్నను, ఇతని కొసగిన బిరుదము లన్నియు సాశ్వ బిరుదములే. వీరనరసింహుని రాజ్యారంభకాలమునందు జేయించిన కొన్ని కొన్ని శాసనములందు తన హక్కు లేమిని కప్పిపుచ్చుటకై అప్రహేళ్యము ఇతడు సాశ్వ బిరుదములను వహించినను రానురాను అపధ్ధతి మారెను. కాన అతని రాజ్యావసానకాలముందు మరల అత డేల సాశ్వబిరుదములను వహింపవలసివచ్చెనో యర్థముగాదు.

ఇంకొక విషయమున గూడ ఈ శాసనమున కొంత భేదము కాన్పించుచున్నది. శాసనదాతయొక్క తండ్రిపేరు 'కట్టారి సాళువ భుజబలదేవ మహా రాయ' లని యున్నది. వీరనరసింహరాయల తండ్రియగు నరసా నాయకుని మరెచ్చటను ఈ విధముగ గాని, కడుకు భుజబలరాయడని మాత్రముగాని చెప్పియుండలేదు. భు బలరాయ లను కిరుము ఇమ్మకిరసింహరాయ లను, వీరనరసింహరాయలకును మాత్రమే కానవచ్చు చున్నందున ఈ శాసనమునందు తెల్పిన రాజు వారిద్దరినో ఒకరి కుమారుడేమో యను శంకకు తావున్నది. ఇది ఎట్లును ఈ శాసనము వీరనరసింహునిది మాత్రము కాబాలసిని దృఢముగ జెప్పవచ్చును.

వీరనరసింహుని మరణానంతరమున జననామా న్యమునకు కృష్ణరాయలరాజ్యాధిపత్యమునం దింకను కష్ట కము కుడువకయున్నపుడు, పొత్తియదేవమహామండ లేశ్వరుడు రాయలునకు హక్కుదారులైన సాళువల కేరిలనే శాసనమును వ్రాయించియుండవచ్చును. కాని ఇమ్మకిరసింహునికి వీరనరసింహు ని యొక పుత్రు డుండెననియు, నాడ క్రీ. శ. ౧౫౦౯ వరకును జీవించియుండె ననియు తెలియనందున, బహుశః ఈ శాసనము గురువహివరసింహరాయని కొడుకునకు సంబంధించిన ఏమోయని తోచుచున్నది. వీరనరసింహు నికి నొకకుమారు డుండెననియు, వానిని తనయనంబర మున గూడ జేయించవలెనని వీరనరసింహుడు ప్రయ త్నించెననియు మనకు స్పష్టమృత్యంతమునుండి తెలి సిపోయెను. తిమ్మగుసువలన ఆప్రయత్నము భగ్న మాయెను. కాని తిమ్మగుసు బ వంతుడైయైనను, మాంప లికులలో నొకరిగ్గు వీరనరసింహునితనయుని పక్ష మవలంబించి కృష్ణరాయనిరాజ్యాధిపత్యము సంగీకరిం పక వీరనరసింహునికొమరునిజేరిలనే శాసనములను వేయించుట యొకవిశేషము గాదు. మహామండలేశ్వర పొత్తియదేవమహారాజు ఒకగ్రామమునే దానముచేయ శక్తిగల గొప్పమండలేశ్వరుడు. అట్టివాడు కృష్ణరాయని రాజ్యారంభమున అతనికిని, అతనిమిత్రుడైన తిమ్మగుసు నకును పరాజ్ఞుకుడై ప్రవర్తించియుండినను ఉండ వచ్చును.



పైయూహకు బెంగుసూరుజిల్లా ద్యావనసముద్ర మందలి శాసనము (పైపట్టికలో ఆరవది) కొంత యాధారమొసగుచున్నది. కాని ఈ శాసనమునందు చాల భాగముశిథిలమైయున్నందున సంపాదకులు దీనిని తర్జుమా చేయకవదలియున్నారు. దీనితారీఖు శకవర్షం ౧౪౩౧ వైశాఖశుద్ధపౌర్ణమి. ప్రభవాదిసంవత్సరమునూడ నొసంగబడినది కాని స్పష్టముగ తెలియనందునగాబోలు శాసన సంపాదకులు అందుచుక్కలనుంచియున్నారు. "అచ్యుత రాయమహారాయగు ప్రితువీరాజ్యం గేయుతిరలు" అని స్పష్టముగ ఈ శాసనమునందు వ్రాసియున్నందున ఇది అచ్యుతరాయని పేరిట వ్రాయబడిన శాసనమని స్పష్టముగ చున్నది. ఇందలిశకవర్షము వర్తమాన సంవత్సరముగ గణించినయెడల ఈ శాసనము క్రీ. శ. ౧౫౦౯ మే ౪-వ తేదీనాటిదియును, గతసంవత్సరముగ గణించినయెడల క్రీ. శ. ౧౫౧౦ ఏప్రిల్ ౨౪-తేదీ నాటిదియును అగును. సంవత్సరపు పేరుగాని, వారనక్షత్రములుగాని ఈ శాసనము నందు తెలుపనందున ఈరెండుతారీఖులలో నేది సరియైనదో చెప్పజాలము. కాని క్రీ. శ. ౧౫౧౦ ఏప్రిల్ ౨౪ తేదీనాటికి కృష్ణరాయలరాజ్యాధిపత్యము అప్రతి హతముగ సర్వజనాంగీకృతమై యుండినందునను, అది వరకే, అనగా క్రీ. శ. ౧౫౧౦ జనవరి ౨౩, లేక ౨౪ తేదీలకుపూర్వమే యతడు పట్టాభిషిక్తుడై నన్నీజుచెప్పిన ప్రకారము వీరనరసింహునికొడుకులను, తనతమ్ములను (అచ్యుతరాయలతోసహా) కారాగారబద్ధులనుగా జేసి యుండుటచేతను పైశాసనమునందలి శకవర్షము గత వర్షముగ నెంచుటకన్న వర్తమానసంవత్సరముగ పరిగణించి ఆ శాసనము క్రీ. శ. ౧౫౦౯ మే ౪వ తేదీనాటి దనుటయే సమంజసముగ నున్నట్లు తోచుచున్నది.

పై ద్యావనసముద్ర, విక్రవండిశాసనములనుబట్టి చూచినచో కృష్ణరాయడు నిరాటంకముగ రాజ్యాధిపత్యము నొందలేదనియు, తిమ్మరుసువంటి ప్రబలుడు తనపక్షపాతియై సర్వవిషయములను కడుసామర్థ్యముతో జరిపించినను రాజ్యమునందు కొందరైనను తొలుదొల్ల కృష్ణరాయలయాధిపత్యము నంగీకరించక ప్రతిఘటించిరనియు మాహించుట కవకాశము కలుగుచున్నది.

నన్నీజువృత్తాంతమునుండి తెలియనగు విషయములుగూడ ఈయభిప్రాయమునే బలపరచుచున్నవి. వీరనరసింహునికి సంతాన ముండినను, అతనియనంతరమున కృష్ణరాయని కీరాజ్యమునకు వచ్చుటకు హక్కుండైననియు, ఆహక్కును సరకుగొనక వీరనరసింహుడు తనకుమారునే తనయనంతరమున సింహాసన మెక్కించగోరి ప్రయత్నములు సత్పెననియు, అందువలన అతని కోరిక నెఱవేరకపోయినను కృష్ణరాయడు రాజ్యమునకు వచ్చుటకు మాత్రము కొన్ని ప్రతిబంధకము లేర్పడెననియు నన్నీజువృత్తాంతమునుండి తెలియుచున్నది. వీరనరసింహునియనంతరమున రాజ్యమునకు వచ్చుటకు కృష్ణరాయలకే హక్కుండినట్లు ఈసందర్భమున నన్నీజు రెండుమాట్లు (ఒకమారు కృష్ణరాయనితోనే) తెలియజేసియున్నాడు. ఒకవేళ కృష్ణరాయనికి రాజ్యమునం దెట్టిహక్కును లేదనియు, వీరనరసింహుని పుత్రునకే అతనియనంతరమున అన్నిహక్కులు నుండెననియు వాదించినయెడల, వీరనరసింహుడు విశ్వాసపాత్రుడైన తనమంత్రికే విశ్వసింపక విల కృష్ణరాయని చక్షుర్విహీనునిగ జేయగోరెనో యగ్రముగాదు కృష్ణరాయని ద్వేషభావముతో జూచియు వీరనరసింహుడు అతనిని తుదముట్టింపక, తన జీవితముననే యతనిని కారాబద్ధునిగా జేయక, తన యవసానకాలమువరకును వేచియుండి అప్పు డతనిని కేవలము శ్రద్ధివానిగమాత్రము జేయగోరుటకు గూడ ఏదోయొక బలవత్తరకారణ ముండవలయును. కృష్ణరాయనికి రాజ్యమునం దేదోకొంతహక్కున్నందుననే, అతనిని కడలేర్చినయెడల అట్టి నిరంకుశప్రవర్తనమువలన ముప్పువాటిల్లు ననుభయమువలననే కాబోలు, వీరనరసింహురాయలు తనతమ్ముని అంగవిహీనునిగ మాత్రము చేసి రాజ్యానర్హునిగ జేయఁగొనెను. కాని రాజ్యతంత్రకోవిదుడగు తిమ్మరుసు అభిప్రాయమునందు మాత్రము రాజ్యాభివృద్ధినిమిత్రమును, దేశక్షేమ నిమిత్రమును వీరనరసింహుని బాలకుమారునికన్న ఎం సంవత్సరములకుమించిన వయస్సునందున్న కృష్ణరాయలే రాజ్యార్హుడని నమ్మకమున్నందున అతడు దేశక్షేమము కొరకు తనయజమానుని మోసపుచ్చి కృష్ణరాయడే సింహాసన మెక్కునట్లు చేసెను. దీనిని బట్టియు,



పై జూపిన శాసనాధారములను బట్టియు కృష్ణరాయడు నిరాటంకముగ రాజ్యమునకు రాలేదని స్పష్టమగుచున్నది.

రాజ్యాధిపత్యమునకు సంబంధించిన కలహము లన్నియు వీరనరసింహరాయల మరణానంతరము నందే సంభవించియుండవలయును గాని అంతకు పూర్వము సాధ్యముగాదు. అట్టిచో క్రీ. శ. ౧౫౦౯, మే ౪వ తేదీన తాడిపత్రిశాసనమునుండి వీరనరసింహరాయలు అప్పటికింకను బ్రతికియుండెనని తెలియుచున్నప్పుడు అదే తారీఖున అచ్యుతరాయల శాసన మొకటి గాన్పించుట చిత్రము. కాని వీరనరసింహరాయల మరణమున కేదో యొక వ్యాధియే కారణ మని జ్ఞాపక ముంచుకొన్న యెడల ఈవిషయము సరిగ నర్థమగును. రాజు బ్రతికి యున్నను ఆతడు వ్యాధిగ్రస్తుడై చాలారోజు లున్న గొడవల ఆతని అనసానదశలో లేనిపోనిపుకారులు పుట్టుట యొకవిశేషము గాదు. అట్టిచో ఎడతెగని యుద్ధ

ముతో అశాంతియందున్న ఆకాలమున రాజ ధానికి కడుమారముననున్న ఒకప్రదేశమున వ్యాధి గ్రస్తుడైన రాజు ఇంకను కొనయూపిరితో నున్నప్పుడే మరణించెనని వార్తలు బయలుదేరుట విచిత్రము గాదు.

పైయంశములను బట్టి వీరనరసింహరాయలు క్రీ. శ. ౧౫౦౯ మే ౪ తేదీ యనంతరమున కొంత కాలమునకే చనిపోయియుండుననియు, తొలుకొల్ల కొంతమంది కృష్ణరాయని రాజ్యాధిపత్యమునకు తమ యసమ్మతిని గనుపరచినను సుమారు ౨ లేక ౩ నెలల లోననే, అనగా మై ౨౬ తేదీకి పూర్వమే కృష్ణ రాయడు రాజ్యభారము వహించి రాజ్యాంగ వ్యవహారములను సరిగా నడుపుచుండెననియు, క్రీ. శ. ౧౫౧౦ జనవరి ౨౩ లేక ౨౪ తేదీలోననే ఆతని అసలుపట్టాభిషేకము జరిగియుండుననియు విశదమగు చున్నది.<sup>6</sup>

౧. ఈ సందర్భమున కుమారధూర్జటి ప్రణీతమైన కృష్ణరాయవిజయమునందు నరసనాయకుడు తన యవసానకాలమందే కృష్ణరాయనికి పట్టము గట్టెనని చెప్పి యున్నది. వ్యాధిగ్రస్తుడై జీవితంతముననున్న నరసనాయకుడు తన కుమారుల తెలివిలేటలను పరీక్షించుటకై వారిని పిలిపించి తన ముద్రాంగుళియముచు కైకొనుమని చెప్పెననియు, జబ్బితో ఆతనివ్రేలు వాచియున్నందున ఆ యుంగరమును వ్రేలినుండి లాగుకొన లేక ఇద్దగుకుమారులు వ్యర్థప్రయత్నములు సల్పుచుండ కృష్ణరాయడు తనకత్తితో వ్రేలిని ఛేదించి తీసెనని సుగుజాడ శ్రీరామమూర్తిగారు చెప్పచున్నారు. కృష్ణరాయవిజయమునకు ఆధారమనదల రాయవాచకము నందును కృష్ణరాయవిజయమునందువలెనే చెప్పబడియున్న దని కృష్ణస్వామిఅయ్యంగారు, రంగస్వామి సరస్వతిగార్లు వ్రాసియున్నను అది పొరపాటని తోచుచున్నది. రాయవాచకము ప్రారంభభాగము శిశిలపై నశించిపోయియున్నందున కృష్ణరాయనికి పూర్వము ఎవరు రాజ్యముచేసిరో తెలియరాదు. కాని రాయ వాచకము ౨౮ వ పుటయందు కృష్ణరాయలకుపూర్వము “యీశ్వరనాయదుచ్చు, నరసింహనాయదుచ్చు, వీర నరసింహరాయలవారు రాజ్యపరిపాలనగావించినారు” అని స్పష్టముగ జెప్పియున్నందున కృష్ణరాయవిజయ మునందలి వృత్తాంతమునకుగాని, గురుకాడవారికధకుగాని, కృష్ణస్వామిఅయ్యంగారు రంగస్వామిసరస్వతి గార్లు వ్రాతలకుగాని ప్రామాణికమగు ఆధారము ఇసుమంతైనను గానరాకున్నది.



మొదటిరేకు : రెండవప్రక్క

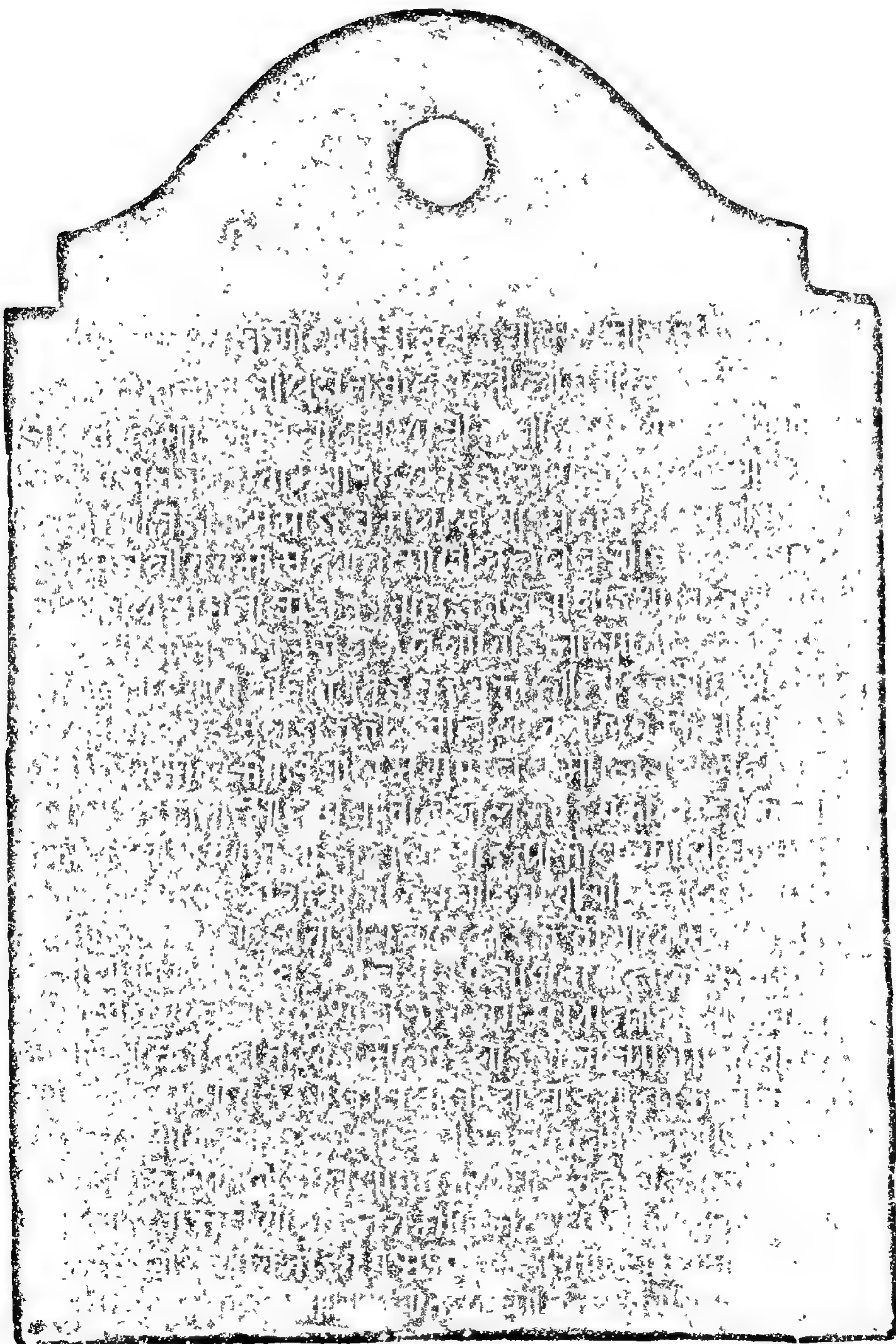
- శుభమస్తు[1]\*నమః[2]స్తు[3]\*గళిరశ్చ[4]బిచంద్రచామరచారవే[5]\*త్రైలోక్యన  
 ౧ గరారంభమూలస్తంభాయశంభవే[6]\*హరేశ్చ[7]\*హ్రీ[8]వరాహస్యదంష్ట్రాదండన<sup>2</sup>  
 పాత<sup>3</sup>వః[9]\*హేమాద్రికలశాయత్రధాతీచత్రశ్రియందధా[10]\*కల్యాణాయా  
 ౪ స్తుతద్ధామప్రత్యు<sup>4</sup>హతిమిరాహంయద్గజా<sup>5</sup>స్యగజోద్భూతంహరిణాపిచపూ  
 జ్యతే[11]\*అస్తిక్షీరమయా<sup>6</sup>ద్వైమ[12]\*ధ్యమానా(౦)న్మహంబుధే[13]\*నవనీతమివా<sup>7</sup>  
 ౫ ద్భూతమనీతతమోమహః[14]\*తస్యాసీత్తినయస్తపోభి<sup>8</sup>తులై<sup>9</sup>న్వధా  
 నామాబుధ[15]\*ఇ(౦)న్యేనాస్యపురూహవాభజబలై రాయుద్విషా[16]\*నిఘ్నతః తస్యా  
 ౬ యువాహుహోస్యశస్యపురుషే<sup>6</sup>యుద్ధేయమాతి [17]\*క్షితౌ [18]\*ఖ్యాతస్తస్యతుతూ<sup>7</sup>  
 వ[19]సూవ  
 సునిభ[20]శ్రీ దేవయానీపతే[21]\*తద్వంశ<sup>8</sup>దేవకీజానిది<sup>9</sup>దీపేతిమభూ<sup>9</sup>తిః  
 ౧౦ యశశ్శీ<sup>9</sup>తులువే[22]\*ద్రేషుయ<sup>10</sup>దౌక్ష్ణ్యవాన్వయే[23]\*నతోభూద్భుక్కుమాజా  
 ని[24]\*ఈ  
 శ్వరక్షీతిపాలకః[25]అత్రా<sup>10</sup>మగుణభంశంహాలిరిన్నంమహీభజాం[26]\*  
 ౧౧ సరసాదుదభూ<sup>11</sup>స్తస్మాన్నరసావనిపాలకః[27]దేవకీనందనాత్కామోదే  
 వ<sup>12</sup>న[28]దనాదివ[29]\*తిపా<sup>12</sup>క్షనాగలాదేవ్య[30]\*కౌసల్యాశ్రీసుమితయో[31]\*  
 ౧౨ దేవ్యోరివన్మసి<sup>13</sup>హేంద్రాస్తస్మాత్పృథ్విథాడవ[32]\*వీరానయినౌరామల  
 క్షుణావివనందనా[33]జాతేపీరన్మసి<sup>14</sup>హేంద్రకృష్ణరాయమహీ<sup>15</sup>తీ[34]\*వీ  
 ౧౩ రశ్రీనారసింహఃసవిజయనగరేరత్నసింహాసనస్థకీర్త్యా<sup>16</sup>నీత్యా  
 నిరన్య<sup>13</sup>న్యగనలనహుషానన్యవన్యామథాన్యా<sup>17</sup>ఆనతోరాసు  
 ౧౪ మేరోరవమి<sup>14</sup>సురనుతఃస్తేర్వరమావోదయా<sup>15</sup>జరాపాచ్య<sup>15</sup>త్యాచలాంతాద  
 ఖలహృదయమావజ్య<sup>16</sup>రాజ్యంశసాన<sup>15A</sup>[35]\*నానా<sup>16</sup>దనాన్యకాషీ<sup>17</sup>కనక  
 ౨౦ నదసియఃశ్రీ<sup>17</sup>రూపాక్షదేవస్థానేశ్రీకాలహస్తీశితురపినగరేవేం  
 కటాదౌచకాంచ్యా<sup>18</sup>శ్రీశైలేశోణైశేమహతిహారిహరే[36]\*హోబలేసంగ  
 ౨౧ మేచశ్రీ<sup>19</sup>గేకుంభగోణహతతమసిమహానందతీర్థ<sup>18</sup>నివృత్త<sup>19</sup>[37]\*గోక  
 ణే<sup>19</sup>రామశేత<sup>20</sup>జగతితదితరేచ్ఛస్యశేషేషుపుణ్యస్థానేష్వా<sup>21</sup>బ్రహ్మనానా  
 ౨౨ విధఃహలమహదానవా<sup>22</sup>ప్రవాహైః[38]\*యస్యోదంచత్తురంగప్రకరఖురరజ

1. 'లీలా' అనిచదువవలెను. 2. 'దండస్య', 3. పాతు, 4. ప్రత్యూహ, 5. పురూరవా, 6. పురుష, 7. తువసు, 8. తద్వంశే, 9. యశస్వీ, 10. యదౌ, 11. గుడభూతస్మా, 12. తిప్పజీ, 13. నిరన్యస్మగ, 14. 'మేరోరవ', 15. 'పాచ్యాత్య', 15 A. శశాన, 16. 'దానా', 17. 'న్యకాషీత్', 18. 'తీర్థే', 19. నివృత్త, 20. 'సేత', 21. 'ష్వాబ్ర',



మొదటిరేకు ; రెండవప్రక్క

2  
4  
6  
8  
10  
12  
14  
16  
18  
20  
22  
24





## రెండవ రేకు : మొదటి ప్రక్క

- శు<sup>22</sup>ప్యదంబోధిమగ్న త్మౌభృత్<sup>23</sup>భిదోద్ధత్తరకులిశధరోత్కంఠితా  
 ౧౬ కుంఠితాభూత్<sup>24</sup>[౧౩]\*బ్రహ్మాండంవిశ్వచక్రంఘటముదితమహాభూతకంఠత్నధేనుం  
 సప్తా[౦]\*బోధిచ<sup>24</sup>కల్పక్షితిరు[హ]\*ల[తి]\*కంకాంచనంకామధేనుః|స్వణత్త్వయా<sup>25</sup>హి  
 ౨౮ ర(౦)ణ్య<sup>26</sup>స్వరథమపితులాపూరుషంగోసహస్రంహేమాశ్వంహేమగభణం  
 కనకకరిఘటం<sup>27</sup>పంచలాగల్యమేవ|౧౪]\*ప్రాజ్యోప్రసస్య<sup>28</sup>నివిన్  
 3౦ ఘ్నంరాజ్యందాది<sup>29</sup>వశాశి<sup>30</sup>తుం|తస్మిన్ గుణేనవిఖ్యాతేక్షితేరిం  
 ద్రా<sup>31</sup>రి<sup>32</sup>వంగతే|౧౫]\*తతోవ్యవాయవీ<sup>33</sup>రశ్రీకృష్ణరాయమహీపతిః|వి  
 3౨ భర్త్యమణికేయూరంనివిన్ శేషంమహీ[౦]\*భజాం<sup>34</sup>|౧౬]\*కీర్త్యాంయస్యసమం  
 తతః ప్రస్థతయావిశ్వంరుచైక్యః<sup>35</sup>జేదిత్యా(న్)శంక్యపుగాపురారిర  
 3౪ భవద్భావేక్షణఃప్రాయసః<sup>36</sup>ప్రద్మాక్షిపిచతుర్భుజో[౭]\*నిచతుర్వ  
 క్తో[౭]\*భవత్సద్మభూఃకాలీఖడ్గమద్రాద్రమాచకమల[౦]\*వాణా<sup>37</sup>చవా  
 3౬ ణీకరై[ః]\*[౧౭]\*శత్రూణా[౦]\*వాసమేతేదదతథితిరషాకింనుసప్తా[౦]\*బురాసీ  
 న్నానాసేనాతురంగత్రుటితవసుమతీధూలికాపాలికాభిః|సం  
 3౮ శోష్యశ్చే<sup>38</sup>మేతప్రతినిధిబలధిశేణికాయోవిధతేబ్రహ్మాండ  
 స్వణమేరు(౦)ప్రముఖనిజవహదానతోయైరమేయైః|౧౮]\*మద్దత్తామథి[౯]\*సా  
 ౪౦ తా<sup>39</sup>[ః]శ్రియమిహసుతరాంభు[౦]\*జతామిత్యవేత్యప్రాయఃప్రత్యూహహేతోస్తవస  
 రథగతం<sup>40</sup>రాలయో<sup>41</sup>దేవతానాం|తత్తద్విజ్ఞేతవృత్త్యా<sup>42</sup>పిచవిరుదప  
 ౪౨ దైరంకితా[౦]\*స్తతతత్రస్తంభ<sup>43</sup>జాత<sup>44</sup>త్రతిష్ఠాన్మతనత<sup>45</sup>భువియోభూభృద  
 భంకషాగ్రాన్||౧౯]\*కా[౦]\*చీశ్రీశైలే<sup>46</sup>శోణాచలకనకసభావం<sup>47</sup>కటాద్రి  
 ౪౪ ప్రముఖ్యేష్వావత్త్యా[౯]\*వత్త్య<sup>48</sup>[౯]\*సవేప్వక్యతవిధినచ్చే<sup>49</sup>యసేభూయసేయాః|దే  
 వస్థాసేషుసవేప్వపికనకతులా[పూ]\*యా<sup>50</sup>షాదీనినానాదా<sup>51</sup>నోప్రదా<sup>52</sup>నో  
 ౪౬ రసిసమమఖిలైరాగమోక్తానిదా<sup>53</sup>ని||౨౦]\*రోషకృతప్రతిః<sup>54</sup>ధి[౯]\*  
 వదండఃశేషభుజ[ః]\*క్షీతిరక్షణశౌ[౦]\*షః|భాషైగెతస్వవరాయరగండ[ః]

22. 'శుప్యః', దంబోధి, 23. 'త్మౌభృత్పక్ష', 'భిదోద్ధత్తర', 24. 'సప్తాంబోధింశ్చ', 25. 'స్వణత్త్వయా', 26. 'హిరణ్యాశ్వ', 27. రథ అని హంపితశాసనపాఠము. 28. 'ప్రాజ్యస్య' అని చదునవలెను. 29. 'ద్యామి', 30. 'శాశితుం', 31. 'క్షితేరింద్రే', 32. 'దివం', 33. 'వీయన్', 34. 'భుజే' 35. 'ప్రజే' 36. 'ప్రాయశః', 37. 'వాణాం', 38. 'పైర్వర', 'వేతత్ప్రతినిధి', 39. 'షణ్ణి' సాధాన్, 40. 'రథగతే', 41. 'రాలయం', 42. 'వృత్త్యా', 43. 'స్తంభాన్', 44. 'జాతప్రతిష్ఠా', 45. 'స్వత్వనత', 46. 'శ్రీశైల', 47. 'వేంకటాద్రి', 48. 'ష్వావత్త్యావత్త్యా', 49. 'విధినచ్చే'యసే, 50. 'పూరుషాదీని', 51. 'ఇక్కడపొరబాలున 2 అక్షరములు (గురువులు)వ్రాయలేదు, 52. 'దానై', 53. 'తాని', 54. 'పాధిన్'



రెండవరేకు ; మొదటిప్రక్క

26

28

30

32

34

36

38

40

42

44

46



## రెండవరేకు : రెండవప్రక్క

- ౪౮ స్తోమకృతథి<sup>55</sup>మోరణచండః[1 ౩౧]\*రాజాధిరాజభిత్తుక్తోయోరాజప  
రమేశ్వరః|మూరురాయరగండా[౦]\*కఃషర రాయభయంకరః[11.౨౨]\*హిందూరాయ
- ౫౦ సురత్రాణోదుష్టసా<sup>56</sup>దూలమదనః|గజేఘగండభేరుండభిత్త్యాది  
విరుదాన్వితః[1 ౨౩]\*ఆలోకయమహారాజజా<sup>57</sup>యజీవేతివాదితి<sup>58</sup>।
- ౫౧ అంగవంగకలి[౦]\*గాద్యైరాజభిః<sup>59</sup>రిసేవ్యతే[1 ౨౪]స్తుత్యేదాయ<sup>59</sup>సుధీ  
భిఃసవిజయనగరేరత్నసింహాసనస్థః|హృషీకాన్కృష్టరాయ
- ౫౨ క్షితిపతిరధరా<sup>60</sup>కృత్త్యనీత్యా<sup>61</sup>న్యగాదీన్ | ఆపూవా[౬]\*ద్ర<sup>62</sup>రథాస్తప్తితి  
ధరకటకాదాచహేమాచలం<sup>63</sup>తాదాసేతోరధిసాధా<sup>64</sup>శ్రియమిహ
- ౫౩ బహుకృత్యకీర్తిన్విత(౦)న్వ[౬]\*[౨౫]\*శాలివాహననిశే<sup>65</sup>తేశకాగ్నే  
శచతుశ్శ<sup>65</sup>తైః | ద్వాత్రింశతాచశం<sup>66</sup>యుక్తైః[౬]\*శం<sup>67</sup>భ్యాతేదశభిస<sup>68</sup>త్వైః[౬]\*[౨=]\*
- ౫౪ ప్రమాదవత్స<sup>69</sup>రేపుష్యమా<sup>70</sup>శే<sup>70</sup>మకరశం<sup>71</sup>క్రమేకృష్ణపక్షేత్రయోదా<sup>72</sup>  
స్యాంజ్యేష్ఠక్ష<sup>73</sup>మందవాసురే<sup>74</sup>[1 ౨౬]\*తుంగభద్రదాపగాతీరే<sup>75</sup>నీ<sup>75</sup>నిరూపా
- ౬౦ క్షశం<sup>76</sup>నిధా(ః)|వరగౌతమగోత్రాయయాజుషాయయసశ్వినే<sup>77</sup>[1 ౨౭]\*సూ  
క్తాయైర మరాజస్య సూనవేశ్రుతిసా<sup>78</sup>భినేవిద్యావిసయచా
- ౬౧ త్రహృద్యాయగురవేధియా[1 ౨౮]\*సవ<sup>79</sup>శాస్త్రవిదేచంద్రమాలివిసయ<sup>79</sup>  
సూన<sup>80</sup>వేచంద్రగియా<sup>81</sup>ఖా<sup>81</sup>రాజ్యస్తం<sup>82</sup>కల్మిహస్థి<sup>83</sup>నీమగం[11 ౩౦]\*పె
- ౬౨ దోడుగ్రామతః|పాచ్యంపోతుగుంటాచ్చదక్షిణం|పశ్చిమంపరత  
శ్వాపిసగుహోరోరథోత్తరం[11 ౩౧]\*అత్రభాగాప్రథంజ్ఞాతంభక్త్యా
- ౬౩ త్మానాన్ మహీసురైః|కృష్ణరాయపురంచ<sup>84</sup>త్రి<sup>84</sup>తినామా<sup>85</sup>శో  
భితం[11 ౩౨]\*గ్రామంమనోహరంపోలిపాటినామాన(౦)ముత్తమం[1]\*సవ<sup>86</sup>మాన్య[౦]\*
- ౬౪ చతుసీ<sup>86</sup>మాస<sup>87</sup>యుతంచసమంతతః[1 ౩౩]\*సవ<sup>87</sup>దాసవ<sup>87</sup>సస్యాధ్యంసి  
ద్ధసాధ్యాదినంయుతం | నిధినిక్షేపపామాణాద్యష్టభోగైర
- ౭౦ ధేతరైః[1 ౩౪]\*వివిధైశ్చఫలైయుక్తంపకభోగ్యంసభూరుహం[1]\*నాపీ  
కూపతటాకైశ్చకచ్చేనాపిసమన్వితం[1 ౩౫]\*పుత్రపౌత్రాదిభిభో<sup>88</sup>గ్యం
- ౭౧ క్రమాదాచంద్రతారకం | దానస్యాధమనస్యాపివిక్రయస్యాపిచోచితం[11 ౩౬]\*

55. కృతథిః, 56. శార్దూలః, 57. జయ, 58. వాదిభిః, 59. దాయకస్సుధీభిః, 60. రధరీకృత్య, 61. నీత్యా, 62. ఆపూవాదే, 63. హేమాచలాంతా, 64. రథిసాధా, 65. సచతుశ్శతైః, 66. సంయుక్తైః, 67. సంఖ్యతే, 68. దశభిశ్శతైః, 69. ప్రమాదావత్సరే, 70. మాసే, 71. సంక్రమే, 72. త్రయోదశ్యాం, 73. జ్యేష్ఠక్షే, 74. వాసరే, 75. శ్రీ, 76. సన్నిధా, 77. యశస్వినే, 78. శోభినే, 79. విప్రాయ, 80. సూరయే, 81. చంద్రగియాఖ్య, 82. రాజ్యస్థం, 83. కాలహస్తి, 84. చేతి, 85. లిపి కారుషు మొదలు మనోహరం అనివాసి పిమ్మట దానిని మనోజ్ఞం అని మార్చినట్లు తోచుచున్నది. ఈమార్పులన ఛందోభంగము కలుగుచున్నది. 86. చతుస్సీమా, 87. సంయుతం,



రెండవరేకు ; రెండవప్రక్క

48

50

52

54

56

58

60

62

64

66

68

70

72



మూడవ రేకు; మొదటి ప్రక్క

షరీతప్రయతైస్సి ద్దై<sup>88</sup>పురోహితపు[రో]\*గమైః|వివిధైవిబుధైశ్చ<sup>89</sup>త

2౪ పథికైరథికైగిరా[3౭]\*కృష్ణదేవమహారాయోమాననీయోమ  
నస్వినాం|దక్షిణం<sup>90</sup>సహితంధారాపూర్వకందత్తవాన్ముదా||[3౮]\*తది

2౬ దమవసీవనీపకవినుతధరాయస్యకృష్ణరాయస్య[1]\*శా  
సనమతివలే<sup>91</sup>శాసనతరుకరదానస్యసాదానస్య||[3౯]\*

2౮ మల్లణాచార్యవయశ్రీవీరణాచా  
యనందనః[1]\*ఆకల్పమశ్నుతేషైకాంవృత్తింశాసనలేఖకః||[౪౦]\*

౪౦ ఏకైవభగినీలోకేనవేషామేవభూభుజాం[1]\*నభోజ్యానక  
రగ్రాహ్యవిషదత్తావసుంధరా[౪౧]\*గ(౦)ణ్యంతేపాసవో<sup>92</sup>భూమి(౦)ణ్యతే

౪౨ వృష్టిబిందవః[1]\*నగణ్యతేవిధాతాయబ్ర(౦)హ్మసంస్తా<sup>93</sup>సనఫలః<sup>94</sup>||[౪౨]\*  
దానపాలనయోమధ్యేదానాచ్ఛేయోనుపాలనం[1]\*దానా[త్]\*స్వగమవాహ్న

౪౪ తిపాలనాదచ్ఛ<sup>95</sup>తంపదం||[౪౩]\*స్వదత్తాద్విగుణంపుణ్యంపరదత్తాను  
పాలనం[1]\*పరదత్తాపహరేణస్వదత్తంనిష్కలభవేత్||[౪౪]\*

౪౬ సామాన్యోయంధర్మసేతున్య[౬]\*పాణాంకాలేకాలేపాలనీయోభవద్భ్యః[1]\*  
సవాసేన్ద<sup>96</sup>భావినఃపాథివేంద్రాన్ భూయోభూయోయాచతేరామచంద్రః||[౪౫]\*

88. స్నిగ్ధః, 89. విబుధైశ్చార్థి, 90. దక్షిణాసహితం, 91. మతివలశాసన, 92. , 93. సంస్థాపనా, 94. ంఘం, 95. దిచ్యుతం, 96. సవాసేతాన్ అని చదువవలెను.



మూడవ రేకు ; మొదటి ప్రక్క

74

76

78

80

82

84

86

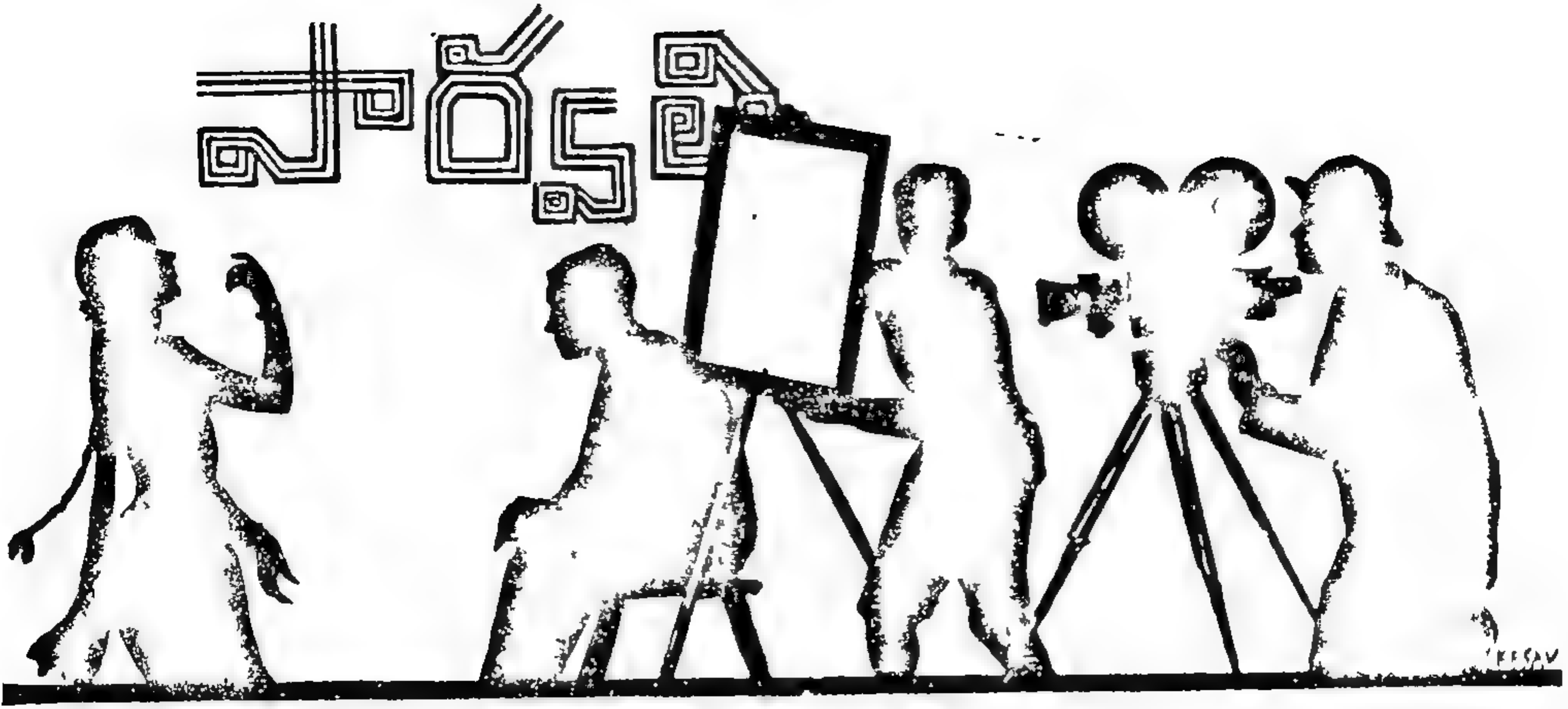




భావన

— శ్రీ. శేషగోపాల్,





౧

ఈటాకీలు రానిక్రితమాట, బొంబాయి లక్ష్మీపిక్చర్స్ కాన్సోరేషన్ వారిస్టూడియోలో

“రెడీ” అన్నాడు డైరెక్టరు బాబూ రావు. మూడు రిఫ్లెక్టర్లు (reflectors) ఫోకస్ చేశారు పార్వతివైపు. కేమెరాహ్యాండిల్ మీద చేత్తోనుంచున్నాడు ఫోటోగ్రాఫరు. కాని డైరెక్టరువద్దనుండి మొదలుపెట్టమన్నమాట రాలేదు.

“ఏ పార్వతీ, ఈ వేళ రోజూకన్నా పాడుగా ఉండే? ఏమీ నిన్నటి రిహార్సల్లో చెప్పినవన్నీ మర్చిపోయావ్?”

“ఏమండీ? ఏంలోపం వచ్చింది?” అన్నది పార్వతి చేతులోనున్న కాగితాన్ని కొంచెం క్రిందికిదించి.

“అంతాలోపమే... నువ్వుప్రేమించిన యువకుడు, నిన్నింతకుపూర్వం ప్రేమవాహి నీతరంగాలలో తేలించి జీవితపరమావధిని చవిజూపిన ప్రియుడు, యిప్పుడు ని నేనా త్రమూకూడ ప్రేమించుటలేదనీ, యిదివర

కటి నడతంతాకూడ నటననీ నీ కొక ఉత్తరం వ్రాసేడనుకో. దానిని చూచినప్పుడు నీకే యేభావాలు కలుగుతాయో యిక్కడ కనపర్చాలి.”

“అమ్మయ్యో! అంతవరకు ఊహించ లేనండీ. ఏభావంచూపాలి చెప్పండి. కోడమా? విచారమా?...”

“చాలాల్లు. ఇక్కడ చూపవలసిన భావమెక్కటి కాదు. అనేకభావాలు నరు సగా ఒకదానితర్వాతొకటి కనపర్చవల సుంటుంది.”

“... ..”

“మరేమీకష్టంలేదు. చూడూ. నువ్వొక యువకుణ్ణి ప్రేమించావనుకో.”

“ఊ. ప్రేమించాననుకున్నా.”

“ప్రేమించానని మనస్సులోననుకోడం కాదు. నిజంగా ప్రేమించినట్లే భావించాలి. ... .. ప్రేమించాలి.”

బాబూ రావు గొప్పమేధావి. నిన్న వయసు ఫిలిం డైరెక్టర్ లోకల్లా ఖునుడు. స్ఫూర



ద్రూపి. పార్వతి ఫిల్తుస్తూడియోలో చేరి కొలదికాలమే ఐంది. ఇదివరకు చిన్న చిన్న పాత్రలు ధరించేది. కాని, ఆమెసౌందర్యం చేత నాకర్షింపబడి ప్రజలందరూకూడ ఆమె నటించిన ఫిల్ముకు వస్తూండేవారు. ఇది కని పెట్టే మేనేజ రీమె నొకఫిల్ములో నాయికా పాత్ర ధరింపజేయవలసిందని డైరెక్టర్ని కోరేడు. కాని డైరెక్టర్ రామకు నటించు తేమియూ చేశకాదనీ, భావా లేమాత్రమూ కూడ చూపలేదనీ ఎంతచెప్పినా మేనేజరు వినలేదు. ఆయనకి తెలుసు పార్వతి నాయికా పాత్ర ధరించిందంటే ఫిల్ముకి అద్దె యెక్కువ వస్తుందని. నటనాకౌశలంతో ఆయన కేమిపని? అదంతా బాబూరావుమీద వదిలేసేడు. పాపము బాబూరావు ప్రతియొక్క దృశ్యానికీకూడ ఎంతో కష్టపడుతున్నాడు.

ఈ సమయంలో యేమీ తోచలేదు బాబూరావుకి. ఆలోచించాడు. రెప్పవాల్చుకుండా తేరిపారచూసేడు పార్వతిముఖం వైపు రెండునిముషాలు. పార్వతి తెల్లబోయిందాతని వైఖరి చూసి. ఇంతలో ఆతని కేదో తోచింది. పెదవు లదిరేయి, కన్నులు కొంచెం కదిలేయి. ముఖవేగ్రబారింది. పార్వతికి భయం వేసింది.

“ఈరోజుకి పనైపోయింది. మీరంతా వెళ్లిపోవచ్చు” అన్నాడు ఘట్టిగా. పనివాళ్లంతా వెళ్లిపోతున్నారు. పార్వతిమనసు కుదుటబడింది. ఆరోజుకి తనపనైందికదా అని సంతోషించింది. స్టూడియోలోంచి యింటికి

పోబోతుండగా బాబూరావు కలుసుకున్నాడు.

“పార్వతీ, నాకార్లో తీస్కువెడతాను వస్తావా!” అన్నాడతను. “నన్నా!” అంది పార్వతితెల్లబోయి. బాబూరావుసంగతి పార్వతికి తెలుసు. ఇదివర కెందరోస్త్రీలీతణ్ని తమ వలలో వేసుకుందుకు ప్రయత్నించి విఫలులయ్యారు. ఎందరో భాగ్యవతులగుస్త్రీలు పెండ్లిచేసుకుందామని చూచేరు కాని బాబూరావు నిరాకరించేడు. పార్వతి తాను స్టూడియోలోకి వచ్చినక్రొత్తలో యీ తని కైకొంచెం వ్యామోహపడింది గాని, తనకళ్ల యెదుట పరాభవంజరిగిన స్త్రీలని చూసి తన వ్యామోహాన్ని చంపుకుంది. “నన్నా” అన్న పార్వతి ప్రశ్నకి నవ్వుతూ అవునన్నాడు బాబూరావు.

“సరే” నన్నది పార్వతి.

ఇద్దరూ కార్లో కూర్చున్నారు.

౨

“పార్వతీ, ఈ రోజు చాలాఅలసిపోయేవు పాపం!” అన్నాడు బాబూరావు. అతని ముఖంలో యెప్పటి నిశ్చలతలేదు. మాటలో యిదివరకటి మాధుర్యంలేదు. కళ్లల్లో యిది వరకటి తేటులేదు. కాని బాబూరావు ప్రక్కను కార్లోకూర్చున్నా సనే సంతోషంలో యివేగీ గుర్తించలేదు పార్వతి.

“శ్రమేమీలేదు. నావృత్తి అదిగా. అప్పుడేదో కొంచెం శ్రమనిపించినా, యిప్పుడు



మాత్ర మేమీలేదు. హాయిగాఉంది”అల్లాంది చిరునవ్వుతో అతనిముఖంవైపు చూస్తూను. ఆతనిముఖవైఖరిచూసి కాస్త చకిత ఐంది. ఇంతలోనే పార్వతిటిదగ్గర కా రాగింది. కారు ది గింట్లోకి వెళ్లబోతూ బాబూరావు వైపు తిరిగి,

“తమకు శ్రమపడ్డారు నాకోసం. అనేక వందనాలు. శెలవూ” అని వెనుదిరిగి పోబో తోంది.

పార్వతి లోపలికి టీకోసం పిలుస్తుందను కున్నాడు బాబూ రావు. కాని, అతనిచేత రాననిపించుకోడ మెందుకని కాబో లామె పిలవ లేదు.

“పార్వతి, ఇంకా చాలప్రొద్దుంది. క్లబ్బు కెప్పయారారు. ఒకరగంట యిక్కడుండే వెళ తా”నన్నాడు బాబూరావు నిర్మోఘమా టంగా. కార్యసాఫల్యం కోరేవానికి మోమా టంతో పనేమిటి?

పార్వతి నిష్ఠాంతపోయి, పెంటనే తెలివితెచ్చుకుని“తప్పక దయచేయండి” అంది ఆశ్చర్యసూచకమైన చూపుచూసి. పార్వతి ఆమాట అనడమే తడవుగా కార్లోంచి క్రింద కురికేడు బాబూ రావు.

ఆనాటి బాబూరావు ప్రవర్తనకు కారణ మేమైఉంటుందా అని ఆలోచిస్తూ యింట్లోకి దారితీసింది. వెనుకనే బాబూరావుకూడా వెళ్లేడు. అత నిరోజున ఆమెతో యింతచను వుగా మాట్లాడడానికి ఇంకేకారణం కన్పడ

లే దామెకి ఒక్క టి తప్ప. అతడు తనని ప్రేమించియుండాలి...సా విట్లోకి వచ్చారు యిద్దరూ.

“దయచేయండి” అనొక కుర్చీచూపి దాతనికి.

ఐతే యిదివరకులేనిప్రేమ ఇష్టం డెల్లా వచ్చిందా అని సందేహం కలిగింది. ఏమో మగవారిచేష్టలకి సబురూ, సందర్భం యేమి టనుకుంది. బాబూరావులాంటి ప్రియస్థి సంపాదించబోతూన్నందుకు ఆనందంతో పొంగిపోయింది.

“ఏంపార్వతి, నిల్చునిఆలోచిస్తున్నావా? కూర్చో” అన్నాడతడు.

“ఇదిగో వస్తున్నా” నని లోపలికి వెళ్లి దుస్తులుమార్చి రెండునిముషాల్లో మల్లా వచ్చింది. శ్రేతో బిస్కట్లు, టీ తీసుకువచ్చి శేబిల్మీద పెట్టిపోయేడు నొఖరు. టీ కష్టల్లోపోస్తూ బాబూరావువైపు చూసింది పార్వతి. అతడు తనవైపే రెప్పవాల్చుకుండా చూస్తూండడం గమనించింది. తన సౌందర్యా భిని ముగ్ధినివానినిగా తెలుసుకుంది.

“తీసుకోండి” అంది పార్వతి.

“ఆ” అన్నాడు బాబూరావు లిక్కిపడి నిద్రనుండి అకస్మాత్తుగా లేపబడినవాడిలాగ.

తన ఊహల్ని స్థిరపర్చుకుంది పార్వతి. తన అదృష్టానికి పొంగిపోయింది. ఇతరనటీ మణుల కందరికీ తలతీనేసిన ట్లుంటుందని విట్ట వీగింది.



టీ పూర్తియైనతర్వాత,

తనజీవితమనెడి ప్రబంధంలో రెండో ఆశ్వాసం

“తోటలోకి వెడదాం రండి. చాలా ప్రారంభమైనట్లు తలచింది. ఊహాసాధా  
క్రొత్తక్రొత్త మొక్కలువేయించాను. మీరె లెన్నింటినో నిర్మించుకుంది. అందు బంగారు  
క్కడా చూసుండరు అల్లాంటిపువ్వులు” అం తూగుటుయ్యాలాలెన్నో అమర్చు కుంది.  
టూ దారితీసింది అతని దృష్టిలోంచి తప్పించు బాబూరావుతో ఆవుయ్యాలాల్లో యెన్ని  
కోడానికి.

“అవశ్యమూ చూడవలసినవే”

అని వెనకనే బయల్దేరా డాతడు తన  
కార్యసాఫల్యానికి మొదటి మెట్టు  
పూర్తైంది కదా అన్న సంతోషంతో  
ఒక్కచిరునవ్వునవ్వి. తోటలో ఒక  
చిన్న చలువరాతిపై కూర్చున్నా  
రిద్దరూను. అప్పుడే వస్తూన్న చం  
ద్రుడు నవ్వుతున్నాడు బాబూరావు  
తెలివితేటలూ, పార్వతి అమాయి  
కత్వమూ చూచికాబోలు.

“పార్వతీ ...”

అతనికంఠము అదో  
మోస్తరుగా ఉంది. పార్వతి  
మాట్లాడలేదు.

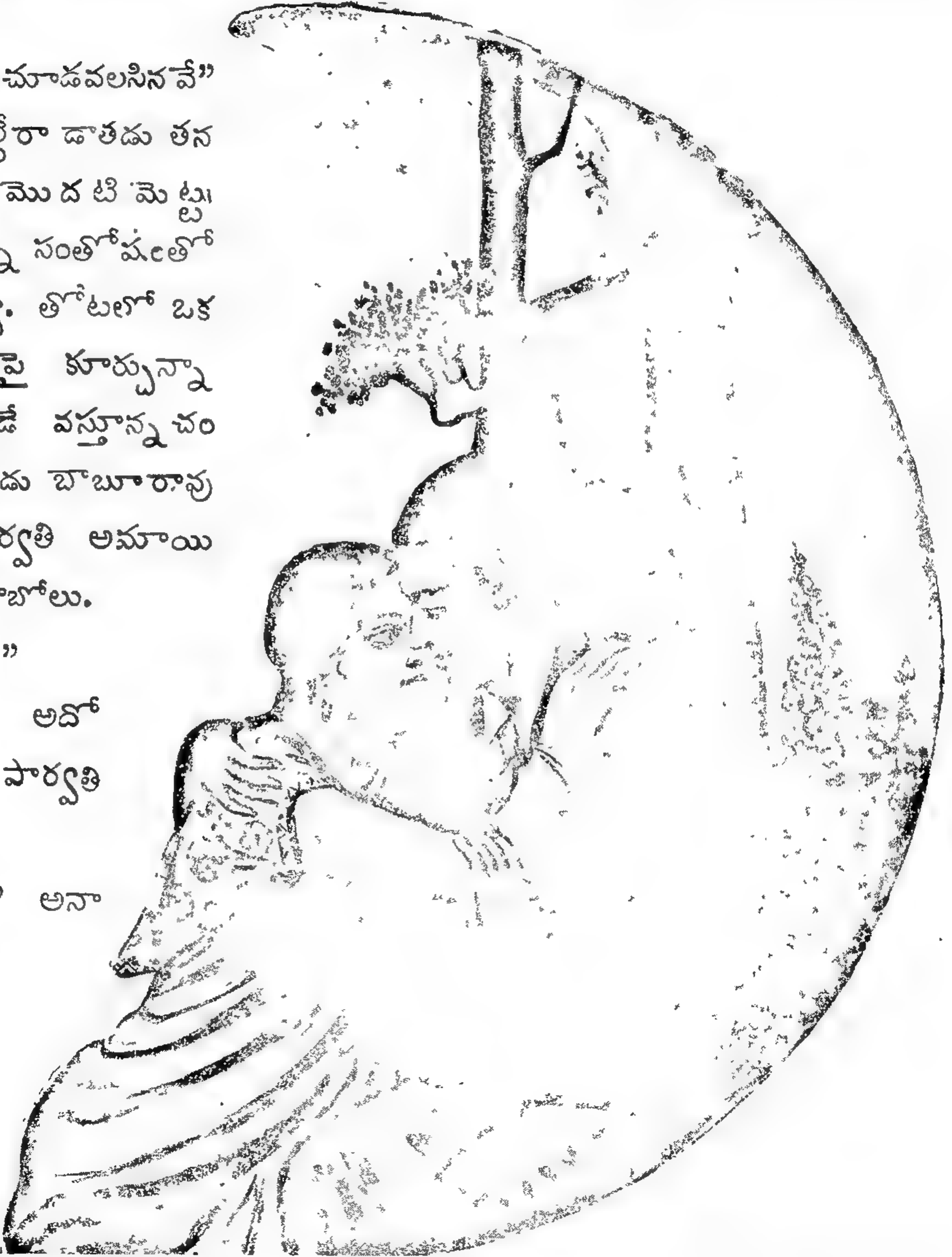
“పార్వతీ...” అనా

మెను దగ్గరకు తీసు  
కున్నాడు. ఆమె  
యాతనికొగిట్లోకి  
ఒరిగింది.

3

బాబూరావు

వెళ్లిపోగానే పార్వతి “పార్వతీ...” అనామెను దగ్గరకు తీసుకున్నాడు. ఆమె యాతనికొగిట్లోకి ఒరిగింది.





మార్గో ఊగులాడింది. నిద్రపట్టక పాప మామెకు కల: తా నొక సముద్రమధ్యంలో ఒక చిన్న బల్ల చెక్కపై తరంగాలతో ఊగుతూ కూర్చున్నట్లూ, ఇంతలో బాబూ రావొచ్చి తననావలోనికి తీసుకున్నట్లూ, కొంతదూరంపోయేక అతడొక పైశాచిక హాసమొనర్చి నావ ముంచేసినట్లూను. కెప్పున కేకకేసి లేచింది.

ఈస్వప్న మామెను కొంతవరకు కలత పెట్టింది. కాని బాబూరావుమాట తల్చుకుని ఇవన్నీ మరచిపోయింది. పూడియోలో అందరికన్న, ఇండియాలోని డైరెక్టర్లందరికన్న యెక్కువజీతము ఇస్తూ రతనికి అల్లాటి బాబూరావే భర్తాతూంటే తనకికొరతేమిటి? సౌదర్యానికా శరీరంతోనున్న మనస్థితుడు; వయస్సా పాతికేండ్లు; తనకన్నా నాలుగేండ్లేపెద్ద. అల్లాంటి బాబూరావు తన ప్రియుడౌతూంటే యింక తనకు చింతేమిటి?... ఇల్లా ఆలోచించుకుంటూ నిద్రపోయింది పార్వతి. పాపం, ఎరుగదు ముందురావోయేది.

పార్వతిదగ్గర సెలవుపుచ్చుకుని యింటికి వెళ్లేడన్నమాటగాని హృదయంలో శాంతి లేకపోయిందాతనికి. తా నారాత్రి చేసిన పని తల్చుకుంటే గుండె లదరసాగేయి. ఫిక్కునందలి యొకదృశ్యానికై ఒకస్త్రీ యొక్క మానమును భంగపరచిన తన మూర్ఖత్వాని కెంతో బాధపడ్డాడు మనస్సులో. రే పీసంగతి తెలిసినతర్వాత ఆమెస్థితెల్లా

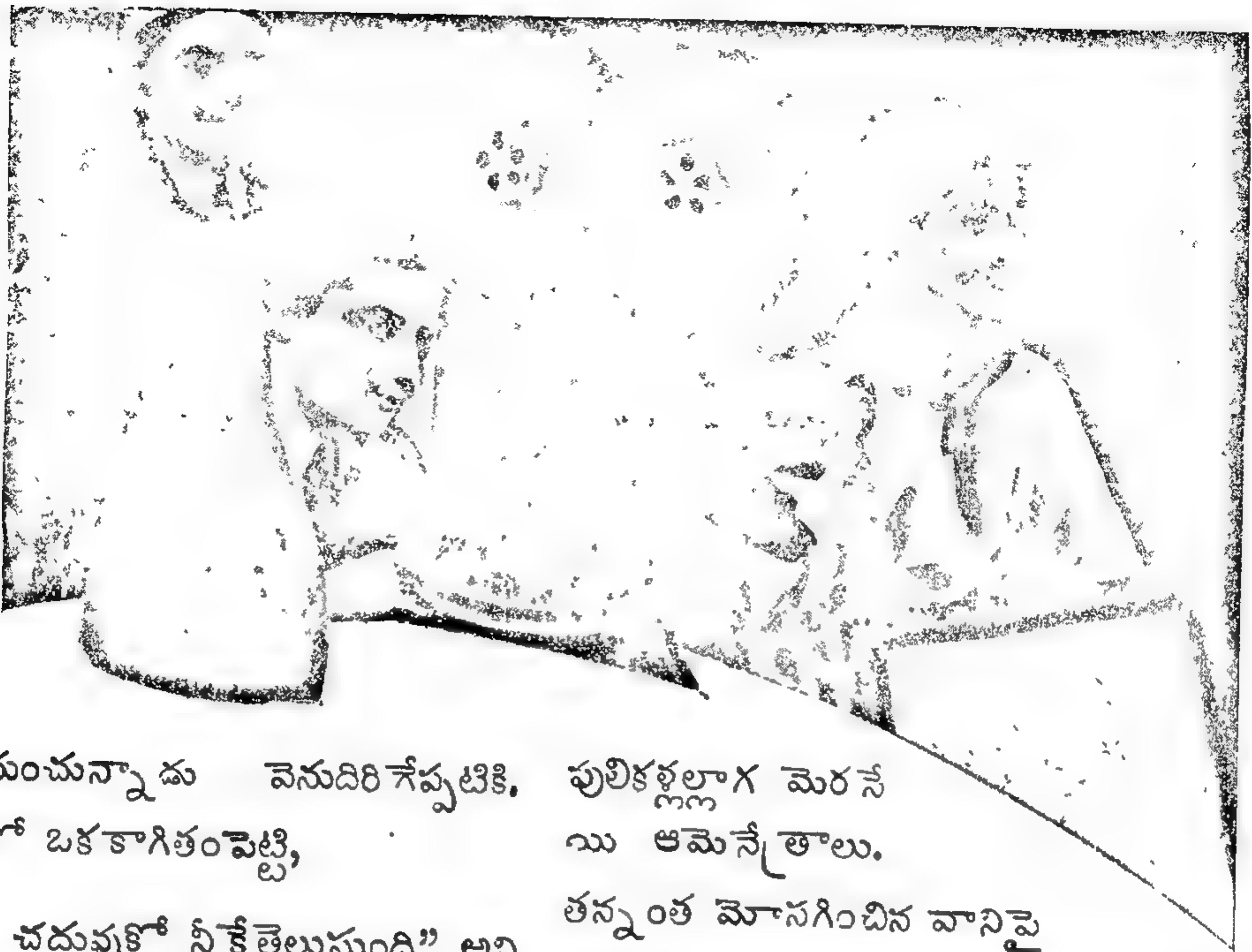
ఉంటుంది? తననుగురించి ఏమన కుంటుందీ? అన్నప్రశ్నలు తల్చుకుంటే ఆతనికి గుండె లాగిపోయేవి. తా నెంతబుద్ధిహీనుడై పశువులా ప్రవర్తించాడో యిప్పుడికి తెలుసుకున్నాడు బాబూరావు. ఈసమయంలో ఏమిచేయడమన్న ఆలోచనలో పడ్డా డాతడు స్వల్పలో దృశ్యాని కేమీ లోటురాకూడదు; పార్వతి కాట్టే కష్టంకలుగకూడదూ; ఆమెకు తనయందున్న గౌరవానికి లోపంరాకూడదూ..... ఇల్లాఆలోచిస్తున్న ఆతని కొక సులువైన మార్గముకట్టికోన్నడింది ఈకష్టాల్ని నిర్మింపినీ కూడా దాటడానికి. తా నవివాహితుడు, యశావనుడు. ఆమెయూ సౌందర్యవతి, సుగుణవంతురాలు. తన్నేప్రేమించి, తనప్రేమనే దొంగించకలిగేనని ఆరాత్రి పొంగిపోయిన పార్వతిని తా నెందుకు వివాహమాడకూడదు?

౪

మర్నాడు పార్వతి పూడియోలోకివెళ్లే ప్పటికి పనివాళ్లంతా సిద్ధంగాఉన్నారు. మొదటనేఅడిగింది డైరెక్టరుగారేరని. మేనేజరు గారితో మాట్లాడుతున్నారని సమాధానం వచ్చింది. ఊరికే ఆటూనుటూతిరుగుతూంది పార్వతి క్రితంరాత్రిసంగతులు తల్చుకుంటూ కాబోలు.

“పార్వతీ” అనొక కర్కశస్వరం వినపడింది వెనకనుండి. బాబూరావు కందిపోయిన ముఖంతో, ఎఱ్ఱబారిన నేత్రద్వయంతో ఆమె





యెదుట నుంచున్నాడు వెనుదిరిగేప్పటికి,  
ఆమెచేతులో ఒకకాగితంపెట్టి,

“అది చదువుకో నీకేతెలుస్తుంది” అని  
గబగబా వెళ్లిపోయాడు — కేమేరా దృష్టి  
లోంచి తప్పుకున్నాడు. పార్వతి కాగితం  
పైకెత్తి చదువుకుంది. తాను పార్వతిని ప్రేమిం  
చుటలేదనీ, యిదివరకు జరిగినదంతా ఊరక  
కామేచ్ఛనల్లనేగాని ప్రేమ యేమాత్రమూ  
లేదనీ.

ఇంతవరకూ చదవగానే నోటినుండి  
“ఆ” అన్నమాట అప్రయత్నంగా వెలు  
వడింది. శూన్యదృష్టులు చూడ్డం మొదలు  
పెట్టింది. అంతట్లో తన ఆకాశహర్యాలన్నీ  
నేలమట్టమయ్యేయని విచారించింది. కళ్ల  
వెంబడి నీరుకారుతోంది — కేమేరాలన్నీ  
గబగబా పనిచేస్తున్నాయి — వెంటనే కోప  
మొచ్చిం దామెకు బాబూరావుమీద. ఆడు

పులికళ్లల్లాగ మెరసే  
యి ఆమెనేత్రాలు.

తన్నంత మోసగించిన వానిపై  
కసితీర్చుకోవాలనిపండ్లు పటపటకొరికింది. ఇం  
కక్కడుండలేక వెళ్లిపోయింది.

“పార్వతీ!” అని పిలిచేడు బాబూ  
రావు. పార్వతికి వినపడలేదు.

ఇంట్లో నుంచంమీద పండుకొని వెక్కి  
వెక్కి యేడ్చింది, యేడుస్తోంది. తలుపుతీసుకు  
బాబూరావు ప్రవేశించాడు.

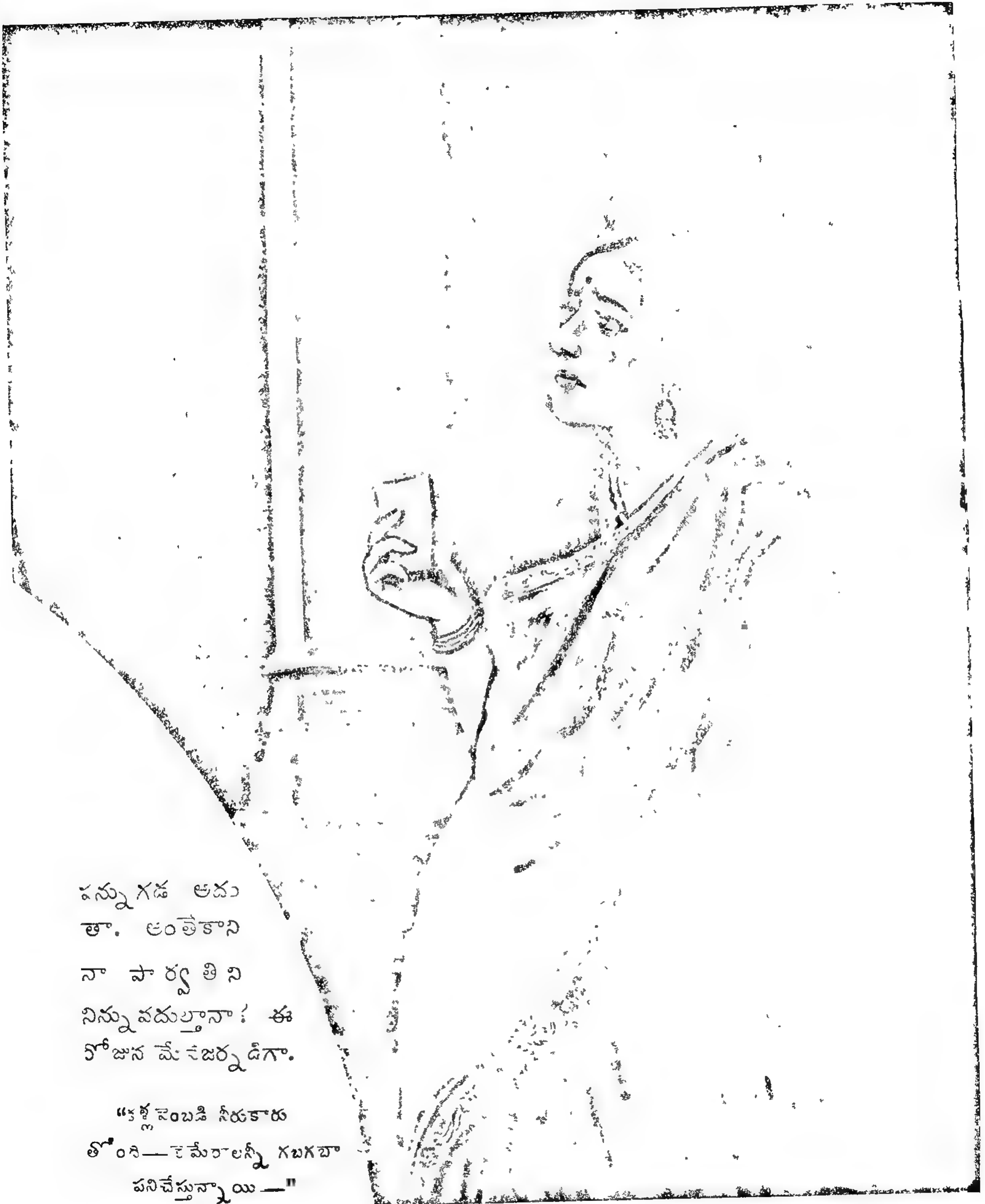
“పార్వతీ.....”

పార్వతివేడికన్నీ రింకా దిండును తడుపు  
తూనే ఉంది.

తక్షణం మంచంమీద కూర్చుని ఆమె  
తలయెత్తి తన ఒళ్లో పెట్టుకుని, కపోలాలమీద  
కన్నీటిబిందువుల్ని చేరుమాలుతోతుడుస్తూ,

“నిజమనుకున్నా వేమిటి పార్వతీ, ఆ ఉత్త  
రం? నిన్నూరికే అల్లా నటింపచేయడానికి వేసిన





పన్నుగడ అదు  
తా. అంతెకాని  
నా పార్వతిని  
నిన్ను వదుల్తానా? ఈ  
కోజున మే నెజర్నదీగా.

“కళ్ళవెంబడి నీరుకారు  
తొంగి—కమేరాలన్నీ గబగబా  
పనిచేస్తున్నాయి—”

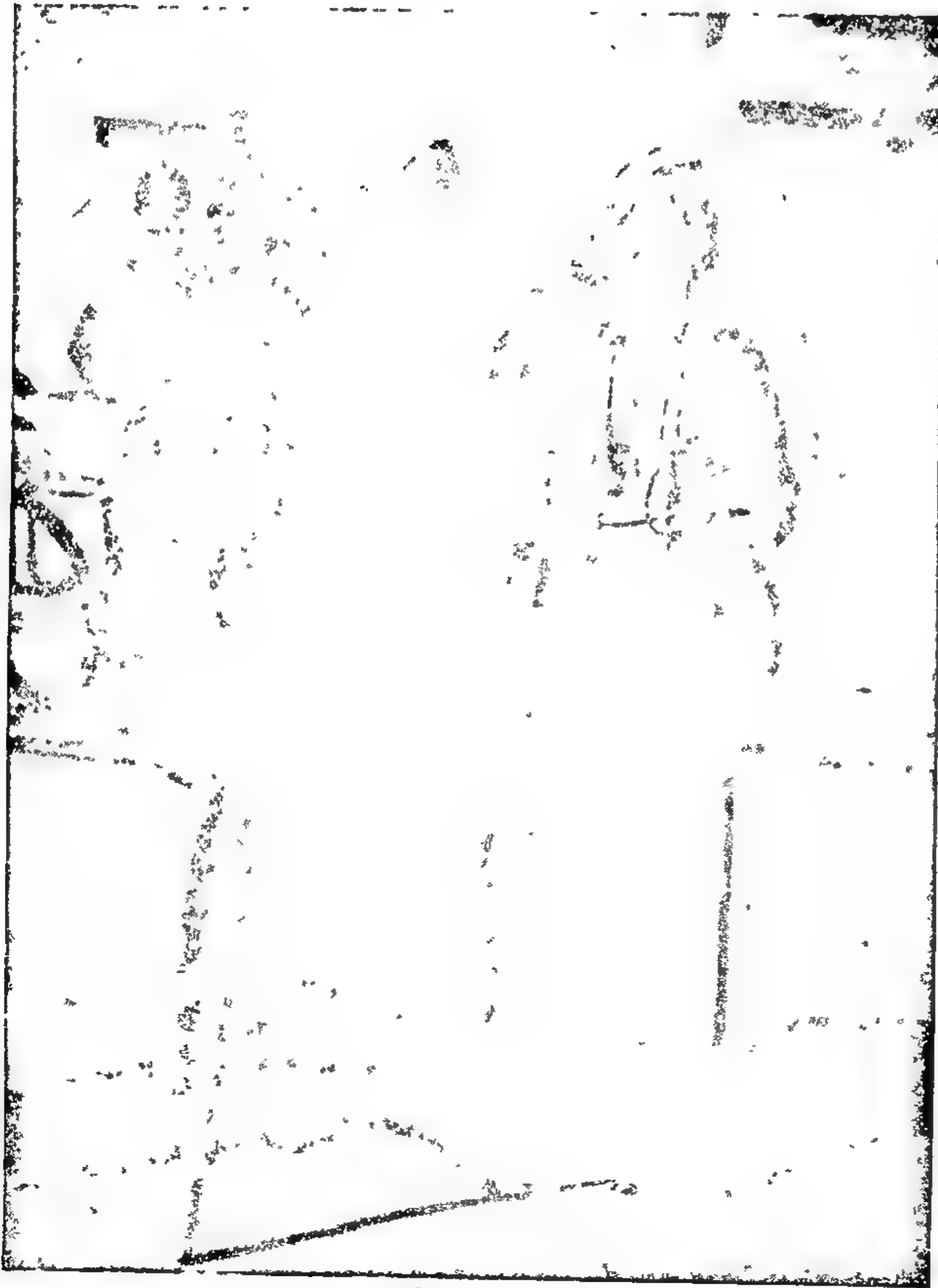


యీ ఫిల్ము తయారైపోవడంతోనే నిన్ను  
స్తూడియోనుంచి విడుదలచేయడానికి ఒప్పు  
కున్నాడు. మన వివాహానికి నీ అభ్యంత  
రమేమీ లేదుకదా.”

“ఏమిటి?” అంది పార్వతి తలెత్తి ఆతని  
ముఖంవైపు చూస్తూను.

❧

ఐదా రైల్వేపోయేక లక్ష్మీధివేటగులో  
బాక్సువీటులో కూర్చుని, ఫిల్ములోని ఆద్య  
శ్కం స్వజనశ్లాఘనీయ మవడానికి  
కాణం సీవంలే నీనేనని వాదులాడుకుంటు  
న్నాడు పార్వతి, బాబూరావులు!



జీవనోపాయము

D. A. R.



# ‘వడ్డవారము’

మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ

అంబీర దేవుని ఓరుగల్లు శాసనమును గుఱించి డాక్టరు నేలటూరి వెంకటరమణయ్యగారు వ్రాసినదానిని ౧౯౩౫-వ జూన్ నెల సంచికలో (యువసంవత్సర జ్యేష్ఠము) విమర్శించుచు శ్రీ గొడవర్తి రామదాసుగారు ఆ శాసనమున తిథితరువాతయక్షరమును వెంకటరమణయ్యగారు “వ” అనగా “వడ్డవారము” గకూడ సంశయించుట కవకాశము కలదని చెప్పిన సందర్భమును పురస్కరించుకొని యిట్లు వ్రాసియున్నారు :

“వడ్డవారము అంటే శనివార మవుతుందని దిగువ Foot note లో (వెంకటరమణయ్యగారు) చెప్పియున్నారు. వడ్డవారమని శనివారమున కేభాషలో వాడెదరో చెప్పరైరి. సంస్కృతాంధ్రోద్భవబళి<sup>1</sup> బంగాళ భాషలో వాడరని నేను నిశ్చయముగా జెప్పగలను. ఈ భాషల నిఘంటువులను జూచితిని. నాకు కనిపించినవారి నెల్ల నడిగితిని.”

రామదాసుగారు శెల్లముగ వ్రాసినవిషయమిది. దక్షిణహిందూ దేశ శాసనసంపుటములను జాగ్రత్తగా పరిశీలించియుండినచో వారిట్లు వ్రాసియుండరు. ప్రాచీన శాసనములయందు వచ్చుపదములను దెలిసికొనుట కిప్పటి నిఘంటువులు మన కంతగా తోడ్పడవు; ఏలన, ప్రాచీన శాసనములయందు వచ్చుపదములు కొన్ని వ్యవహారమున నిపు

డంతరించినవి; మరికొన్ని రూపాంతరమును, అర్థాంతరమును పొందినవి. ఇటువంటి పదములు కొన్ని యున్నవనువిషయముకూడ మన మిప్పుడు వాడుకచేయుచున్న నిఘంటువులను రచించినవారికి తెలియదు. ప్రక్కతము వాడుకయందున్న నిఘంటువులందు లేని శాసనస్థపదముల నెన్నిటి నైన నుదాహరింపవచ్చును. ఇంతకు, నిప్పటికికూడ మనకు సమగ్రమయిన నిఘంటువే రాలేదు. అట్టిచో నిక ‘కనబడినవా రెల్ల’ ఎట్లు తెలుపగలరు ఇట్టిపదముల యర్థము?

ఒక్కటిమాత్రము నిశ్చయము. వడ్డవారము కేవలము ప్రాకృతరూపముగనో, దేశీయపదముగనో కన్పించుటవలన దీని యర్థమును దెలిసికొనుటకు సంస్కృత శబ్దకోశ మనుపయుక్తమని వేతె చెప్పనక్కఱలేదు. వారమన్నదికూడ చెరియుండుటవలన నిది ‘తబళ’ పదముకూడ కాదనుట నిశ్చయము. ఓద్ధ, బంగాళ భాషలనంగతి నాకు తెలియదు.

మన యాధునికమున ఈపదము పదునొకండవ, పందెండవ, పదుమూడవ శతాబ్దాలయందు వ్యవహారమున నుండెననుటకు శాసన ప్రమాణము కలదు. చూడుడు :

(౧) శకవషణ్ములు ౧౦౮౪ వు నేంటి చిత్రభానుసంవత్సర మాఘ శు ౧౩ వడ్డవారమునాండు.....

1. తమిళమునకే రామదాసుగారు ‘తంబళి’యని వాడినట్లు డిహించుచున్నాను.



(౨) స్వస్తి శ్రీ శకవర్షంబులు ౧౧౨౬  
గునేంటి పౌష్యశుద్ధ ద్వితీయ్యయు వ[ష్ట]  
వారము నాంటి యుత్తరాయణసంక్రాంతి  
నిమిత్తమున ...

(౩) స్వస్తి శ్రీ శకవర్షంబులు ౧౧౩  
[౨] గునే...యు వష్టవారము.....

(౪) స్వస్తి శ్రీ శకవర్షంబులు  
౧౧౪౩ గునేంటి జ్యేష్ఠ బహుళ సప్తమియు  
వష్టవారమున ...

(౫) శకవర్షంబులు ౧౧౫౦ గునేంటి  
మాఘ శు ౧౦ వష్టవారమునాండు.....

(౬) శకవర్షంబులు ౧౧౬౨ గునేంటి జ్యేష్ఠ  
శుద్ధదశమి వష్టవారమునాండు.....

(౭) స్వస్తి శ్రీ శకవర్షంబులు  
౧౧౭౩ గునేంటి ప్రజా[స]తి స [౦\*]వ[త్స]ర  
భద్రపద బహుళి వష్టవారమునాండు.....

(౮) స్వస్తి శ్రీ శకవర్షంబులు ౧౧౮౫  
గునేంటి మాగసివరాత్రి యమావాస్యయు  
వష్టవారమునాండు.....

ఈ విధమున ఈ వారము పేరువచ్చు  
తెలుగు శాసనముల నికను ఎన్నిటినిన  
నుదాహరింపవచ్చును. ఇది యొక్క తెలుగు  
శాసనములయందేకాక కన్నడ శాసనములు  
పెక్కింటగూడ గనబడుచున్నది. చూడుడు :

(౧) స్వస్తి శ్రీ మచ్చాళుక్యవిక్రమకాలద  
౧౨ నెయ్య ప్రభవసంవత్సరద పౌష్యకృష్ణ  
చతుర్దశీ వష్టవార దుత్తరాయణసంక్రాంతి  
యందు.....

(౨) శకవర్ష ౧౦౮౪ కనెయ చిత్ర  
భానుసంవత్సరద వైశాఖ శుద్ధ ౧౦ వష్ట  
వారదందు...

(౩) వష్టవారదౌ శభ్యంగ సోమవార  
దల్ ౩౦ మనుష్యబ్రాహ్మణం రుగురం కళవ  
నావిదన జీవితం గ ర.....

ఈరీతిని వష్టవారము నుదాహరించు  
కన్నడ శాసనములు పశ్చిమ చాళుక్య,  
హొయసల, యాదవవంశములవారి వెన్ని  
యైన గలవు. వష్టవారము కన్నడమునను,  
తెలుగునను వ్యవహారమునం దుండెననుటకు  
మనకు కావలసినది ప్రమాణమేకాని అది  
యేయే శాసనములయందవచ్చునో యా శాస  
నముల పట్టిక కాదుగనుక పై ని చూపిన  
యుదాహరణము లిప్పటికి జాలును.

ఇది పైని చెప్పినరీతిని శాసనముల  
యందేకాక కర్ణాటవాఙ్మయమునను వచ్చు  
ను. వేంగిమండలము నెత్తో గొప్పగ వర్ణిం  
చుటవలన వేగినాటివాడని చెప్పదగిన రన్న  
కవి గదాయుద్ధమచునామాంశరము గల తన  
సాహసభీమవిజయమునందు

కళశజన నింతు కొలిసిద

ఖళనెగడం ధర్మనందనం క్రూరదిః॥

గళపెసటం నుటియిసి మం

గళవారం వష్టవారమొబంతె వుం॥

అని వష్టవారమును వాడినాడు. ఇతడు పదవ  
శతాబ్ది కడఁగివాడు. వీటి నన్నిటినిబట్టిచూ  
డగా వష్టవారము తెలుగునకుగాని, కన్నడ  
మునకుగాని నూతనము కాదనియు, అది  
తెలుగున ప్రాచీనముగ కర్ణాటకమునగూడ



నేమో) ఇటీవల వ్యవహారమున నంతరించి పోయిన దనియు నిశ్చయింపవచ్చును.

ఏ వారమునకు వడ్డవార మన్న పేరు చెల్లుచుండెనన్న విషయమునుగురించిన చర్చ ముప్పదినలువది సంవత్సరములకు పూర్వమే ప్రారంభమైనది. ఈ విషయమును గుఱించి స్లీటు, కీల్ హోరక్, రైస్ ప్రభృతులు చాల చర్చించియున్నారు. అప్పటికి బయలుపడిన శాసనముల ననుసరించి యిది నిశ్చయముగ తేల్చుట కవకాశము లేకపోయినందున కీల్ హోరక్ పండితుడు వడ్డవారము నుదాహరించు శాసనములయందలి తిథివారాదికములకు సరియైన ఇంగ్లీషుతేదీలను గుఱించి యీ రూపమున దానికి సరియైన వారమును నిర్ణయింపజూచెను. ఆతని యుద్దేశము ప్రకారమది శనివారముకాని, ఆదివారము కాని యగునని. ఈ నిశ్చయమునకువచ్చి, అన్నకొండ రుద్రదేవునిశాసనమును (కాలము-శకము ౧౦౮౨ చిత్రభాను సంవత్సర మాఘ శు ౧౩ వడ్డవారము) ప్రకటించు సందర్భమున వడ్డవారము బుధవారమో, గురువారమో యగునని తేల్చిన డాక్టరు భావుదాజీ పండితుని నిర్ణయమును నిరాకరించెను. “వడ్డవారదో శభ్యంగ..” అన్నదానిని పురస్కరించుకొని స్లీటుపండితుడు ఈవార మేదీయైనది నిశ్చయింపజూచెను. అభ్యంగమునకు, అనగా తైలాభ్యంగమునకు యుక్తవార మేదియని విచారింపగా అతనికి శ్రీపతివిరచితమైన రత్నమాలయందలి వార ప్రకరణమున ఈదిగువశ్లోకముకాన్పించినదట.

రవి స్తాపం కాంతిం

వితరతి శశీ భూమితనయో

మృతిం లక్ష్మీం చాంద్రః  
సురపతిగురు ర్విత్తహరణం

విపత్తిం దైత్యానాం  
గురు రఖిలభోగానుభవనం

నృణాం తైలాభ్యంగాత్  
సపది కుగుతే సూర్యతనయం

ఈశ్లోకము ననుసరించి చూచినచో ఆదివార, మంగళవార, గురువార, శుక్రవారములు మంచివికావు. మిగిలినవారిములలో శనివార ముత్తమమయినది. శర్మ సింధుసారము, మూడవపరిచ్ఛేదము, ౧౨౨-వ పేరాయం దుదాహృతమయిన ముహూర్త మార్తాండుమునందలి ‘భద్రసంక్రమపాత..’ యన్నశ్లోకము ననుసరించికూడ తిగినంత కారణమున్న నే తక్క ఆది, మంగళ, గురు, శుక్రవారములందు తైలాభ్యంగముచేయరాదనియే తేలుచున్నది. కావున పైని శాసనమునం దుదాహరించిన వడ్డవారము ఆది, మంగళ, గురు, శుక్రవారములలో నేదియు కాదనుట స్పష్టము. మిగిలినమూడువారిములలో సోమవారము శాసనమున ఉదాహృతమయి యుండుటచేత నిక నది బుధ, శని వారములలో నేదోయొకటి కావలెను. శాసనమునందలి తిథివారాదికములనుబట్టి చూచినచో నది శనివార మేయగునని నిశ్చయింపవలసియున్నదని స్లీటుదొరగారు వ్రాసియున్నారు. అయినను అప్పటికి స్లీటుదొరగారి నిష్ణయమును ఎల్లరు సంగీకరించినను నిస్సంశయముగ వడ్డవారము శనివారమే యనుటకు ప్రత్యక్ష ప్రమాణము మాత్రము కాన్పించలేదు. ఈ చర్చలు జరిగి ముప్పదినేళ్లకుపై నయినది. ఈలోపున నెన్నియో శాసనములు



బయలుపడినవి. దక్షిణ హిందూదేశశాసనములు — తెలుగుశాసనము లనేకములుగ నున్నవి — నాలుగవ, అయిదవ, ఆఱవనంపుటములు ప్రకటితములయినవి. స్త్రీటుదొరగారి నిర్ణయము సరియైనదని రుజువుచేయగల శాసనము లందు దొరకినవి.

దక్షిణహిందూదేశశాసనము లాఱవనంపుటమునందుగల శకవర్షము ౧౧౧౯ నాటి యొక శాసనము సంస్కృతమునను, తెలుగుననుగూడ గలదు. సంస్కృతభాగమున ఈ క్రిందిశ్లోకము కలదు.

అంకేందు రుద్రప్రమితే శకాబ్దే  
మాస్యాశ్వినే సూర్యసుతస్యవారే,  
రాకాతిథౌ పూష్టి తులా ముపేతే  
ప్రాయః సుదీపా నమరేశ్వరాయ.

దీనికి తెలుగు ఈవిధమున గలదు :

“.....శకవషణ్ములు ౧౧౧౯ గునేంటి ఆశ్వయుజ శు ౧౫ వడ్డవారము నాండు దులాసంక్రాంతినిమిత్తమున శ్రీమదమరేశ్వరమహాదేవర కాచంద్రాక్కణముగా నిచ్చిన అఖండవర్తిదీపము లైదు....”

వడ్డవారము శనివారమని మఱియొక శాసనమువలనకూడ రుజువుగుచున్నది. నర్సారావుపేటతాలూకా నాదిండ్లయందలి యొక శాసనమున

“అమరశకాబ్దముల్ హిమక  
రాంగవియల్ శశిసంఖ్యగాను బా

వ్యమున సితేత రాకణతిథి

శౌ(సౌ, రిదినంబునభక్తియేష్పణ్డం

గమలదలాక్షి వెన్నమ ప్ర

కాశముగాంగ్గ నఖండనీపర

త్నము రిచియింతె నారవిసుధా

కరతారకమై వెలుంగంగణ్.

అనియున్న . ద్యమునకు దరువాతగల గద్యమిది .

“స్వస్తి శ్రీశకవషణ్ములు ౧౧౬౧ యగునేంటి పౌష్యబహున స్తమి వడ్డవారమున వెన్నమ శ్రీ నాదిండ్లమూలస్థానమహాదేవరకు నఖండవర్తిదీపమునకుం జెట్టిన గొటియలు శశి...”

పైనుదాహరించిన శాసన భాగముల ననుసరించి సూర్యసుతుని (శని)వారమునకు, లేక సౌరి(శని)దినమునకు తెలుగున వడ్డవారమని ప్రాచీనకాలమున వ్యవహారముగినట్లు రూఢమగుచున్నది<sup>2</sup>.

ఇట్లు రూఢమయినను దాని కానామార్గతర మెట్లుకలిగెనో తెలియదు. వర్ధమాన పురము - వడ్డమాను, వర్ధకి-వడ్డకి, వర్ధకుడు-వడ్డకుడు, అశ్రద్ధ-అనడ్డ, అర్ధ - అడ్డ అయినట్లు ‘వృద్ధ - వర్ధ’ అనునదియే వడ్డ అయి యుండవలెనని తోచుచున్నది. అప్పటికిని వృద్ధవారమన్నను, వర్ధవారమన్నను దాని పరమార్థ మెఱుకపడుటలేదు. ఈ విషయమింకను విచారణీయము.

2. రాజరాజనరేంద్ర సంచికయందు (౧౯౨౧) ప్రాచీనాంధ్రభాషాస్వరూపమును నావ్యాసమున వడ్డవారమనగా శుక్రవారమనివ్రాసినాను. అది పొరపాటు.



[illegible]

(క) కాశీనాథాచార్యుని తంజావూరు పోషణ దినపత్రికలో



ADBS



# విజయోత్సవము

శ్రీ తత్త్వానందస్వామి

[ఏకాంకనాటకము]

ప్రథమరంగము

అమరావతీ నగరోపాంతమున విశాలప్రదేశము  
చిత్రచిత్రాలంకృతమైయున్నది. ఇంద్రుడు, యముడు,  
అగ్ని, వాయువు మున్నగు దిక్పాలుర, సకలదేవత  
లును ఉచితాసనములపైని ఆసీనులై ఉండురు.)

ఇంద్రుడు — మన విజయోత్సవము  
నకు నిర్ణయించుకొనిన వేళయైనది. ఏలొకొ  
సురగురుండు రాడయ్యె. ఈతడవునకు గతం  
బేమైయుండును ?

(బృహస్పతి ప్రవేశించును)

బృహస్పతి — “పాదోఽస్య విశ్వాభూతా  
ని, త్రిపాదస్యా మృతమ్ దివి, త్రిపాదూర్ధ్వ  
ఉదైత్పురుషః, పాదోన్యేహాభవాత్పునః”  
(అని పఠించును.)

(ఇంద్రుని దేవత లంగులును వీరములదిగి  
బృహస్పతికి నమస్కరించి ఉన్న తాననమును  
జూపుదురు.)

బృహస్పతి — శ్రేయోభవతు ! నిత్యా  
నందావాప్తిరస్తు !

(కూర్పుండును)

ఇంద్రుడు — గురుదేవా !

గీ. తావకాశీస్సుచే దుష్టదానవులను  
పోరనీల్గించి, కంటి మభూతపూర్వ

జయము లోకములెల్ల నిష్కంఠకముగ  
నతులితానందసౌఖ్యము లందు నింక.

బృహ — మీరెల్లరు చూపిన పరాక్రమ  
ములు అసమానములు. మీశక్తి అగణితము.

యముడు — చిత్తము ! మొదట కొంత  
కాలము విజయప్రాప్తి సూచనయేని గోచ  
రింపదయ్యె. అంతట ఈదేవతావరులెల్లరు  
విజృంభించి.....

(వాక్యము ముగింపకయే అబ్బురపాటు  
తో) అల్లడేమి? ఎదుట కాన్పించు ఆ బృహ  
తేజమేమి?

(అందఱును వెఱగుపడి చూచుచుం  
దురు.)

అగ్ని — ఓహో ! సంశయమేల ? నూ  
ర్యుడు అత్యుత్సాహముతో తేజరిల్లుచు,  
మన విజయోత్సవమును తిలకింప వచ్చు  
చున్నాడు.

ఇంద్రుడు — ఆజ్ఞలేక సూర్యు డిట్లు తన  
సంచారక్రమమును వీడిరానేల?

బృహ — ఓహో! సూర్యున కింతటి  
కాంతి యెక్కడిది?

గీ. కోటిసూర్యుల కాంతిని గూడ మించు

ఈమహాతేజముం గాంచ నేదొ భీతి

కలుగుచున్న దహో ! ఇది కనగ కనగ

తేజరిలు ముజ్జగమ్ము లతిక్రమించి,



వాయువు—చిత్తము! ఆ ప్రకాశము  
అపూర్వము. ఏమైయుండునో, తత్త్వము  
విచారింపదగును.

బృహస్పతి—అవును.

ఇంద్రుడు—ఎవరు పోయివత్తురు?

యముడు—అతిరయమున పోయిరా  
గలవాడు వాయుదేవుడుండ శంకయేల?

ఇంద్రు—జగత్ ప్రాణా! పోయివత్తువా?

వాయువు—సెలవైన నిక తడయు  
దునా?

బృహస్పతి—సత్వరము మఱలిరమ్ము!

వాయువు—మహాప్రసాదము.

(నిష్క్రమించును.)

(తెరవ్రాలును.)

ద్వితీయరంగము

(బహిష్కృతశము. ఒకమహాతేజము గోచరించును.  
వాయువు ఎదుట నిలుచును.)

వాయువు—(స్వగతము) సకలరాక్షస  
సంహార మొనర్చి, విజృంభించు ఈసమయ  
మున నా కీజంకేల? మనస్సా! ధీరత వహిం  
పుము! (ప్రకాశముగా) ఓతేజోరాశీ! నీ  
వెవ్వరవు?

తేజస్సు—నీ వెవ్వండవో ముందుగ  
తెల్పుకొనుము!

వాయువు—(స్వ) ఏమి ఈగంభీరధ్వని!  
ధైర్యమువహింతునుగాక! (ప్ర) నాకు జగ  
త్ప్రాణుడనియు, మరుత్తనియు, ప్రభంజను  
డనియు అనేకనామములు గలవు.

తేజస్సు—ఇవన్నియు పౌరుషసూచక  
నామములే! నీప్రతాప మెట్టిదో తెల్పుము.

వాయువు—(స్వ) హేళన ధ్వనించు  
చున్నదే! కానిమ్ము! (ప్ర.)

సీ. జగములఁగల ప్రాణినంతటి కే జీవ

మాట జగత్ప్రాణుఁ డంద్రుడ నన్ను;  
కుపితుఁడనైన నే కూలుచుంట జగాలు

నన్ను మరుత్తని యెన్నుచుంద్రు;  
కుజముల, గిరుల నుగ్గుగఁ జేయుటంజేసి

బటగఁచుండుదును బ్రభంజనాఖ్య;  
అఖిలంబు పూత మానట్లు చేసెడుశక్తిఁ  
బవమానుడనుపేరఁ బ్రబలుచుందు;

గీ. మాట లింక వేయునేటి కీమాడ్కి వలుక?  
నే విజృంభించి ఘనశక్తి నెఱపుదేని  
కొండలకు మేటియా గేరుకుధరమేని  
ఎండిపోయిన తృణమట్లు లెగురఁగలదు!

తేజస్సు—ఓహో! అటులనా! ఆ  
కనఁబడునదేమిటో చూడుము. (చూపును.)

వాయువు—అదయా? గడ్డిపోచ.

తేజస్సు—ప్రభంజనా! దానిని ఇటు  
గొనిరమ్ము.

వాయువు—(స్వ) ఏమి? నన్నిట్టి  
అత్యల్పకార్యమునకు నియోగించునే ఈ  
తేజస్వి! (ప్ర) ఎందులకు? దానితోడ  
మీకుఁగల ప్రయోజనమేమి?

తేజస్సు—ప్రయోజనమా? చాలగల  
దు. దాని నిటుతెమ్ము. సర్వమును నీకే తెలి  
యును.



వాయువు—(స్వ)

ఆ. కొండ యద్దమందుఁ గొంచెమై తోచిన  
లోటుగలదె దాని మేటిపనకు ?

చిన్నపనియటంచు సిగ్గొందఁగానేల ?  
అదియుఁగాక చూడ రన్య లిచట.

(ప్ర) నిజముగా నన్నీ పనికి నియోగించు  
చుంటివా?

తేజస్సు—నా ఉద్దేశ్యము అట్టిదియే.  
సంకోచము విడువుము.

వాయువు—నీ వెవ్వరవో తెలుపుట  
లేదే.

తేజస్సు—నా కోరిక చెల్లించును, నీ  
కోరికయు చెల్లగలదు.

వాయువు — అటులనే అగుఁగాక !  
(వాయువు ఆగడ్డిపోచను సమీపించి దానిని  
ఎత్తఁబోవును. అది కదలదు.)

(స్వ) (ఆశ్చర్యముతో)

గీ. అరిది బలసంపద న్మహాతరులనేని  
కేలఁ గూల్చెడు నాకు, హిమాలయమ్ము  
దూదిగా నింగిపైఁ దేలనూఁడు నాకు  
పరిభవము కల్గుఁబో తృణాంకురమువలన.

ఆఁ ! ఆఁ ! అటులేల కావలయును ?  
ప్రళమానిలమనై విజృంభించియైనను దీనిని  
ఎగురఁగొట్టితీరెదను. ఆపూర్విక ప్రపంచము  
తల్లడిల్లిన తల్లడిల్లుఁగాక. ఈ సమీరణుఁడు  
పరిభవముపాలగునా ? కాదు కాదు. (తన  
బలమునంతను ప్రయోగించి వీచును. భీకరా

కృతిదాల్చి దానితో తలబడును. అది కద  
లదు. తేజస్సు నవ్వును. (ప్ర.) (కోపముతో) నీవు  
జాలికవై యుండనోపుదువు. నీకు తగిన...

తేజస్సు — మారుతా ! నీమారణ  
ప్రయోగములు సాగవునూ ! తొందర చేటు  
దెచ్చును.

వాయువు—(పశ్చాత్తాపముతో నెమ్మ  
దిగా వెడలిపోవును.)  
(తెరవ్రాలును)

త్వత్తీయరంగము

(ఇంద్రుని ప్రశ్నోకకుటీరము. ఇంద్రుఁడు కూ  
ర్పుండియుండును. దాపున వాయువు తలవంచుకొని  
నిల్చుండును.)

ఇంద్రుఁడు—జరిగినదేమో జరిగినది.  
దీనిని ప్రకటింపకుము.

వాయువు—నేను దూతనై పోయి  
యుంటిని. స్వతంత్రించుట పాడిగాదయ్యె.  
లేకున్న.....

ఇంద్రుఁడు—అది పోనిమ్ము. అగ్ని  
దేవుఁడు వచ్చుచున్నాఁడు. వానికేమియు  
తెలియరాదు. నీవు వెడలుము.

(వాయువు వెడలును.)

దావారికుఁడు—(ప్రవేశించి) శచీనాయ  
కా! ప్రభూ! దాసుఁడు దండమిడుచున్నాఁడు.

ఇంద్రుఁడు — అగ్ని దేవుఁడు వచ్చెనా ?

దావారికుఁడు—చిత్తము, మహాప్రభూ!

ఇంద్రుఁడు — లోనికి రమ్మనుము.



దావారికుడు వెడలును. అగ్ని దేవుడు  
ప్రవేశించును.)

అగ్ని దేవుడు—మహేంద్రా! వందన  
ములు. ఏమికతమున ఇట్టితొందరపిలుపు?  
మనవాయు దేవుని విభృంభణమువలన లోక  
ములకు అలజడి కలిగెగాఁబోలును !

ఇంద్రుడు—మతే మంత తల్లడమండ  
పనిలేదు. నీవుపోయి ఆతేజస్వి ఎవ్వరో  
తెలిసికొనిరావలయును.

అగ్ని—వాయుదేవుని పంపితిమిగాదా?  
ఏమయ్యెను?

ఇంద్రుడు—వారిప్రసంగములు సరళ  
ముగ జరిగియుండలేక. నీవు పోయి రావల  
యును. ఆతేజస్వి ఒక్కొంత పరీక్షింపు. నుంకిం  
చినను జంకవలదు.

అగ్ని—చిత్తము ! అఖిలదైత్యానీకము  
లను మలమలమాడ్చి ప్రేల్చి దగ్ధముకావించి  
యున్న నే నేల జంకవలయును? సంశయింప  
కుడు. పోయివచ్చెదను.

(వెడలును.)

ఇంద్రుడు—ఏవ రక్కడ?

దావారికుడు—(ప్రవేశించి) ప్రభూ!  
ఏమియూజ్ఞ?

ఇంద్రుడు—అగ్ని దేవుడు వెడలెనా?  
పిలుపుము.

దావారి—దేవా! పరుగులిడుచున్నాఁ  
డు. పిలిచిపత్తును.

ఇంద్రుడు—అవసరము లేదు. నీవు పోయి  
విజయోత్సవశాలకు కొంచెము ఆగి వత్తునని  
తెలుపుము.

దావారి—చిత్తము, మహాప్రభూ!  
(వెడలును.)

(తెరవాలును.)

చతుర్థరంగము

(బహిష్కరణము. తేజస్సును, వాపున అగ్నియు  
పండురు.)

తేజస్సు—నీ వెవ్వండవు?

అగ్ని—నాపేరు అగ్ని. ఆగ్నేయదిశ  
నాపేరఁ బఱగుచున్నది. నే నద్దానిపాలు  
కుండను !

తేజస్సు—అటులనా? ఇంతకుముందు  
వచ్చిపోయినవాడు నీఅన్నయా? తమ్ముడా?

అగ్ని—ఆయన మాయన్నయే. అయిన  
నేమి?

తేజస్సు—ఏమియు లేదు. నీప్రతాప  
మెట్టిది?

అగ్ని—నేనున్న నే జగమున ఏదేని  
గోచరించుట. సకలభూతములకు నేననేత్ర  
మను. అఖిలవర్ణములు, ఆకృతులు నావలననే  
ప్రకాశించుట.

తేజస్సు—అగుగాక ! నీ కేవేనివిరుద  
ములు కలవా?

అగ్ని—కలవు. వాని కేమిగాని నీ  
వృత్తాంతము తెల్పుము.



తేజస్సు—ముందుగ నీవృత్తాంతము నెఱిగి సంతసింపఁగోరెదను. నీబిరుదములఁ గొన్నింటిం దెల్పుము.

అగ్ని—అవి బహుళములు. కొన్నింటి నుగ్గడించెద. నన్ను వీతిహోత్రుఁ డందురు. జాతవేదుఁడనియు పిలుతురు. కృశానుఁ డన నోహదును....

తేజస్సు—ఓహో! చాలును. ఈబిరుద ములు సార్థకములైయుండును. ఒకింత విశ దము చేసెనవా? వినవలతును.

అగ్ని—  
వీతి యన్నంబు; హవిస్సు హోత్రం బది  
ఓదనంబై వీతిహోత్రుఁ జేయు;  
తతవేదరాసు లుద్భవమంద నాయందు  
జాతవేదాఖ్య విఖ్యాతిఁ గందా;  
స్పృశియించునవి యెల్లఁ గృశియించుటంజేసి  
అలరుచుందుఁ గృశానుఁడనెడిపేర;  
ఎల్లవేళలఁ దేజరిల్లుచుండుటచేత  
జ్వలనాహ్వయమునవర్తిలుచునుందు  
సార్థకమ్ము లీపేరులు చాలఁగలవు  
నాప్రభావము చిత్ర మనంత మేను  
పూనుదునయేని పదునాల్గుభువనములును  
భస్మమైపోవు నిఁకఁ బెరవాక్కు లేల?

తేజస్సు—అటులనా? మహాఘనుఁడవే. అల్లదే చూడుము. దాని నించుక కృశింపఁ జేయుము.

అగ్ని—నీవంటి వరేణ్యులు ఇటులు అలససంభాషణములఁ గావింపఁదగునా? న

నీగడ్డిపోచనా కాల్పుమనుట? నిండుగ కను దెఱచిన సర్వమును మండిపోవును.

తేజస్సు—కాబోలును. దీనిని గాల్చి చూపరాదా?

అగ్ని—గణ్యతను పాటింక నన్నిట్టి యల్పకార్యముచేయుమందువనియే నాసంకో చము. మాయన్ననుగూడ నిట్టి తుద్ర కార్యమునకై నియోగించి యుండువు. కాననే ఆమహనీయుఁడు విజృంభణము చూపి యుండును. ఒక్కక్షణముక్రిందట ముల్లోక ములు కంపించియుండును. ఏలొకో ఆయన తమపూనియున్నాఁడు.

తేజస్సు—అన్నా! ఇంత చదువేటికి? ఆగడ్డిపోచం దహింపఁజాలుదావా? లేదా? నీయన్నయు నిటులచే బీరములు వలికి దానిని కదల్చలేకపోయినాఁడు!

అగ్ని—కటకటా! నేను నమ్మఁజాల. మాయన్న 'ఉఫ్' అనునెడల మేహిషర్షభ మేని తూమువలె ఉప్పరమున తేలి యాడదే? అల్పకార్యముగా నెఱచి, మా యన్న నీకోర్కి తీర్చ నిరాకరించియుం డును. నీ వట్టిభ్రాంతి వీడుము.

తేజస్సు—నీవు వట్టిభ్రాంతియే పడు చుంటివని నిమేషములో తెలియఁగలవు. నా కోరుకార్యముం జేయుదువా? లేక మఱిలు దువా?

అగ్ని—ఏమంటివి? ఇకచూడుము!



(గడ్డిపోచవంక చూచి దానిని తగులఁ బెట్ట యత్నించినాఁడు. అది తగులఁబడలేదు. మహారాద్రాకారముదాల్చి యావచ్చక్తితో దానిం గాల్చుయత్నించును, విఫలుడైనాఁడు )

తేజస్సు — నీవు సరిగా ఆయన్న తమ్ముఁ డవే. మాటలప్రోవులు !

అగ్ని — (స్వ) తగిన శాస్త్రచేయుదునా ? దూశనై అటుల చేయుటతగదు.

తేజస్సు — ఓహో ! ఏటిసంకల్పము లవి ?

అగ్ని — (స్వ) ఈజాలరహస్యము దు ర్భేద్యముగనున్నదే ! ఎంతటిఋభవము ?

(నెమ్మదిగ వెడలిపోవును.)

(తేరపడును)

సంచమరంగము

(విజయోత్సవస్థలప్రాంతవీధి. హాహా, హూహూ అను గంభీరములు ప్రవేశింతురు)

హాహా — హూహూ ! ఇంత వ అ కు నెక్కడనుంటివోయి ?

హూహూ — హాహా ! ఏ మిటుల నీవు నానామస్మరణ చేయుచుంటివి ?

హాహా — నీవేల నానామస్మరణచేసితివి ?

హూహూ — ఓహోహో ! మనమిరు వురమును ఆశ్చర్యాఖ్యచే నొప్పవారమే. సరే ! ఏమంటివి ? పనులు లేకుండునా ?

హాహా — విజయోత్సవములు బాగుగనే నిర్వహింపఁబడినవే !

హూహూ — అదేమి ? రంభ, మేనక, తిలొత్తమ, వీరలందఱు అతిరభసముతో సభాస్థలికి బయలుదేటిరే ?

హాహా — త్రోవలోనే వెనుకకు మఱి లింపఁబడినారు !

హూహూ — ఏలా ? వారలపై నెవరేని నేరములు చెప్పిరా ?

హాహా — కారణము ఎవరికిని పూర్తిగ తెలిసినట్లు లేదు. ఎల్లెడల గుసగుసలు సాగి నవి.

హూహూ — నీ కేమియు వాసనతగుల లేదా ? గాలిబావ నీకు హితుడేగదా ?

హాహా — మున్నుండు ఆయనయే తల వంచుచున్నాఁడు.

హూహూ — అదేల ? ఆ తేజముకడ కేగి పోరె త్తించివచ్చెనుగా ?

హాహా — అక్కడ త్రోవలో గడ్డి యున్నదట. ఆ తేజస్వి వీనినిచూచి దానిని తొలగించుమన్నదట.

హూహూ — హాహా ! వీనికి ఎక్కడకు పోయినా ఊడ్చుచాకిరి తప్పదు కాబోలును. రావణాసురున గరున కసపు లూడ్చి మూడ్చియే యున్నాఁడుగా ?

హాహా — ఏమిజరిగినదో సరిగా తెలి యుట లేదు. చేతగాకవచ్చెనని కొందఱును, తిరస్కరించివచ్చెనని కొందఱును చెప్పుకొను చున్నారు.



హూహూ — పిచ్చిమాట. గాలిబావ తలచుకొన్నచో మహారణ్యము లెగిరిపోవా? పర్వతా లెగిరిపోవా? మొత్తముమీద ఏదో విచిత్రము జరిగియుండును. మఱి అగ్గి బావ వెళ్లెనటగా?

హాహా — గోడలకు చెవులుండునుగాన మన మేమి అనుకొనిన ఏమి తంటావచ్చునో. ఆతఁడు భవనాలను భవనాలనే నిమిషములో బుగ్గిచేయువాడే! ఒకగడ్డిపోచను గాల్చలేక పోయెనట! చిత్రము చూడు!

హూహూ — నెమ్మదిగా మాట్లాడు. నీ వన్నట్లు గోడలకేగాదు, చెట్లకును చెవులుండును. వానికి నోళ్లును ఉండును. మనగున గుసలు బైటపడునేమో?

హాహా — అట కాస్పించుతేజస్సు ఎటు వంటిదో, ఎవరిదో, ఎవరికిని తెలియరాలేదట. అందఱికిని పరిభవము కూర్చుటకే వచ్చియుండెనట. దానివృత్తాంతము నెఱింగి రాగడంగినవారికెల్ల అవమానమే వాటిల్లుట తథ్యమని చెప్పకొనుచున్నారు. గాలిబావకును, అగ్గిబావకును గర్వభంగమైనందువలన తక్కుంగలదేవతలలో ఎవరును ఆ పనికి పూనుట లేదు.

హూహూ — మహామహులకే అటు లగుచుండ మనబోంట్లగతియేమి? తుదకు ఏమిచేయనుండిరి?

హాహా — దేవగురువులవారు ఇంద్ర మహారాజునే వెళ్లిరమ్మనిరట.

హూహూ — వా రొప్పుకొనిరా?

హాహా — దేవతలందఱును ఆమాటే చెప్పసాగిరి. ఇంక ఒప్పుకొనక చేయునదేమి?

హూహూ — వీరికిని పరిభవమే జరుగుచో?

హాహా — నుశ్శకునపుపక్షివలె నీవటుల పలుకఁదగునా?

హూహూ — ఊమింపుము. నోరుజారి నాశంకను వెలుపరించితిని.

హాహా — అదుగో ప్రభువువారు వెళ్లుచున్నారు. మనమనపనులను మనము చక్క బెట్టుకొందము పద!

(నిష్క్రమింతురు.)

(తెరవాలును.)

షష్ఠరంగము

(బహిష్కరణము. మహాతేజమున కెదురుగ చేతులుజోడించుకొని దేవేంద్రుఁడు నిలుచుండును.)

ఇంద్రుఁడు — అఖిలతేజోమయమూర్తి! నీదివ్యప్రభల నెన్నికండ్లున్నను లక్షింపజాలకున్నాను. నీప్రభావ మదెట్టిదో నాకు దూరా హముగ నున్నది. కరుణించి నీవెవ్వరవో, నిన్ను మే మెటుల ధ్యానింపనగునో, నీకు మే మెట్టిసేవల సర్పింపఁగావలయునో, సెవి మ్మని వేడుచున్నాను.

తేజస్సు — నాస్వరూపరహస్యము అనిర్వాచ్యము. అతినిగూఢము. చెప్పటకు అలవికానిది. వినుటకు సాధ్యముకానిది.



గ్రహించుటకు దురూహమైనది. నేను నిర్వికార, నిరాకార, నిరంజనమూర్తినైనను, నా అత్యల్పాంశ మొందు సాకారమై, సగుణమై, సర్వారాధ్యమై ఒప్పును. ఆయ్యదియే ఈ అఖిలాండకోటిబ్రహ్మాండములకును ఉపాదానకారణము; అందు నిగూఢమైయుండి జీవరూపమున సకలము నాడించుశక్తియు నాయదియే. కానతదజ్ఞులు నన్ను పరాశక్తి యందురు. ఇట్లు నాయల్పాంశముచేత ఈయన్నింటి సృష్టిస్థితిలయము ను సాగుచుండును. అట్లగుటచేత నన్నే సృష్టిస్థితిలయకారణముగా వాకొందురు. సకలంబును నాయందుండ నేను వానియందులేను. ఎందెం దేవి భూతి గోచరించినను, అయ్యది నాయదిగ గ్రహింపుము.

ఏన నిమిత్తహేతువు, ను

రేశ్వర మీవిజయోపభిక్తై;

యేన సమస్తకర్మలు ఫ

లింపంగ మూలము; నెట్టివారలుం

దీనత శక్తిహీనులు

తీకుదు రస్మదుపేక్ష; గంటె? వై

శ్వానరమారు తార్భకుల

పాటు; దమంతటదామె వర్తిలం

బూనెడు నెవ్వరైనఁ జెడి

పోదురు, నాదగునండ వీడినన్.

ఇంద్రుడు—తథ్యము! తథ్యము! నీవు సంకల్పించినసృష్టి, నీవు పోషించిన స్థితి, నీవు ఉపేక్షించిన లయము జరుగుచుండునని

గ్రహింపగలిగితిని. తల్లీ! పరాశక్తీ! నీవిభూతులను ఇంక కొన్నింటిం దెల్పుము, జగజ్జననీ!

తేజస్సు—అపి అనంతములు. ఈజగద్వ్యాపార మంతయు విశ్వయజ్ఞముచేత జరుగుచుండునని తెలియునుగదా? ఆయజ్ఞ సంకల్పమును యజ్ఞమును, యజ్ఞసామగ్రియు, ఆహుతులును, హోతలును, అగ్నియు, సర్వమును నేనయని తెలియుము. నీవు గావించి, శతయజ్ఞములకును నేన ఆధారమనైతిని. మీ ఈవిజయమునకు మూలము నేన. ఇంతేల? ఈసకలజీవులును, దేవతలును, నీవును సయితము నాస్వరూపాంశములేయని తెలియుము! బృహస్పతియు నాయంశ సంభూతుడే.

ఇంద్రుడు—సత్యము! సత్యము! నీవను గ్రహించిన రక్ష, నీవు కినిసిన శిక్ష. మా మోహంధతను తుమింకి, మేము సుజ్ఞానము మెయి కృతజ్ఞతను జూపి అర్పించు పూజలఁ గైకొనుము తల్లీ!

తేజస్సు—ఆహాహా! ఏ నునుచుంటివి? విశ్వమంతయు నిండి వెలుగు న న్నెచ్చటి కావాహనమొసర్తు వమరరాజ? అఖిలలోకాధార నౌ న్నాకు నెద్ది ది వ్యాసనంబౌను స్వరాధినేత? నిత్యవిశ్రాంత నెగడు నా కెట్లర్హి పాద్యాదు లిత్తువో పాకదమన? బ్రహ్మాండముల కుక్షిభరియించు నా కేమి యుపవీశమును, వస్త్రముంతువయ్య? గంధపుష్పాక్షతాద్యలంకార మేది?



ఏమి నైవేద్య మిడుదావో? ఇంద్ర! నిత్య  
తృప్తౌ నాకు; నెట్లు స్తుతింపనేర్తు?  
వాఙ్మూలం గోచరాఖండ వస్తు నన్ను.

ఇంద్రుడు — నీప్రశ్నములకు మారు  
పలుకుటకు సర్వజ్ఞుడను విమూఢుడే  
యగును? నేనేమి చెప్పగలను? నా ఆశయ  
మును వెలువరించితిని.

తేజస్సు—ఇంద్రా! మఱచితివా? నా  
మాయాప్రకృతిబలముచేత ఒకరింత దృశ్య  
మాననై మెలంగుదునని చెప్పియుంటినిగదా!  
ఆనాయశముచే నీ వర్చింతునని యనలేవా?

ఇంద్రుడు—క్షమింపుము జననీ! విమో  
హత్ముడనై యుంటిని. సీబోధచే తెలివి  
గలిగె. ధన్యుడనైతిని.

(శంఖమును పూరించును.)

(సకలదేవతలును పర్వడివత్తురు.)

ఇంద్ర—బృందారకులారా! ఈమహా  
తేజస్వి ఎవరనుకొంటిరి?

ఈయమ సర్వలోకముల

నేలెడుతల్లి, ప్రపంచ మీమెయం  
దే యుదయించు, నిల్చు నశి

యించెడు; నీయమపేర్మియుంట నే  
డాయతమైన దైత్యజయ

మండితి ముత్సవ మీపెగూర్చియే  
చేయుట లెస్స; లెండు! సుర

సింహులు తల్లికిఁ బూజ నల్పగఁ.  
అందఱును—తథాస్తు! తథాస్తు!! తథాస్తు!!!

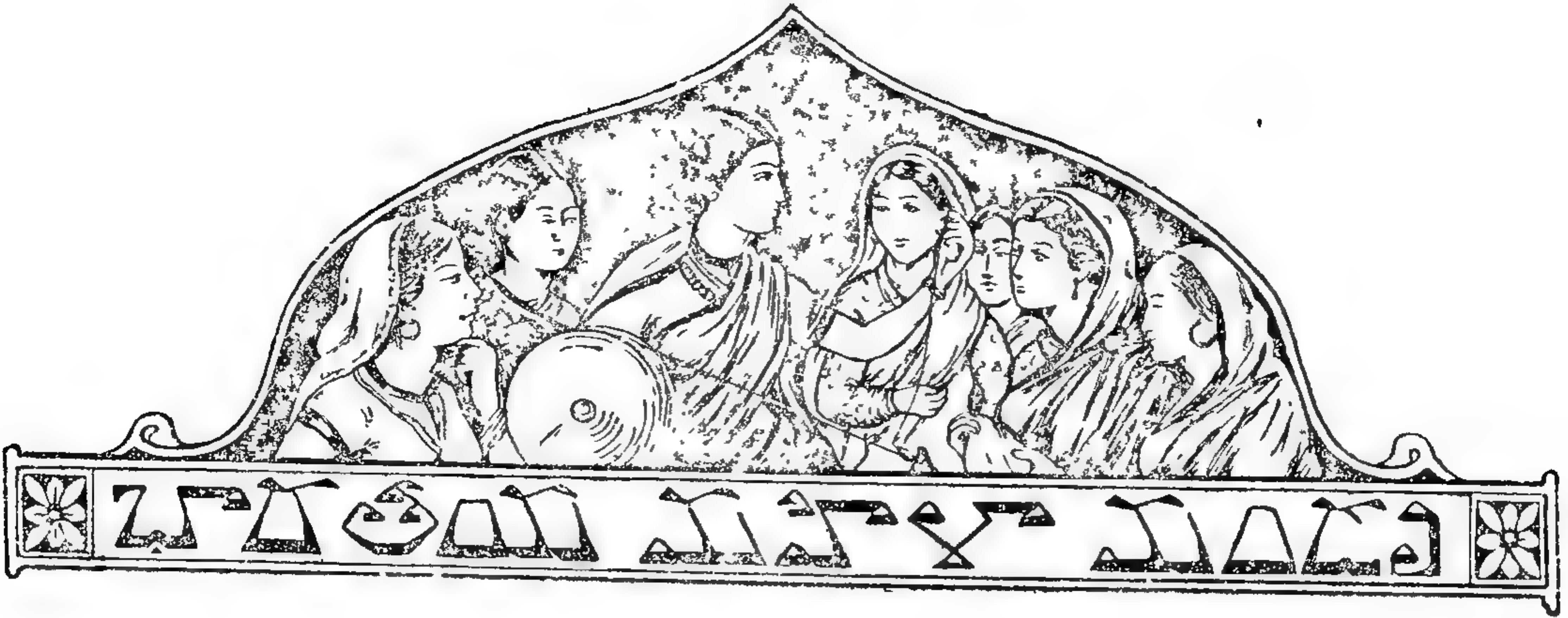
(హారతులు వెలిగించిదండకమును దుచ్చుదురు)

దండకము—శ్రీమన్మహాలోకమాతా!  
భవాంభోధిపోతా! వశీభూత భూలోకంజాత  
జాతా! కృపాపూర్ణమూర్తి! జగత్తత్త్వీ!  
భవద్దీప్యదేహంబునందెల్ల బ్రహ్మాండము స్పృశి  
పెంపొంది, యందే యడంగుఁ; బ్రహ్మాంబు  
నీయంద వర్తిల్లు; నీవందానుడంగఁబోలే!  
త్వనీయోరుకారుణ్యలబ్ధిఁ జగన్మల్ స్వకా  
ర్యములం బూర్ణకామములై వర్తియి; నీ  
కతోరాజ్ఞచే నర్కుఁ డుదయించు, నాంబు  
వీచుం, గృశానుండు వెల్గుఁ, మహేశీ!  
యికం దక్కుభూతంబు లాయాపను స్సయు,  
నీశక్తియే యన్నిటఁ భిన్నభిన్నములై  
తోచు, నద్దాననే లోకము స్వీవహములై  
గ్రాలు, నిద్దానిచేత న్మహాదృష్టదేవతాసంఘం  
బులం జీర్చి చెండడఁగాఁ గల్గి నా మమ్మరో!  
ఈజయం బంత నీసత్కృపాదృష్టిఁ గల్గెఁ;  
భవత్సేవకాసేకమే మేము; మోహభతక  
గర్వముం జెంది యిద్దాని కస్మత్ప్రభావంబె  
మూలంబటంచు న్మహాహంకృతింబూని యు  
న్నట్టి మా కీపరీక్షాక్రియల్ యుక్తము గావ!  
తల్లీ! తదజ్ఞానపుంబెంపుచే మోహహంకా  
రముం గూర్చి మన్నుత్సవా త్సేవఁగా  
బూనినా; మిట్లు సుజ్ఞానముం జే యాయు  
త్సవా ల్నీకె గావించుమీ; దాసవర్గంబు  
పూజ ల్దయంగొమ్ము! మాతప్వల స్వేగ  
మన్నించికాపాడుమమ్మా! పరాశక్తివమ్మా!  
భవత్సేవనిమ్మా!! నినుంగొల్తుమమ్మా!!  
నమస్తే, నమస్తే, నమస్తే, నమః.

[ఇందిరి పద్యములు కొందఱు రాఘవా

చార్యులుగారు రచించిరి.—తత్త్వేంద్రస్వామి.]





మెరిన్ యస్. ఆలీకన్య, బి.ఎ., యల్. టి.



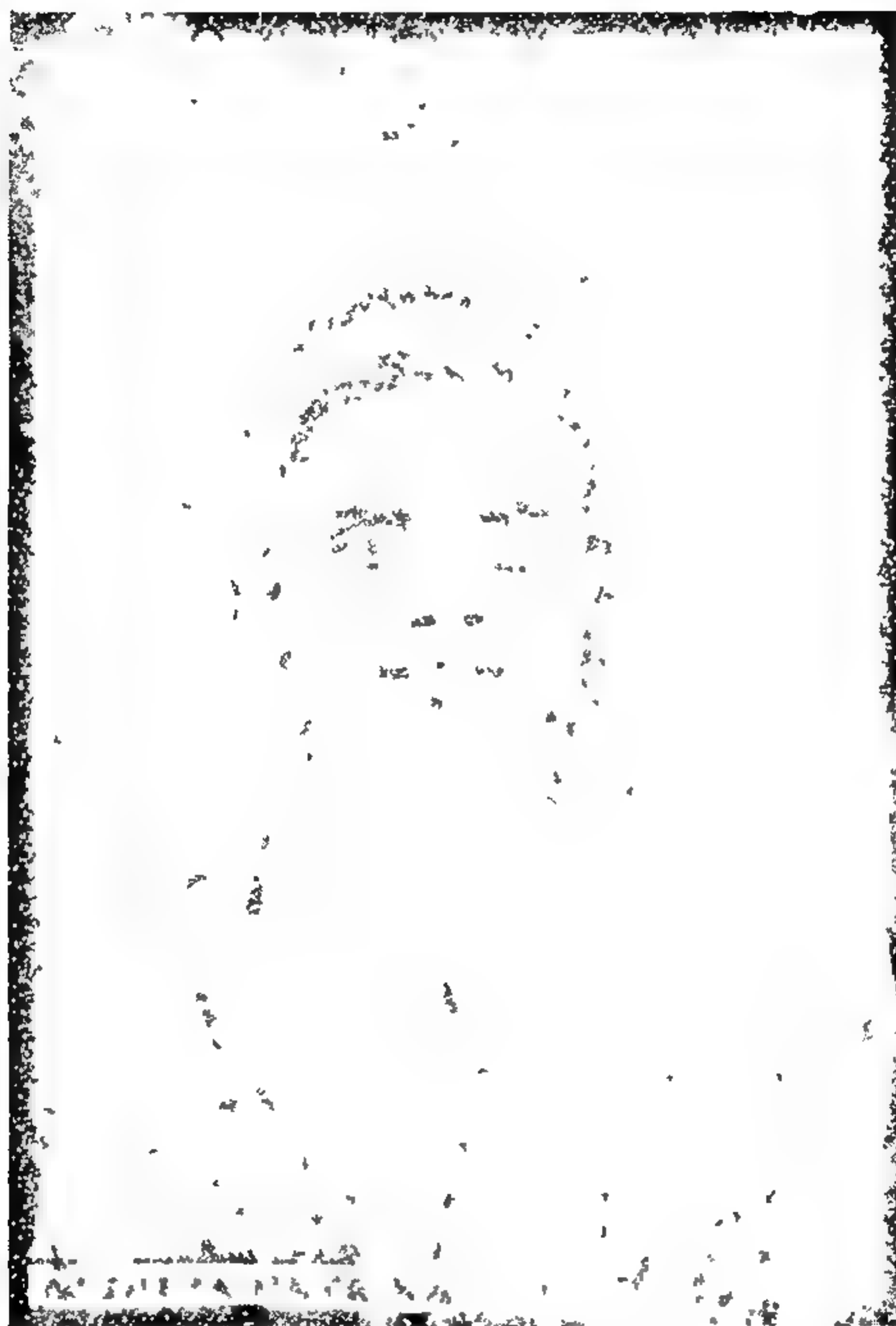
మహిళా విశ్వవిద్యాలయము. ఈమె ఇంగ్లండులో ఉన్నతవిద్యను సంపాదించుకొని పోయినది. పోస్ట్ మెయిలు సర్వీసు ను పరింటెండ్మెంట్ యఫ్. సుజాయిత్ ఆలీగారి కూతురు





# శ్రీరాధా శ్యామలయము

వి. ఆర్. చిత్ర

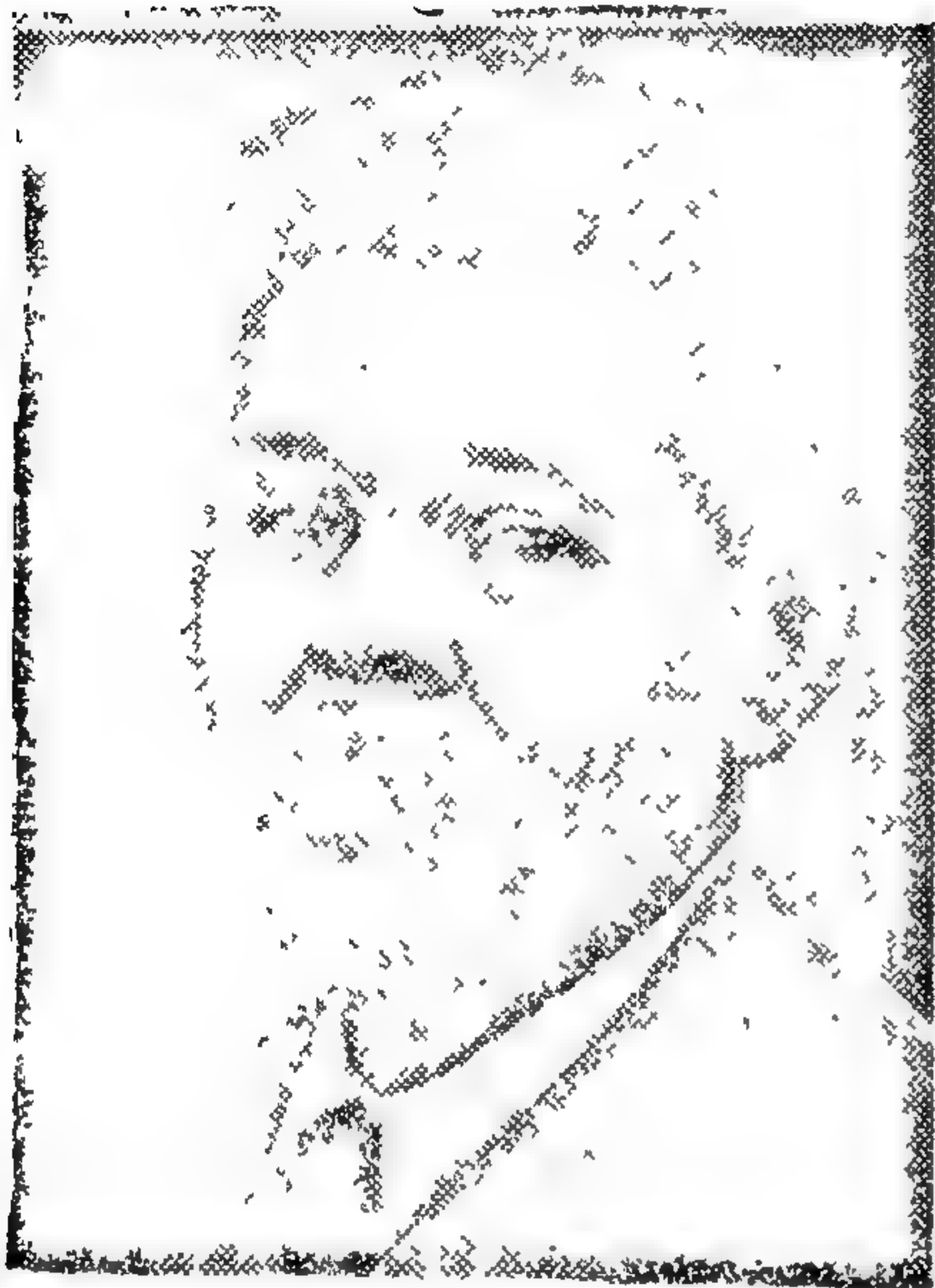


జపాను చిత్ర కళానము నభ్యసించుటకు జపానుకు  
పోయిన ఆంధ్రచిత్రకారులు. వీరిచిత్రములు భారతీయం  
దృష్టిజన్మము ప్రకటితము లయినవి.



# కలగూరగంప

శ్రీ. శే. మాస్టింగోర్కి



మాస్టింగోర్కిగారు చనిపోయిరి. మాస్టింగోర్కిగారికి ౬౭ సంవత్సరములు. రషియాదేశపు గ్రంథకర్త: తన నవలలందు మానవజీవితమును కండ్ల కగుపడుచున్నట్లుగా చిత్రించగల్గిననేర్పరి. ౧౯౦౫ రాజకీయనేరములకై శిక్షింపబడెను. “౧౯౭౮ లో జోట్లకుట్టుపనివాని వద్ద నేవచేసితిని. ౧౯౭౯ లో ప్లానులు వ్రాసేవానివద్ద నుంటిని. ౧౯౮౦ లో రొట్టెలు చేయుచుంటిని. ౧౯౮౧ లో సామానులుమోయు కూలివాడుగా పనిచేసితిని. ౧౯౮౨ లో నాటకకాల వాద్యములందు పాటకాడుగ ప్రవేశించితిని. ౧౯౮౩ లో పీఠులందు పండ్లమ్మకొంటిని. ౧౯౮౪ లో ఆత్మహత్య జేసికొన యత్నించితిని. ౧౯౮౫ లాయరు గుమాస్తాగానుంటిని. ౧౯౮౬లో రషియా అంతయు కాలినడకను తిరిగితిని. ౧౯౮౭లో రైల్వేలందు కూలివాడుగా పనిచేసితిని. ఆయేడే నా

ప్రథమకథ ప్రకటించితిని.” అని గోర్కిగారు తనను గురించి వ్రాసియుండెను.

శ్రీ. శే. బొన్నసత్తుల శేషగిరిరావు



శేషగిరిరావు నటకుడు; క్రిమంచిగాయకుడు. చిన్నవయస్సులోనే చనిపోయినాడు పాపము.



కీ. శ్రీ. కీర్తనాచార్య  
సి.ఆర్. శ్రీనివాసయ్యంగారు, బి.ఎ., ఎల్.టి.



సి. ఆర్. శ్రీనివాసయ్యంగారు ౧౯౩౭ లో తంజావూరులో జన్మించిరి. వీరు నలువదియేళ్ల పాటు మదరాసు రాజధానిలో చాల హైస్కూల్లో ఘట్టు అధ్యక్షులు టీచరుగాను, హెడ్ మాస్టరుగాను పనిచేసిరి.

వీరు విజయనగరములో నున్నపుడు, శ్రీ ఆనంద గజపతిమహారాజులుంగారి ఆస్థానపండితులును, సుప్రసిద్ధ వైదికులును అగు వీరి వెంకటరమణదాసుగారివద్ద వీణవాయుండుట నేర్చుకొనిరి.

విఖ్యాతగాయకులగు గోపాలయ్యంగారివద్దను, శరభశాస్త్రి, కృష్ణ భాగవతాదుగారివద్దను, మైలాపురం భాగవతారులవద్దను సంగీతశాస్త్రము నభ్యసించిరి.

సంగీతశాస్త్రమునందు వీ రపరిమితముగ కృషి సలిపిరి. మూలుపై నలుపరీక్షకు సంగీతముకూడ పఠ

నీయవిషయముగా విద్యాశాఖవారంగీకరించుటకు వీరు పట్టుపట్టి కృషిచేసి సఫలమైరి.

మదరాసు విశ్వవిద్యాలయము, మద్రాసు సంగీత పరిషత్తు, అణ్ణామలై విశ్వవిద్యాలయము-ఈమూడు సంస్థలలోను సంగీతమున పరిణయగ్రంథనిర్ణయసంఘ సభ్యులుగా నుండిరి.

వీరికి హరికథలను చేయుటలోకూడ గొప్ప ప్రజ్ఞ కలదు గాన వీరికి 'కీర్తనాచార్య' అను బిరుదు మొసంగ బడినది. వీరు విమర్శన లొనరించుటలో నిరుపమాను లగుటచే 'సంగీత విమర్శకాచార్య' యను బిరుదును కూడ వీరికియ్యబడెను. శ్రీ త్యాగరాజకృతులను వీరు స్వరసహితముగా, వివరణాదులతో ప్రకటింపించి ఆంధ్ర గేయవాఙ్మయమునకు మహోపకారము కావించి నారు. ఈ కారణమున వీరికి 'ఆభినవ త్యాగబ్రహ్మము' అను బిరుదును లభించినది.

వీరికి హిందూస్థానీ సంగీతమున కూడ విశేష ప్రజ్ఞ కలదు. సంగీతమునుగూర్చి వీరు పెక్కు వ్యాసము లను వ్రాసి తమిళ, ఆంగ్లప్రతికలయందు ప్రచురింపించిరి.

వీరు ౫౦ గ్రంథములను ఇంగ్లీషు, తమిళ, సంస్కృత భాషలయందు ప్రకటింపిరి.

ఆదర్శప్రాయముగ జీవితమును గడిపి శ్రీనివాసయ్యంగారు ౨౫ జూన్ ౧౯౭౬ నాడు పరమపదించిరి.

గురునానకు జీవితమునందలి

కొన్ని ముఖ్యాంశములు

గురునానకు సంచారమున నతనితో హిందువులలో 'జాట్' అనుతెగకు జెందిన బలుడును, మహమ్మదీయ గాయకుడగు మర్దనుడును అనుగమించిరి. "దుమ్మ-వేడిమి ఫకీరులు-గోరీలు" అను వీటి సముదాయము అనుషేరుగల మూర్తానగరమునకు ఈ ముగ్గురును వెళ్లిరి. వీరు నగర ద్వారమునుచేరి నిలుచుండగా, ఒకడు పాలతోనిండిన కడవను నానకుముం దుంచెను. దానిభావము 'మాపట్టణము ఇప్పటికే ఫకీరులతో నిండినది. ఇంక నెక్కువ



మందిని భరింపజాలదు' అని. అదిచూచి గురునానకు నవ్వుచు "ఇప్పుడు మీనగరములో నున్న ఘోరములో నేను పుష్పమువలె శోభిల్లుదును" అనియు, తన స్వభావమును దాని సుగంధమువలె వ్యాపింపజేయుదుననియు నర్థమిచ్చునట్లు ఒకమల్లెపువ్వును ఆపాలకడవయందు బడవైచెను. ఎట్టి మహత్తరమగు ఆదర్శము! గురునానకు దౌలత్ ఖాన్ లోధీకి కోశాధికారిగా (Store-keeper) పనిచేసినప్పుడు ఒకసారి ధాన్యమును కొనుచుచుండెను. పన్నెండుసార్లు కొలచినతరువాత 'తేరా' అను పదమూడవసంఖ్యయైతెలుపు హిందూస్థానీసంఖ్యను పలికెను. 'నేను నీవాడను' అనుఅర్థాంతరముగల ఆమాటను ఉచ్చరించుచు సరియగుగణనను మరిచిపోయి సమాధిలో పడిపోయెను.

హరిద్వారములోనుండగా, గంగానదిలోస్నానము చేయుచు పూర్వదిశాభిముఖులై అర్ఘ్యప్రదానము చేయు జనులను నానకు చూచెను. వెంటనే తాను నీళ్ళలోదిగి, దోసిళ్ళతో నీరుదీసికొని పశ్చిమాభిముఖుడయి చల్ల నారంభించెను. చుట్టుప్రక్కలనున్న జనులు ఆశ్చర్యముతో "ఈ పిచ్చియే"మని ఆయన నడిగిరి. "మీరుచేయునదే"మని ఆయన వారి నడిగెను. వాడు తమ పితృదేవతలకు గంగాజలములను తర్పణములిచ్చుచున్నామని బదులిడిరి. అప్పుడు గురునానకు తాను తనయింటికివచ్చునట్లు పాలములకు నీరు చల్లుచుంటినని చెప్పెను. జనులందరు చాల ఆశ్చర్యపడిరి. "ఇంటివద్ద నున్న నీపాలములకు ఇంతదూరమునుండి నీవుచల్లిన నీరు పోవునా?" అని యడిగిరి. "పరలోకముననున్న మీ పితృదేవతలు మీ తర్పణోదకములను గ్రహించుచుండ, నేను విడిచెడి నీరు నా పాలములకుమాత్ర మే చేరదు?" అని మందహాసముతో నానకు బదులు చెప్పెను.

మంచిచెడుగుల భేదిములేక అమిత ధనమును కూడబెట్టిన కోటిళ్ళరు డొకడుండెను. ధనమును కూడబెట్టుటయే వాని పరమావధియై యుండెను. గురునానకు వానియొద్దకుబోయి ఒక సూది నాతనికిచ్చి "ఇదిగో దీనిని జాగ్రత్తగా నీయొద్దనుంచి పరలోకమునకు నీవుపోవునపుడు నీవెంటదీసికొనిపోము. నేనువచ్చి దానిని నీవద్ద

నుండి తీసుకొందును." అనిచెప్పెను. "అదెట్లు వీలగును?" అనికోటిళ్ళరు డడిగెను. "నీవు కూడబెట్టిన యింతధనమును నీవెంటదీసికొనిపోవా? ఈసూది బరువగునా?" అని నానకు చెప్పెను. అది విని కోటిళ్ళరుడు తన లక్షలాది ద్రవ్యమును నిస్సహాయులకొఱకు విచ్చెట్టెనని జనులు చెప్పుదురు.

మక్కాలో నున్నప్పుడు కొందరు 'హాజీలు. "హిందువులు గొప్పవారా, మహమ్మదీయులు గొప్పవారా" యని నానకు నడిగిరి. "మంచిపనులుచేయక ఉభయులును వృత్తవారే" నని గురునానకు చెప్పెను.

మక్కాలోనే 'కాబా' (దేవునిమందిరము) వైపు కాళ్ళుపెట్టుకొని నానకు పరుండుటనుజూచి 'ముజావరులు' మిక్కిలికోపము జెంది దేవమందిరము వైపు కాళ్ళుపెట్టి పరున్నందుకు ఆయనను చీవాట్లుపెట్టసాగిరి. చిరుగవుతో నానకు "అయిన నాకాళ్ళు దేవుడులేనివైపు పెట్టుడు. దైవము సర్వాంతర్యామి యని నేననుకొంటిని!" అని బదులుచెప్పెను.

ఒకయోగి గృహమేధులను నిందించి ప్రపంచ సుఖత్యాగమునందలి సౌఖ్యమునుగురించి గురునానకువద్ద పొగడ నారంభించెను. ఆతనితో "నీవు ప్రపంచసుఖములను త్యజించి, సంసారులను నిందించుచున్నావు కాని నీప్రతిదినభోజనమునకై వారిసే యాచించుచున్నావు" అని నానకు చెప్పెను.

గురునానకును ఎవడో 'మంచిమనుష్యునిమార్గములను'గురించి ప్రశ్నించెను. "మంచివాడు ఇతరులు సౌఖ్యముగానున్నప్పుడు, అభివృద్ధి నొందుచున్నప్పుడు సంతోషించును. అతడు ప్రతివానికిని సహాయధూతుడగును. ఎవరితోడను కలహింపడు. అత డెప్పుడును సంతోషముతోను, వినముడుగాను ఉండును. మనుష్యుని, దేవునిగూడ సమానముగా గ్రహించును." అని గురునానకు చెప్పెను.

గురునానకు తన మహమ్మదీయనుచరుడగు మర్దనునితో, అతడు ఆకలిదప్పులతోను, నొప్పులతోను బాధపడి విసువొంది నిరుత్సాహమునుబొందినపుడు "మర్దనా!



ఓరిమితో వేచియుండి భగవంతుని ఆశ్చర్యకరములగు మార్గములను కనుగొనుము. నిరుత్సాహమునుపొందకుము. అత డేమిచేసినను మన మేలుకొరకే" అనఁచుం డెడివాడు.

ఒకయూరిప్రజలు నానకును సరిగా నాహ్వానిం చకపోయిరి. ఆయూరు వదలిపోవుచు గురు నానకు 'ఈప్రజలు సర్వదా వీరి స్వస్థానమున ఈయూరి లోనే యుందురుగాక' అనెను.

గురునానకు మరియొక యూరికి పోయెను. ఆ యూరివారు మంచివారని ఆయనకు తోచెను. అప్పు డాయన "ఈ యూరివారు ఈ యూరిని పాడుపెట్టి నాలుగు దిక్కులకు పోయి కాపురముండిన నెంత బాగుం డెడిది" అనిపలికెను. మర్దనుడు "అయ్యా, మన లను సరిగాచూడని ఆ దుష్టగ్రామవాసులను వారి

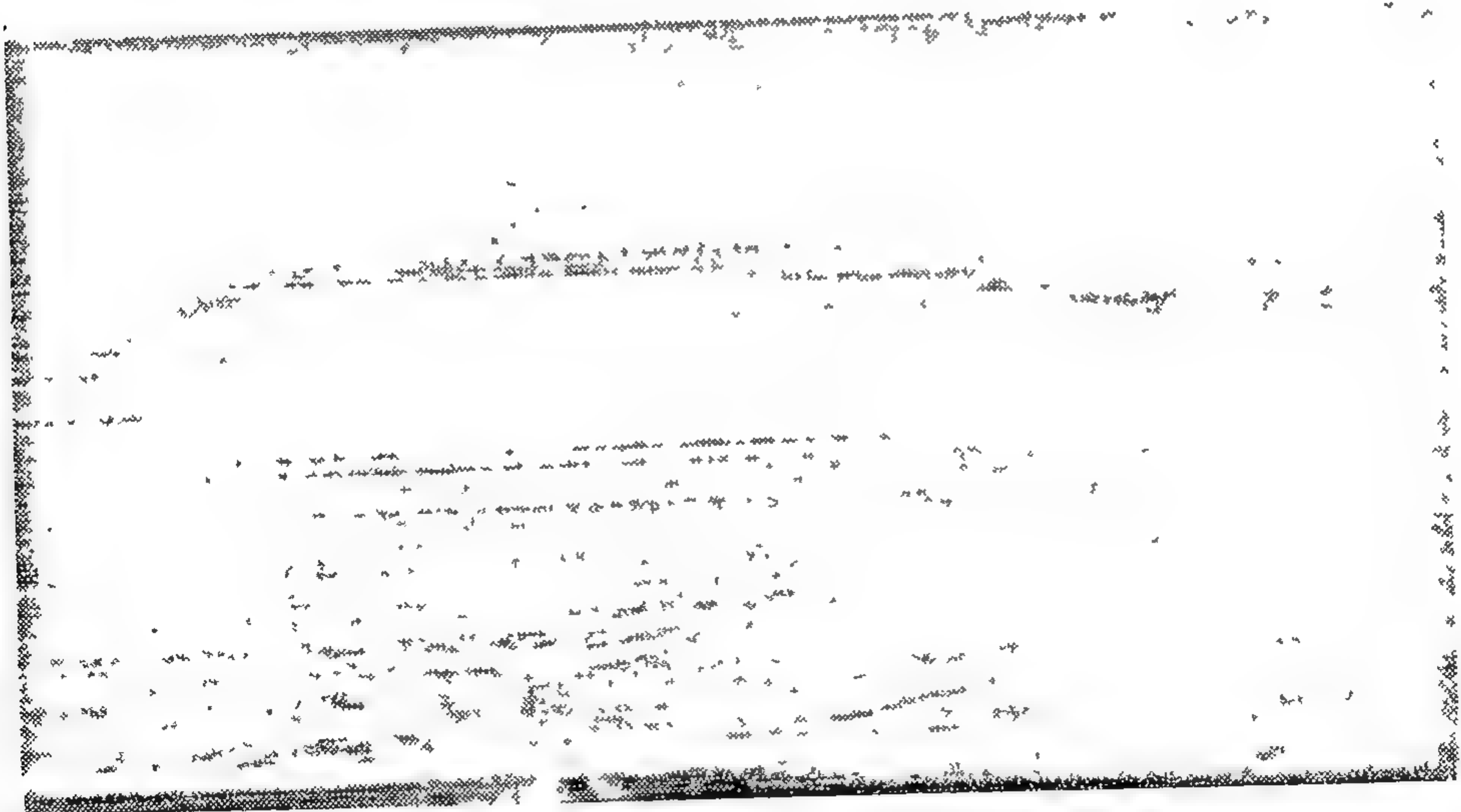
గ్రామములో నె శాశ్వతముగానుండిన మంచిదంటిరి. మనలను మర్యాదగాజూచు ఈ యూరిప్రజలు గు పాడుపెట్టిపోయిన బాగుండనంటిరేమి?" అని యడిగెను.

"అవును! దుర్జనులు వారున్నచోనేయున్నచో వారు ఇతిరులను పాడుచేయురు. పొందినాగు దేవ మెల్లెవల విడిచివో వారి మంచితనమును ప్రకటింప వ్యాపింపజేయుదురు" అని గురునానకు చెప్పెను.

(బలవంతసింగ్ ఎమ్. ఏ, డి. టి. గారు మాత ర్క రిప్రూజ్ వ్రాసిన వ్యాసమునకు అనువాదము.)

‘చక్రవర్తి’

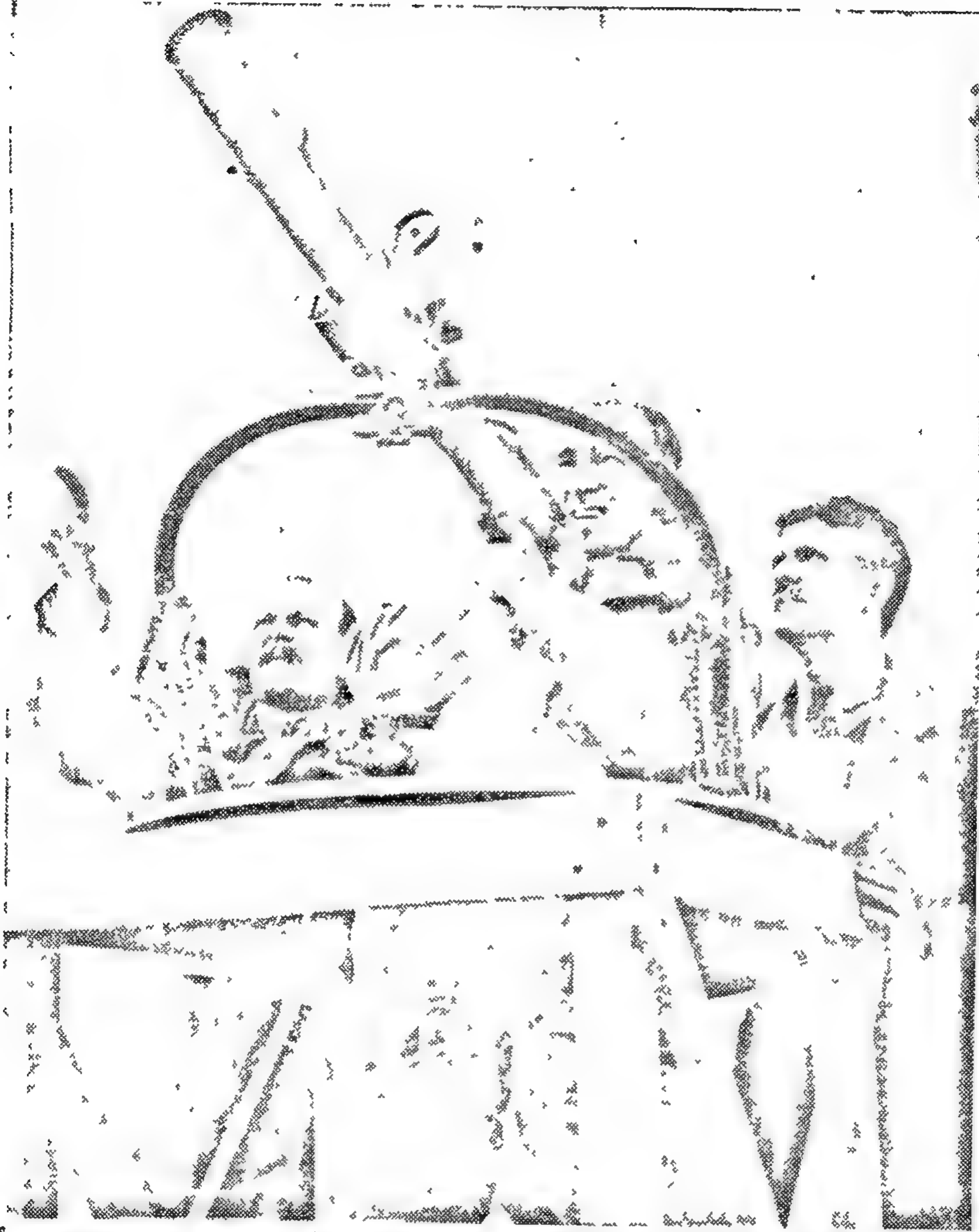
ఐర్మనీ నౌకావిమానము



దీనిపేరు 'హిందెబర్గ్'. ఇది యూరపునండి అమెరికాకు ౬౦౫౦. ౪౫ ని.లో ప్రయాణము చేసెను. ఇది రేడియోసాధనముతో తీయబడినఛాయాచిత్రము.



## తువాకీ కమేరా



దీనితో విమానములను ఫోటో తీయవచ్చును. ఇంగ్లాండులో నైమాలిక సేనలకు దీనితో విమానములను ఫోటో తీయుటకు నేర్పుదురు.

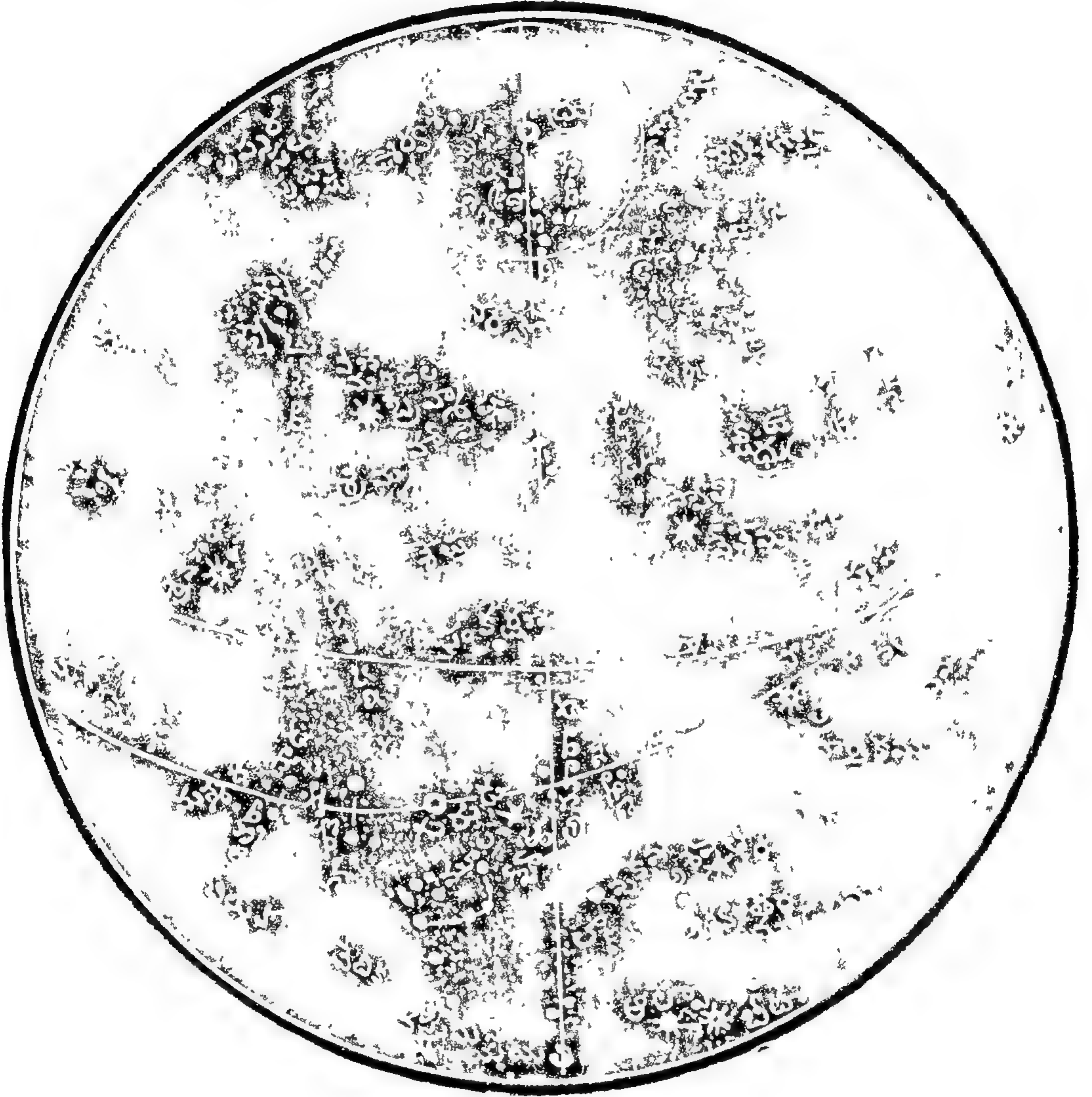


# నక్షత్రమండలము

(ధాత్య సంవత్సర ఆషాఢ, శ్రావణమాసములు)

గొబ్బూరు వేంకటానందరాఘవరావు

ఉత్తరము



తూర్పు

పడమర

దక్షిణము

[నక్షత్రవేధచేయువారు ఈపటమును తలమీదుగా ఆయాదిక్కులు సరిపడునట్లు చూచి పట్టుకొని పరిశీలింప  
1936 జూలై 8 తేదీని రాత్రి 8-55 గంటలకును, జూలై 29 తేదీని రాత్రి 7-32 గంటలకును } వలెను.  
" 15 " " 8-27 " ఆగస్టు 1 " " 7-20 " } నక్షత్రాదులు  
" 22 " " 8-0 " " 7 " " 6-58 " } కనబడును.]



“Look how the floor of heaven,  
Is thick inlaid with Gold with patines  
of bright gold !

There is not the smallest orb which  
thou beholdest,

But in his motion like an angel sings,  
Still quiring to the young eyed cherubin  
Such harmony is in immortal souls.

But whilst this muddy vesture of decay  
Doth grossly close it in, we cannot  
hear it.”

Shakespeare —

‘Merchant of Venice’

(V-1-65)

నాయనా ! చూచితివా? ఆకాశరంగము బంగారముతో దట్టముగా తాపించబడినట్లు ఎంత మనోహరముగా తోచుచున్నదో ! పసిడిపల్లెరములవలె అందు మెరియుచు ఆవ్యోమమార్గమున చరించుచున్న చిత్రదృశ్యములు అసంఖ్యగోళములు ! మన నేత్రగోచరములగుచున్న అయ్యవి ఎంత చిన్నవైనను దివ్యముగా గానముచేయుచు బాలగంధర్వులదేస సాభిప్రాయముగా తిలకించుచున్నవి. జరామరణముల వర్జించి దేవలోకమున ప్రశాంతత కనిన పుణ్యుల ఆత్మలు ఆ మధురగీతములకు బ్రహ్మానందము పొందుచున్నవి. మృత్తికావృతమై, రక్తమాంసాస్థిపంకిలమైన యీ స్థూలదేహపు చెవులకు ఆ దివ్యగానము, ఆ మధురగీతములు వినరావు !

ఈ ధాతృనామసంవత్సర ఆషాఢ బహుళ చతుర్థి మొదలు శ్రావణ బహుళ వృషివరకు నగు మాసము-  
౧౯౩౬ జూలై ౧౯౩౬ మొదలు ౧౯౩౭ ఆగస్టు ౧౯౩౭ వరకు నగు నీ మాసపు రాత్రులలో తొలిభాగమున నగపడు నక్షత్రములు, గ్రహములు లోనగు ఖగోళచారుల వారయ్యుదము.

### పాలవెల్లి (Milky Way)

ఈ మాసములో పాలవెల్లి ఈశాన్యదిశనుండి దక్షిణదిశకు వక్రముగా వ్యాపించియున్నది. యామ్యోతరరేఖకును, తూర్పు దిక్పక్షమునకును మధ్య-ఆదిక్షప్రమునకు ఇంచుమించుగా సమాంతరముగా-నీచవశదృశ్యము వ్యాపించియున్నది. దక్షిణమున నిప్పటి గగనమధ్యరేఖకు గడిచి ఆగ్నేయమునకు అది చాచుకొనియున్నది. ఈ కొసను ఇప్పటికగపడు పాలవెల్లి వెడల్పుకంటె ఈశాన్యదిశకడ వెడల్పు సుమారు రెండురెట్లుండును. మధ్య రెండు శ్యామసీమలతోకూడ ఈధవశదృశ్యమునడుమ నల్లగ ఛాయాపథము వ్యాపించియున్నది. ఈశాన్యమునుండి వరుసగా అప్పరస, ఊర్వశీపురూరవసు, రాజహంస, శ్రవణ, ధనుర్మండలములమీదుగ, వేదికామండలము ప్రక్కనుండి వృశ్చికమును గడిచి ఆశ్వతిరమండలమున కావల ఆగ్నేయక్షితిజముకడ ఇది దృష్టిపథమునకు తప్పుచున్నది. ఛాయాపథముతో పూర్తిగాకూడిన పాలవెల్లి దృశ్య మిపు డెంతో రమ్యముగా నగపడుచున్నది.

### మిక్కిలి ప్రకాశవంతములైన నక్షత్రములు (First Magnitude Stars)

ఈ మాసములో నిట్టిచుక్కలు ఎనిమిదిమాత్ర మగ పడుచున్నవి. ఆవేవోమాతము :

(౧) పడమట అస్తమింపనైయున్న సింహరాశిలో మఘ (Regulus in Leo)

(౨) గగన మధ్యరేఖకును పడమటకును మధ్యకన్యలో చిత్ర (Spica in Virgo)

(౩) చిత్రకు ఎగువ భూలేశమండలములోని స్వాతి (Arcturus in Bootes)

(౪) పాలవెల్లి సమీపమున ఉత్తరాకాశమున బ్రహ్మ (Vega in Lyra)

(౫) పాలవెల్లి సమీపమున దక్షిణాకాశములో వృశ్చికరాశిలోని జ్యేష్ఠ (Antares in Scorpio)

(౬) పాలవెల్లి తూర్పుటంచున గరుడమండలములో శ్రవణము (Altair in Aquila)



(2. ౮) దక్షిణాకాశమున అశ్వతర మండలములో అశ్వినుల 3 వ స్థానమున - ఆల్ఫా - బీటా - సెంటారిచుక్కలు.

### గ్రహములు

ఈమాసములో రాత్రి తొలిజామున మనకు చక్కగా అగపడి మెఱయు గ్రహము గురు డొకడే. గురు డిపుడు జ్యేష్ఠలో వక్రగతు డైయున్నాడు. గగనమధ్య రేఖకు తూర్పుటాకాశమున పాలవెల్లిలో జ్యేష్ఠయు, గురు డును, పడమటి భాగమున చిత్రమఘనక్షత్రములును, వరుసగా విద్యుద్దిపములమాలికవలె ప్రకాశించుచు కనులకు పండువు చేయుట గమనింపతగియున్నది.

### ఉత్తరాకాశమున

చిన్న యెలుగుతోకచివర ధ్రువుడు మెఱయుచున్నాడు. తోకలో మహేంద్రకశ్యపులును, తోకమూలను అగ్నియు, శరీరమున మిత్ర, ధాత, విధాతలును క్రమమగా నగపడుచున్నారు. ధ్రువుని దిగువనుండి ఈశాన్యమున పాలవెల్లిలోనికి ఊర్వశీపురూరవసులు చొచ్చుకొనియున్నారు. ఆదిగువ అప్పరసలు ఇపుడిపుడే ఉదయమయి తొంగిచూచుచున్నట్లు కనబడుచున్నారు. చంద్రుడును, లక్ష్మీయు, పాలసముద్రమున పుట్టిరని పురాణములు తెలుపుచున్నవికదా? అట్లే అప్పరసలు కూడ పాలసముద్రమున పుట్టినట్లు అవి తెలుపుచున్నవి. ఈయంశమే మనుచరిత్రమునందు అల్లసాని పెద్దన్నకవి చెక్కగా వర్ణించిన “చిన్ని వెన్నెలకంగు వెన్నుదన్ని సుధాబి పాడమిన చెలువ తోబుట్టు మాకు” అనిన పద్యము ఇపుడు చక్కగా స్ఫురణకొనవచ్చి పాలసముద్రమునుండి అప్పరసలు జన్మించిన వృత్తాంతము గోచరము గావించుచున్నది. లక్ష్మీ పాలసముద్రమున పుట్టి మహావిష్ణువునకు ప్రక్కనిలుచున్నట్లును, పాదము లొత్తుచున్నట్లును చిత్రములు కలవు. అప్పరసలును ఆమెతో పాలసంద్రమున సుద్భవింపినట్లు ఇపుడు ఖగోళమున స్పష్టముగా తెలియనగును. ఇక, వాయవ్యమూలను విఘ్నేశ్వరుడు లంబోదరముతో నస్తమింపనై యున్నాడు. అతని వాహన

మైన మామకముకూడ అతనితోనే అస్తమింపనున్నది. వినాయకునకు ఈవల సప్తఋషులు వాయవ్యమునకు వ్రాలి అస్తమింపబోవుచున్నారు. చిన్న యెలుగు (Ursa minor) కును, పెద్ద యెలుగు (Ursa major) కును మధ్య నరకుడు మెలికలు తిరుగుచు క్రూరసర్పము వలె ఘోరాకారముతో కానవచ్చుచున్నాడు. నరకుడు విష్ణువునకును భూమికిని జన్మించినాడు కనుక ధరానూనుడు. ధరానూన శబ్దవికృతియే లాటిన్ లో Draco-nis అని స్పష్టమే కదా?

### పడమట

సింహరాశి అస్తమించుచున్నది. తూర్పున మకరము ఉదయించుచున్నది. ఇటీవల మకరము వాడుకలోనికి వచ్చినను ఋగ్వేదాదివేదవాఙ్మయమున నిది అజమని వ్యవహరింపబడియున్నది. పాశ్చాత్యగ్రంథములలో ఇప్పటికిని దీనికి Capricorn అనియే వ్యవహారము. Capricorn అనగా ఒక జాతి మేక. ఈమేక ఉదయ మగుచుండ సింహ మస్తమించుచున్నది. ఇవి ప్రతిస్పర్థలు (Diametrically opposite). ఈయంశము నాధారముచేకొని ఋగ్వేదములో ఇంద్రు డొక అద్భుత కార్యము (miracle) నిర్వహించినట్లు వర్ణింపబడినది. చూ. ఋ:

VII. ౧౮-౧౭: “అగ్రేణ చిత్రి ద్వైకం చికారి  
సింహ్యం చిశ్పేత్వే నాజఘాన”

“అల్పసాధనముతో అనన్యసామాన్యమైన ఘనకార్యము ఇంద్రుడు నిర్వహించినాడు. మేకచేత సింహమును చంపించినాడు.” ఖగోళదృశ్యములనుబట్టి వతలకు అనన్యసామాన్యశక్తులు ఆరోపింపబడియున్నవి. అశ్విను లిట్లే వృషభశింశుమార యుక్తమైన రథము నెక్కివచ్చినట్లు వర్ణింపబడినది కదా?

మఘకు ఈవల పూర్వఫల్గునీ, ఉత్తరఫల్గునీ నక్షత్రములు రెండు రెండునేత్రములలాగున మెఱయుచున్నవి. నాలుగును మంచపుకోళ్లవలె చతురస్రముగా నున్నవి. ఉత్తరఫల్గునీ నక్షత్రములలో ఉత్తరపచుక్కకంటె దక్షిణపుచుక్క తేజోవంతమైనది.



కొంతకాలముక్రిందట ఇది ఇప్పటికంటే చాల గొప్ప తేజస్సుతో మెరియుచు ప్రథమగణ్యము (First magnitude Star) గా నుండెను. పిమ్మట ఎందుచేతనో తేజము తగ్గిపోయినది.

ఉత్త-ఫల్గుని కీవల హస్త మిలమిలలాడుచున్నది. ఋగ్వేదకాలమున నిందలిచుక్కలు బంగారువంటి కాంతితో చక్కగా మెరియుచున్నట్లు వర్ణింపబడినది. చూ. I. ౨౨-౫.

“హిరణ్యపాణి మూతయే సవితార ముపహ్వాయే”

ఈ నక్షత్రమునకు ఆధిదేవత సవితృదేవుడు. కనుక ‘ఆదేవుడు బంగారపుహస్తముతో నన్నురక్షించుగాక అని ప్రార్థించుచున్నాను’ అని సవితృదేవతాకమైన ఋక్కు కలదు.

హస్తకుపైన వేణీమండలమున కావల క్షీరోదము యొక్క ఉత్తరధ్రువమున్నది. క్షీరోదమునకు దక్షిణమున దిగువను కమతముకడ దక్షిణధ్రువము-అనగా క్షీరోదము యొక్క దక్షిణధ్రువ ముండుట ఈవలకుగమనించియుంటిమి. నైరృతిదిక్కున అహిమండలము కొంత అస్తమించినది. చమన వార్తిక నహుషమండలము లింక త్వరలో అస్తమింపగలవు.

### దక్షిణమున

అశ్వతరమండలము బాగుగా మెరియుచున్నది. దక్షిణక్షితిజముపై అశ్వినులు (మూడవస్థానమున ఆల్ఫా, బీటా, సెంటారన్ చుక్కలు) అద్భుత తేజస్సుతో మెరియుచున్నారు. ఆప్రక్కనున్న ‘వృశము వార్తికపుపక్షిని పొట్టపెట్టుకోకుండ రక్షించి బల్లెముతో పొడిచిచంపుచున్నారు. ఆదిగువను యయాతి, వసుమనాదులును, ఎగువ వేదికకడ బలియు కానవచ్చుచున్నారు.

### తూర్పున

మకరము కొంత ఉదియమైనది. మకరము ధ్వజముగాగల మన్మథుడు-ధనూరాశి - పూర్తిగా ఉదయించినది. ఆదిగువ ఆతని వాహనమైన చిలుక ఉన్నది. వేదములో ధన్వికి కృశానుడని పేరుకలదు. ఇత డమృత

రక్షకుడు. ఎగువను శ్రవణమున్నది. శ్రవణమునగా మాన పురాణములలో గరుడుడు. గరుడుడు అమృతము హరించి నాగుల కిచ్చినాడు. నెనువెంటనే ఇంద్రుడు వచ్చి నాగులకందకుండ హరించినాడు. గరుడుడు విష్ణువునకు వాహనము, ధ్వజము నైయున్నాడు. శ్రవణమునకు తూర్పుగా వసుదేవతాకమైన ధనిష్ఠ ఉదయించియున్నది. ధనిష్ఠకు ఎగువ ఈశాన్యమున, పాలశెల్లిలో నున్న రాజహంస కావల నారదు డున్నాడు.

### మధ్యను

చిత్ర-స్వాతి నక్షత్రములు గగనమధ్యరేఖ గడిచి పడమటకు సగము వ్రాలియున్నవి. చిత్ర “ముత్యము”, స్వాతి “పగడము”- ఈ రెండును నోరణస్తంభములవలె జోడుగానుండి ఎచ్చటనున్నను మనోజ్ఞముగా సగపడును. ఆ చుక్కలకీవల గగనమధ్యరేఖకు సమీపమున “దిబుతవోయిన మూకుటి చెరువు” దాల్చి విశాఖ యున్నది. విశాఖ ఇంద్రాగ్నిదైవత్యమైన నక్షత్రము. వాయువు (మరుత్తులు) ఆధిదేవతగా గల స్వాతిని, అగ్నిదైవత్యమైన విశాఖను గమనించుకొని, ఆ దేవతల ప్రీతికొఱకు వేదములో నెన్నో ఋక్కులు ఋషులు రచించినారు.

ఋ. I. ౧౯-౧. మరుద్భి రగ్ని ఆగహి

“ఓ అగ్ని, మరుత్తులతో కలిసి రావలెను”

మరుత్తులు - “దివో విమహస్సః” ఆకాశమున పెద్ద భూతములవంటివారు. (I-౧౬-౧).

భూతేజమండలమునందు స్వాతి కేవలగనము కేటికిని ఎంతో ఒప్పియున్నది.

విశాఖకు తూర్పుగా గగనమధ్యరేఖపై అనూరాధచుక్కలు కలవు. వాటికీవల తూర్పుగా జ్యేష్ఠ కలదు. ఇది ఇంద్ర దేవతాకము. ఎగువను శ్రీమహావిష్ణు స్వరూప మున్నది. ఇంద్రునిగూర్చియు, విష్ణునిగూర్చియు వర్ణించుచోట్ల ఋగ్వేదమునందలి ఋక్కులు కడు రమ్యములై యొప్పును.

I. ౨౨-౧౯: ఇంద్రస్య యుజ్యః సఖా.



౨౦. తద్విష్ణోఃపరమం పదం

సదా పశ్యంతి నూరయః

దివీవ చక్షురాతతమ్

౨౧. విష్ణో ర్యత్సరమం పదం.

ఇంద్రుని ప్రియమిత్రుడైన విష్ణువు. ఆకాశరంగమునకు నేత్రమువంటిదై మిక్కిలి ప్రధానాంగమై ఒప్పియున్న శ్రీ విష్ణుని పరమపదమును సూరిజనులు - బుద్ధిమంతులు ఎప్పుడును కనిపెట్టి చూచుచుందురు. ఆపరమపదము మిక్కిలి దివ్యమైనది.

ఈ ఋక్కులు మనవారు పురుషసూక్తముతో చేర్చి నిత్యమును చెప్పకొనుచున్న వాక్యరత్నములు. ఆనాడు ఖగోళవేద చేయుచుండిన పూర్వఋషుల ముఖ్యభావము లిందు కలవు. విష్ణుని పరమపద మనుటలో విశేషార్థమున్నది. అది ఆనాటివారికి తెలిసియున్నది. మగ్యయుగములవారు మరువకుండ విష్ణునక్షత్రముల గమనములతో ఏకాదశులకు సంబంధమేర్పరచిరి. ఇటీవల హెర్షెల్ (Herchel) వారి ఖగోళవేదమూలముగా వానియథార్థము మగల తెలిసినది.

అదేమనగా:—

చంద్రుడు భూమిచుట్టు తిరుగుచున్నాడు. భూమి, బుధుడు, శుక్రుడు, అంగారకుడు, గురుడు, శని మొదలగు గ్రహములు సూర్యునిచుట్టు తిరుగుచున్నవి. కాని సూర్యుని మాటయేమి? సూర్యుడు తనకుటుంబమునందున్న గ్రహదులతో కూడ తుణమునకు పండ్లెండుమైళ్ల చొప్పున ఈ విష్ణుమండలమునకుపోవుచున్నాడు. “పరమపదము” అను మాటలలో ఈవిశేషార్థమున్నదని నా విన్నపము. పూర్వఋషుల కిది తెలిసియున్నది. హెర్షెల్ దొర నా రిది నిర్వచించువఱకు పడమటివారికి తెలియదు. విశేషపరిశోధనలచే నిది యిప్పుడు స్థిరపడినది. ఈ దృష్టితో వేదవాఙ్మయము పరికింపినపుడు మనకు ఆనందాశ్చర్యములు కలుగుచున్నవి.

కనుక, మూడడుగులతో విశ్వము నావరించిన విష్ణుడు మాయందు దయగలిగి రక్షించుగాక—

(“శం నో విష్ణు రుగ్రుక్రమః”) అని I. 90. 9. లో చెప్పబడిన ఋక్కుస్మరించి ప్రస్తుతము విరమింతము.

## గ్రంథ స్వీకారము

భిషగ్రత్న సమ్మానము

భిషగ్రత్న మధునాపంతుల సత్యనారాయణ మూర్తిగారి సమ్మానోత్సవ నివేదిక.

ప్రకాశకులు: రేమెళ్ల వేంకటరాయనింగారు.

నివేదనము

(సంఖ్య ౧)

కర్త: ఆకొండి వేంకటశాస్త్రి, తెలుగుపండితుడు, నేవాసదనము, మద్రాసు.

నీతాకల్యాణము

క్రానుపైజు, పుటలు ౧౨౩, వెల రు. ౧

గ్రంథకర్తలు: వాజపేయయాజుల రామసుబ్బారాయ, వేంకటనారాయణ సోదరకవులు; స్నేహలతా కవితా సంఘాధ్యక్షులు, కొల్లాపురము (జటప్రోలు సంస్థానము).

దేశీయశాస్త్రములు

గ్రంథకర్త: పెండెం వెంకట్రాములు, క్రానుపైజు, పుటలు ౨౦౦, వెల ౧-౪-౦.

విలాసము: పేరాల, చీరాలపోష్ట.

శ్రీరామాష్టోత్తరశతకము

కర్త: పెమ్మరాజు నారాయణదాసకవి.

సంపాదకుడు: ధరణీప్రగడ వేంకట శ్రీరామ మూర్తి, వాడేపుపల్లి. వెల రు. ౦-౧-౬.





లాలనము

—కొత్తపల్లి సుబ్బాస్వామి





## మాఘమాహాత్మ్యము

పద్యకావ్యము. గ్రంథకర్త : అబ్బరాజు శేషచల శర్మ, డి.ఎమ్. ౧/౮; పుటలు ౨౨౮. వెల: సాదాప్రతి ౨ రూపాయలు; క్యాలికో ౩ రూపాయలు. ప్రకాశకులు: శ్రీ అబ్బరాజు హనుమంతరాయ శర్మ, తెలుగుపండితులు, బోర్డు మిషిల్ స్కూలు; గురజాల, పల్నాటితాలూకా, గుంటూరుజిల్లా.

సంస్కృత పద్యపురాణమునందలి మాఘమాహాత్మ్యము నాధారముగఁ జేసికొని కవియీ పద్యకావ్యమును రచించెను. మాఘమాసమున ప్రాతఃకాలముననే స్నానము చేసినచో ఎట్టి కలుషములయినను నశించి జనులు త్తమగతులను పొందుదురని, వారు కోరిన కోరికలెల్ల సిద్ధించునని యిందు పెక్కు దృష్టాంతములతో వివరింపఁబడియున్నది.

ఎతిద్దగ్ధం ప్రాశస్త్యముం గూర్చియు, రచనం గూర్చియు గ్రంథకర్తగారి పుత్రులు శ్రీ హనుమంతరాయశర్మగారిట్లు 'తొలిపలుకు' లో వివరించినారు:

'ఇది యాతాశ్వాసముల పద్యకావ్యము. వీరి గ్రంథరత్న హారంబున కిదియు నాయకరత్నంబు. ఇందు సుమారు ౨,౨౩౪ గద్యపద్యంబు లలరారుచుండు. దీని రచనావిధానంబు కడుంగనుఁ గొనియాడఁదగియున్నది ఇయ్యది యర్థంబు నిలిచినచోటునకుఁ బదంబు, పదంబాఁగిన తావునకు గణంబు, గణంబు నెలకొనిన ప్రదేశంబునకుం బ్రాసంబు, బ్రాసంబు పాదుకొనినయెడల విశ్రమంబు నిలువక యొండొంటికిఁ జుట్టరికంబు గట్టిగఁ దెల్పుచుఁ దన వాణిని నలువరాణియైన వాణికి రాణి వాసంబునే సెనో యన మృగుమధురపదభూయిష్టంబు కవిజనేష్టంబునై ద్రాక్షాపాకంబు వైడర్భీతిని నలరారుచుండు.

శేషచలకవిగారి రచనాకాలంబున నీ గ్రంథంబున నే నచ్చుచ్చట రచనకుం గోప్పడినవాడ నని చెప్పకొనుట తప్పుగాదు. మృదుమధురపద గుంభనల నలరారు వారి రచనకును, స్రుతికటునైన నా రచనకును తైలి గలియుకుండుచో యి నా సాహసంబునకు నేన నెరగుపడువాడ. అట్లయ్యు నాశ్వాసాద్యంతంబుల వారి యాజ్ఞాబద్ధంబైనై కొన్ని పద్యంబులు, మార్కండేయ కృత శివస్తవంబు నాచేతనే వ్రాయఁబడినవి.'

ప్రభు, మిత్ర, కాంతాసమ్మితములకు వాఙ్మయములలో పురాణములు రెండవ తరగతివి. వాని నాంధ్రీకరించునపుడు తరురీతి మార్పుల నొనరించి, కుదించి రసమునకు, పాత్రములకు ననుగుణమగువట్టి మార్గము ననుసరించు యుచితము. ప్రాచీనాంధ్రకవులు పురాణములకు రసము చిప్పిలునట్లు ప్రబంధములుగను, కావ్యములుగను అనువదించుచుండిరి. ఈ 'మాఘమాహాత్మ్యము' కేవలము పురాణముగనే భాషాంతరీకృతము.

ఇందలి పద్యములసంఖ్య చాల ఎక్కువ; అందు రససంతములు చాల తక్కువ. ధార యగ్రశము; కాని రచన దోషజుష్టము.

ఛందోదోషములు మచ్చుకు—

'ధరధర ! శంఖచక్రధర !

శార్దూలదాధర ! శ్రీధరాధరా !'

[పుట ౨౬.] పయి చంపకమాలాపాదమున యతిభంగము కలదు.

గీ. 'ప్రజల నేలెడువాని కొ-కప్పడైన'

[పుట. ౧౧౬.] ఇందును యతి భగ్నమయినది.

'ఉ.....దానహోమముల్

నేపరిఁజేయఁ గోటిఫల-మిచ్చుచు...'

[పుట ౧౭౭] 'దానహోమములు ఏపరి' అనుట

కిచట 'దానహోమముల్ నేపరి' అని వ్రాయఁబడినది.



‘దానహోమముల నేపరి’ అని యుండవలసినది, ‘నేపరి’ అనియే దానహోమము కవి ఎంచినను యతిభంగము తప్పదు. ‘సమశిషోవుఁ బ్రయాగ స్నానమునను’ ‘యోగి తపముల చేతఁ బ్రయాగస్నాన’ [పుటలు ౧౦౪, ౨౦౧.]

ఇచట ‘స్నా’ కు ముందున్న ‘గ’ గురువయినది. అది లఘు వయినపుడే ఛందస్సు కుదురును.

పంచపాద లఘుత్వములు, జాతులు నిందు చాల కలవు.

సంధిదోషములు - మచ్చునకు -

‘శేషాచలాఖ్యతఁడు బెట్టె’

[పుట ౩.] ‘అఖ్య నతఁడు పెట్టె’ నని సాధువు. ఇచట అత్యసంధిరాదు. సప్తమమీఁది పరుషములు గనడదవ లగును కాని సరళములు కావు.

‘సత్కథల్ జెచ్చెర’ [పుట ౫.]

ఈ సరళాదేశము నసాధువు.

‘ఈయెడ కేల తెచ్చితిరి?’

యిట్టి మహాత్ముని బాపచిత్తులై

[పుట ౫౨] మగ్యమపురుషక్రియకు సంధి నిత్యము. ఇచట సంధిచేయకుండుట దోషము.

‘నీమకార్యముల్, అనిశము తిన్నగా’

[పుట ౧౧౪.] ఇచట ‘కార్యము లనిశము’ అని యుండవలెను. అట్లు ఉండిన ఛందస్సు చేకను. కార్యముల్ అనిశము అని విసంధి యుండుట దోషము.

కొన్ని కళ లిండా ద్రుతప్రకృతికము లయినవి.

‘భీతి నింతలేక’ [పుట ౮౪.]

‘భీతి యింత లేక’ సాధువు.

‘ధాతశిరంబు నైదవది’ [పుట ౧౭౩.] ‘శిరంబైదవది’ యొప్పు.

‘నాదురు నట్టి రెల్లరున్.’ [పుట ౧౭౨.] ‘నాదు రట్టి రెల్లరున్’ సాధువు.

‘కలదు నతిరమ్యంబై’ [పుట ౨౦౨.] ‘కలదు నతిరమ్యంబై’ సాధువు.

ప్రయిచోట్ల గల ‘న’ కారము సముచ్చయార్థకము కాఁజాలదు. ఆ యర్థమున కిచట ప్రసక్తి లేదు. కొన్నిచోట్ల (బోయలు నడ్డువెట్టినను. [పుట ౮] మొదలగు పెక్కుచోట్ల.) అక్కఱలేకున్నను ‘సముచ్చయము’ చేప్పబడినది.

ప్రయోగవిశేషములు—

పుట: ౧౩౦. ‘ఆరంభుండై,’

,, ౧౩౧. ‘తను భార్యాసుత ముక్తుండై.’

ఇచట ‘తాను’ కు బదులు ‘తను.’

,, ౧౩౨ ‘విడిచిపెడితి.’

,, ౧౩౩. ‘అబాలవృద్ధులు.’

,, ౧౩౪. ‘నేశ్యసతులం ద్రగ్రేసురా లంచు’

,, ౧౩౫. ‘నీదుపైని బ్రీతి.’

,, ౧౩౬ ‘పరస్పరతోబుట్టువుల వలె.’

,, ౧౩౭. ‘దయ్యముల కాదు రని.’

,, ౧౩౮. ‘గంధర్వకన్నియ.’

,, ,, ‘పురుషదయ్యము’.

,, ౧౩౯. ‘పట్టనమందు.’ (పట్టణము)

,, ౧౪౦. ‘శంబుకుండు.’ శంబూకుఁ డని యుండవలెను.

,, ౧౪౧. ‘కాలను నిర్మించిరి (నియమించిరి) అనుటకు ‘నీమించిరి.’

,, ౧౪౨. ‘బ్రాహ్మ్యము.’ (బ్రాహ్మము)

,, ౧౪౩. ‘అవారిత బలిమిన్.’

,, ౧౪౪. ‘ప్రకాశమాన మొండె.’

(ప్రకాశమానమయ్యె ననుటకు.)

,, ౧౪౫. ‘అధిక కేర్పరులగు.’

,, ౧౪౬. ‘నీ. అనీరములు నగు హరిరూప

మనీ శుతు, లందు విరూపించె.’

ఇచట కర్త లేదు. ‘నిరూపింపబడె’ ననుట యుచితము.

పుట: ౧౭౩ పరిమళయు కమా శుంకేరుహరిబులు’ ఇచట వచనము సరికాదు.



పుట. ౨౩. 'భాస్కరుని పుత్రుడైన వైవస్వతుండు' ఇచటి రెండును విశేషణములే. అర్థము నభిన్నమే. ఇచటి విశేష్యము 'యముడు.' అది లేదు.

పుట. ౭౨. 'మనము వాక్కు కర్మమున' (మనో వాక్కర్మముల, లేక మనమున, వాక్కున, కర్మమున అనుటకు.)

పుట. ౧౦౦. 'అంబికాధవుడు.' పయి పదము 'శివుడు' అను నర్థము నిచ్చును; కాని విపరీతార్థమును స్ఫురింపజేయుటచే దుష్టము.

పుట. ౧౧౧. 'నీ. ధరంగల జంగమ స్థావరం బైన యీ, ప్రాణికోటులయందు.' ('ధరంగల స్థావర జంగమాత్మకమైన ప్రాణికోటియందు' అనుటకు)

పుట. ౧౬౬. 'బహువత్సరము లుంపబడుచు.' ఇది అరవతెలుగుల 'నేను వినబడితిని' వంటిది.

'మాఘమాహాత్యము'న వ్యర్థపదములయు, పునరుక్తులయు కూర్పు ఎక్కువ. ఒక్క యుదాహరణ. పుట ౬౦—

'గీ. అచట భార్య లెంద అందఱ కన్ని గృహములు మానివరుడు నమరశిల్పకారియైన విశ్వకర్మను రావించి యతనిచేత నపుడు నైదు పదులు.'

సారభికి ఏబదిమంది భార్యలు ఉన్నట్లు ముంగు పద్యముననే కలను. ఎంతయు భార్యలు కఁగో అంతటికి అన్ని గృహములు కట్టించె ననిన చాలును. మఱల 'విదు పదులు' చెప్పుట అనావశ్యకము.

పయివానితో బాటు. అచ్చుతప్పులు నిందు ఎక్కువగఁ గలవు. 'విశ్వు'డనుటకు 'వశిష్టు' డని పెక్కుసారులు ముద్రింపబడినది.

ఈ గ్రంథమున గ్రంథముతో వి సంబంధము లేని శ్రీ కనుపర్తి మార్కండేయశర్మగారి 'విస్మృతి' (స్మృతియని శ్రీ హనుమంతరాయశర్మగారి అభిప్రాయమేమో!) యొక్క ప్రకటనకర్తగారి పుత్రుడు రచించిన 'హాస్యతీర్థము' గ్రంథ ప్రశంసయు కలవు. శ్రీ శర్మ ప్రస్తావనలను చేయవలె నను నియమ ముండెడిది.

గారు ఒనరించిన 'మాతృ, పితృ, పుత్ర, బామాతృ విస్మృతి' (స్మృతి) యును ఇందు కలవు.

'ఏది యెట్లయినను వారి (గ్రంథకర్తగారి) రచనా చమత్కారము, ధారాశుద్ధి, సంస్కృత పద జటిలత్వంబు (?), నాంద్రపదలాలిత్యంబు, గర్భకవిత్వ బంధురంబు (?), చిత్రకవిత్వ సుందరంబు (?), కూర్పునేర్పు నాకంటె బరపండితి మండలంబు నొక్క ఒక్కణించుచు గుణగుణంబుల విమర్శింప నర్హంబు' అని శ్రీ హనుమంతరాయ శర్మగారు వ్రాసిరి. వాఙ్మయాభీమాను లీ గ్రంథమును జదివి తత్త్వము గ్రహింతురుగాక! బు. వేం. ర.

### రామమోహన విజయము

హరికథ. రచయిత : శ్రీ ద్రోణరాజు రామమూర్తి. మంచి కాగితము. చక్కని యచ్చు. క్రాసు ౬౩ పుటలు. వెల ౮ అణాలు. ప్రకాశకులు: సాధశకుటీరము, పితాపురము.

విదేశీయులు భారతదేశమున ప్రవేశించి, తమ ప్రభుత్వముతో బాటు మతమును వ్యాపింపజేసి హిందువులను తమ మతములో కలుపుకొని హిందూమతమును నశింపజేయ మొదలిడిరి. అట్టి సమయమున శ్రీ రాజా రామమోహనరాయ లవతరించి అన్ని మతముల తత్త్వమును పరిశీలించి మతాంతర ప్రవిష్టమగు హిందూ జన ప్రవాహమున కడ్డువేసి మతమునకు మహోపకార మొనర్చినాఁడు.

శ్రీ రామమోహన రాయలు జన్మించుసరికి భారతదేశము అన్ని విధముల చాల దీనావస్థలో నుండినది. హిందువులలోనే పెక్కు అంతర్మతములు ప్రబలినవి. వీరవైపులు శివుని, వీరవైష్ణవులు కేశవుని, శాక్తీయులు శక్తిని కొలుచుచుండిరి. వీరికి పరస్పరము మతవైషమ్యములు కెచ్చుపెరుగుచుండినవి. ఆవైషమ్యము లనేకములగు ఘోరకృత్యములను జరిగించెడివి. భర్తమరణించినచో హిందూ ప్రస్తావనలను చేయవలె నను నియమ ముండెడిది.



నరబలి ప్రబలముగ నుండినది. స్త్రీలకు గౌరవము లేక పోయినది. జాతులలో ఎక్కువతక్కువ భేదములం బట్టి నైవేద్యము ఏర్పడినది. ఇట్టిస్థితిలో పాశ్చాత్యులు, మహమ్మదీయులు హిందూమతమునందలి పయిలోపముల ను బేర్కొని, తమమతముల మంచిని లేటపఱచి అనేకు లగు హిందువులను తమతమమతములను స్వీకరింపఁ జేసిరి.

శ్రీరామమోహనుఁడు హిందూమతమునకు చాల సౌకర్యములు కలుగఁజేసి, మతాంతరములకంటె చానికొ గల గొప్పతనమును బాగుగ వ్యక్తపఱచి హిందూమత మును నిలువఁజెల్పెను. అతఁడు నరబలిని, బలిని మాన్పెను; సహగమనము కూడదని ప్రభుత్వమువారిచే శాసనము చేయించెను; నైవేద్యములకు లోనయిన విగ్రహారాధ నము పనికిరాదని తెల్పెను; జాతిభేదము పనికిరా దనెను; స్త్రీలును పురుషులవలె గౌరవార్హులని యుపన్యసించెను. భగవంతుని కిన్ని రూపములు లేవని, అతఁడు నిర్గుణ పరబ్రహ్మ స్వరూపమని, ఈ రూపములు మానవ కల్పితములని అతఁ డట్లొం చెను. తన యాశయముల ననుసరించి అతఁడు 'బ్రహ్మసమాజము'ను స్థాపించి, జాతిభేదమును లెక్కింపక అందఱిని సామాజికులనుగాఁ జేర్చుకొనెను.

శ్రీరామమోహనుఁడు ఖండాంతరములకును పోయి హిందూమతప్రాశస్త్యము నచ్చట చాటెను. అతని యత్నము ఫలించి మతాంతర స్వీకరణమునకుఁ గుఱూహలపడిన పెక్కురు భారతీయులు బ్రహ్మసమాజ మునఁ జేరిరి.

శ్రీరామమోహను విజయమున పయి 'బ్రహ్మ సమాజ' ముఖ్యోద్దేశములు, శ్రీరామమోహనుని సంగ్రహ చరిత్రము వివరింపఁబడినవి. ఇందలి రచన సరళము. చాలవఱకు నిర్దుష్టము.

'రమాకాంతుఁ' డనుటకు 'రామకాంతుఁ' డని, 'రామమోహను' డనుటకు 'రామమోహను' డని యింద్రి యందస్పృశింకై వాడఁబడినది. విశేష నాఘనాచకములను కూర్చుట ఉచితముగాదు.

బ్రహ్మసమాజ తత్త్వము సంగ్రహముగ నెఱుంగఁ గోరువారి కీ చిన్నపుస్తక మవశ్యపఱసీయము. బు.వేం. ర.

## జగత్ ప్రవక్త

(నచనము - రెండ భాగములు)

గ్రంథకర్త: మహమ్మద్ అబ్దుల్ గఫూర్, ఉర్దూ మున్నీ, బోర్డు హైస్కూలు, చిత్తూరు.

వెల: ఒక్కొక్కభాగము ఒక్కొక్కరూపాయ.

హజ్రత్ మహమ్మదు హైగంబరూలవారి దిక్కు చరిత్ర మీరెండు సంపుటములలో సమగ్రముగ నిమగ్న బడినది. ఆ జగత్ ప్రవక్తయొక్క సమగ్రచరిత్రయు, వారు పాటుపడి, కష్టములకోర్చి ప్రచారముచేసిన ఇస్లాము మతముయొక్క తత్త్వములను సబోధమైన శైలిలో వివరింపబడియున్నవి. తెలుగువారికిది ముఖ్యముగ నాద రింపదగిన గ్రంథము. స్వస్వమతముల బాగోసులను పరి శీలి. చుకొనుటకైనను: పరమతతత్త్వముల నాకళించు కొనుట వివేకము. స ప్రమాణముగ మార్పబడిన యీ గ్రంథ సంపుటములవలన నిస్లాము మత స్వరూప మును, తత్ప్రవక్తల చరిత్రములును సులభముగ, వివరముగ నవగాహనపరచుకొనవచ్చును. మత సంప్రదాయబద్ధము లగు పరిభాషలును ఇందు చక్కగ వివరింపబడియున్నవి. భాష నిర్దుష్టము; సులభము. ఇంతచక్కగ వీనిని కదమైన తెలుగున రచియించిన యీ గ్రంథకర్త నిజముగ వాంఛుల కాదరణార్హుడు. గ్రంథముకూడ మత గ్రంథమైనను కథాంశలతోగూడి చదువనింపుగ నున్నది.

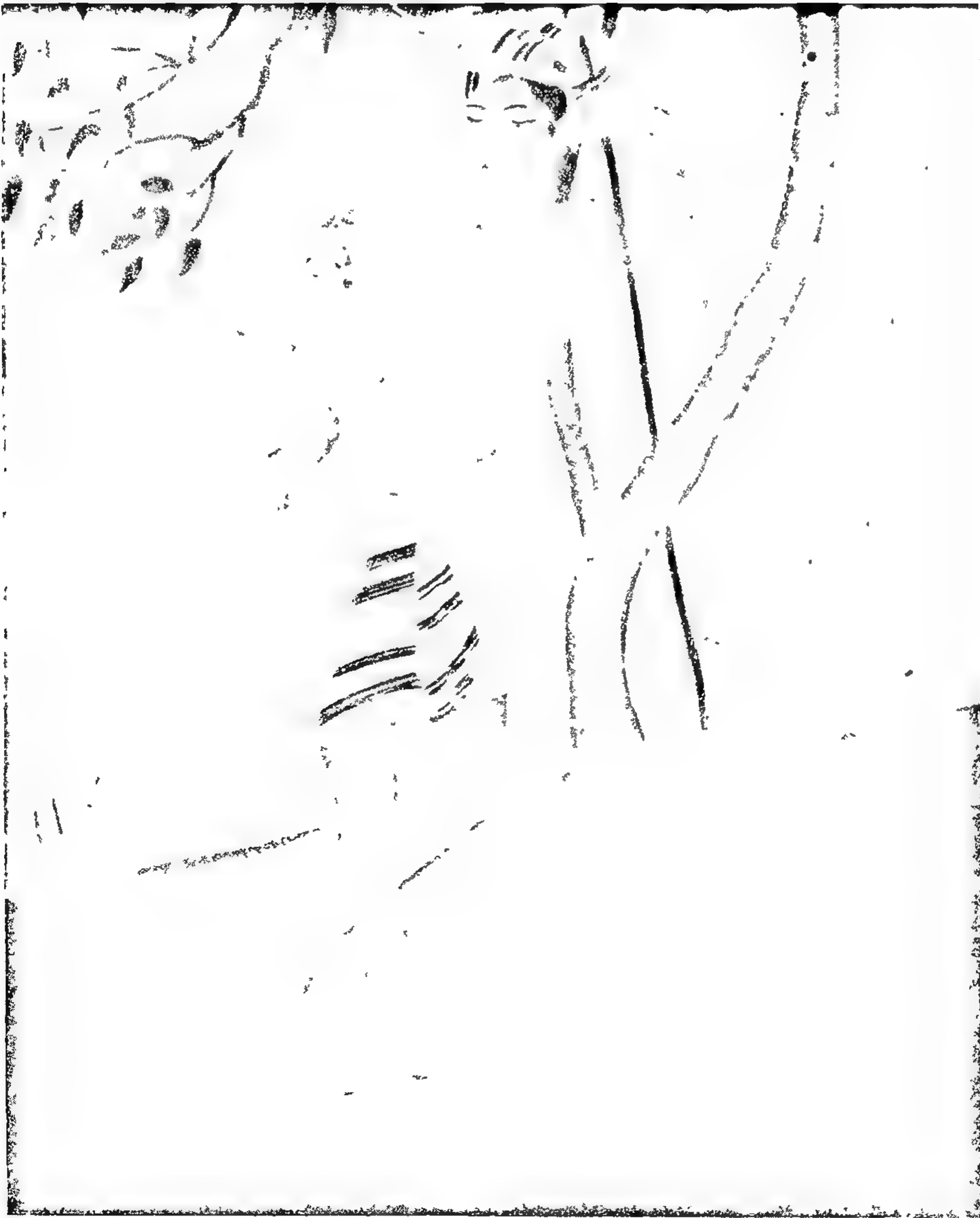
i కావ్యమంజరి

ii నడుమంత్రపుసిరి

కర్త: శిరోమణి సన్నిధానము నూర్యనారాయణ శాస్త్రి. వెల ఒక్కొక్కటి నాలుగణాలు.

ప్రాప్తిస్థలము: వేంకట్రామ అండు కో., 3993 మార్కెట్టువీధి, సికింద్రాబాదు (దక్కను)











హిందూస్తానీ

హిందూస్తానీ సంగీతములు ౨౦ ఎం  
డ్లకు పూర్వము మోంట్సేగుగారు చెప్పినట్లులు  
దారుతుల్యములును, అయోమయములును,  
పురాతనములును, ప్రజాయోగక్షేమములకు  
నిరర్థకములుగను నున్నవి. హిందూ  
స్తానము నానాజాతినమితినుండి వీడిపోవుటకు  
తీర్మానములు చేసినను నిరర్థకములు.  
రాజ్యాంగ సంస్కరణముల వ్యాజమునను  
జగుచున్న ప్రహసనము పరమవిషాదముచు  
గలుగజేయుచున్నది. కొన్నిలు అర్థరూపులు శర  
పరంపరలుగను బయలు చేరుచున్నవి.  
బ్రిటీషుపరిశ్రమలకును, వ్యాపారమునకును,  
ఉద్యోగులకును రక్షణోపాయములు ప్రవర్ధ  
మానమగుచున్నవి. అధికారులకు రాజ్యాంగ  
పాశబంధములను బిగదీయుట కనంతావ  
కాశములు గలుగుచున్నవి. ప్రభు  
త్వాధికారు లీయవకాశములను ప్రజాహృద  
యములందు కలవరమును గలుగజేయుటకు  
వినియోగించుచున్నారు. వివిధసంఘములం  
దను, పక్షములందును. మహాసంచలనము  
భయలు దేరినది.

నిరంకుశత్వము

కేర్పడిన కాంగ్రెసుపక్షము ప్రజా  
పోషణమును బడయుచున్నవిధముచు కాం  
గ్రెసువిజయములు వెల్లడిచేయుచున్నవి.  
కాంగ్రెసునందును జాతీయపక్షము, సాంఘిక  
పక్షము, పార్లమెంటరీపక్షము, మంత్రినిరా  
కరణపక్షము మొదలగుపక్షములు - లుండుట  
చేతను కాంగ్రెసునందును భేదాభిప్రాయము  
లేర్పడినవనువదంతి ప్రబలినది. కాని వార్ధా  
యందు గతవారమునందు సమావేశమైన  
కార్యనిర్వాహకసంఘ వ్యవహారములు  
భేదాభిప్రాయముల కవకాశములు లేవని  
విశదముచేసినవి.

గాంధీ మహాత్ముని యుపదేశము  
లెల్లప్పుడును శాంతిసంయోగములకు  
వినియోగపడుట సహజము. ముప్పదియారు  
కోట్ల ప్రజలును, విశాలమైన దేశమును,  
వివిధమతసంఘములును గల దేశమునందు  
భేదాభిప్రాయము లుండుట సహజము. ఆ  
భేదములను దేశక్షేమమునకును, శత్రుభేద  
మునకును వినియోగించుట ధర్మము కాని



దును దేశస్వాతింత్యమునకును, ప్రజాక్షేమ  
మునకును పాటుపడినవిధము చరిత్రాంశము  
గాంధీమహాత్ముని నాయకత్వము ప్రజలయం  
దుగలుగజేసిన ప్రబోధవిశ్వాసములు నకల  
జనులకును స్వధర్మానుష్ఠానమునకు ప్రమా  
ణములుగనున్నవి. శాసనసభలయందు సభ్య  
లగుటకు 3000 మందికి మాత్రమే యవ  
కాశములుగలవు. శేషించిన 3౬ కోట్లమంది  
యును కాంగ్రెసుప్రచారము, ఖద్దరుప్రచా  
రము, హిందీప్రచారము, గ్రామపరిశ్రమోద్య  
మము మొదలగు నిర్మాణోద్యమములందు  
పనిచేయుట కపకాశము లనంతములుగలవు.  
ప్రారంభమునందువలెను వర్తమాన సమయ

హిందూస్తానమున కే కాకను ప్రపంచ  
మున కంతకును మోక్షసాధనము గాగలదు.  
దేశక్షేమమునకై ఎవరేమిచేసినను నది దేశ  
కైంకర్యమునకై వినియోగపడుచున్నది. భేద  
ములు శ్రద్ధయందును, దేశకాలపాత్రములం  
దును గలదు గాని పనియందు లేదు. అన్ని  
పక్షములవారును భేదాభిప్రాయములను విడిచి  
దేశమోక్షమునకై కాంగ్రెసువ్వారా పని  
చేయుటకు చేయుచున్నప్రయత్నములు భగ  
వదనుగ్రహమునను ఫలప్రదము లగుగాత!  
ఆంధ్రదేశమునందును ప్రజానాయకులకు  
పూర్వమువలెనే కాంగ్రెసుపట్లను భక్తిశ్రద్ధలు  
ప్రబలి కాంగ్రెసున కఖిలవిజయము గలుగు  
గాత!





మనసు ఫౌండేషన్ పుస్తకాల పరిశీలనావట్టిక

పుస్తకం సంఖ్య	TPLA134M140
పుస్తకం పేరు	భారతి
తారీఖు	31/10/24
ముందు అట్ట	No
వెనుక అట్ట	yes
మొత్తం పేజీలు	149
పేజీల పైకా పేజీలు	NO
భాగ పేజీలు	9803,
లేవి పేజీలు	125-130
తయారు చేసినవది	MuniSha
పేజీలు విడదీసినవది	MuniSha
స్కాన్ చేసినవది	Star
పరీక్ష చేసినవది	haseema
పేజీలు సరిచూసినవది	
లైందేంగు చేసినవది	
ప్యాకింగు చేసినవది	
పరిస్థితి	GOOD